

ကန့်သတ်  
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက-၃/န-CMP/၂၀၁၇ ( ၃၂၈ )  
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့  
တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited၊ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited နှင့် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited တို့မှ လည်းကောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Asian Just Company Limited မှလည်းကောင်း CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited ၊Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co.,Ltd. နှင့် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited တို့မှလည်းကောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Asian Just Company Limited မှလည်းကောင်း CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သော အချိန်ဇယား၊ ခန့်မှန်းခြေအကျိုးအမြတ်၊ လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သောအချက်အလက်အကျဉ်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် CMP လုပ်ငန်း များကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အပေါ်ခွင့်ပြုကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်များကို ပူးတွဲအဖြစ် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပြုတင်ပြချက်များအရလုပ်ငန်းများ၏အဓိကအချက်အလက်များဖြစ်သော တည်နေရာ၊ စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း၊ လုပ်သားအင်အား၊ မြေငှားကာလနှင့် မြေငှားရမ်းခ စသည့်အချက်တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေ ရင်း US\$ (သန်း)	ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခ/ တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
Nan Tong Great One Myanmar	မြေကွက်အမှတ်- ၇၀၊ စက်မှုဇုန်- ၂လှိုင်သာယာ	၁.၂၁	Coat, Jackets, Pants	၁၆၇၆ ဦး ပြည်တွင်း ၁၆၆၅ ဦး	ကနဦး ၃၀ နှစ် နှင့် သက်တမ်း	ကျပ် ၂၄.၀၀ သန်း (တစ်နှစ် တစ် စတုရန်းမီတာ

ကန့်သတ်



ကန့်သတ်  
၂

	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေ ရင်း US\$ (သန်း)	ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ/တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
Company Limited	မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး			ပြည်ပ ၁၁ ဦး	တိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်	လျှင် ကျပ် ၃,၆၅၂.၄၅ နှုန်း)
Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၅၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၂၄၊ ငွေပင်လယ်စက်မှု ဇုန်၊လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး	၃.၅	Brassieres, Briefs	၁၃၅၀ ဦး ပြည်တွင်း ၁၃၂၈ ဦး ပြည်ပ ၂၂ ဦး	၁၀ နှစ်	US\$ ၅၀,၀၀၀ (၁နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US\$ ၅.၅ နှုန်း)
Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.	မြေကွက် အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ရလပ-၂၅၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၁.၀၀	Sweater, Shirt, Win Coat, Cotton- padded, Pant	၆၇၃ ဦး ပြည်တွင်း ၆၆၅ ဦး ပြည်ပ ၈ ဦး	ကနဦး ၃၀ နှစ် သက်တမ်း တိုး ၅ နှစ်	ကျပ် ၇၈ သန်း တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် ကျပ် ၇၉၀၅.၇၅ နှုန်း
Asian Just Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၁၅၀၊၁၅၁၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- ၆၄(စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၀.၅၇	Jackets, Pants, Men's Coats	၁၈၅၅ ဦး ပြည်တွင်း ၁၈၅၀ ဦး ပြည်ပ ၅ ဦး	၃၀ နှစ်	US\$ ၃၆,၀၀၀ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာ လျှင် US\$ ၁.၉၂ နှုန်း)

၄။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစား  
ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

၅။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၂၁  
ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့် အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်(၂၆/၂၀၁၆) စီးပွားရေး လုပ်ငန်းအမျိုး  
အစားများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၃

ရမည့် လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၄၃/၂၀၁၆(၂၁-၁၁-၂၀၁၆)၊ ၄၄/၂၀၁၆ (၂၈-၁၁-၂၀၁၆)နှင့် ၄၆/၂၀၁၆(၁၂-၁၂-၂၀၁၆) အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်းစိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၈။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited (Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co.,Ltd. နှင့် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited တို့မှလည်းကောင်း၊ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ မှုဖြင့် Asian Just Company Limited မှလည်းကောင်း CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ မတူ။



ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)



မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



အကြောင်းအရာ။

ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited ၊ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co.,Ltd. နှင့် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited တို့မှ လည်းကောင်း၊ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Asian Just Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်များတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Nan Tong Great One Myanmar Company Limited Mrs. Zhang, Rong (တရုတ်လူမျိုး)	- Asian Just Company Limited ဦးမောင်မောင်ဦး (ခ) ဝင်စေလိန်(မြန်မာ)	- Kaixi (Myanmar)Lingerie Industrial Company Limited - Mr. Xiao, Hongkai (Chinese)	- Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited - Mr. Zhao, Bingxue (တရုတ်လူမျိုး)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mrs. Zhang, Rong (တရုတ်လူမျိုး) ၆၀ % - Mr. Shi, Pengfei (တရုတ်လူမျိုး) ၄၀%	ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Just Company Limited (Japan) ၃၆.၈% - Musashi Fusou Corporation (Japan) ၃၃.၈% ဦးမောင်မောင်ဦး (ခ) ဝင်စေလိန် ၂၉.၄%	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. (China) ၉၉.၉၉၉၇% - Ms. Hong Lihua (Chinese) ၀.၀၀၀၃%	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mr. Zhao, Bingxue (တရုတ်လူမျိုး) ၉၉% Ms. Jianmei Zhou (တရုတ်လူမျိုး) ၁%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၇၀၊ စက်မှုဇုန်-၂၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၁၅၀၊ ၁၅၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၆၄(စက်မှု)၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၅၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၄၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ရလပ-၂၅၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး
	မြေပိုင်ရှင်	ဒေါ်သန်းသန်းဝင်း	ဦးမောင်မောင်ဦး(ခ) ဝင်စေလိန်	- ဦးမျိုးသန့်	- ဒေါ်မြသန်းကြည်(ခ) ဒေါ်ခင်ဌေးဝင်း - ဦးကောင်းပေါ် (ခ) ဦးအောင်ထွန်းဝင်း
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၁.၆၀၈ ဧက (၆,၅၀၇.၉၃ စတုရန်းမီတာ)	- ၄.၆၃၃ ဧက (၁၈၇၄၉.၁၀ စတုရန်းမီတာ)	- ၂.၂၄၇ ဧက (၉,၀၉၃.၂၉၄ စတုရန်းမီတာ)	- ၂.၄၃၈ ဧက (၉,၈၆၆.၂၄ စတုရန်းမီတာ)
	အဆောက်အအုံအကျယ်အဝန်း	- (၈၀ ပေ x ၁၀၀ ပေ ) စက်ရုံ အဆောက်အအုံ ၁ လုံး - (၂၀ ပေ x ၃၀ ပေ ) ရုံးအဆောက်အအုံ ၁ လုံး	- ၃၀၀ ပေ x ၃၀၀ ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အအုံ ၁ လုံး - ၂၀၀ ပေ x ၂၅၀ ပေ နှစ်ထပ်အဆောက်အအုံ ၁ လုံး	- ၄၀,၀၀၀ စတုရန်းပေ ၃ ထပ်အဆောက်အအုံ ၁ လုံး - ၄,၀၀၀ စတုရန်းပေ ၃ ထပ်အဆောက်အအုံ ၁ လုံး	- (၃၁၅ ပေ x ၁၇၈ ပေ ) နှစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အအုံ ၁ လုံး - (၁၃၂ ပေ x ၄၈ ပေ ) ၃ ထပ် ရုံးအဆောက်အအုံ ၁ လုံး
	မြေငှားရမ်းကာလ	- ကနဦး ၃၀ နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်	- ၃၀ နှစ်	- ၁၀ နှစ်	- ကနဦး ၃၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ်
၃။	နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခ	- ကျပ် ၂၄.၀၀ သန်း - ၁ နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၃,၆၅၂.၄၅ နှုန်း	- US\$ ၃၆,၀၀၀ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၁.၉၂ နှုန်း)	- US\$ ၅၀,၀၀၀ - ၁နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်US\$၅.၅ နှုန်းဖြစ်ပါသည်။	- ကျပ် ၇၈.၀၀ သန်း - ၁ နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၇၉၀၅.၇၅ နှုန်း
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၃၀ နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်	- ၃၀ နှစ်	- ၅၀ နှစ်	- ကနဦး ၃၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ်
	တည်ဆောက်မှုကာလ	- ၆ လ	- -	- ၁ နှစ် ၆ လ	- ၃ လ
၅။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ	- US \$ ၁.၂၁ သန်း	- US \$ ၀.၅၇ သန်း	- US\$ ၃.၅ သန်း	- US\$ ၁.၀၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	US\$(သန်း)	US\$(သန်း)	US\$(သန်း)	US\$(သန်း)
	ငွေသား	၀.၄၅	နိုင်ငံခြား မတည် နိုင်ငံသားမတည် စုစုပေါင်းမ	၀.၂၈	၀.၁၅
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၀.၂၉	ငွေရင်း(၇၀.၆%) ငွေရင်း(၂၉.၄%) တည်ငွေရင်း	၂.၀၄	၀.၆၅
	အဆောက်အအုံကုန်ကျစရိတ်	-	၀.၄၀၃၂ ၀.၁၆၈၀ ၀.၅၇၁၂	၀.၇၀	-
	ရုံးအသုံးအဆောင်ပစ္စည်း(ပြည်တွင်း)	၀.၀၁	နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းနှင့် နိုင်ငံသား မတည်ငွေရင်း	၀.၄၀	၀.၁၀
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း(ပြည်တွင်း)	၀.၃၈	ဖော်ပြချက်တွင် ငွေသားမှာ ယခင်နိုင်ငံသားပိုင် ရင်းနှီး	၀.၀၂	၀.၁၀
	ဘွဲ့လ်လာနှင့်ထရန်စပေးမာ	၀.၀၈	မြှုပ်နှံမှု ထည့်ဝင်ထား သည့်ငွေသား၊ စက်ပစ္စည်းများ	-	-
	(ပြည်တွင်းဝယ်)		အား တန်ဖိုးသင့်တွက်ချက်ပြီး ထည့်ဝင်ထားခြင်း ဖြစ်	၀.၀၆	
	မော်တော်ယာဉ်(ပြည်တွင်း)		ပါသည်။	၃.၅၀	
	စုစုပေါင်း	၁.၂၁			၁.၀၀



ကန့်သတ်

J

၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား(ပထမနှစ်) ပြည်တွင်း	- ၁၆၇၆ ဦး - ၁၆၆၅ ဦး (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)	- ၁၈၅၅ ဦး ၁.၈၅၀ဦး (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၁၂၅,၀၀၀၊ လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)	- ၁,၃၅၀ဦး - ၁,၃၂၈ဦး (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ ၊ အမြင့်ဆုံး လစာ မှာ ကျပ် ၄၈၀,၀၀၀)	- ၆၇၃ ဦး - ၆၆၅ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၁၀၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၄၅၀,၀၀၀)																																																			
	ပြည်ပ	- ၁၁ ဦး (ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာ US\$ ၅၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာ US\$ ၁,၀၀၀)	၅ ဦး (ပြည်ပ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US\$ ၆၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US\$ ၁၂၀၀)	- ၂၂ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏လစာမှာ US\$ ၄၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US\$ ၆၀၀)	- ၈ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US \$ ၁,၄၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US \$ ၂,၀၀၀)																																																			
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း	- ၁၀၀ % ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း	- ၁၀၀ % ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း	- ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။																																																			
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ် ) ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ် ) ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်)	- US \$ ၃.၉၅ သန်း - US \$ ၃.၈၉ သန်း - US \$ ၀.၀၆ သန်း	- ကျပ် ၆,၀၉၂,၈၉၅ သန်း - ကျပ် ၅,၇၃၃,၄၆၅ သန်း - ကျပ် ၃၅၉,၄၃၀ သန်း	- US \$ ၈.၀၀ သန်း - US \$ ၅.၇၉ သန်း - US \$ ၂.၂၁ သန်း	- US \$ ၃.၃၅ သန်း - US \$ ၃.၂၉ သန်း - US \$ ၀.၀၆ သန်း																																																			
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်) ဝင်ငွေခွန် အရင်းကြေးကာလ အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	-US \$ ၀.၀၂ သန်း (၁ US\$ = ၁,၂၉၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် ထားပါ သည်။) - ၁ နှစ် ၅ လ - ၁၉.၆၇ %	-ကျပ် ၁၁၉,၈၁၀ သန်း (၁ US\$ = ၁,၁၉၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါ သည်။) - ၂ နှစ် ၇ လ - ၅၂.၅၄ %	- US \$ ၀.၅၅ သန်း (၁ US\$ = ၁,၂၀၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါ သည်။) - ၄ နှစ် ၈ လ - ၃၁.၁၉ %	- US \$ ၀.၀၂ သန်း (၁ US\$ =၁,၂၆၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြ ထား ပါသည်။) - ၇ နှစ် - ၇.၁၄%																																																			
၁၀။	နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု (နှစ်စဉ်)	- ၅၅,၀၀၀ ယူနစ်	- ၉၃၀,၀၀၀ kWh	- ၂,၅၇၅,၀၀၀ kWh	- ၂၅၀,၀၀၀ Unit																																																			
၁၁။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့် CMP လက်ခံနှုန်း (၆ နှစ် မြောက်)	<table><tr><th>အမျိုးအစား</th><th>ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (doz)</th><th>CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/doz)</th></tr><tr><td>Coat</td><td>၄၂,၀၀၀</td><td>၃၅.၀၀</td></tr><tr><td>Jacket</td><td>၄၄,၀၀၀</td><td>၂၈.၀၀</td></tr><tr><td>Pants</td><td>၅၀,၀၀၀</td><td>၂၅.၀၀</td></tr></table>	အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (doz)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/doz)	Coat	၄၂,၀၀၀	၃၅.၀၀	Jacket	၄၄,၀၀၀	၂၈.၀၀	Pants	၅၀,၀၀၀	၂၅.၀၀	<table><tr><th>အမျိုးအစား</th><th>ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (unit)</th><th>CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/unit)</th></tr><tr><td>Jacket</td><td>၅၂,၀၀၀</td><td>၁၁.၀၄</td></tr><tr><td>Pants</td><td>၃၆၀,၀၀၀</td><td>၇.၇၄</td></tr><tr><td>Men's Coat</td><td>၅၃၀,၀၀၀</td><td>၃.၃၂</td></tr></table>	အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (unit)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/unit)	Jacket	၅၂,၀၀၀	၁၁.၀၄	Pants	၃၆၀,၀၀၀	၇.၇၄	Men's Coat	၅၃၀,၀၀၀	၃.၃၂	<table><tr><th>အမျိုးအစား</th><th>ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)</th><th>CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)</th></tr><tr><td>Brassieres</td><td>၁၀,၀၀၀,၀၀၀</td><td>၀.၅၀</td></tr><tr><td>Briefs</td><td>၁၀,၀၀၀,၀၀၀</td><td>၀.၃၀</td></tr></table>	အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)	Brassieres	၁၀,၀၀၀,၀၀၀	၀.၅၀	Briefs	၁၀,၀၀၀,၀၀၀	၀.၃၀	<table><tr><th></th><th>ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)</th><th>CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)</th></tr><tr><td>Sweater</td><td>၁၇၀,၀၀၀</td><td>၃.၃၀</td></tr><tr><td>Shirt</td><td>၂၇၈,၇၂၄</td><td>၁.၈၀</td></tr><tr><td>Wind Coat</td><td>၄၁၈,၁၇၆</td><td>၃.၅၀</td></tr><tr><td>Cotton-padded</td><td>၂၇၈,၇၈၄</td><td>၃.၁၀</td></tr><tr><td>Pant</td><td>၁၇၄,၂၄၀</td><td>၁.၇၀</td></tr></table>		ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)	Sweater	၁၇၀,၀၀၀	၃.၃၀	Shirt	၂၇၈,၇၂၄	၁.၈၀	Wind Coat	၄၁၈,၁၇၆	၃.၅၀	Cotton-padded	၂၇၈,၇၈၄	၃.၁၀	Pant	၁၇၄,၂၄၀	၁.၇၀
အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (doz)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/doz)																																																						
Coat	၄၂,၀၀၀	၃၅.၀၀																																																						
Jacket	၄၄,၀၀၀	၂၈.၀၀																																																						
Pants	၅၀,၀၀၀	၂၅.၀၀																																																						
အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (unit)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/unit)																																																						
Jacket	၅၂,၀၀၀	၁၁.၀၄																																																						
Pants	၃၆၀,၀၀၀	၇.၇၄																																																						
Men's Coat	၅၃၀,၀၀၀	၃.၃၂																																																						
အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)																																																						
Brassieres	၁၀,၀၀၀,၀၀၀	၀.၅၀																																																						
Briefs	၁၀,၀၀၀,၀၀၀	၀.၃၀																																																						
	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (pcs)	CMP လက်ခံနှုန်း (US\$/pcs)																																																						
Sweater	၁၇၀,၀၀၀	၃.၃၀																																																						
Shirt	၂၇၈,၇၂၄	၁.၈၀																																																						
Wind Coat	၄၁၈,၁၇၆	၃.၅၀																																																						
Cotton-padded	၂၇၈,၇၈၄	၃.၁၀																																																						
Pant	၁၇၄,၂၄၀	၁.၇၀																																																						
၁၂။	CSR	- ၁ %	- ၂ %	- ၂ %	- ၂ %																																																			
၁၃။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်	- မီးဘေးကာကွယ်ရေး စီမံချက်ရေးဆွဲ တင်ပြထား ပါ သည်။	- မီးဘေးကာကွယ်ရေး စီမံချက် ရေးဆွဲ တင်ပြထားပါ သည်။	- မီးဘေးကာကွယ်ရေး စီမံချက် ရေးဆွဲ တင်ပြထားပါ သည်။	- မီးဘေးကာကွယ်ရေး စီမံချက်ရေးဆွဲ တင်ပြထား ပါသည်။																																																			

ကန့်သတ်



၁၄။	ငွေကြေးအထောက်အထား	- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထား အဖြစ် Nang Tong Great One Co., Ltd. အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ် (ကျောက်တံတား ဘဏ်ခွဲ) တွင် ၂၉-၉-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် US\$ ၃၀,၀၈၉.၇၀ ရှိကြောင်း အထောက်အထား တို့ အား တင်ပြထားပါသည်။	- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် Just Company Limited သည် Nagoya Corporate Banking Division ရှိ Sumitomo Mitsui Banking Corporation တွင် ၁-၁၁-၂၀၁၆ ရက်နေ့အထိ US\$ ၄,၈၃၉.၅၁၉.၀၉ ရှိကြောင်းနှင့် Musashi Fusou Coporation သည် Bank of TOKYO-MITSUBISHI UFG တွင် ၂၄-၁၀-၂၀၁၆ အထိ Yen ၃၁၀,၃၀၅,၄၄၃ (US\$ ၂,၇၇၆,၂၆၀) ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာတို့အား တင်ပြ ထားပါသည်။	ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. သည် Agricultural Bank of China တွင် ၂၃-၉-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် ယွမ် ၁၀၅၀၇၆.၆၆ (US\$ ၁၅,၂၃၉.၅၃၂) ရှိ ကြောင်းနှင့်ငွေကြေးရှိကြောင်း ထောက်ခံစာ အထောက် အထားများ အား တင်ပြထားပါသည်။	- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထား အဖြစ် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ Agricultural Bank Of CHINA တွင် ၁-၈-၂၀၁၆ ရက်နေ့ အထိ Y ၄,၉၃၈,၇၃၂.၀၈ (US\$ ၇၁၃,၆၇၄) ရှိ ကြောင်း ထောက်ခံစာ အား တင်ပြထားပါသည်။
၁၅။	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်း အဝေး (အကြိမ်/ရက်စွဲ)	- ၄၃/၂၀၁၆(၂၁-၁၁-၂၀၁၆)	- ၄၆/၂၀၁၆ (၁၂-၁၂-၂၀၁၆)	- ၄၄/၂၀၁၆(၂၈-၁၁-၂၀၁၆)	- ၄၄/၂၀၁၆(၂၈-၁၁-၂၀၁၆)
၁၆။	Cost & Benefit	- ၁ : ၉	- ၁ : ၆	- ၁ : ၆	- ၁ : ၉
၁၇။	စုစုပေါင်း ကြာမြင့်ရက်	- ၈၇ ရက်	- ၅၉ ရက်	- ၅၆ ရက်	- ၉၈ ရက်
၁၈။	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများ၏ သဘောထားမှတ်ချက်အကျဉ်းချုပ်	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှအဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။
	တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှအဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက်ပြန် ကြားထားပါသည်။
	သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်း သိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက် မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါ အတိုင်း အကောင် အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်း ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထား မှတ်ချက်အပေါ် ကုမ္ပဏီမှ EMP ရေးဆွဲ ဆောင်ရွက် မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါ သည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက် မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါ အတိုင်း အကောင် အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာဥပဒေ၊ နည်း ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး(ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက် များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထား မှတ်ချက် အပေါ် ကုမ္ပဏီမှ NeoTech Myanmar Co., Ltd. ဖြင့် EMP ရေးဆွဲဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါ သည်။	ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင် သည့်ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဌာန်းထား သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထား မှတ်ချက်အပေါ် ကုမ္ပဏီမှ EMP ရေးဆွဲ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါ သည်။	ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါ အတိုင်း အကောင် အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်း ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန် ချက်များ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထား မှတ်ချက်အပေါ် ကုမ္ပဏီမှ EMP ရေးဆွဲ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါ သည်။
	CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ	- CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီကုမ္ပဏီမှပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လက်ခံနိုင်ကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါ သည်။	- CMPလုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သဘော ထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ကုမ္ပဏီမှပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း ကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လက်ခံနိုင်ကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါ သည်။	- CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သဘော ထား မှတ်ချက်နှင့်အညီ ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်း ကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လက်ခံနိုင်ကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။	- CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်း ကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လက်ခံနိုင်ကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါ သည်။

၁၉။	အခြား	- ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံနှင့် ဂျပန်နိုင်ငံများ သို့ ပြန်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။	- ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို အမေရိကန် နိုင်ငံနှင့် ဥရောပ နိုင်ငံများသို့ ပြန်ပို့မည်ဖြစ်ပါ သည်။	ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို တရုတ် ပြည်သူ့ သမ္မတ နိုင်ငံနှင့် ဂျပန်နိုင်ငံများသို့ ပြန်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။	ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာ သောကုန်ချောများကို အင်္ဂလန်၊ ပြင်သစ်နှင့် ဂျာမနီနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါ သည်။
-----	-------	---	--	--	---





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၃၀ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၀. ၁၁. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/  
န-၁၄၁၆/၂၀၁၆(၁၅၄၉)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Mrs. Zhang, Rong မှ ၆၀% နှင့် Mr. Shi, Pengfei မှ ၄၀% ထည့်ဝင်၍  
ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited  
တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၇၀၊ ဇုန်-၂၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ  
မြေဧရိယာ ၁. ၆၀၈ ဧက (၆၅၀၇. ၉၃ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦများအား ငှားရမ်း၍  
CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်  
တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာ  
ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၂. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၆/၂၀၁၆)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၅၈)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း  
သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)

( နော်ပန်းသဉ္ဇာမျိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး )

မိတ္တူ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး

ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

Nan Tong Great One Myanmar Company Limited

လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ



ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
ရန်ကုန်မြို့  
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁(၂၇၈/၁၆)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂၆ ရက်

သို့

M-၂၀၁၆  
၂၆/၁၂

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၀-၁၁-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၁၆/၂၀၁၆(၁၅၄၈)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mrs. Zhang, Rong မှ ၆၀% နှင့် Mr. Shi, Pengfei မှ ၄၀% ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ် - ၇၀၊ ဇုန်-၂၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၁.၆၀၈၈၈၈(၆၅၀၇.၉၃၈တုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦများအားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါ စာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များအား လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

- (က) ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၃၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ သက်တမ်းတိုး(၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေး ကာလမှာ (၆)လဖြစ်ကြောင်း၊
- (ခ) ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များကိုလည်း ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ်ငွေ (၂%)ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု ( Corporate Social Respon-



sibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်သွင်းအသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

- (ဂ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်စေမည့် စွန့်ပစ် ရေဆိုး/ပစ္စည်း အနံ့အသက်နှင့် ဖုန်မှုန့်များ၊ ဆူညံမှုများအား ထိန်းချုပ်ဆောင်ရွက်သွား မည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

- (က) Nan Tong Great One Myanmar Company Limited မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငြင်း လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊
- (ခ) ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်များတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် လေထုနှင့်မြေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊
- (ဂ) လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏ အဆင့်တိုင်းတွင်စက်များကို အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း၊
- (ဃ) လောင်စာသုံး ဘွိုင်လာများ သုံးစွဲခြင်းကြောင့် ပြာနှင့်မီးသွေးများထွက်ရှိခြင်း၊ အခိုး အငွေ့များ လေထုအတွင်းသို့ထုတ်လွှတ်ခြင်း၊
- (င) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်တကျ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုဖြစ် ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာ ရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက် များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်း ဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့်

လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် ( Environmental Management Plan - EMP )**ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်။
- (ဂ) ပြဌာန်း ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့် သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

(အောင်သူကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၆ (၁၅၉၈)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်

NPT-341  
14.12.2016

သို့

M-1950

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၀-၁၁-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၁၆/၂၀၁၆(၁၅၅၀)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၇၀)၌ တရုတ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Mrs.Zhang ,Rong က ၆၀% နှင့် Mr. Shi,Pengfei က ၄၀% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Nan Tong Great One Myanmar Company Limited ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်တင်ပြ လာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမား ဥပဒေ စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ အမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ တို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၉-၁၂-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited ၏ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုကို စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ

ချုပ်ထည်	တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား	ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ
1. Coat	2.2 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
2. Jacket	1.32 yds/pc	။
3. Pants	1.1 yds/pc	။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက် နှုန်းထား၊ တားမြစ် သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

စ



ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေ အတွက်
1. Coat	38000 dzs	2.2 yds/pc	1003200 yds
2. Jacket	40000 dzs	1.32 yds/pc	633600 yds
3. Pants	45000 dzs	1.1 yds/pc	594000 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 2230800 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် ဖော်ပြထားမှုနှင့်ကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။

(ခ) CMPလက်ခန့်နှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခနှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. Coat	30 US\$/ Dz	30-40 US\$/ Dz
2. Jacket	25 US\$/Dz	20-30 US\$/Dz
3. Pant	20 US\$/ Dz	10-12 US\$/ Dz

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအမျိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၃)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိက စက်အနေဖြင့် Single Needle Machines ၁၄၄၀ လုံး၊ Inter/ Over Lock Machines ၁၇၀ လုံး၊ Double Needle Machines ၁၃၆ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers ၁၈၀ ဦး၊ Unskilled Workers ၂၇၀ ဦး၊ Quality Control Workers ၂၀ ဦး၊ Finishing ၄၀ ဦးတို့သာ ခန့်ထားလုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များပြီး လူအရေအတွက်နည်းနေသဖြင့် Special Machine နှင့် Helper အတွက် လူအင် အားခွဲချထားပါက စက်အားလုံး လည်ပတ်နိုင်ခြင်းမရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေအခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

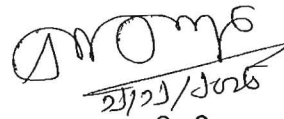
ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ် စက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ် မှု (၃၁၀) ရက်
1. Coat	စက်(၁)လိုင်း	660 pcs/10 hour	17050 dzs
2. Jacket	စက်(၁)လိုင်း	660 pcs/10 hour	17050 dzs
3. Pants	စက်(၁)လိုင်း	1100 pcs/10 hour	28417 dzs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် ထုတ်လုပ်မှု ပြည့်မီရန် လိုအပ်၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပြီး ထုတ်လုပ်မှုအတိုင်းသာ ကုန်ကြမ်း တင်သွင်းသင့်ပါသည် -



ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ဒေါ်)
1. Coat	38000 dzs	17050 -17550 dzs
2. Jacket	40000 dzs	17050 -17550 dzs
3. Pant	45000 dzs	28417 -28917 dzs

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Nan Tong Great One Myanmar Company Limited

ရုံးလက်ခံ

မျှော်စာတွဲ

၈/၁၂/၁၇



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇(၁၁၂၃)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ - ရက်



၈၀၄.၄၇၇  
၆.၇.၂၀၁၇ သို့

M-195  
၈.၇.၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။

Nan Tong Great One Myanmar Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံ စစ်ဆေးချက် ပေးပို့ခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၁၆/၂၀၁၇(၁၁၅)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၇၀)၌ Nan Tong Great One Myanmar Company Limited သည် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံ စိစစ်ချက်ပေးပို့လာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး	CMPလုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန	လက်ခံနိုင်ပါသည်။	

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)  
(အလုပ်သမားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)



အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Nan Tong Great One Myanmar Company Limited

ရုံးလက်ခံ

မျှော်စာတွဲ

**INVESTMENT PROPOSAL**

**FOR**

**MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS**

**UNDER FOREIGN INVESTMENT LAW**

**IN**

**THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR**

**“NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED.”**



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးအား CMPစနစ်ဖြင့်

ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်

“ နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက် ”

အမှတ်စဉ်

အကြောင်းအရာ

- ၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။(မူရင်း)
- ၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ-၂၇ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း(မူရင်း)
- ၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း (မူရင်း)
- ၄။ ပုံစံ(၁)(မူရင်း)
- ၅။ ဒါရိုက်တာများစာရင်း(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁)
- ၆။ နှစ်စဉ်လောင်စာဆီလိုအပ်ချက်(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၂)
- ၇။ နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်မီး လိုအပ်ချက် (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)
- ၈။ ထုတ်လုပ်မှုပမာဏနှင့်ဝင်ငွေ (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၄)
- ၉။ ပြည်တွင်းဝယ်ယူရန်စက်ပစ္စည်းစာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၅(က))
- ၁၀။ ဝယ်ယူပြီးပရိဘောဂပစ္စည်းများစာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၆)
- ၁၁။ လိုအပ်သောပြည်တွင်းပြည်ပ ဝန်ထမ်းအင်အားနှင့်လစာ (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၇၊၇(က))
- ၁၂။ အရှုံးအမြတ်စာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၈ မှ ၈(ဂ))
- ၁၃။ အရင်းကြေကာလတွက်ချက်မှု (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၉)
- ၁၄။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပေါ်မှ ရရှိလာမည့်အကျိုးအမြတ်နှင့် အသားတင်တန်ဖိုးတင်ပြချက် (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁၀)
- ၁၅။ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်သော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ငွေသားစီးဆင်းမှုအခြေအနေ
- ၁၆။ နိုင်ငံတော်အားထည့်ဝင်မည့်အခွန်ပြဇယား
- ၁၇။ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ပစ္စည်းတစ်ခုချင်းအတွက် လိုအပ်မည့်ကုန်ကြမ်းကမာဏ
- ၁၈။ လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ
- ၁၉။ ရေနံလျှပ်စစ်ဓါတ်အား ရယူသုံးစွဲမည့်အစီအစဉ်

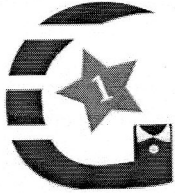


- ၂၀။ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်
- ၂၁။ အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ
- ၂၂။ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်
- ၂၃။ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်မည့်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုချက်
- ၂၄။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက် အစီအစဉ်
- ၂၅။ မြေငှားရမ်းခြင်းအတွက် စာချုပ်မူကြမ်း
- ၂၆။ ငှားရမ်းမည့်မြေ၏မြေဂရန်
- ၂၇။ စက်ရုံခါတ်ပုံ
- ၂၈။ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်းနမူနာများ
- ၂၉။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များ (မိတ္တူ)
- ၃၀။ ငွေကြေးအထောက်အထားများ (မိတ္တူ)
- ၃၁။ Buyer Company နှင့် အထည်ချုပ်လုပ်ပေးသည့်ကုမ္ပဏီ သဘောတူစာချုပ် (မိတ္တူ)
- ၃၂။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်အားတင်ပြခြင်း
- ၃၃။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းစာအုပ် (မိတ္တူ)
- ၃၄။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (မိတ္တူ)၊
- ၃၅။ ပုံစံ(၆) (၂၆) နှင့် လိပ်စာပြောင်း (မိတ္တူ)၊

## INDEX

Sr No.	Headings/Particulars
1.	Submitting Investment Proposal to Myanmar Investment Commission (Original )
2.	Submitting Investment for Tax Exemption and relief's to Myanmar Investment Commission according to Section 27 (Original )
3.	Undertaking for business progress to Myanmar Investment Commission (Original )
4.	Form I (Original)
5.	Director List (Schedule No. I)
6.	Annual fuel requirement (Schedule No. II)
7.	Annual Electricity requirement (Schedule No. III)
8.	Goods to be produced (Schedule No. IV)
9.	Value of Machineries & Equipments (Schedule No. V)
10.	List of Furniture & Fixture Value (Schedule No. VI)
11.	Local Personnel & Foreign Experts and Technicians Required (Schedule No. VII, VII-A)
12.	Profit & Loss Budget (Schedule No. VIII )
13.	Internal Rate of Return (Schedule No. IX)
14.	Capital Cost & Recoupment Period (Schedule No. X-A, X)
15.	Cash Flow Statement (Schedule No. XI)
16.	Tax Contribution to the Host Country (Myanmar)
17.	Raw Materials per unit Consumption
18.	Nature of Business
19.	Water and Electricity Usage Plan
20.	Fire Safety Plan
21.	Creating New Job Opportunities
22.	Incentives Relief's for Employees
23.	Undertaking for Personal Tax of Employees' Salary
24.	Environmental Sustainability and Cleaning Program
25.	Lease Agreement for Land & Building
26.	Land Lease Agreement (Gayan) Copy (ငှားရမ်းမည့် မြေ၏ မြေဂရန်မီတွဲ)
27.	Factory Photograph
28.	Sample Raw Materials Photograph
29.	Passport Copy
30.	Bank Copy
31.	Agreement Copy for Buyer Company & Garment Company (Local)
32.	Presentation for Environmental Management System
33.	Memorandum Association & Articles of Association Copy
34.	Company Registration Card & Permit to Trade Card Copy
35.	Form 6, 26 & Change of Address Copy





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

To  
Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar  
No.(1), Thit Sar Road, Yankin Township, Yangon Region.

Dated: 15th November, 2016

Subject: Submitting Investment Proposal to Myanmar Investment Commission

Dear Sir,

Regarding about above subject. We "Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" which established in ( 7th ) day of the month April..2016 is the 100% Foreign invested manufacturing company for production of garment(Coats, Jackets and Pants)by CMP basis. Our "Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" is situated at No.(70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street and U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. The Republic of Union Of Myanmar and our land area is (1.608 )Acre So, we would like to request a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing subjected business with advanced technology and machines by CMP basis in Myanmar under the Foreign Investment Law.

Yours' truly.

With Regards.



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

သို့.

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ( ၁၅ )ရက်

အကြောင်းအရာ။

။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

လေးစားရပါသောလူကြီးမင်းခင်ဗျား။

။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” ”Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd” သည် ဧပြီလ၊ ( ၇ ) ရက်၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်တွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သောလုပ်ငန်း” လုပ်ကိုင်ရန်ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် နိုင်ငံခြားသား ၁၀၀% ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု Foreign Direct Investment Company အနေဖြင့် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခွင့်ကို တင်ပြလျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း (ဦးမှိုလမ်းနှင့်ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ်(၇၀)ရှိ ဧရိယာ(၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry)ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများ တင်သွင်း၍ (CMP) ချုပ်စားစနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ ခေတ်မီစက်ကိရိယာများဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြ လျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် :

လျှောက်ထားသူ

zhang





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com    ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

To  
Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar  
No.(1), Thit Sar Road, Yankin Township, Yangon Region.

Dated: 15th November, 2016.

Subject: **Submitting Investment for Tax Exemption and Reliefs to Myanmar Investment Commission according to Section 27.**

Dear Sir,

1. Regarding about above subject. We "Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd" is applying to register as a 100% Foreign investment company under Foreign investment law in Myanmar. Our Factory is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2). Hlaing Thar Yar Township. Yangon Region. The Republic of Union Of Myanmar and our land area is (1.608 ) Acre So. we would like to request a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing subjected business Manufacturing Industry for production of garment (Coats. Jackets and Pants) with advanced technology and machines in Myanmar by CMP basis.
2. Our Company will do the business by accepting of the CMP order for garment from China Company, which is registered in China.
3. Our Company plan to define to estimated authorized capital of USD (50,000,000) and the initial issued capital is USD(1,210,210) and which includes Investment for machineries and equipment. Motor vehicles. Office furniture and it also includes invested cash amount. We will apply again if we need to order more machinery.
4. We will hire local experts and foreign experts for our business activities relate with production of garment.
5. In order to get revenue for the Republic of Union of Myanmar. to provide job opportunities for Myanmar citizens, and to improve economic development. we kindly request to get permit from Myanmar Investment Commission and we also request for tax incentive and relief according to Section (27) in Foreign Investment Law.
6. Moreover, we would like to request for tax exemption to **Myanmar Investment Commission** for Commercial tax and Income Tax from income which will get from the manufacturing industry for the first (5) years.
7. We attached the following documents with the proposal
  - 1) The proposal by proposed director for doing foreign investment at Republic of the Union of Myanmar.
  - 2) Evidence of businesses and financial standing.
  - 3) Company Memorandum of Association and Articles of Association (Draft)
  - 4) Graph for calculation of national revenue.
  - 5) Table for Financial Profit for Government.

Yours' truly.  
With Regards.

*zhang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

သို့.

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ(၁၅ )ရက်။

အကြောင်းအရာ။

။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားသား  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၂၇တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ  
လျှောက်ထားခြင်း။

လေးစားရပါသောလူကြီးမင်းခင်ဗျား။

။

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမိုးလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင့်) အမှတ် (၇၀)ရှိ ဧရိယာ(၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော(Garment Industry)ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်း၍ (CMP)ချုပ်စားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ ခေတ်မီ စက်ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြလျှောက် ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ အထည်ချုပ်လုပ်သောကုမ္ပဏီများမှ CMP Order များရယူပြီး၊ CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းအား ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီသည် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း” လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မတည် ရင်းနှီးငွေကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၅၀,၀၀၀,၀၀၀/-) ထားရှိကာ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခြင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁,၂၁၀,၂၁၀)တွင် စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး၊ ပရိဘောဂတန်ဖိုးတို့အပြင် ငွေကြေးအားဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများလည်း ပါဝင်ပါသည်။ ထပ်မံ၍ လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်းများကို လိုအပ်ပါက ခွင့်ပြုမိန့်ထပ်မံတောင်းခံ၍ တင်သွင်း မည်ဖြစ်ပါသည်။



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com

ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

(၂)

- ၄။ ကျွန်တော်တို့ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သောဝန်ထမ်းများကို ပြည်တွင်း/ပြည်ပရှိ အတတ်ပညာရှင်များကို အသုံးပြု ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ကုန်ပစ္စည်းများကိုလည်း ပြည်ပသို့ ပြန်လည်တင်ပြောင်းချသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သောအခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးတက်စေရန်လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ(၂၇)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာတင်သွင်းခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ပေးအပ်ပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။
- ၆။ ထို့အပြင် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးကို ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းမှရရှိလာသော ပထမ(၅)နှစ်အတွက် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်နှင့်ဝင်ငွေခွန်တို့ကို သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့လျှောက်ထားခွင့်ပြုပါရန် မေတ္တာရပ်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။
- ၇။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်များကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။
  - (၁) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊
  - (၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
  - (၃) ကုမ္ပဏီသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများမူကြမ်း၊
  - (၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊
  - (၅) နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့် ဘဏ္ဍာရေးအကျိုးအမြတ်တွက်ချက်မှုဇယား၊

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် :

လျှောက်ထားသူ

zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com    ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar  
No.(1), Thit Sar Road, Yankin Township, Yangon Region.

Dated:                    15th November, 2016

Subject:                **Undertaking for business progress to Myanmar Investment Commission**

Dear Sir,

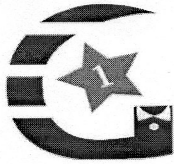
1. Regarding about above subject. We "Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" is applying to register as a 100% Foreign investment company under Foreign investment law in Myanmar. Our Factory is situated at No. (70), U Tun Nyo Street (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. The Republic of Union Of Myanmar and our land area is ( 1.608 ) Acre So, we would like to request a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing subjected business Manufacturing Industry for production of the garment with advanced technology and machines in Myanmar by CMP basis.
  - (a) Our Company is 100% foreign investment company.
  - (b) We undertake that our business will support in building up of National Economy
  - (c) We will aware of environment issues, fire safety and will plan to prevent emergency situation and natural disaster. We will also arrange to control the pollution around the area with the guidance of rules and regulations in the Republic of Union of Myanmar.
  - (d) "Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd" can guarantee that the machines we import are in good condition.
  - (e) We undertake all foreign currency transactions related with this proposed business will do in either MFTB or MICB or private bank which got the authorized dealer license.
  - (f) We will follow every rules and regulation for money transactions and exchange system which was set by government or using expenses and salaries of employees.
2. We "Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd" would like to undertake to follow all laws, rules and regulations, procedures, orders and instructions enforced by government of the Republic of the Union of Myanmar.

Yours' truly.

With Regards.

*Zhang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com

ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

သို့။

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ(၁၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။

။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍  
ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။

လေးစားရပါသောလူကြီးမင်းခင်ဗျား။

။

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” " Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း(ဦးမှိုလမ်းနှင့်ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင့်)၊ အမှတ်(၇၀)ရှိ ဧရိယာ (၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော(Garment Industry) ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတင်သွင်း၍ (CMP)ချုပ်စားစနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ၊ ခေတ်မီ စက်ကိရိယာများဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းသည် နိုင်ငံခြားသား ၁၀၀% ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဤလုပ်ငန်းသည် နိုင်ငံတော်အတွက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်သော အခြေခံစီးပွားရေးလုပ်ငန်းအဆောက်အအုံကို အထောက်အကူပြုသောလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

(ဂ) ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအတွက်လည်း အစီအမံများပြုလုပ်သွားမည့်အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများ၊နည်းဥပဒေစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com

ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

(၂)

(ဃ) “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” " Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" အနေဖြင့် ပြည်ပမှ ဝယ်ယူတင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများရှိခဲ့ပါကလည်း ကောင်းမွန်သည်။ အရည်အသွေးရှိသော ပစ္စည်းများကိုသာ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

(င) ဤအဆိုပြုချက်များဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသောအခကြေးငွေများကို “မြန်မာနိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်”(MFTB) သို့မဟုတ် “မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်”(MICB) သို့မဟုတ် “နိုင်ငံခြားငွေများကို တရားဝင်ရောင်းဝယ်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိထားသောပုဂ္ဂလိကဘဏ်များ”၏ ငွေ စာရင်းကို မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(စ) ယင်းသို့ပေးသွင်းထားရှိသည့်နိုင်ငံခြားငွေများကို နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့် နိုင်ငံခြားငွေလဲ လှယ်ခြင်းဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အခါအားလျော်စွာ ပြဌာန်းလာသော ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်းလဲလှယ်ပြီး လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်နှင့် မိမိလုပ်ငန်းအတွက် အလုပ်သမားများ၏ လုပ်အားခများအား ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ထို့အပြင် ကျွန်တော်များ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” " Nan Tong Great One Myanmar Co; Ltd" အနေဖြင့်နိုင်ငံတော်အစိုးရမှပြဌာန်းထားသောဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊စည်းကမ်း ဥပဒေများ၊ အမိန့်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အခါအားလျော်စွာ ပြဌာန်းထားသော အမိန့်များ၊ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ထပ်ဆင့်ဝန်ခံကတိပြုပါ သည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

zhang

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR



*Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
in the Republic of the Union of Myanmar*

To

*Chairman  
Myanmar Investment Commission*

Reference No. –MIC/Nan Tong GM-001/2016

Date: 15 - 11 - 2016.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-

- (a) Name : Mrs. Zhang, Rong
- (b) Father's Name : Mr. Zhang Guang Ju
- (c) ID No./Passport No. : P. P. No. E 09058709
- (d) Citizenship : Chinese
- (e) Address :
- (i) Address in Myanmar : No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street, Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.
- (ii) Residence abroad : No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China.
- (f) Name of Principal Organization : -
- (g) Type of Business : -
- (h) Principal Company's Address : -

2. If the investment business is formed under Joint Venture , partners':-

- (a) Name : ) Please see "Annexure No (I) "
- (b) Father's Name : )
- (c) ID/NRC No/Passport No. : )
- (d) Citizenship : )
- (e) Address: : )
  - (i) Address in Myanmar : )
  - (ii) Residence Abroad : )
- (f) Parent Company : )
- (g) Type of business : )
- (h) Parent Company's Address : )

Remarks: The following documents have been attached according to the above paragraph (1) and

- (1) Company Registration Certificate (Copy) - Please see Attachment
- (2) Passport (Copies) ; Please see Attachment
- (3) Evidence about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business ; - Please see Attachment

3. Type of proposed Investment business: -

- |  |  |
|--|--|
| (a) Manufacturing                                | : Manufacturing of Garment on<br>CMP Basic |
| (b) Services Business related with manufacturing | N/A  |
| (c) Service                                      | N/A  |
| (d) Others                                       | N/A  |

4. Type of business organization to be formed: -

- |   |  |
|---|--|
| (a) One hundred percent                               | One Hundred Percent Foreign Investment Company |
| (b) Joint Venture:                                    |  |
| (i) Foreigner and Citizen                             | N/A  |
| (ii) Foreigner and Government Department/Organization | N/A  |
| (c) By Contract based:                                |  |
| (i) Foreigner and Citizen                             | N/A  |
| (ii) Foreigner and Government Department/Organization | N/A  |

.....

Remarks : Please see Annexure No. (I)

5. Information related to Company incorporation

- |                        |   |
|------------------------|---|
| (a) Authorized Capital | USD-50,000,000/-                        |
| (b) Type of Share      | Ordinary Share                          |
| (c) Number of Shares   | 5,000,000 Shares for 10/- USD per Share |

.....

Remarks: Please see Attachment for Company's Memorandum and Articles of Association.

## Particulars relating to Capital of the investment business

	US\$ (Million)	Kyat(Million)
(a) Amount/Percentage of Local Capital to be contributed	-	-
(b) Amount/Percentage of Foreign Capital to be brought in	USD- 1.21021 (100%)	Kyat 1,561.17
<b>Total</b>	<b>USD- 1.21021</b>	<b>Kyat 1,561.17</b>
(c) (Annual/period) of proposed capital to be brought in - within 1 year from the date of issuing MIC permit		
(d) Last date of capital brought in	- Same as above	
(e) Proposed duration of Investment	- 30 Years+ extendable (10)years two time	
(f) Commencement date of Construction	- After permission by MIC	
(g) Construction/Repairing Period	- 6 Months	

## Detail list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign Currency (Type of currency and amount)	USD- 0.4500	Kyat 580.500
(b) Machinery and Equipment and Value (to enclose details list) Annexure No. (V) to (V)(A)	USD- 0.7525	Kyat 970.725
(c) List of initial Raw Materials and value (to enclose detail list)	N/A	N/A
(d) Value of License, Intellectual Property, Industrial Design, Trade Mark, Patents, etc	N/A	N/A
(e) Value of Technical Know-how	N/A	N/A
(f) Motor Vehicles	N/A	N/A
(g) Cost of Furniture & Equipments Annexure No. (VI)	USD- 0.0077	Kyat 9.933
<b>Total</b>	<b>USD- 1.2102</b>	<b>Kyats 1,561.158</b>

Exchange Rate: 1US\$= 1,290 kyat /- (Approximately for managed floating rate)



## Detail list brought from local -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Cash Amount	N/A	N/A
(b) Value of Machinery and Equipments (to enclose detail list)	N/A	N/A
(c) Rental rate of building/Land	N/A	N/A
(d) Cost of building construction	N/A	N/A
(e) Value of Furniture and Fixture (to enclose detail list)	N/A	N/A
(f) Value of initial Raw Material requirement (to enclose detail list)	N/A	N/A
(g) Value of Motor Vehicles	N/A	N/A
<b>Total-</b>	-	-

## Particulars about the investment business-

- (a) Investment Location(s)/Place - No. (70), U Tun Nyo Street, Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street, Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of the Union of Myanmar.
- (b) Type an area requirement for land or land and Building
- (i) Location Yangon Region
- (ii) Number of Land/Building and area ( 1.608 )Acres, (2) buildings
- (iii) Owner of the Land
- (aa) Name/Company/Department : Daw Than Than Win
- (bb) National Registration Card No. : 13/ Ta Kha La(Naing) 000211
- (cc) Address : No.(17), FMI City, Upper Pathaytharpyin Street, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| (iv) Type of Land                 | Industrial Zone                              |
| (v) Period of Land lease Contract | 30 Years+ extendable (10)years two times     |
| (vi) Rental Rate                  | Will be submit later with "Lease Agreement"  |
| (aa) Land                         | Will be submit later with " Lease Agreement" |

(bb) Building

(viii) Ward .....

(ix) Township Hlaing Thar Yar Township

(x) State/Region Yangon Region

(xi) Lessee :

(aa) Name/ Name of Company/ Department "Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd."

(bb) Father's Name N/A

(cc) Citizenship N/A

(dd) Passport No. N/A

(ee) Residence Address

Remarks: All evidence will be submitted later.

(c) Requirement of building to be constructed/repared;

(i) Type/ No. of Building

(2) Buildings

(ii) Area

(80'x 100')(1) Factory (1 Storey) and  
(20' x 30') (1) Office Building (1 Storey)

(d) Product to be produced/Service

(1) Name of Product

Various kinds of Coats, Jackets, Pants.

(2) Estimate amount to be produced annually

Annex No. (IV)

(3) Type of Service

N/A

(4) Estimate value of Service annually

N/A

Remarks: Please see Annex No.

(e) Annual requirement of materials/ raw materials

Please See Attachment

(f) Production System

Export 100%

(g) Technical Know-how

N/A

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| (h) | Sales System   | Annex No. (IV)  |
| (i) | Annual Fuel Requirement<br>(to prescribe type and quantity)          | Annex No. (II)  |
| (j) | Annual electricity requirement                                       | Annex No. (III) |
| (k) | Annual water requirement<br>(to prescribe daily requirement, if any) | N/A             |

10. Detail information about financial standing-

- |     |  |                       |
|-----|--|-----------------------|
| (a) | Name/ Company Name                           | Please see Attachment |
| (b) | National Registration Card No./ Passport No. | Please see Attachment |
| (c) | Bank Account No.                             | Please see Attachment |

11. List of employment to be recruited in the investment business:-

Annex No.(VIII)to(VII) (A)

- |     |  |                      |
|-----|--|----------------------|
| (a) | Employment from local                            | (515) No. (97. 91 %) |
| (b) | Required Technicians and Executives from abroad; | (11) No. ( 2. 09%)   |

12. Particulars with regard to the economic justifications:-

- |   | Foreign Currency               | Equivalent<br>Estimated Kyat |
|---|--------------------------------|------------------------------|
| (a) Annual Income                                     | Annex No. (IV)                 |                              |
| (b) Annual expenditure                                | Annex No. (VIII) to (VIII) (C) |                              |
| (c) Annual net profit                                 | Annex No. (IX) to (IX) (C)     |                              |
| (d) Yearly Investments                                | Annex No. (X) to (X) B         |                              |
| (e) Recoupment period                                 | Annex No. (X) to (X) B         |                              |
| (f) Other benefits<br>(to enclose detail calculation) | Annex No. (IX)                 |                              |

13. Evaluation of environmental impact-

- (a) Organization for evaluation of environmental assessment;
- (b) Duration of the evaluation for environmental assessment;
- (c) Compensation programmed for environmental damages(draft environmental law)
- (d) Water purification system and waste water treatment system;
- (e) Garbage management system;
- (f) System for storage of chemicals






# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com    ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

7

14. **Evaluation on Socio-economic assessments;**
- (a) **Organization for evaluation of socio-economic assessments;**
  - (b) **Duration of the evaluation for socio-economic assessments;**
  - (c) **No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programmed;**
15. **The above mentioned information and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.**

Name :  : Mrs. Zhang Rong

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 4 (a)						
LIST OF EXECUTIVES OF NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD						
Sr No.	Name	Citizenship & Passport No.	Address	Proposed Designation	Amount of Authorised Capital	Shares-holding
1	Mrs. Zhang Rong	Chinese P. P. No. E 09058709	No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China.			60%
2	Mr. Shi Pengfei	P. P. No. G 29097977 (Old) E 73792548 (New)	No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China.			40%
			<b>Total Capital</b>			100%

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (i)**  
**ANNUAL FUEL REQUIREMENT**

Currency in USD Thousand

Particulars (Type)	A/U	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5- Year 30	
		QTY	AMOUNT	QTY	AMOUNT	QTY	AMOUNT	QTY	AMOUNT	QTY	AMOUNT
DIESEL	Gallon	8,200	38.05	8,500	39.44	8,800	40.83	8,800	40.83	8,800	40.83
<b>Total</b>			<b>38.05</b>		<b>39.44</b>		<b>40.83</b>		<b>40.83</b>		<b>40.83</b>

Note: The quantity unit for diesel is gallon and for wood is ton  
The estimated price of diesel is 4.64 US\$ per gallon

Foreign exchange rate is applied as 1290 Kyats/USD.



Annexure No. (III)

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (j)  
ANNUAL ELECTRICITY REQUIREMENT**

**Currency in USD**

Particulars	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5- Year 30	
(Type)	UNIT	AMOUNT	UNIT	AMOUNT	UNIT	AMOUNT	UNIT	AMOUNT	UNIT	AMOUNT
Electricity	55,000.00	6,600.00	55,000.00	6,600.00	56,000.00	6,720.00	56,000.00	6,720.00	57,000.00	6,840.00
<b>Total USD' 000</b>		6.60		6.60		6.72		6.72		6.84

**Note: The electricity price was applied as USD 0.12 per kwh.**

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d), (h), 12 (a)**  
**GOODS TO BE PRODUCED**

Currency in USD

No	PARTICULAR	UNIT	MAXIMUM CAPACITY 312 DAYS / YEARS				
			YEAR				
			Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-30
	<u>Production Quantity</u>						
	<u>Quantity for C.M.P System</u>						
1	COAT	doz	38,000	40,000	42,000	42,000	42,000
2	JACKET	doz	40,000	42,000	44,000	44,000	44,000
3	PANTS	doz	45,000	47,000	50,000	50,000	50,000
	Total quantity for production		123,000	129,000	136,000	136,000	136,000
	<u>Export sale quantity (100%)</u>						
1	COAT	doz	38,000	40,000	42,000	42,000	42,000
2	JACKET	doz	40,000	42,000	44,000	44,000	44,000
3	PANTS	doz	45,000	47,000	50,000	50,000	50,000
	Total quantity for production		123,000	129,000	136,000	136,000	136,000
	<u>Income Price for C.M.P System</u>						
1	COAT	USD/doz	30	30	35	35	35
2	JACKET	USD/doz	25	25	28	28	28
3	PANTS	USD/doz	20	20	25	25	25
	<u>Total Sales</u>						
1	COAT	USD/doz	1,140,000	1,200,000	1,470,000	1,470,000	1,470,000
2	JACKET	USD/doz	1,000,000	1,050,000	1,232,000	1,232,000	1,232,000
3	PANTS	USD/doz	900,000	940,000	1,250,000	1,250,000	1,250,000
	Total Income from production	USD' 000	3,040	3,190	3,952	3,952	3,952

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(b)**  
**VALUE OF MACHINERIES & EQUIPMENT ETC:-**

**Purchased Brand New Sewing Machines in Local & Foreign**

Sr No.	Particulars	Unit	Qty	Unit Price USD	Total Amount USD
<b>Brand New Sewing Machines in Local</b>					
1	SINGLE NEEDLE	Pcs	800	175.00	140,000
2	DOUBLE NEEDLE AUTO	Pcs	78	695.50	54,249
3	DOUBLE NEEDLE NORMAL	Pcs	38	178.50	6,783
4	SINGLE CUTTER	Pcs	150	400.50	60,075
5	INTERLOCK 5THREAD	Pcs	80	321.00	25,680
6	OVERLOCK 4 THREAD	Pcs	40	286.00	11,440
7	BEND KNIFE	Pcs	4	2,941.00	11,764
8	NEEDLE DETECTOR	Pcs	4	3,993.50	15,974
9	FUSION MACHINE (600)	Pcs	2	1,654.50	3,309
10	BARTACK MACHINE	Pcs	20	1,303.50	26,070
11	BOILER TABLE	Pcs	40	275.00	11,000
12	KANSAI	Pcs	10	1,046.00	10,460
13	FLAT KING	Pcs	2	719.00	1,438
			1,268		378,242
<b>Brand New Sewing Machines in Foreign</b>					
14	SINGLE ONE NEEDLE	Pcs	80	400.00	32,000
15	SNAP	Pcs	90	269.00	24,210
16	THREAD WINDER	Pcs	4	138.00	552
17	BUTTON SEWING MACHINE	Pcs	2	230.00	460
18	BUTTON HOLE MACHINE	Pcs	2	230.00	460
19	CUTTING MACHINE	Pcs	4	152.00	608
20	PIPING STRIP CUTTING MACHINE	Pcs	2	185.00	370
21	4 THREAD OVER LOCK SEWING MACHINE	Pcs	50	168.00	8,400
22	DOUBLE NEEDLE MACHINE	Pcs	20	190.00	3,800
23	SINGLE SEWING MACHINE	Pcs	560	165.00	92,400
24	ELECTRIC BUTTON HOLE MACHINE	Pcs	8	6,500.00	52,000
25	ELECTRIC QQ MACHINE	Pcs	10	4,500.00	45,000
26	FUSION MACHINE	Pcs	2	5,000.00	10,000
27	BUTTON ATTACHED MACHINE	Pcs	8	3,000.00	24,000
			842		294,260
			2,110		672,502
<b>TOTAL AMOUNTS</b>					

Annexure No. (V)(A)

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(b)**  
**VALUE OF MACHINERIES & EQUIPMENT ETC:-**

**Purchased Brand New Electrical Goods in Foreign/Local**

Sr No.	Particulars	Units	Qty	Unit Price USD	Total Amount USD
<b>BRAND NEW</b>					
1	BOILER (Electric) (20 KW) (380 Voltage)	No.	1	20,000	20,000
2	GENERATOR (312.5 KVA) (380 Voltage)	No.	1	30,000	30,000
3	Transformer (315 KVA) (380 Voltage) (11.4Line)	No.	1	30,000	30,000
			3		80,000
<b>TOTAL AMOUNTS</b>					





## PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a)

## (A) Local Personnel Required

Currency in USD

Sr No.	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale Kyat	Yearly Pay Scale Kyat	Proposed period of Employment to Year 1		Proposed period of Employment to Year 2		Proposed period of Employment to Year 3- Year 30	
					No. of Persons	Yearly Amt Kyat ('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat ('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat ('000)
1	HR MANAGER	ADMIN	400,000	4,800,000	1	4,800	1	4,800	1	4,800
2	FINANCE MANAGER	FINANCE	300,000	3,600,000	1	3,600	1	3,600	1	3,600
3	CHIEF' SUPERVISOR	PRODUCTION	250,000	3,000,000	10	30,000	15	45,000	15	45,000
4	SUPERVISOR	PRODUCTION	185,000	2,220,000	5	11,100	15	33,300	15	33,300
5	ADMIN STAFF	ADMIN	125,000	1,500,000	5	7,500	5	7,500	5	7,500
6	LINE STAFF	PRODUCTION	120,000	1,440,000	20	28,800	26	37,440	26	37,440
7	CLEANER	PRODUCTION	110,000	1,320,000	8	10,560	8	10,560	8	10,560
8	SECURITY	PRODUCTION	110,000	1,320,000	3	3,960	3	3,960	3	3,960
9	DRIVER	ADMIN	120,000	1,440,000	2	2,880	2	2,880	2	2,880
10	SKILLED WORKER	PRODUCTION	120,000	1,440,000	700	1,008,000	720	1,036,800	730	1,051,200
11	QUALITY CONTROL (Q.C)	PRODUCTION	120,000	1,440,000	60	86,400	70	100,800	90	129,600
12	UNSKILL WORKER	PRODUCTION	108,000	1,296,000	850	1,101,600	890	1,153,440	910	1,179,360
Total (A) Kyats' 000					1,665	2,299,200	1,756	2,440,080	1,806	2,509,200
Total Equivalent USD' 000						1,782.33		1,891.53		1,945.12

Exchange Rate:

1US\$= 1,290 Kyats /- (Approximately for managed floating rate)

**PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 12 (b,c)**  
**PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION**  
**PROFIT & LOSS BUDGET**  
**Currency In USD Thousand**

Sr No.	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11-30
		Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD
1	<b>INCOME</b>											
	Export Sales Income	3,040.00	3,190.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00
	<b>Sub- Total</b>	3,040.00	3,190.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00	3,952.00
2	<b>Cost Of Expenditure etc:-</b>											
1	Salary & Wages	1,854.33	1,963.53	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30	2,057.30
2	Fuel Expenses	38.05	39.44	40.83	40.83	40.83	40.83	40.83	40.83	40.83	40.83	40.83
3	Power & Electricity expenses	6.60	6.60	6.72	6.72	6.84	6.84	6.84	6.84	6.84	6.84	6.84
5	Travelling Expenses (Ferry for labour)	390.00	395.00	550.00	552.00	553.00	553.00	552.00	554.00	554.00	554.00	551.00
6	Administration expenses etc;	300.00	305.00	425.00	428.00	429.00	429.00	428.00	380.00	370.00	360.00	365.00
7	Repair & Maintenance Expenses	120.00	125.00	310.00	315.00	316.00	316.00	184.00	185.00	182.00	180.00	185.00
8	Other Expenditures	220.00	230.00	250.00	345.00	342.00	342.00	250.00	252.00	252.00	252.00	255.00
9	Land & Building Rental Charges	18.61	27.91	37.21	46.51	46.51	46.51	46.51	46.51	46.51	46.51	46.51
10	Depreciation	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	0.39
	<b>Sub- Total</b>	3,023.23	3,168.12	3,752.70	3,867.00	3,867.12	3,867.12	3,641.12	3,598.12	3,585.12	3,573.12	3,507.87
3	<b>Net Profit/(Loss) before tax</b>	16.77	21.88	199.30	85.00	84.88	84.88	310.88	353.88	366.88	378.88	444.13
4	<b>Income Tax 25%</b>	-	-	-	-	-	21.22	77.72	88.47	91.72	94.72	111.03
5	<b>Net Profit after tax</b>	16.77	21.88	199.30	85.00	84.88	63.66	233.16	265.41	275.16	284.16	333.10
6	<b>CSR 1%</b>	0.17	0.22	1.99	0.85	0.85	0.64	2.33	2.65	2.75	2.84	3.33

Note : (1) Commerical Tax is exempted.

(2) Income Tax is calculated at the rate of 25% Net Profit after tax holidays for five years or years for which allowed by MIC.

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (b)**

**(B) Foreign Experts And Technicians Requirement**

Currency in USD

Sr.No	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale USD	Yearly Pay Scale USD	Proposed period of Employment to		Proposed period of Employment to		Proposed period of Employment to	
					Year 1		Year 2		Year 3- Year 30	
					No. of	Yearly Amt	No. of	Yearly Amt	No. of	Yearly Amt



RC. JSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (f)  
INTERNAL RATE OF RETURN (IRR)

Annexure No. (IX)

YEAR	INVESTMENT	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DISCUNT FACTOR 19%	NPV	DISCOUNT FACTOR 20%	NPV	REMARKS
0						1.000		1.000		
1	(1,210.21)	16.77	75.64	(1,117.80)	(1,117.80)	0.840	(938.95)	0.833	(931.127)	
2		21.88	75.64	97.52	97.52	0.706	68.85	0.694	67.679	
3		199.30	75.64	274.94	274.94	0.593	163.04	0.579	159.190	
4		85.00	75.64	160.64	160.64	0.499	80.16	0.482	77.428	
5		84.88	75.64	160.52	160.52	0.419	67.26	0.402	64.529	
6		84.88	75.64	160.52	160.52	0.352	56.50	0.335	53.774	
7		63.66	75.64	139.30	139.30	0.296	41.23	0.279	38.865	
8		233.16	75.64	308.80	308.80	0.249	76.89	0.233	71.950	
9		265.41	75.64	341.05	341.05	0.209	71.28	0.194	66.164	
10		275.16	75.64	350.80	350.80	0.176	61.74	0.162	56.830	
11		284.16	0.39	284.55	284.55	0.148	42.11	0.135	38.414	
12		333.10	0.39	333.49	333.49	0.124	41.35	0.112	37.351	
13		333.10	0.39	333.49	333.49	0.104	34.68	0.093	31.015	
14		333.10	0.39	333.49	333.49	0.088	29.35	0.078	26.012	
15		333.10	0.39	333.49	333.49	0.074	24.68	0.065	21.677	
16		333.10	0.39	333.49	333.49	0.062	20.68	0.054	18.008	
17		333.10	0.39	333.49	333.49	0.052	17.34	0.045	15.007	
18		333.10	0.39	333.49	333.49	0.044	14.67	0.038	12.673	
19		333.10	0.39	333.49	333.49	0.037	12.34	0.031	10.338	
20		333.10	0.39	333.49	333.49	0.031	10.34	0.026	8.671	
21		333.10	0.39	333.49	333.49	0.025	8.34	0.022	7.337	
22		333.10	0.39	333.49	333.49	0.021	7.00	0.018	6.003	
23		333.10	0.39	333.49	333.49	0.018	6.00	0.015	5.002	
24		333.10	0.39	333.49	333.49	0.015	5.00	0.013	4.335	
25		333.10	0.39	333.49	333.49	0.012	4.00	0.010	3.335	
26		333.10	0.39	333.49	333.49	0.010	3.33	0.009	3.001	
27		333.10	0.39	333.49	333.49	0.009	3.00	0.007	2.334	
28		333.10	0.39	333.49	333.49	0.007	2.33	0.006	2.001	
29		333.10	0.39	333.49	333.49	0.006	2.00	0.005	1.667	
30		333.10	0.39	333.49	333.49	0.005	1.67	0.004	1.334	
Total	(1,210.21)	7,943.16	764.20	7,497.15	7,497.15		38.23		(19.202)	

$$\text{IRR} = \text{Lower Rate} + \frac{\text{NPV of Lower Rate}}{\text{NPV of Lower Rate} - \text{NPV of Higher Rate}} \times (\text{Higher Rate} - \text{Lower Rate})$$

$$\text{IRR} = 19\% + \frac{38.23}{57.43} \times 1$$

$$\text{IRR} = 19\% + 0.6657 \times 1$$

$$\text{IRR} = 19\% + 0.67\%$$

$$\text{IRR} = 19.67\%$$

## CAPITAL COST

Annexure No. (X)(A)

Sr No.	Particulars	Amount Kyats' 000	Amount US\$' 000	Total Amount Converted USD' 000
I	<u>INVESTMENT TYPE</u>			
A	<u>Local Capital</u>			
1	In Cash	-	450.00	450.00
2	Furnitures	-	7.70	7.70
3	Machinery	-	672.51	672.51
4	Boiler & Transformer, Generator	-	80.00	80.00
	<b>Total Capital</b>	-	1,210.21	1,210.21



# PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (d)

Annexure No. ( )

Recoupment period

Currency in USD Thousand

Sr No.	Particular		Year1	Year2	Year3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	<b>NET PROFIT AFTER TAX</b>												
1	Profit /(Loss) in after Tax		16.77	21.88	199.30	85.00	84.88	84.88	310.88	353.88	366.88	378.88	444.13
	<b>Add back:-</b>												
2	Depreciation		75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	75.64	0.39
			92.41	97.52	274.94	160.64	160.52	160.52	386.52	429.52	442.52	454.52	444.52
	Less:												
2	<b>INVESTMENT</b>												
1	Capital Contribution in Cash	450.00	-										
2	<b>Capital Contribution in kinds</b>												
	Purchase Machinery & Equipment etc:	672.51	-										
	Purchase Boiler & Transformer	80.00											
	Purchase Furniture	7.70	-										
		1,210.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	<b>Total Net Profit</b>	-	92.41	97.52	274.94	160.64	160.52	160.52	386.52	429.52	442.52	454.52	444.52
4	<b>Opening Balance</b>	-	(1,210.21)	(1,117.80)	(1,020.28)	(745.34)	(584.70)	(424.18)	(263.66)	122.86	552.38	994.90	1,449.42
5	<b>Accumulative Net Profit</b>	(1,210.21)	(1,117.80)	(1,020.28)	(745.34)	(584.70)	(424.18)	(263.66)	122.86	552.38	994.90	1,449.42	1,893.94

Note (1) Recoupment period (Payback Period )(Estimated)

For Fulfill months = Year 6 +  $\frac{263.66}{386.52} \times 12$  Months = Year 6 + 8 Months = 1 Year and 5 Months

(Within 2Years)

Sr No.	Particular		Year12	Year13	Year14	Year15	Year16	Year17	Year18	Year19	Year20	Year21	Year22
1	2		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1	<b>NET PROFIT AFTER TAX</b>												
	1 Profit /(Loss) in after Tax		444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13
	Add back:-												
	2 Depreciation		0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39
			444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52
	Less:												
2	<b>INVESTMENT</b>												
	1 Capital Contribution in Cash		-										
	2 Capital Contribution in kinds												
	Purchase Machinery & Equipment etc:		-										
	Purchase Furniture		-										
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	<b>Total Net Profit</b>		444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52
4	<b>Opening Balance</b>		1,449.42	1,893.94	2,338.46	2,782.98	3,227.50	3,672.02	4,116.54	4,561.06	5,005.58	5,450.10	5,894.62
5	<b>Accumulative Net Profit</b>		1,893.94	2,338.46	2,782.98	3,227.50	3,672.02	4,116.54	4,561.06	5,005.58	5,450.10	5,894.62	6,339.14

Sr No.	Particular		Year 23	Year 24	Year 25	Year 26	Year 27	Year 28	Year 29	Year 30
1	2		25	26	27	28	29	30	31	32
1	<b>NET PROFIT AFTER TAX</b>									
	1 Profit /(Loss) in after Tax		444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13	444.13
	<b>Add back:-</b>									
	2 Depreciation		0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39	0.39
			444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52
	Less:									
2	<b>INVESTMENT</b>									
	1 Capital Contribution in Cash	-	-							
	2 Capital Contribution in kinds									
	Purchase Machinery & Equipment etc:	-	-							
	Purchase Furniture	-	-							
		-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	<b>Total Net Profit</b>	-	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52	444.52
4	<b>Opening Balance</b>	-	5,894.62	6,339.14	6,783.66	7,228.18	7,672.70	8,117.22	8,561.74	9,006.26
5	<b>Accumulative Net Profit</b>	-	6,339.14	6,783.66	7,228.18	7,672.70	8,117.22	8,561.74	9,006.26	9,450.78

## AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL STATEMENT

## CASH FLOW STATEMENT

**Currency In USD Thousand**

[illegible]





## FOREIGN EXCHANGE AND LOCAL SAVING

**Currency in USD Thousand**

[illegible]

[illegible]

[illegible]



# TAX CONTRIBUTION TO THE HOST COUNTRY (MYANMAR)

Currency in USD Thousand

Sr.No	Financial Year	Income Tax 25%	Personal Salaries Income Tax (Local)	Total Income Tax	Remarks
1	2017-2018	-	-	-	
2	2018-2019	-	-	-	
3	2019-2020	-	-	-	
4	2020-2021	-	-	-	
5	2021-2022	-	-	-	
6	2022-2023	391.62	-	391.62	
7	2023-2024	420.37	-	420.37	
8	2024-2025	430.37	-	430.37	
9	2025-2026	451.87	-	451.87	
10	2026-2027	449.37	-	449.37	
11	2027-2028	466.18	-	466.18	
12	2028-2029	466.18	-	466.18	
13	2029-2030	466.18	-	466.18	
14	2030-2031	466.18	-	466.18	
15	2031-2032	466.18	-	466.18	
16	2032-2033	466.18	-	466.18	
17	2033-2034	466.18	-	466.18	
18	2034-2035	466.18	-	466.18	
19	2035-2036	466.18	-	466.18	
20	2036-2037	466.18	-	466.18	
21	2037-2038	466.18	-	466.18	
22	2038-2039	466.18	-	466.18	
23	2039-2040	466.18	-	466.18	
24	2040-2041	466.18	-	466.18	
25	2041-2042	466.18	-	466.18	
26	2042-2043	466.18	-	466.18	
27	2043-2044	466.18	-	466.18	
28	2044-2045	466.18	-	466.18	
29	2045-2046	466.18	-	466.18	
30	2046-2047	466.18	-	466.18	
TOTAL				11,467.20	

Note: During the course of project life for thirty years accumulated contribution under

Remarks: Personal Income Tax(Local) is not paid Up to Myanmar Kyats 4,800,000/- per year according to Tax Office Rules.



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com    ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGO

---

## Nature Of Business

Our Company, "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70) , U Tun Nyo Street (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union Of Myanmar and our land area is ( 1.608 ) Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industrial for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

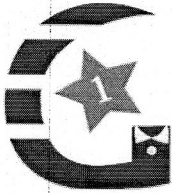
We "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.", have planned to produce Coats, Jackets and Pants by using advanced technology in Myanmar and then 100% export back to ordered company. Our CMP price will define the competitive one in international price and we will follow the tax system in Myanmar.

Moreover, according to the setting up of our business, there will be many benefits such as employment opportunities for Myanmar citizens and getting technical know-how and expanding business environment for local people.

Yours' truly,

With Regards,

*zhang*



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com    ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုရုံ (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှိုလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ် (၇၀) ရှိ ဧရိယာအကျယ် (၁.၆၀၈ ဧက) အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ် အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (GARMENT INDUSTRY) ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတင်သွင်း၍ C M P ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင်ပြေစနည်းပညာများ၊ ခေတ်မီစက် ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့ တင်ပြလျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.” သည် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ကို အဆင်ပြေစနည်းပညာများဖြင့် ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ ၁၀၀% တင်ပို့ ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့ တင်ပို့ရောင်းချရာတွင် နိုင်ငံတကာသတ်မှတ်ဈေးနှုန်းထက်မနိမ့်စေဘဲ တင်ပို့ရောင်း ချမည်အပြင် နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများလည်းရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ထို့ပြင် စက်ရုံတည်ထောင်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေနိုင် ခြင်း၊ နည်းပညာများတိုးတက်စေခြင်း၊ နိုင်ငံစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း စသည်အကျိုးကျေးဇူးများကိုလည်း ရရှိ စေနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

*Chang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

## Water and Electricity Usage Plan

Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union Of Myanmar and our land area is (1.608 )Acre. We are requesting a kind permission From Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

We will use save water in our factory compound for water usage and we will use normal supply but our electricity usage is more than normal electricity supply, we will use generator to get required amount.

Yours' truly,

With Regards,

*Zhang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## ရေနံ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရယူသုံးစွဲမည် အစီအစဉ်

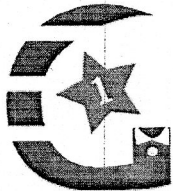
ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှီလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင့်)၊ အမှတ် (၇၀)ရှိ ဇရိယာအကျယ်(၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (GARMENT INDUSTRY) ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်း၍ C M P ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားသို့ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင်ပြေစေရန်နည်းပညာများ၊ ခေတ်မီစက် ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.” သည် ရေနံသုံးစွဲမှုအတွက် ရေလှောင်ကန်များထားရှိသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး၊ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် လျှပ်စစ် ဓာတ်အားများသုံးစွဲမှုအတွက်ပုံမှန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး၊ ပုံမှန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရရှိမှုမလုံလောက်ပါက Generator ကိုပါအားဖြည့်၍သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါကြောင်း လေးစားစွာ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်.

လျှောက်ထားသူ

Chang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com    ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGO

---

## **Fire Safety Plan**

Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union of Myanmar and our land area is (1.608 )Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

In doing manufacturing business, we planned to save water bucket, sand bags etc. for fire problems in project site. We will also define some rules and regulations for fire safety plans and announce to employees to obey those rules. We will also plan to train the employees about the techniques for fire emergency matters. We will restrict smoking electricity usage for prevention of fire problems.

Yours' truly,  
With Regards,

*zhang*



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com

ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

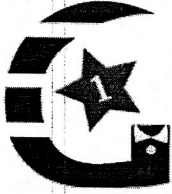
ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှီလမ်းနှင့်ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ်(၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ် (၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry) ကို ပြည်ပမှကုန်ကြမ်းများတင်သွင်း၍ (CMP)ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ၊ ခေတ်မီစက်ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် စက်ရုံအတွင်းနှင့်အပြင်တွင် ရေပုံး၊မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက်လည်း စည်းကမ်းချက်များချမှတ်ထားပြီး ဝန်ထမ်းများအားလည်း တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားရှိပါသည်။ စက်ရုံနံရံတွင် မီးသတ်ဆေးဘူးများ၊ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ်ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းခွင်နှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကိုလည်း တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားရှိပြီး လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

## Creating New Job Opportunities

Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union of Myanmar and our land area is (1.608 )Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

After getting the approval from MIC, we will hire local and foreign technicians and also general workers for production of shoes. Therefore, (526) local people will meet job opportunities when we start our business.

We also have plan to extend our business after a couple of years, so Myanmar citizens will have job opportunities in future and also will help to increase country's funding by taxing from personal tax and income tax of the company.

Yours' truly,

With Regards,

*Zhang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGO

## အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှိုလမ်း နှင့်ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ် (၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ် ( ၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry) ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်း၍ (CMP)ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ ခေတ်မီစက်ကိရိယာများဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၊ ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ရာတွင် လိုအပ်သောဝန်ထမ်းများကို ပြည်တွင်းပြည်ပရှိ အတတ်ပညာရှင်များ၊ လုပ်သားအင်အားကိုအသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် ဖော်ပြပါထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံသားဝန်ထမ်းများ (၅၂၆)ဦးခန့် အလုပ်အကိုင်များ ရရှိကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

နောင်အချိန်တွင် လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ထိုသို့လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ပါက မြန်မာနိုင်ငံသား ဝန်ထမ်းများပိုမို၍အလုပ်အကိုင်ရရှိကြပြီး တဘက်တလမ်းမှလည်း နိုင်ငံတော်၏ဘဏ္ဍာငွေတိုးတက်စေရေးကို ဝန်ထမ်း လစာများအခွန်ထမ်းဆောင်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်းမှဝင်ငွေခွန်များပေးဆောင်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ဝင်ငွေခွန် များကို တိုးတက်ရရှိနိုင်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

• လျှောက်ထားသူ :

zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

## Incentives and Reliefs for Employees

Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union of Myanmar and our land area is (1.608 )Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

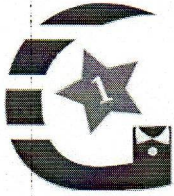
For our business activity, We will employ technicians, office staff, and general workers for production. In order to make the pleasure of all employees, we planned to do fun fairs and sport competitions and seminar in order to develop their knowledge. Occasionally, we are planning to award to those who are excellent in working.

Moreover, we will plan for safety in factory place and keep medicines and medical supporting materials for emergency usage. We will contribute the social security fund for our factory.

Yours' truly,

With Regards,





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD

E-MAIL: hrm335@gmail.com ADD: NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး”ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry)ကို ပြည်ပမှကုန်ကြမ်းများတင်သွင်း၍ (CMP) ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ၊ခေတ်မီစက်ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့ ထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပြည်တွင်းရှိအတတ်ပညာရှင်များ၊ ရုံးဝန်ထမ်းများ၊ ထုတ်လုပ်ရေးဝန်ထမ်းများ ခန့်အပ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး ထိုဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းသာယာရေးအနေဖြင့် နေထူးနေ့မြတ်များတွင် အားကစားပြိုင်ပွဲများ၊ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲများပြုလုပ်ပေးခြင်း၊ ပညာဗဟုသုတများတိုးတက်စေရန် ပညာပေးဟောပြောပွဲများ အခါအားလျော်စွာ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအလိုက် ထူးချွန်ဆုချီးမြှင့်ပေးခြင်းများ စသည်တို့ကို ပြုလုပ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ထို့ပြင်လုပ်ငန်းခွင်လုံခြုံရေးကို ကောင်းစွာရရှိနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်ထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းများနာမကျန်းဖြစ်ပါက အရေးပေါ်ကုသနိုင်ရေးအတွက် ဆေးနှင့်ဆေးအထောက်အကူပြုပစ္စည်းများကိုလည်း စက်ရုံတွင်ထားရှိမည့်အပြင်လူမှုဖူလုံရေးကြေးများကိုထည့်ဝင်ကာ လူမှုဖူလုံရေးအတွက် အပြည့်အဝဆောင်ရွက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com    ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGO

---

## Undertaking For Personal Tax of Employees' Salary

Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union of Myanmar and our land area is ( 1.608 )Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

In our manufacturing activity, we planned to hire local and foreign experts and skilled employees for our production and we would like to undertake for taking responsibility for paying of personal tax for the employees whose salary per year is over (MMK 4,800,000/-) according to the Myanmar Income Tax Law.

Yours' truly,  
With Regards,

*zhang*





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုခြင်း

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှီလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ် (၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ် (၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိစက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (GARMENT INDUSTRY)ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်း၍ C M P ချုပ်စားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင်ပြေစေရန်နည်းပညာများ၊ ခေတ်မီစက် ကိရိယာများဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." အနေဖြင့် ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပရှိ အတတ်ပညာရှင်များ၊ ရုံးဝန်ထမ်းများ၊ ထုတ် လုပ်ရေး အလုပ်သမားများခန့်၍ အရည်အသွေးကောင်းမွန်သော အရည်အသွေးမြင့်မားသော အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး အားထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အဆိုပါဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် တစ်နှစ်လစာငွေကျပ်၄,၈၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်လေးဆယ်ရှစ်သိန်း တိတိ)ထက်ကျော်လွန်ပါကကျသင့်သော ဝင်ငွေခွန်ကို ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေနှင့်အညီ ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET, HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

---

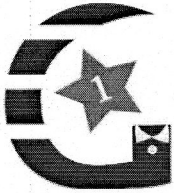
## Environmental Sustainability and Cleaning Program

Our company , Our company , "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." is situated at No. (70), U Tun Nyo Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nyo Street), Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, The Republic of Union of Myanmar and our land area is(1.608)Acre. We are requesting a kind permission from Myanmar Investment Commission for doing Manufacturing Industry for production of garment with advanced technology and machines by CMP basis.

In the point of view for the cleanness of environment, we planned to put dustbins in factory and we will dispose the waste products according to the rules and regulations of Yangon City Development Committee. We also planned to reduce air pollution and sound pollution and we will follow the instructions by Ministry of Natural Resource & Environmental Conservation in the future activities.

Yours' truly,  
With Regards,

Zhang



# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်

ကျွန်တော်တို့၏ “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ (ဦးမှီလမ်းနှင့်ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင့်)၊ အမှတ် (၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ် (၁.၆၀၈ ဧက)အကျယ်အဝန်းရှိ မြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် “အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး” ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry) ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်း၍ (CMP) ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံခြားသို့ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် အဆင့်မြင့်နည်းပညာများ၊ ခေတ်မီစက်ကိရိယာများဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်တွင် သန့်ရှင်းမှုရှိစေရန် အမှိုက်များကို စနစ်တကျစွန့်ပစ်နိုင်ရန် အမှိုက်ပုံးများထားရှိပေးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းမှထွက်ပေါ်လာသော လုပ်ငန်းခွင်စွန့်ပစ်အမှိုက်များကိုလည်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ချမှတ်ထားသောစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ လေထုညစ်ညမ်းမှု၊ အသံဆူညံမှု၊ မဖြစ်ပေါ်အောင် တတ်နိုင်သမျှ စီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကိုမထိခိုက်စေရန်လည်း သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၏လမ်းညွှန်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

zhang





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGO

## NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD." Presentation for Environmental Management System

### သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်

#### လေဝင်လေထွက်ကောင်းစေရန်စီမံချက်

လေဝင်လေထွက်ကောင်းစေရန်အတွက်လည်း စက်ရုံအတွင်းတွင် ပြတင်းပေါက်များနှင့် လူဝင်လူထွက်ပေါက်များကိုလည်း ကျယ်ကျယ်ဝန်းဝန်းနှင့် အရေအတွက်များစွာ ထားရှိပါသည်။ လေထုညစ်ညမ်းမှုမရှိအောင်လည်း ဘွိုင်လာ၏မီးခိုးခေါင်းတိုင်ကိုလည်း မြင့်မားစွာ တည်ဆောက်ထားရှိပြီး လူအများမရှူရှိုက်မိစေရန် ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။ နွေရာသီအပူချိန်အား သက်သာစေရန်အတွက်လည်း လေဝင်လေထွက်ကောင်းမွန်စေရန် စက်ရုံအတွင်းတွင် ပန်ကာများအားလည်း ကိုက်ညီသောအရွယ်အစားအတိုင်း တပ်ဆင်ရန် စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

#### ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာစီမံထားရှိမှု

ဝန်ထမ်းများကျန်းမာရေးအရေးပေါ်ကုသနိုင်ရန်အတွက် သူနာပြုတစ်ဦးအား စက်ရုံတွင် အချိန်ပြည့်ခန့်အပ်ထားရှိပြီး ဆရာဝန်တစ်ဦးကိုလည်း တစ်လျှင်တစ်ကြိမ်စက်ရုံသို့ပင့်ဖိတ်ပြီး ဝန်ထမ်းများ၏ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုအတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်းများနာမကျန်းဖြစ်ပါက နားနေနိုင်ရန်အတွက် နားနေခန်းများကိုလည်း စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

#### ရေဆိုးစွန့်ပစ်ထားရှိမှု

ပထမဦးစွာ ကျွန်တော်တို့၏စက်ရုံသည် အထည်ချုပ်စက်ရုံဖြစ်သောကြောင့် စက်ရုံမှစွန့်ထုတ်လိုက်သောရေဆိုးများတွင် အဆိပ်အတောက်ဖြစ်စေသောအရာများပါဝင်ခြင်းမရှိပါ။ စွန့်ထုတ်ရေများသည် လက်ဆေးရေနှင့်အိမ်သာမှစွန့်ထုတ်သော ရေဆိုးများသာရှိပါသည်။ ၎င်းစွန့်ထုတ်ရေဆိုးများကိုလည်း မြို့နယ်စည်ပင်ကိုဆက်သွယ်၍ (၆)လလျှင်တစ်ကြိမ် Chemical နည်းအသုံးပြုကာ အဖတ်ကန်အရေကန် စသည်ဖြင့် အဖတ်ကျေအောင် ချေခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ရေဆိုးစုပ်ထုတ်စက်ဖြင့် စုပ်ထုတ်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိအောင် စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

#### စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအားစီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားမှု

ကျွန်တော်တို့၏ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်တွင် အဆိပ်အတောက်ဖြစ်စေသော အစိုင်အခဲအဖတ်စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ ထွက်ရှိခြင်းမရှိပါ။

စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းမှုရှိစေရန်အတွက်လည်း အမှိုက်များစနစ်တကျစွန့်ပစ်နိုင်ရန်အမှိုက်ပုံးများထားရှိပေးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းမှထွက်ရှိလာသည့် လုပ်ငန်းခွင်စွန့်ပစ်အမှိုက်များမှ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်သောပစ္စည်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးမပြုနိုင်သောပစ္စည်းဟူ၍ ခွဲခြားထားရှိရန် စီစဉ်ထားရှိပါသည်။ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်သောပတ်စကဲ့သို့သောပစ္စည်းများအား ခေါင်းအုံး၊ မွှေယာလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်မည့်သူများအား ပေးကမ်းလက်လွှဲရန်လည်းကောင်း၊ မီးမွှေးရန်ထင်းအစားအသုံးပြုရန်လည်းကောင်း၊ ရည်ရွယ်ထားပြီး ပြန်လည်အသုံးပြု၍မရသော စွန့်ပစ်ရမည့်အမှိုက်များအား ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ချမှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။





# NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD

E-MAIL:hrm335@gmail.com

ADD:NO. 70 U TUN NYO STREET,HLAING THARYAR ZONE 2. YANGON

## စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်သာယာလှပအောင်စီစဉ်ထားရှိခြင်း။

စက်ရုံဝန်းအတွင်းရှိသစ်ပင်၊ ပန်းပင်များကိုလည်း စိုက်ပျိုးခြင်း၊ရေလောင်းခြင်း၊ပေါင်းသင်ခြင်း၊ များကိုလည်း ပတ်ဝန်းကျင်စိမ်းလန်းစိုပြေစေရန်ရည်ရွယ်ကာ ဝန်ထမ်းများအား ဌာနစုအလိုက်အသင်းများဖွဲ့ပြီး၊အလှည့် ကျဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားရှိပါသည်။ စက်ရုံ၏ဝန်ထမ်းများအားလည်း မိမိတို့၏ နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန်လည်း ပညာပေးမှုများအား ဆောင်ရွက်ရန် စီစဉ်ထားရှိပါ သည်။

ကျွန်တော်တို့၏ ထုတ်လုပ်မှုဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်အား ဆူညံမှုနှင့်တုန်ခါမှု များမဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း တတ်နိုင်သမျှစီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

## လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးအတွက်လည်း တစ်ပတ်လျှင် တစ်ကြိမ် ဌာနစိတ်အလိုက် သင်တန်းပေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးကျင်းပခြင်းများဆောင်ရွက်ပေးသည့်အပြင် လုပ်ငန်းခွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဆောင် ပုဒ်များနှင့် ပိုစတာများကိုလည်း စက်ရုံရှိမြင်သာသောနေရာများတွင် ချိတ်ဆွဲထားခြင်းဖြင့် အသိပညာပေးလုပ်ဆောင် ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားပါသည်။

## ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေး

စက်ရုံဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် လူနေအိမ်ယာများကို ဆောက်လုပ်ပေးရန်အတွက်လည်းစီစဉ် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်းကြို/ပို့ယာဉ်လိုအပ်သောဝန်ထမ်းများအတွက်သွားလာရေးအဆင်ပြေစေရန်အတွက် လည်း ဝန်ထမ်းများအတွက် ကြို/ပို့ယာဉ်များအား လုံလောက်အောင်စီစဉ်ထားရှိပါသည်။ စက်ဘီးဖြင့် အလုပ် တက်/ ဆင်း ပြုလုပ်သူများအတွက်လည်း စက်ဘီးရပ်နားရန် နေရာများကိုလည်း စီစဉ်ထားပါသည်။ ဝန်ထမ်းများသက်သာ ချောင်ချိစွာ စားသောက်နိုင်ရန်အတွက်လည်း ဈေးနှုန်းချိုသာစွာဖြင့် ရောင်းချပေးနိုင်မည့်ဝန်ထမ်းသက်သာဆိုင်ကို ဖွင့် လှစ်ပေးရန် စီစဉ်ထားရှိပါသည်။ ထို့အပြင် ရက်ပျက်မရှိသောဝန်ထမ်းများအတွက်လည်း ဆုပေးစနစ်အဖြစ်ဆုကြေးငွေ အား ဘဏ်စာအုပ်ဖွင့်လှစ်ပေးရန် စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

## မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း

မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် ရေဂါလံ(၅၀၀၀)ဆန့် ရေတိုင်ကီ(၂)လုံးကို တည်ဆောက်ထားရှိ ပါသည်။ စက်ရုံအဆောက်အဦအားလည်း မီးလောင်မှုမှကာကွယ်ရန် မီးသတ်ဆေးဘူးအလုံး(၅၀)နှင့်ရေပုံး၊သဲအိတ်၊ မီး ကပ်များကိုလည်း အဆင်သင့်ထားရှိရန် စီစဉ်ထားပါသည်။ ထို့ပြင် စက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်း ချက်များ ချမှတ်ပေးပြီး ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများတိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်း များကိုလည်း မြို့နယ်မီးသတ်ဌာနနှင့် ဆက်သွယ်၍ မီးဘေးအရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းများနှင့် အရေး ပေါ်ကယ်ဆယ်နည်းများကိုလည်း လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွင်းနှင့်အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင်ဆေး လိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားခြင်း၊ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သည့်အန္တရာယ်များမဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း စနစ်တကျ စီမံဆောင်ရွက်ထားရန် စီစဉ်ထားပါသည်။





GARMENT (CMP SYSTEM) ASSIGNATION AGREEMENT OF NANTON NANMING  
INDUSTRY & TRADE DEVELOPMENT CO: Ltd AND NAN TON GREAT ONE  
MYANMAR CO: Ltd

Date: 29-10-2016

**Buyer Company** NANTON NANMING INDUSTRY & TRADE DEVELOPMENT CO: Ltd  
(Textile Acceptor No. 18, TASASU ROAD, GANGZHA DISTRICT, NANTONG, JIANGSU, Company) CHINA.

**Garment Company** NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO: Ltd  
No. 70, U Tun Nyo Street, Zone (2), Hlaing Thar Yar, Yangon Region.

NANMING INDUSTRY & TRADE DEVLEOPMENT CO: Ltd (Buyer) and NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO: Ltd agree and make the Garment Business as follow;

- (1) Buyer Company NAN TON NANMING INDUSTRY & TRADE DEVELOPMENT CO: Ltd shall send to raw materials (for example: textile, button, zipper, sewing thread) need for garment business.
- (2) Garment Company NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO: Ltd hire to employees in Myanmar and sewed the textile and shall return to Buyer Company.
- (3) Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd will be receipt by American Dollar for only sewing cost of sewed the textile. Admits to taken by discuss with Buyer Company and not excess of current price (or) existing price.
- (4) Garment Company can be loss to 10% of Buyer Company sent raw materials (textile) by damate clothing. If more than 10% bore from Garment Company Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.
- (5) Admits to sewed clothings shall be completed send within specify date of Buyer Company. If late admits to transport expense bore from Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.
- (6) Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd admits to the cost of taxes expense and hire charge of employees and factory.

Both parties having read and understood to above facts and hereunder both signed.

Buyer Company

NANTON NANMING INDUSTRY & TRADE  
DEVELOPMENT CO: Ltd

Garment Company



MANAGING DIRECTOR  
NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED

Witnesses

Name: Daw Ni Ni Aung  
CSC No. 7/Pa Ta Ta (Naing) 075711

Name: Daw Aye aye Myint  
CSC No. 12/Ah Sa Na (Naing) 223076

**“LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS ”**

**BETWEEN**

**“DAW THAN THAN WIN”**

**AND**

**“NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD”**



## **“LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS”**

**THIS LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDINGS is made:-**

### **BETWEEN**

**“DAW THAN THAN WIN”** at No.(L 7), Upper Pathaytharpin Street ,FMI City, Hlaing Thar Yar Township,Yangon Region in the Republic of the Union of Myanmar with its office at No.(70), U Tun Nyo Street ,Hlaing Thar Yar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township ,Yangon Region , The Republic of the Union of Myanmar .(hereinafter referred to as **“the LESSOR”** which expression shall except where the context requires another and different meaning there from, include its successors, legal representative and permitted assigns) of the ONE PART.

### **AND**

**“NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED”** (under registration) according to the Myanmar Companies Act as 100%(One Hundred Percent) owned foreign company in the Republic of the Union of Myanmar having it registered office at No.(70), U Tun Nyo Street ,Hlaing Thar Yar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township ,Yangon Region, The Republic of the Union of Myanmar . (hereinafter referred to as **“the LESSEE”** which expression shall, except where the context requires another and different meaning there from, include its successors, legal representatives and permitted assigns) for the purpose of this agreement represented by its Managing Director , of the OTHER PART.

### **WITNESSES**

1. WHEREAS the LESSEE, a private Company under established in the Republic of the Union of Myanmar, is desires of the developing a various kinds of garment with supporting facilities for the purpose of its **“NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED”** which is situated No.(70), U Tun Nyo Street ,Hlaing Thar Yar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township ,Yangon Region, The Republic of the Union of Myanmar and having an land area of (1.608) acres more fully described on the site map attached hereto take on the lease of the land and building ,managing the production of a various kind of Textile (CMP Basic) (hereinafter referred to as **“the Factory”**) with all the facilities usually found at such land there on subject to covenant's term and conditions set out hereinafter.

2. Whereas each party legally authorized to enter into this Leased Agreement.

3. Whereas the LESSOR desires to utilize the said **“Land”** for the purpose of manufacturing of Garments and Clothing on CMP Basic in the Republic of the Union of Myanmar.

4. Whereas the LESSOR represents and warrants that it has the legal and benefit right on said land and building

### **NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH** as follows:

5.1 In consideration of the rent hereinafter reserved and covenants by the LESSEE hereinafter contained, the LESSOR and the LESSEE both hereby enter into the lease all that piece of land situated at No.(70), U Tun Nyo Street ,Hlaing Thar Yar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township ,Yangon Region, with building measuring (1.608)acres equivalent to 6,570.93 Square Meter or (7044) Square Feet as per map attached here to (which shall from an integral part of this lease Agreement) for a total term of 30 years comprising initial term of 10 years and two subsequently extension period of 10 years each.

5.2 This Agreement shall be entered subject to approval by **“Myanmar Investment Commission”** in which supporting recommendation by **“Regional Authority”** and length of the lease for land period shall be minimum lease period of fifty (30) years with the option for the lessee to renew for further period of ten years (10)years two times which is subject to approval by **“Myanmar Investment Commission ,Ministries and Regional Authorities”** concerns thereof ,an annual rent calculation in the manner herein below calculated as per Clause No.6 of this agreement.

### **LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS**

6. The LESSEE hereby covenants with the LESSOR that during the terms of the lease for the followings:-

6.1 The LESSEE shall pay the said rent and fee in the manner herein before appoint for payment thereof and also to be responsible for charges collectable be the respective authorities with respect to any services supplied except land and building rental.

6.2 The LESSEE shall not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created without the prior approval of the LESSOR.

6.3 To ensure that all activities and operations carried out by the Lessee on the said Land are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

6.4 The LESSEE shall be responsible for preservation of the environment in and around the area of the project site and control pollution of air, water and land, and other environmental degradation. The lessee shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installation of the waste water treatment procedures to keep the project site environmental friendly.

6.5 The LESSEE shall be allowed to use whatever machinery, equipment and materials necessary for operation for manufacturing of Garments and Clothing Factory on the leased site in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.

6.6 The LESSEE shall pay all municipal tax or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the demised premises or any part thereof except land revenue.

6.7 The LESSEE may peacefully and quietly hold the demised premises during the terms of the lease without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully or in trust for the Lessor.

6.8 The LESSEE shall ensure that foreign personnel, and their families employed by it shall abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar.

### **LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATIONS**

7. The LESSOR do hereby covenants with the LESSEE during the terms of the Lease for the following:

7.1 The LESSOR shall be no interference in the operation and management of the factory or disturbance of whatsoever nature by the LESSOR or any person lawfully claiming to represent the LESSOR during the term that this Lease in effect.

7.2 The LESSOR also agrees that the Lessee shall implement the proposed development after receiving the approval of authorities concerns, as agreed by both parties.

7.3 The LESSOR shall pay the land revenue annually during the leased period.

### **RENTAL FEE**

8.1 The lease annual rental fees shall be determined and cumulated for Thirty years or terms of Myanmar Investment Commission Permit and extended period which shall be agreed by both parties. Method of payment shall be determined by both parties consensus.

For the monthly rental fees = Kyats 2,000,000/- per month

For the annual rental fees calculation = Kyats 2,000,000x12 months = Kyats 24,000,000/-

For the annual rental fees for 1 Square Meter = Kyats 3,652.45/-

1 acre = 4,086.4 Square Meter



1.608 acres = 6,570.93 Square Meter

8.2 The effective date of the Lease Agreement shall be the date on which this Agreement is signed by both the LESSOR AND the LESSEE and the thirty (30) years terms of lease shall be from the date of approval from "Myanmar Investment Commission"

#### **RENTAL REVIEW**

9. The rent shall be reviewed and revised after thirty years which is first approved by "Myanmar Investment Commission Permit", and the rate of increase in rent shall not be more than 10% of the previous rent.

#### **TERM OF LEASE**

10.1 The land shall be leased initially for a period of 30 (Thirty) years from the date of signing this Agreement and after approval by "Myanmar investment Commission".

10.2 The leased of Land may be extendible for a further terms of two 10(ten) years each with consent of both parties and the approval of "Myanmar Investment Commission".

#### **NON-PERFORMANCE**

11. It is also hereby mutually agreed that if the Lessee shall in any substantial respect fail to perform or observe the terms and conditions of this lease and fails to clarify such non-performance or non-observance within (30)days from the date in writing from the Lesser of such default, the Lesser shall be in ladders to re-enter upon and take cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right action of the Lessor for the recovery of money due from the Lessee by the way of rent of compensation of damages.

#### **OPTION TO REVIEW**

12.It is hereby agreed and understood between the Lessor and the Lessee that the rent provided to be payable and the terms and conditions covenanted herein shall be subject to renegotiate on the expiry of the fifty (30) years period from the date of approval by Myanmar Investment Commission.

#### **TERMINATION/EVENT OF DEFULT**

13.1 In the event the Lessee shall fail to make the annual rental hereinbefore mentioned under Clause 6(1) to the Lessor, the Lessor may terminate this agreement and claim damages from the Lessee.

13.2 Expect for special circumstances mentioned in Clause 9 above ,which may lead to termination of this Agreement ,any other event that the Lessor/Lessee shall fail to observe or perform other otherwise be in breach of any of provisions of this Agreement ,the Lessor shall be entered at the cost and expense of the Lessor/Lessee to the remedy of specific performance of this Agreement ,as the case may be against the Lesser/Lessee and to all relief's following there from. No breach or default by the Lessor/Lessee of any of the provisions of this Agreement shall entitle the Lessor/Lessee to terminate this Agreement

before the expiry of the performance or compensation by way damages shall at all times be deemed to be adequate remedy for any such compensation by way of damages shall at all times be deemed to be adequate remedy for any such breach or default.

#### **ARBITRATION**

14. In the event of any dispute arising, between the parties to this Lease Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two arbitrators, each one of whom shall be appointed by the LESSOR AND the LESSEE respectively. Should the arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an umpire nominated by the arbitrators. The decision of the arbitrators or the umpire shall be final and binding upon both parties. The arbitration proceeding shall, in all respects, conform to the Arbitration Law (2016). Arbitration fees shall be borne by the losing party. The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar. The forum of arbitration shall be mutually agreed upon between the parties.



## **GOVERNING LAWS**

15. This Lease Agreement shall be governed and constructed, interpreted and governed, all respects, by the laws of The Republic of the Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of the Republic of the Union of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

## **LANGUAGE**

16. All correspondence under and for the purpose of this lease shall be in English.

## **ENTIRE AGREEMENT**

17. This Agreement contains the entire understanding of the parties as to the terms and conditions of their relationship except as otherwise noted in this Agreement and supersedes all prior agreements and representations between the parties which shall hereby be replaced.

## **NOTICE**

18. Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party

The addresses of parties are as follows.

LESSOR : Name - Daw Than Than Win (13/Ta Kha La (Naing)000211  
No.(L 7), Upper Pathaytharpin Street, FMI City,  
Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, Myanmar.

LESSEE : Name - Mrs. Zhang Rong (P. P. No. 09058709)  
No.(31), Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City,  
Shan Xi Province, China.

This Agreement shall be subject to the final approval of the Government of the Republic of the Union of Myanmar.

## **LESSOR**

## **LESSEE**

-----  
Name - Daw Than Than Win  
NRC No. 13/Ta Kha La (N)000211

Address- L-7, Upper Pathaytharpin Street,  
FMI City, Hlaing Thar Yar  
Township, Yangon, Region.

-----  
(on behalf of Nan Tong Great One Myanmar  
Co., Ltd)  
Name- Mrs. Zhang Rong  
P. P. NO.- E 09058709  
Address- No.(31), Hou Kou Street, Xuan Gang  
Town, Yuan Ping City, Shan Xi  
Province, China



KANBAWZA BANK  
KYAUKTADAR BRANCH  
No(33-39), Corner of Bank St & Maharbandoola St,  
Kyauktada Tsp. Yangon  
Ph: (01)373952-53,  
Fax: 373962-63

ACCOUNT NO. : 06010906005196101 (USD)  
NAME : NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD.  
NRC : E09058709, G29097977,  
ADDRESS : NO.70,CORNER OF U MOHL ST AND , U SHWE OH  
ST,INDUSTRIAL ZONE(2), HLAINGTHARYAR  
TSP,YANGON,MYANMAR  
PHONE : , 95161112

Date : 29 September, 2016

**Statement Of Transaction For The Date Between 01/08/2016 and 28/09/2016**

ite Time	Description	Debit	Credit	Balance
1/08/2016	Opening Balance - - - - -			0.00
1/08/2016	By Cash - Deposit Cash transaction KTD-NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD.,09-968816899 - - - - -		100.00	100.00
11/08/2016	To Transfer - COMMISSION 330601017 - KTD-NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO.,LTD.,09-968816899 - - - - -	0.30		99.70
18/09/2016	By Transfer - FT Incoming Amount - - - - ASIA ANGEL PTE LTD - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - CAPITAL - 1OR609260564C01		30,000.00	30,099.70
18/09/2016	To Transfer - Inward Remittance Charges - - - - ASIA ANGEL PTE LTD - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - CAPITAL - 1OR609260564C01	10.00		30,089.70
28/09/2016	Closing Balance			30,089.70
of Debit	: 2	Debit Total	10.30	
of Credit	: 2	Credit Total	30,100.00	

Thank You For Banking With KYAUKTADAR BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.

N.B - Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst. ADY Manager

Kyauktada Branch  
Kanbawza Bank Limited

For Balance Enquiry Only

~~20 MAR 1996~~

၇၆၂။ သား: ဖြစ်သော  
သမီး:

(နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ"

ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်

ရက်) နှင့် အောက်ပါအတိုင်း ဖြေဆိုစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်။

နေမစုရီ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည် ~~၁၈၆၁ ခု ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်~~  
 အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အခွင့်ပြေကြက်ကို အငှားပေးထားသည်။

[illegible]



၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော စင်္ကြံအောက်အောက်၌၊ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော စင်္ကြံအောက်အောက်၌ ရန်သူတို့၏အင်အားစိုက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးဆောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေ အိမ်မှုစနစ်ကိုအသုံးပြုနိုင်စေရန် မြေအသွယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရ အာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များချထားလျှင်၊ စင်္ကြံအောက်အောက်၌ ရန်သူတို့၏အင်အားစိုက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော စင်္ကြံအောက်အောက်၌ ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရ အာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို စင်္ကြံအောက်အောက်၌ ရန်သူတို့၏အင်အားစိုက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် စင်္ကြံအောက်အောက်၌ ရန်သူတို့၏အင်အားစိုက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည်ဖြင့် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အုပ်ချုပ်မှု ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်ထုတ် အောင်ရွက်သူများအား နေခင်း သင်တန်းသည် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်မရှိရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းပေါ်စင်စေ့၏အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပို ၁၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စံလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

**အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ**

ဟော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ၊ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို ကောင်းသည့်ဖြစ်စေ၊ မကောင်းသည့်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဟော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အုပ်ချုပ်မှု ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါမြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုပွဲနိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နှိုင်းတစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားကုန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ဖြင့် ရေစုစုကြိုပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နှိုင်းတစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နှိုင်းတစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြောကျိပ်ရန်သေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက်တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကုန်ကျသေးသော ကာလအပို အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မိမိကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူသည် တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုပြန်ဟု နိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိမ်ဖွဲ့ ပြုရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ပျက်စီးမှုကို ဆုံးဖြတ်ပေးကြောင်း ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးဖျက်ဆီးမှုဖြစ်ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်စီးမှုဖြစ်ခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုပြန်ဟု နိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိမ်ဖွဲ့ ပြုရေးဦးစီးဌာနမှ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ပျက်သိမ်းသိမ်းယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သိမ်းယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးမှုဖြစ်ခြင်း ဖြစ်လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုပူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ( ) ခုနှစ်၊ \_\_\_\_\_ လ၊ ( ) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတစ်ဆယ်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနှုန်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆုံးသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မညီသည့်ပင်ဝါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခပြင်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းမှစ၍ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိစေလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံး ပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။



ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊  
မြို့.ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွဲ့.ပြီးရေးဦးစီးဌာန-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရေးတွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်  
ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ~~အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်~~ ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌  
ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့.ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွဲ့.ပြီးရေးဦးစီးဌာန

မြို့.- ဝဋ်ဇာန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးတင်ကျော် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့

ရေးမှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်  
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (ပြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ~~အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်~~  
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ (စာစာ)ဦးစိုးတာယဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ  
အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ AyeAungAungAye (TME.023741)

၂။ တင်ချစ်စရာချုပ်  
ဦးစီးအရာရှိ  
မြို့.ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွဲ့.ပြီးရေးဦးစီးဌာန ပြေနှင့်အခွန်နှင့်ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်  
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။  
ပြေနှင့်အခွန်နှင့်ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်  
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။  
ရန်ကုန်မြို့ မြိုင်သာယာ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၇၀

ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီပြင် ပြထားသော အလျား ၀၀၊ အနံ ၀၀၊ မေခန့်ရှိသော အလား အလား

အရှေ့ လားသော် လား

အနောက်လားသော် အနောက်လားသော်

တောင်လားသော် တောင်လားသော်

မြောက်လားသော် မြောက်လားသော်

အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၆၀၀ ဧက၊ (စတုရန်းလေ ၇၀၀၄၄)



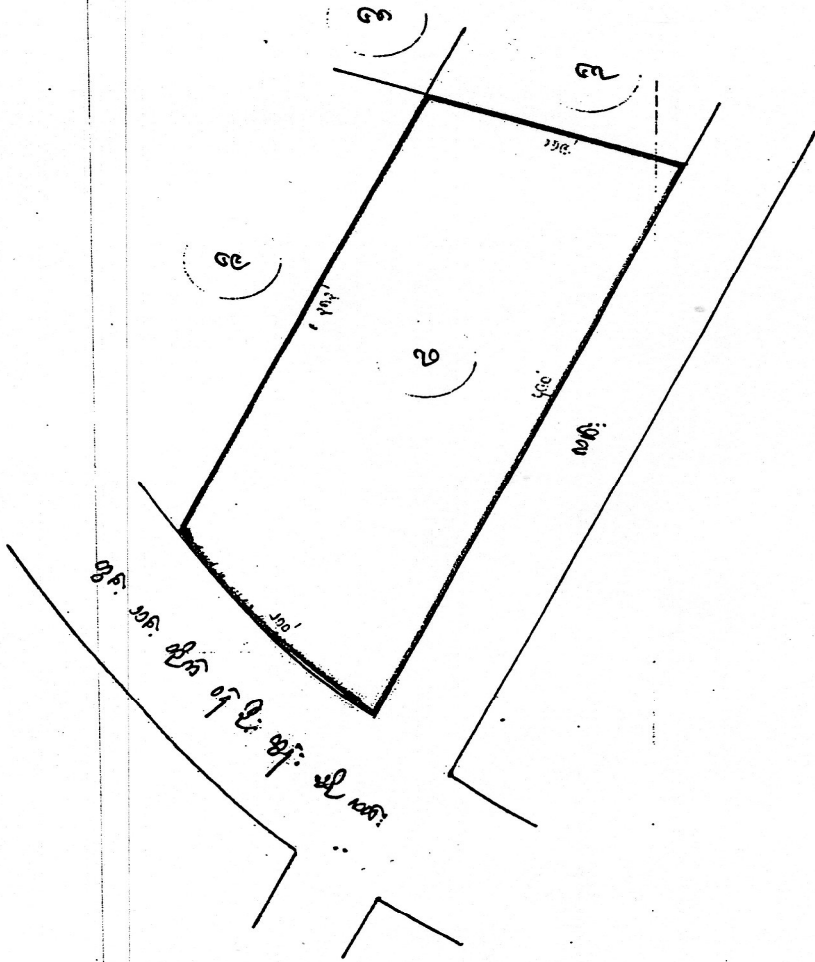


၁၄.၁.၂

မှ မြေကွက်အမှတ်

၅၀

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



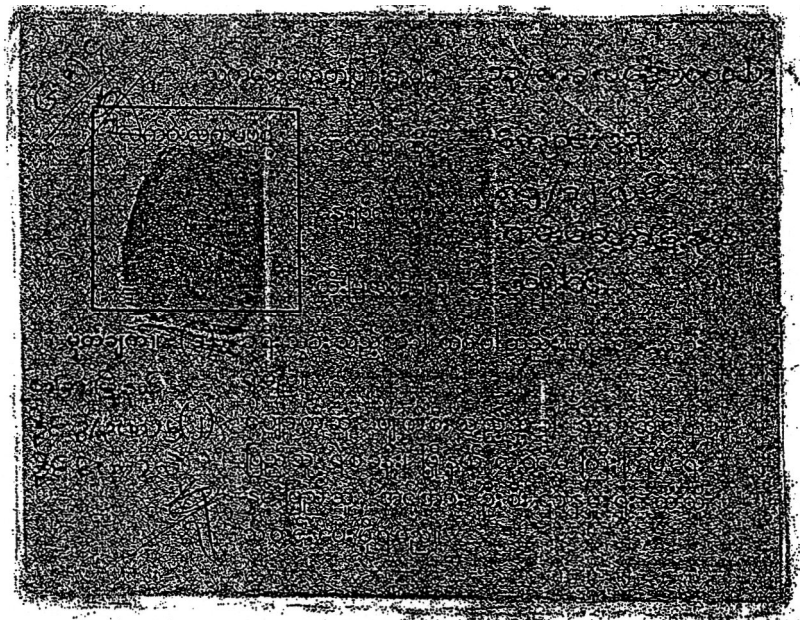
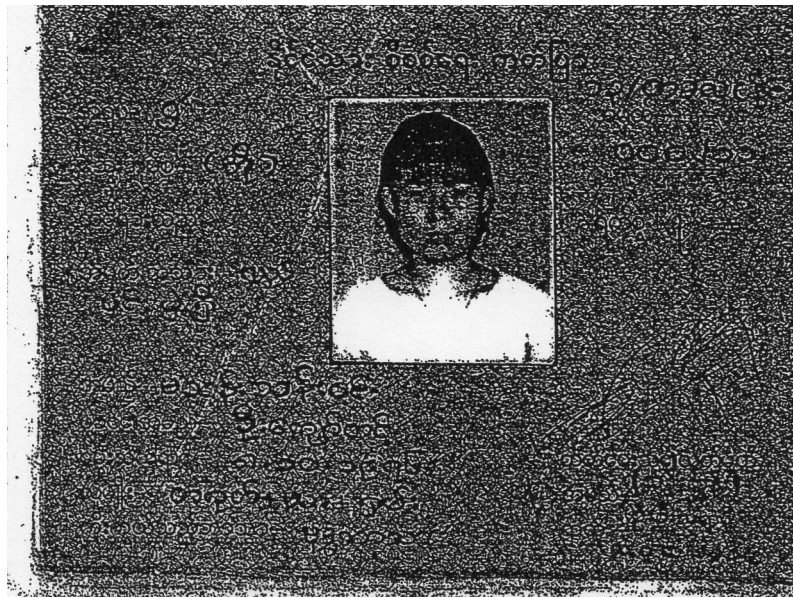
ရည်ညွှန်းချက်

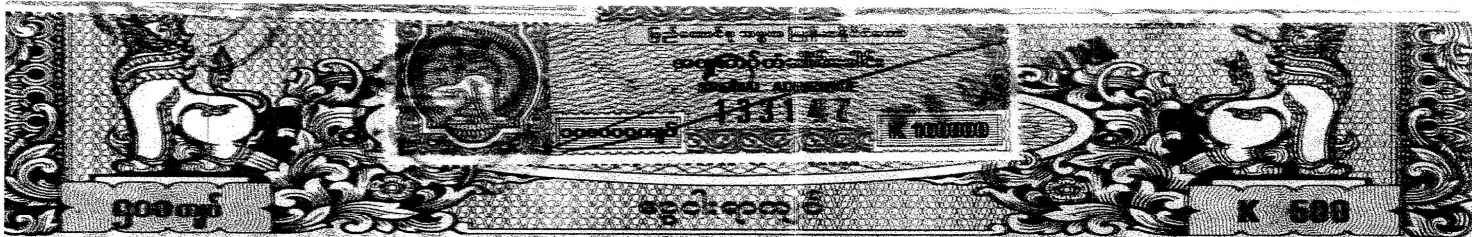
..... ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ..... ၇၀၀၄၄

ဧက ..... ၁.၆၈၈

*(Handwritten signature)*





**“စက်ရုံအလုပ်ရုံငှားရမ်းသည့် ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်”**

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၅) ရက်။

အငှားချထားသူ ။

■ ဝိုင်ရှင်အမည်  
မှတ်ပုံတင်အမှတ်  
နေရပ်လိပ်စာ

ငှားရမ်းသူ ။

■ ငှားရမ်းသူအမည်

မှတ်ပုံတင်အမှတ်  
နေရပ်လိပ်စာ

လျှောက်ထားသူ၏ နာမည်

၁၃/မာ ၁ လ(၁၆) ၀၈၀၂၁၁

L-7, စီမံကိန်း ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကြမ်း (FMA)

Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၅) ရက်။  
ဤစာချုပ်ကို ရန်ကုန်မြို့တွင် ရေးသားခဲ့သည်။

**အငှားချထားသည့် စက်ရုံအလုပ်ရုံငှားရမ်းခြင်းအကြောင်း။**

၁။ အငှားချထားသည့် စက်ရုံအလုပ်ရုံငှားရမ်းခြင်း ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်အကြောင်း။

(၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း(ဦးမှိုလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ်(၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ်အဝန်း အားဖြင့် (၁.၆၀၈ ဧက)၊ ရှိသည့် ရန်ကုန်၌တည်ရှိသော ဆောက်လုပ်ပြီးစီးသည့် စက်ရုံရုံအိုင် နှင့် ရုံးခန်းအဆောက်အအုံ(၁)လုံးပါရှိသည့် မြေ။

(၂) တွန့်ခွဲအငှားချသူ(ဝိုင်ရှင်)သည် အငှားချထားသည့် စက်ရုံအလုပ်ရုံငှားရမ်းခြင်း ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်အား ဝန်တင်ကျတရားဝင်သော ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်ဖြင့် ငှားရမ်းလိုသူများသို့ အငှားချထားခွင့် ရှိကြောင်း အာမခံသည်။ တွန့်ခွဲအငှားချသူ(ဝိုင်ရှင်)ဝိုင်ဆွဲသည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဦးထွန်းညိုလမ်း(ဦးမှိုလမ်းနှင့် ဦးထွန်းညိုလမ်းထောင်)၊ အမှတ်(၇၀)ရှိ ဧရိယာအကျယ်အဝန်း အားဖြင့် (၁.၆၀၈ ဧက)၊ ရှိသည့် ရန်ကုန်၌တည်ရှိသော ဆောက်လုပ်ပြီးစီးသည့် စက်ရုံရုံအိုင် နှင့် ရုံးခန်းအဆောက်အအုံ(၁)လုံးပါရှိသည့် မြေတို့သည် တွန့်ခွဲအမည် ပေါက်ဂရုရထားသည် မြေဖြစ်သည်။

၂။ အငှားချထားသည့် ကာလနှင့် သဘောတူဝန်ခံချက် (ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်)

သဘောတူဝန်ခံချက် ဝဋ်ညာဉ်စာချုပ်၏ ငှားရမ်းကာလသတ်မှတ်ချက်မှာ (၃၀)နှစ်ဖြစ်သည်။ သို့သော် ငှားရမ်းခငွေကို နှစ်စဉ် တစ်နှစ်တစ်ခါ ပေးချေပါမည်ဟု အငှားချထားသူ(ဝိုင်ရှင်) နှင့် ငှားရမ်းသူတို့ နှစ်ဦးသဘောတူ ဝန်ခံတော်ပြုပါသည်။ အငှားချထားသော သို့မဟုတ် နှစ်ပေါင်း(၃၀)နှစ် အတွင်း ငှားရမ်းခငွေကို အငှားချထားသူ(ဝိုင်ရှင်)မှ အခါအားလျော်စွာ ခေတ်အလိုက် ပေါက်ကျပ်အရ ပြောင်းလဲပိုင်ခွင့် ရှိသည်။ ငှားရမ်းသူဘက်မှလည်း အငှားချထားသူ(ဝိုင်ရှင်)မှ အခါအားလျော်စွာ ခေတ်အလိုက် ပေါက်ကျပ်အရ တိုးတောင်းပါက ညှိနှိုင်းပြီး ပေးပါမည်ဟု ဝန်ခံတော်ပြုပါသည်။

၃။ အငှားချထားသည့် မြေနှင့် ရုံအိုင်၊ အဆောက်အအုံ။

မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း (၁.၆၀၈ ဧက) ပေါ်ရှိ ရုံအိုင်အကျယ်အဝန်း (၁၅၀ X ၂၀၀) စတုရန်းပေ။





(၂)

ထမ်းနားနေခန်း၊ စက်ချုပ်ရန်နေရာ၊ အထည်သိုလှောင်ရန်နေရာ တို့ပါရှိပါသည်။

၄။ အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် ငှားရမ်းခငွေသတ်မှတ်ခြင်း။

အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် ငှားရမ်းခငွေမှာ တစ်လလျှင် ကျပ် ၂,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်သိန်းနှစ်ဆယ်နှုန်းဖြင့်) ဝထမတစ်နှစ်အတွက် စုစုပေါင်းငွေကျပ် ၂၄,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်သိန်းနှစ်ရာလေးဆယ်တိတိ) ကို အငှားချထားသည့် နှစ်ဝင်ကာလ (၁၄) ရက်တွင် တစ်ပြိုင်တည်း ပေးချေပါမည်ဟု ဝန်ခံတစ်ပြုပါသည်။

၅။ အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် ငှားရမ်းခကာလသတ်မှတ်ခြင်း။

အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် ငှားရမ်းခကာလမှာ ဝထမ(၁၀)နှစ် သက်တမ်း၏ ဝထမတစ်နှစ်အတွက် (၁၅-၁၁-၂၀၁၆)မှ (၁၄-၁၁-၂၀၁၇)အထိကာလ ဖြစ်ပါသည်။

စာချုပ်ကို ဝထမ(၁၀)နှစ် သက်တမ်း၊ ဒုတိယ(၁၀)နှစ်သက်တမ်း၊ တတိယ(၁၀)နှစ်သက်တမ်းဟု သတ်မှတ်၍ ချုပ်ဆိုပါမည်။

စာချုပ်ကို ဝထမ(၁၀)နှစ် သက်တမ်းအတွက် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခငွေပေးချေခြင်းနှင့် နှစ်စဉ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုပါမည်ဟု ဝန်ခံတစ်ပြုပါသည်။

၆။ အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ခြင်း။

အငှားချထားသည် ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦအတွက် ငှားရမ်းသူမှ ဝိုင်ရှင်သတ်မှတ်သည့် စည်းကမ်းချက်များအတိုင်း လိုက်နာပါမည်ဟု ဝန်ခံတစ်ပြုပါသည်။

အထက်ပါ အချက်အလက်များကို အငှားချထားသူ(ဝိုင်ရှင်) (ဝိုင်ရှင်နှင့် ဖက်သက် အကျိုးဝင်သူ အားလုံး)နှင့် ငှားရမ်းသူ(ငှားရမ်းသူနှင့် ဝတ်သက်အကျိုးဝင်သူအားလုံး)တို့က သဘောတူညီပြီး အောက်ဖော်ပြပါ အသိသက်သေများရှေ့တွင် နှစ်ဦးသဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုပါသည်။

Thar

3P ၁၅၄ Zhang

(ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦဝိုင်ရှင်)

(ဖြေနှင့် ဂိုဒေါင်၊ အဆောက်အဦငှားရမ်းသူ)

၁။ ခေါ်သန်းသန်းဝင်း (၁၃/တခလ(ခိုင်)၀၀၅၂၁)

၁။ Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.

L-7, 200/60/33 သာပင်လမ်းမကြီး၊ FMI မြို့၊ လွိုင်သာပယ်မြို့နယ်၊ ပုသိမ်ခရိုင်။

၁။ အမည်၊ အိုင်ဂျီအေ (ပတ်) အသိသက်သေချေး။

၁။ အမည်၊ အိုင်ဂျီအေ (ပတ်) အသိသက်သေချေး။

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၂/၀၀၀၀၀(ခိုင်)

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၂/၀၀၀၀၀(ခိုင်)





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဝိမံကိန်းနှင့် တက္ကသိုလ်ရေးရာဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

၁၉ အက်ပ်ရီ ၂၀၁၆-၂၀၁၇ (ရက)  
အမှတ် .....

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ..... နံနံတုန်း ဂရိတ်ဝမ်း မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

..... အား နားလည်စွာတန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၆ ခု၊ ဧပြီ ..... လ၊ ..... ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)  
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE


**CERTIFICATE OF INCORPORATION**

NO. 19 FC 2016-2017 (YGN)  
of

I hereby certify that ..... NAN TONG GREAT ONE MYANMAR .....  
COMPANY LIMITED

..... is this day incorporated  
under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

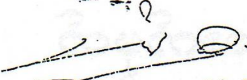
Given under my hand at Yangon this ..... SEVENTH  
of ..... APRIL, TWO THOUSAND AND SIXTEEN.

  
For Director General

(Nilar Mu - Director)

Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၇-၄-၂၀၁၆)မှ(၆-၄-၂၀၂၁) ရက်နေ့အထိ  
(၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင်  
သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့  
လျှောက်ထားရမည်။

  
(သက်တမ်းတိုးရန်အတွက်)  
(သက်တမ်းတိုးရန်အတွက်)

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

2016-2017 (YON)

19 FC

NO.

of

NAN TONG GREAT ONE MYANMAR

I hereby certify that

COMPANY LIMITED

is duly incorporated

under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited

SEVENTH

Given under my hand at Yangon this

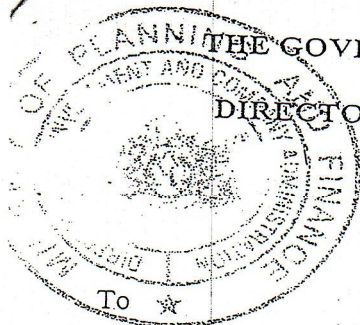
APRIL TWO THOUSAND AND SIXTEEN

For Director General

(Name Mr. - Director)

Directorate of Investment and Company Administration





THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE  
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION  
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Letter No: DICA-10/1/2016 (13131)  
Dated : 28<sup>th</sup> October, 2016.

Mrs. Zhang Rong  
Director


Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd..  
No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street,  
Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon.

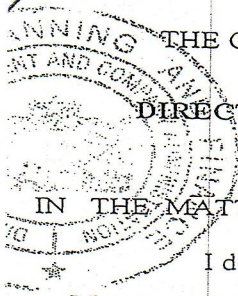
Subject: Certificate of Incorporation and Form of Permit Issued.

1. Upon the application of Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.. in accordance with Myanmar Companies Act, Certificate of Incorporation and Form of Permit are issued on 7<sup>th</sup> April, 2016 as Registration and Permit No. 19FC/2016-2017(YGN) by this office as a Private Company.
2. The purpose of issuance of these Certificates are to enable Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd. for the use of its name in compliance with the Myanmar Companies Act and the company needs to be comply with existing Laws, Rules and Regulations in carrying out the business mentioned in its Memorandum of Association.

Copy to

Director General  
(Internal Revenue Department.)  
Managing Director  
(Myanmar Foreign Trade Bank.)  
Managing Director  
(Myanmar Investment and Commercial Bank.)  
Assistant General Manager  
(Myanmar Economic Bank)  
General Manager  
(The all banks which have obtained  
Authorized Dealer License)

  
For Director General,  
(Nilar Mu - Director)



THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE  
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION  
CERTIFICATE OF REGISTRATION OF DOCUMENTS

No. 19FC of 2016-2017 (YGN) :-  
IN THE MATTER NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED.

I do hereby certify that pursuant to the Myanmar Companies Act.

- Memorandum and Articles of Association.
- Declaration of Registration of Company.
- Situation of Registered Office.
- Certificate of Translation.
- List of Directors.
- Legal Version.

Has been this day duly filed and registered in this office  
Have

Dated Yangon, this SEVENTH day of APRIL,  
Two Thousand and SIXTEEN.

MEMORANDUM OF FEES PAID

Registering

For.....

Filing

K.

P.

1. Memorandum of Association	.....	.....	
2. Articles of Association	.....	.....	
3. Notice of Situation of Registered Office and changes therein	.....	.....	
4. Legal version	.....	.....	
5. Annual List of members and summary of Share Capital	.....	.....	
6. Declaration of registration of company	.....	.....	
7. Special or extraordinary resolution	.....	.....	
8. Particulars of mortgages and charges	.....	.....	
9. Copy of Register of Directors, Managers, or Managing Agents and changes therein	.....	.....	
10. Return of persons authorized to accept Services of process and changes therein	.....	.....	
11. Registration Fees	.....	.....	1,000,000 . 00
Total:			1,000,000 . 00

For Director General  
(Thet Paing - Deputy Director)



THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

FORM 1  
FORM OF PERMIT  
(See section 27 A)

Permit No. 19FC/2016-2017 (YGN)


Date 7<sup>th</sup> April, 2016

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED. in respect

of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

- (1) Name of the Company Nan Tong Great One Myanmar Co., Ltd.
- (2) Country of incorporation of the company. The Republic of the Union of Myanmar.
- (3) Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar. No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street, Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon.
- (4) The object for which the company is formed (field of business). Mentioned in back page.
- (5) (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided. USD 50,000,000 divided into 5,000,000 shares of USD 10 each.  
(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class. Only one class.
- (6) The names, addresses and nationality of the directors. As per List attached.
- (7) The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. As per conditions attached.
- (8) Period of validity of permit. April 7, 2016 to April 6, 2021.
- (9) Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced. As per conditions attached.
- (10) Statement of compliance with such conditions as may be prescribed. The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

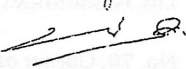
  
For Director General  
(Nilar Mu - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform. If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

1. Consultants and advisory service for Textile Business.
2. Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.
3. Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of sewing machines.

  
For Director General  
(Thet Paing - Deputy Director)

Issued Date:

## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

### “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက်

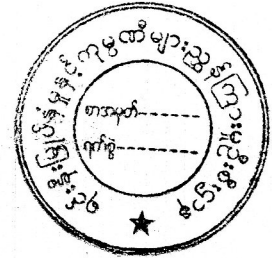
၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ် တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၀)ဒေါ်လာ(အမေရိကန်ဒေါ်လာဆယ်ဒေါ်လာတိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင် ၅,၀၀၀,၀၀၀(ငါးသန်း)စု ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင် ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ



အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

# “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းချဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum of Association*

AND

*Articles of Association*

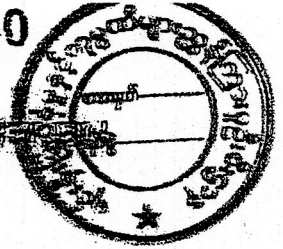
OF



**NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED.**



008760



\* Strick out the portion which does not apply

## NOTICE OF SITUATION OF REGISTERED OFFICE OR OF ANY CHANGE THEREIN

(The Myanmar Companies Act, see Section 72)

Name of Company **NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.**  
 Presented for filling by **Mrs. Zhang Rong (Managing Director)**

To

Director General

Directorate of Investment and Company Administration Department

Ministry of National Planning and Economic Development

No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

It is hereby notified in accordance with Section 72 of the Myanmar Companies Act, that registered office of the Company :-

\* is situated at No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street,  
Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

\* was removed from No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street,  
Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.  
 to No. 70, U Tun Nye Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nye  
Street, Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

on the 3rd day of November 20 16.



Signature =

Name =

Designation =

MANAGING DIRECTOR

NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED

at the 3rd day of

November, 2016.

Strick out the portion (A6-6) does



2014-2015 - Fiscal Year No.

E09058709

Figure 1. Aerial view of the study area.

张 叶

[illegible]





Valid from	25 SEP 2016	Type	B	Entries	5
Valid until	25 SEP 2016	Duration of stay (days)	70		
Place of issue	YANGON INTERNATIONAL AIRPORT				
Date of issue	25 SEP 2016				
Name	SHI PENGFEI				
Passport no	E73792548	Sex	M		
Date of birth	13 JAN 1986				
Nationality	CHN				
Annotation					

VBMMRSHI<PENGFEI<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
1737729<5CHN8601137M160925993S70<<<



备注 OBSERVATIONS

05

①本护照根据中华人民共和国第G29097977号护照换发。

This passport is issued to replace the passport  
No. G29097977 of the PRC.

2016年09月20日于山西  
20 SEP 2016 SHANXI



备注 OBSERVATIONS

04





0864729588

POCHNSHI<<PENGFEI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E737925485CHN8601137M2609197MKKJMFPELHMJA974

ed for filing by :

Name, Address and Description of Allotees

N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
Shang Hong No. 31, Kou Kou No. 1058789	Street, Xuan Gang Town, Xuan Ping City, Shan Xi Province, China.	Merchant		2,000 Shares
Pengfei No. 1097977	No. 31, Kou Kou Street, Xuan Gang Town, Xuan Ping City, Shan Xi Province, China.	Merchant		1,000 Shares
		Total		3,000 Shares

(Mrs. Shang Hong)

MANAGING DIRECTOR

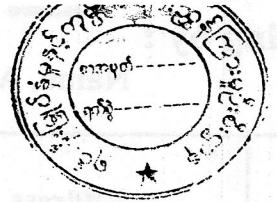
nature

NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED.





# FORM VI



## RETURN OF ALLOTMENTS THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the **8th** of **October** 200**16**.  
on the **8th** of **October** 200**16** of the **\* HAN TONG CHEAT ONE**  
made pursuant to Section 104 (1) **MYANMAR COMPANY LIMITED?\***

Number of the shares allotted payable in cash	.....	<b>5,000 Shares</b>
" " " "	.....	
Nominal amount of the shares so allotted	.....	<b>US\$ 50,000/-</b>
" " " "	.....	<b>Fully Paid Up</b>
Amount paid or due and payable on cash such share	.....	<b>US\$ 10/-</b>
" " " "	.....	<b>Fully Paid Up</b>
Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash		<b>NIL</b>
Nominal amount to be ordinary shares so allotted	.....	<b>NIL</b>
Amount to be treated as paid on each such share	.....	<b>NIL</b>

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

### NOTE

In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.  
Here insert name of Company.  
Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

021464



**FORM XXVI**  
**PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN**  
 (Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : **NAN TONG GREAT ONE MYANMAR COMPANY LIMITED.**

Presented by **Mrs. Zhang, Rong**

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	(Managing Director) Changes
1. Mrs. Zhang, Rong	Chinese P. P. No. B 69658709	No. 51, Nei Kou Street, Yuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China.	Businesswoman	Managing Director.
2. Mr. Shi, Pengfei	Chinese P. P. No. B 75792548	No. 51, Nei Kou Street, Yuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China.	Businessman	Changed from P. P. No. B 29097977 (Old) to B 75792548 (New) and Changed from Mr. Pengfei (Old) Name to Mr. Shi, Pengfei (New) Name.

NOTE :

- (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.  
 (2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of" .....  
 and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.



Dated this **21-11-2016.**

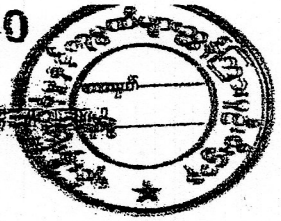
Form (26)

Signature **Zhang**

Designation **Mrs. Zhang, Rong.**

MANAGING DIRECTOR  
 NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
 COMPANY LIMITED

008760



\* Strick out the portion which does not apply

## NOTICE OF SITUATION OF REGISTERED OFFICE OR OF ANY CHANGE THEREIN

(The Myanmar Companies Act, see Section 72)

Name of Company **NAN TONG GREAT ONE MYANMAR CO., LTD.**  
 Presented for filling by **Mrs. Zhang Rong (Managing Director)**

To

Director General  
 Directorate of Investment and Company Administration Department  
 Ministry of National Planning and Economic Development  
 No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

It is hereby notified in accordance with Section 72 of the Myanmar Companies Act, that registered office of the Company :-

\* is situated at No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street,  
Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

\* was removed from No. 70, Corner of U Mohl Street & U Shwe Oh Street,  
Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

to No. 70, U Tun Nye Street, (Corner of U Mohl Street & U Tun Nye  
Street, Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

on the 3rd day of November 20 16.



Signature =

Name =

Designation =

MANAGING DIRECTOR

NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED

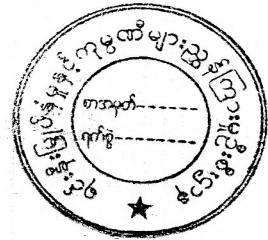
at the 3rd day of

November, 2016.

Strick out the portion (A-6) cross



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ



အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

# “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

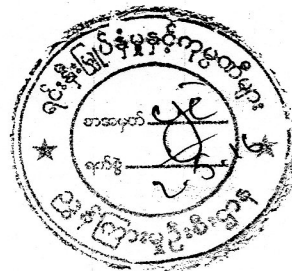
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum of Association*

AND

*Articles of Association*

OF



**NAN TONG GREAT ONE MYANMAR  
COMPANY LIMITED.**

## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

### “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် “နန်တုန်ဂရိတ်ဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ် တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၀)ဒေါ်လာ(အမေရိကန်ဒေါ်လာဆယ်ဒေါ်လာတိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင် ၅,၀၀၀,၀၀၀(ငါးသန်း)စု ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင် ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

- (၁) အထည်အလိပ်ဆိုင်ရာအကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊
- (၂) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် မွမ်းမံတည်ဆောက်ခြင်း လုပ်ငန်းများ၊
- (၃) အပ်ချပ်စက်၊ အပ်ချပ်စက်နှင့် သက်ဆိုင်သော စက်ကိရိယာအမျိုးမျိုးတို့အား ကြံ့ခိုင်ရေးပြုလုပ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊

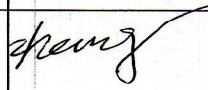
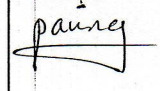
၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။




(၃)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်တို့ကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသောအစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	Mrs. Zhang Rong No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. E 09058709	1,500 Shares	
2.	Mr. Pengfei No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. G 29097977	1,000 Shares	

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ၊ ၇ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

  
ZAR NI NYO  
B.Com., C.P.A., L.C.C.I., A.B.S.A.,  
Certified Public Accountant & Auditor  
Financial Consultant

## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည်။ ကုမ္ပဏီ

### “နန်တုနိုဂရိတိဝမ်းမြန်မာ” ကုမ္ပဏီလီမိတက်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



- ၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည်။ စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေနောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ ‘က’ ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည်။ မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

- ၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည်။ ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။
- (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသောဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(စ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မတည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

- ၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ၅၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်းငါးဆယ်တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၀)ဒေါ်လာ (အမေရိကန်ဒေါ်လာဆယ်ဒေါ်လာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ၅,၀၀၀,၀၀၀(ငါးသန်း)စု ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲ ဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။
- ၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပါပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သောပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေတစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်းသို့မဟုတ်ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

- ၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များ ကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များသည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အမိုးအခမဲ့နှင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါ အားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှု တစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

### ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှုမပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦးထက်မနည်း၊ (၂၀)ဦးထက်မများစေရ။  
ဒါရိုက်တာများမှာ-

(1) Mrs. Zhang Rong

(2) Mr. Pengfei

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး(-)စုကို ပိုင်ဆိုင် ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ၈၅ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

### ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်း အဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်း တို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲသို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

**ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ**

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစာချုပ်(ခ)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အရရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းတို့မှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

**အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ**

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ့်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

**အမြတ်ဝေစုများ**

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

**ရုံးဝန်ထမ်းများ**

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

**ငွေစာရင်းများ**

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

**စာရင်းစစ်**

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။



**နို့တစ်စာ**

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခံ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

**တံဆိပ်**

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

**လျော်ကြေး**

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။



**ဖျက်သိမ်းခြင်း**

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



(၁၀)

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
	Mrs. Zhang Rong No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. E 09058709	1,500 Shares	
	Mr. Pengfei No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. G 29097977	1,000 Shares	

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ၊ ၇ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

  
ZARNI NYO  
B.Com., C.P.A., LCCI., A.B.S.A.,  
Certified Public Accountant & Auditor  
Financial Consultant

THE MYANMR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum Of Association*

Of

**"NAN TONG GREAT ONE MYANMAR" COMPANY LIMITED.**



- I The name of the Company is "NAN TONG GREAT ONE MYANMAR" COMPANY LIMITED.
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorized capital of the Company is US Dollar 50,000,000/- (United State Dollars Fifty Million Only ) divided into (5,000,000)shares of US Dollar 10/- (United State Dollar Ten only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulation of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.



(2)

**6. The Objective For Which The company is established are**

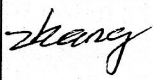
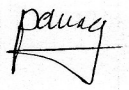
- (1) Consultants and advisory service for Textile Business.**
- (2) Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.**
- (3) Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of sewing machines.**

**7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.**

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

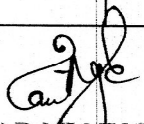
(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of Shares taken	Signatures
1.	Mrs. Zhang Rong No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. E 09058709	1,500 Shares	
2.	Mr. Pengfei No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. G 29097977	1,000 Shares	

Yangon. Dated the 7<sup>th</sup> day of April, 2016.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

  
ZARNI NYO  
B.Com., C.P.A., LLCL., A.B.S.A.,  
Certified Public Accountant & Auditor  
Financial Consultant

3. The authorized capital of the Company is US Dollar 50,000,000/- (United State Dollars Fifty Million Only ) divided into (5,000,000)shares of US Dollar 10/- (United State Dollar Ten only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulation of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.



5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made up on him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a Special Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (20).  
The Directors shall be :-  
(1) Mr. Zhang Rong  
(2) Mr. Pengfei
8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Directors may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

#### **POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS**

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.



**GENERAL MEETINGS**

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

**DIVIDENDS**

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

**OFFICE STAFF**

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

**ACCOUNTS**

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-  
*(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*  
*(2) all sales and purchases of goods by the Company;*  
*(3) all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

**AUDIT**

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

### **NOTICE**

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

### **THE SEAL**

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

### **INDEMNITY**



23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

### **WINDING-UP**

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.




We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of Shares taken	Signatures
1.	Mrs. Zhang Rong No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. E 09058709	1,500 Shares	
2.	Mr. Pengfei No. 31, Hou Kou Street, Xuan Gang Town, Yuan Ping City, Shan Xi Province, China. (Businessman)	Chinese P. P. No. G 29097977	1,000 Shares	

Yangon. Dated the 7<sup>th</sup> day of April, 2016.

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

  
ZAR NI NYO  
B.Com., C.P.A., L.C.C.I., A.B.S.A.,  
Certified Public Accountant & Auditor  
Financial Consultant

















**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်**  
**တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**  
**ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး**

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား  
 ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၈ ရက်

M. 2136  
 18/1

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
 အမှတ်(၁)၊ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/  
 န-၁၄၂၁/၂၀၁၆(၁၆၇၅)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ Just Company Limited မှ ၃၆. ၈%နှင့် MusashiFusou Corporation မှ ၃၃. ၈%နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဦးမောင်မောင်ဦးမှ ၂၉. ၄% ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Asian Just Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၁၅၀၊ ၁၅၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၆၄(စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၄. ၆၃၃ ဧက (၁၈၇၄၉. ၁၀ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦများအားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁၂. ၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၂/၂၀၁၇)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၂၆)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)

( နော်ပန်းသဏ္ဌာမိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး )

**မိတ္တူကို**

- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး
- ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
- ရွှေပြည်သာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
- Asian Just Company Limited
- လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ



ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
ရန်ကုန်မြို့  
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁( ၅ / ၁၇ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၆ ရက်

၂၇- ၂၀၁၇  
၆.၁.၁၇  
သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Asia Just Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၂-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၂၁/၂၀၁၆ (၁၆၇၂-က)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ Just Company Limited မှ ၃၆.၈%၊ MusashiFusou Corporation မှ ၃၃.၈% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဦးမောင်မောင်ဦး မှ ၂၉.၄% အသီးသီးထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Asian Just Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၁၅၀၊ ၁၅၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၆၄ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၄.၆၃၃ ဧက (၁၈၇၄၉.၁၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီးသဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များအား လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

- (က) ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၃၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ မူလရှိပြီးဖြစ်သော အဆောက်အဦများကို သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊
- (ခ) ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များကိုလည်း ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ်ငွေ (၂%) ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်သွင်းအသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

- (ခ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းတည်ရှိရာ ဒေသရှိ လေထု၊ ရေထုနှင့် မြေထု ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးတို့အတွက် စွန့်ပစ်ရေ ပြန်လည်သန့်စင်သည့်စနစ်နှင့် အခြားသောပတ်ဝန်းကျင်နှင့် သဟဇာတဖြစ်မည့် ပြန်လည်သန့်စင်သည့်စနစ်များပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ကို ရေးဆွဲတင်ပြသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

- (က) Asian Just Company Limited မှ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာ ထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊
- (ခ) ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်များတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် လေထုနှင့်မြေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊
- (ဂ) လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏ အဆင့်တိုင်းတွင်စက်များကို အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း၊
- (ဃ) လောင်စာသုံး ဘွိုင်လာများ သုံးစွဲခြင်းကြောင့် ပြာနှင့်မီးသွေးများထွက်ရှိခြင်း၊ အခိုးအငွေ့များ လေထုအတွင်းသို့ထုတ်လွှတ်ခြင်း၊
- (င) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်တကျ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Asian Just Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြား အပ်ပါသည် -

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR)



အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်။
- (ဂ) ပြဋ္ဌာန်း ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင်နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။



(အောင်သူကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇( ၁၀၆. )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၅ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Asian Just Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း  
လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊  
မရက-၃/န-၁၄၂၁/၂၀၁၆(၁၆၇၆)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၆၄(စက်မှု)၊ မြေကွက်  
အမှတ် (၁၅၀၊၁၅၁)၌ လုပ်ငန်းခွင်ရှိ Just Company Limited က ၃၆.၈% ၊ Musahifusou  
Corporation က ၃၃.၈% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဦးမောင်မောင်ဦး က ၂၉.၄% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံ  
တွင် Asian Just Company Limited တည်ထောင်ပြီး ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP  
စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်တင်ပြလာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊  
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယ  
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံအမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး၊ ဒေါ်လှသီတာ  
တို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၂-၁-၂၀၁၇ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Asian Just Company Limited အား စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရ  
ပါသည် -

(က) CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ  
အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ Jacket ၊ Pants နှင့် Men's Coat  
တို့ဖြစ်ပြီး တစ်ထည်၏ ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုဖော်ပြရာတွင် Buyer ၏ Orderကို ဖော်ပြ  
ထားမှုအား စိစစ်၍ မရသဖြင့် CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချော  
ထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ တွက်ချက်နိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြ  
သင့်ပါသည်။


(ခ) CMPလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ  
အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခ နှုန်းထား နှင့်  
နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် ပိုမိုရရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။




ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP	အထည်ချုပ်အသင်း
	လက်ခန့်နှုန်းထား	လက်ရှိ CMP လက်ခန့်နှုန်းထား
1. Jacket	84 US\$/ Dz	20-30 US\$/ Dz
2. Pants	36 US\$/Dz	12-16 US\$/Dz
3. Men's Coat	120 US\$/ Dz	30-40 US\$/ Dz

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ  
အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၃)မျိုးဖြစ်ပြီး စက်ပစ္စည်းအားလုံး  
ဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါ။ Skilled Workers ၆၄၅ ဦး၊ Semi Skilled Workers &  
Unskilled Workers ၁၁၅၅ ဦး ခန့်ထားလုပ်ကိုင်စေပါသည်။ စက်အရေအတွက်  
မစုံလင်သဖြင့် နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု  
ရှိ/မရှိ တွက်ချက်နိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Asian Just Company Limited အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို  
ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက  
အလုပ်အကိုင်အခွင့် အလမ်းများပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေး ကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်  
ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါ  
ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)  
 ၃၄

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Asian Just Company Limited

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ



ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

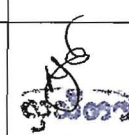
☎ -၀၁-၆၅၈၁၂၈  
📠 -၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊မရက-၃/န-၁၄၂၁/၂၀၁၇( ၂၀၆ )  
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၆ ရက်

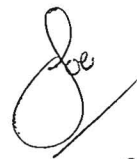
M. 244  
15/2

အဆိုပြုလွှာအပေါ်ထပ်မံစိစစ်ချက်

၁။ Asian Just Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက် အပေါ် ဌာန၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည် ပြင်ဆင် တင်ပြ လာပါသည်။

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
(က)	CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ	ဦးဇော်ဝင်း	အကြံပေး/ချုပ်	လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	 ဦးကျော်ဝင်း ဦးစီးဌာန

၂။ ၎င်းပြင်ဆင်ချက်ကို အထက်ပါဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ် ပါသည်။



အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)  
(စိုးမြင့်အောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို  
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

**Contact Person Lists for Asian Just Co., Ltd.**

Name	Position	Address
<b>Mr.Yasunori Wada</b>	Director	No.150/151,U Tun Nyo Street Industrial Zone (3), Shwe Pyi Thar, Yangon. 01-618419, 01-618168
<b>Ms. Theei Shwe Zin</b>  Ms. Tin Tin Htoo	Lawyer	#105, Prime Hill Business Square, No.60, Shwe Dagon Pagoda, Dagon Township, Yangon, Myanmar. 01-255047, 09 420 81 0505



## **Asian Just Co., Ltd.**

### **Annex List**

- |           |   |
|-----------|---|
| 1. Annex  | - Proposal  |
| 2. Annex  | - Machinery List Existing in Factory  |
| 3. Annex  | - Machinery List to be Purchased in Myanmar   |
| 4. Annex  | - Norm for Men's Coat, Jacket, Pants  |
| 5. Annex  | - Good to be Produced   |
| 6. Annex  | - Raw Materials Requirement   |
| 7. Annex  | - Personal Requirement  |
| 8. Annex  | - Consumption for Diesel  |
| 9. Annex  | - Profit and Loss Statement   |
| 10. Annex | - Internal Rate of Return   |
| 11. Annex | - Cash Flow Statement   |
| 12. Annex | - Payback Period  |
| 13. Annex | - Jacket and Trousers Photos  |
| 14. Annex | - Explanation Letter relating to the Capital of Investment Business   |
| 15. Annex | - Fire Hazard Prevention, (fire education plan)   |
| 16. Annex | - Employee Welfare Plan   |
| 17. Annex | - CMP Contract  |
| 18. Annex | - Tax Relief and Exemption Letter   |
| 19. Annex | - Protection of Environment   |
| 20. Annex | - Undertaking concern with operation period   |
| 21. Annex | - Undertaking for Environment Management Plan   |
| 22. Annex | - CSR   |
| 23. Annex | - MIC Decision Letter   |
| 24. Annex | - Business Plan (Investment Structure, Investment Chart, Target Machine List, Tax Certificate, Profit and Loss Account) |
| 25. Annex | - Certificate of Translation, (Just Co., ltd & Musashi Fusou Corporation)   |
| 26. Annex | - Company Registration Certificate  |
| 27. Annex | - Site Plan and Factory Photos, Progress Schedule   |
| 28. Annex | - MIC Permit  |
| 29. Annex | - National Registration Card of Local Directors and Passport of Foreign Directors                                       |
| 30. Annex | - Bank Confirmation of two Shareholders   |
| 31. Annex | - Lease Agreement and Related Documents   |
| 32. Annex | - Proposed Directors List   |
| 33. Annex | - Draft of Joint Venture Agreement  |
| 34. Annex | - Memorandum of Association and Article of Association  |



# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784,618419 ,618168 / FAX: 654784

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date: 12 3 NOV 2016

Subject: Submission of "Proposal of the Promoter to make Foreign  
Investment in the Republic of the Union of Myanmar".

We, Asian Just Co., Ltd., are submitting the Proposal to make a Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law 2012. The documents in accordance with Chapter (5) of the Rules of the Foreign Investment Law 2012 are attached together with.

Best Regards,

U Maung Maung Oo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd.



ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု  
ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်  
အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE  
FROREIGN INVESTMENT IN THE  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR



Proposal Form of Investor/ Promoter for the Investment to be made  
in the Republic of the Union of Myanmar

To:

The Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Reference No.

Date:

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

**1. The Investor's or Promoter's:**

- (a) Name : U MaungMaungOo @ U Win Saylain
- (b) Father's Name : U AN KEE @ U Win Pain See
- (c) National Registration Card No. : No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093
- (d) Citizenship : Myanmar
- (e) Address
  - (i) Address in Myanmar : No.26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar
  - (ii) Residence abroad : N/A
- (f) Name of Principal Organization : Asian Just Co., Ltd.
- (g) Type of business : Engaging garment by CMP
- (h) Principal Company's Address: Plot No. 64 (Sethmu) Land, No.150/151, ShwePyiThar Industrial Zone (3), Yangon, Myanmar

Asian Just Co., Ltd. was established on 16 May, 2001 with the investment permit under the Myanmar Citizens Investment Law, and has conducted its business since then. The MIC meeting held on 28 November, 2014 (17/2014) approved the share transfer of Asian Just Co., Ltd. to the

Foreign Companies and it is MIC's instruction to obtain an Investment Permit pursuant to the Myanmar Foreign Investment Law for such share transfer.(The document is attached in Annex(1))

2. If the investment business is formed under Joint-Venture, partners':

(i)

- (a) Name : Just, Co., Ltd.
- (b) Incorporated Registration No . : O410005
- (c) Incorporated in : Japan
- (d) Address : 3-14-30, Marunochi, Naka-ku, Nagoya 460-0002 Japan
- (e) Address in Myanmar : N/A
- (f) Residence abroad : 3-14-30, Marunochi, Naka-ku, Nagoya 460-0002 Japan
- (g) Type of business : Distribution of woolen fabrics, natural fabrics, chemical fiber fabrics, and synthetic fiber fabrics

(ii)

- (a) Name : MusashiFusou Corporation
- (b) Incorporated Registration No . : A025693
- (c) Incorporated in : Japan
- (d) Address : 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan
- (e) Address in Myanmar : N/A
- (f) Residence abroad : 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan
- (g) Type of business : Production, processing, distribution, export, and import of textile products for clothes

(iii)

- (a) Name : U Maung Maung Oo @ U Win Saylain
- (b) Incorporated Registration No . : N/A
- (c) Incorporated in : N/A

- (d) Address : No.26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar
- (e) Address in Myanmar : No.26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar
- (f) Residence abroad : N/A
- (e) Type of business : Director of Asian Just Co., Ltd.

Remark: The following documents are attached in Annex(2) (Company Registration Certificate) ; Annex (3) (National Registration Card Copies of Local Directors and Passport Copies of Foreign Directors); Annex (4) (Bank Confirmation of Two Shareholders); according to the above paragraph (1) and (2):

- (1) Company Registration Certificate (Copy);
- (2) National Registration Card (Copy) and Passport (Copy);
- (3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

### 3. Type of proposed investment business:

- (a) Manufacturing : Manufacturing of Garment Based on CMP
- (b) Service business related with manufacturing : N/A
- (c) Service : N/A
- (d) Others : N/A

Remark: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3).

### 4. Type of business organization to be formed:

- (a) One hundred percent : N/A
- (b) Joint Venture : Asian Just Co., Ltd.
- (i) Foreigner and citizen: Foreigners 70.6 %and Local Investor 29.4%
- (ii) Foreigner and Government Department/ Organization: N/A
- (c) By contractual basis :
- (i) Foreigner and citizen : N/A



(ii) Foreigner and Government Department/ Organization: N/A

Remark: The following information is mentioned in Annex (5) (Draft of Joint-Venture Agreement) for the above Paragraph (4):

(1) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;

(2) Joint-Venture Agreement (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State;

(3) Contract (Agreement) (Draft).

#### 5. Particulars relating to Company Incorporation

- (a) Authorized Capital : US\$571,200
- (b) Type of Share : US\$ 8.40 Ordinary
- (c) Number of Shares : 68,000 Shares

Remark: Regarding the Authorized Capital US\$ 571,200, US\$ 420,000 (divided into 50,000 shares of US\$ 8.40 each) was already paid up when Asian Just Co., Ltd. was established as a Myanmar company (the Paid up capital of Asian Just Co., Ltd. is MMK 500,000,000, which is equivalent to US\$ 420,000 using the exchange rate of 1,190 kyat to the dollar). Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above Paragraph (5). The documents are attached in Annex (6).

#### 6. Particulars relating to capital of the investment business

	US \$ (Million)	
(a) Amount/ Percentage of local capital to be contributed	US \$ 0.168	29.4%
(b) Amount/ Percentage of foreign capital to be brought in	US \$ 0.4032	70.6%
<b>Total</b>	<b>US \$ 0.5712</b>	<b>100%</b>
(c) Annually or period of proposed capital to be brought in:	N/A	
(d) Last date of capital brought in:	N/A	
(e) Proposed duration of investment:	30 years	

(f) Commencement date of construction: N/A

(g) Construction Period: N/A

Remark: Describe with annexure if it is required for the above Paragraph 6 (c).

**7. Detail list of foreign capital to be brought in:**

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign Currency (Type and Amount)		US \$ 0.4032
(b) Machinery and Equipment And value (to enclose detail list)		
(c) List of initial raw materials And value (to enclose detail list) N/A		
(d) Value of license, Intellectual property, Industrial design, trade mark, patent rights, etc.	N/A	
(e) Value of technical know-how		N/A
(f) Others		
Total		US \$ 0.4032(Million)

**Remark:**The amount of US\$ 0.4032 mentioned in Paragraph 7 (a) consists of US\$0.252(Million) which was already paid-up at the time the company was established as a Myanmar company and US\$ 0.1512(Million) of new investments and the amount of US\$ 0.1512 (Million) in Paragraph 7(b) which will be bought by US\$ 0.1512(Million) of new investments.

**8. Details of local capital to be contributed**

	US \$ (Million)
(a) Cash ( Type Amount Detail List)	US \$0.168
(b) Value of Machinery and Equipment (to enclose detail list)	N/A
(c) Rental Rate for building/ land	N/A
(d) Cost of building construction	N/A

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| (e) | Value of furniture and assets<br>(to enclose detail list)             | N/A |
| (f) | Value of initial raw material requirement<br>(to enclose detail list) | N/A |
| (g) | Others  |     |

<b>Total</b>	<b>US \$ 0.168 (Million)</b>
--------------	------------------------------

**Remark: The amount of US\$ 0.168 (Million) mentioned in Paragraph 8(a) was already paid-up at the time the company was established as a Myanmar company.**

**9. Particulars about the investment business**

(a) Investment location (s)/ place : Plot No.64 (Sethmu) Land, No.150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Thar, Yangon, Myanmar

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location : Mentioned in above Para (a).

(ii) Number of land/ building and area:

Land area: Approximately 4.633acre (approximately 18,719.10 square meter).

Building area: Approximately 3.420 acre (approximately 13,842 square meter).

(iii) Owner of the land : U Maung Maung Oo

(aa) Name/ Company/ Department : N/A

(bb) National Registration Card No. : No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093

(iv) Type of land : Grant

(v) Period of land lease contract : 30 years

(vi) Lease Period : 30 years

(vii) Lease Rate : The rental for the first five (5) years : US\$ 3,000 per month and US\$ 0.16000769 per square meter of lease land of 4.633 acres, equivalent to 18,719.10 square meter.



(aa) Land :  
 (bb) Building :  
 (viii) Ward : Plot No.64(Sethmu) Land, No.150/151,  
 U TunNyo Street, Industrial Zone (3),  
 (ix) Township : Shwe Phyi Thar,  
 (x) State/ Region : Yangon  
 (xi) Lessee : Asian Just Co., Ltd  
 (aa) Name/ Name of Company/ Department: N/A  
 (bb) Father's Name : N/A  
 (cc) Citizenship : N/A  
 (dd) ID No./Passport No. : N/A  
 (ee) Residence Address : Plot No. 66 (Sethmu) Land No. 150+151,  
 ShwePyiTharIndustrial Zone (3), Yangon,  
 Myanmar

Remark: Following particulars have to be enclosed for above Paragraph 9 (b).

- (i) Enclosed land map, land ownership and ownership evidences;
- (ii) Draft land lease agreement, recommendation from the Union Attorney General Office if the land is related to the State;
- (c) Requirement of building to be constructed:
  - (i) Type/ Number of building - Steel Structure Building / 2 Units
  - (ii) Area- No1. Building 300feet X 300feet ( One Storey) , No.2 Building 200 feet X 250 feet ( Two Storey)
- (d) Product to be produced/ Service
  - (1) Name of Product : Garment
  - (2) Estimate Amount to be produced annually: N/A
  - (3) Type of Service : Garment manufacturing with CMP system
  - (4) Estimate Value of Service Annually : Annex (7) (Business Plan)

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above Para 9 (d).

(e) Annual Requirement of materials/ raw materials

Remark: According to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

- (f) Production system : CMP System
- (g) Technology :
- (h) System of Sales : Export (100%)
- (i) Annual Fuel Requirement(to prescribe type and quantity) : Diesel 98,000/liter
- (j) Annual Electricity Requirement : 930,000 kwh/year
- (k) Annual Water Requirement :600 M3/year  
(to prescribe daily requirement, if any)

**10. Detail Information about financial standing**

- (a) Name/ Company's Name : Just Co., Ltd.
- (b) ID No./National Registration Card No./ Passport No:- N/A
- (c) Bank Account No. :Sumitomo Mitsui Banking Corporation,  
Nagoya Corporate Banking Division

Remark: Enclosed bank statement from resident country or annual audit report of the principal company with regard to the above Para (10).

**11. Number of personnel required for the proposed economic activity:-**

- (a) Local Personnel required : 1850
- (b) Foreign experts and technicians required 5  
(Engineer, Buyer, Management,etc. based on the nature of business and required period).

Remark: As per Para 11 the following information shall be enclosed:

- (i) Number of Personnel, Occupation, Salary, etc. Annex (7-1)
- (ii) Social Security and Welfare Arrangements for Personnel: Annex (7-2)
- (iii) Family Accompany with foreign employee: Annex (7-3)

**12. Particulars relating to economic justification:**

**Foreign Currency 1 USD      Equivalent to estimated 1,190 Kyat**

- |     |                    |           |
|-----|--------------------|-----------|
| (a) | Annual Income      | Annex (8) |
| (b) | Annual Expenditure | Annex (8) |
| (c) | Annual Net Profit  | Annex (8) |
| (d) | Yearly Investments | Annex (8) |
| (e) | Recoupment Period  | Annex (8) |
| (f) | Other Benefits     |           |

(to enclose detail calculations)

**13. Evaluation of Environmental Impact:-**

- (a) Organization for Evaluation of Environmental Assessment;
- (b) Duration of the Evaluation for Environmental Assessment;
- (c) Compensation Programme for Environmental Damages;
- (d) Water Purification System and Waste Water Treatment System;
- (e) Waste Management System; Installed
- (f) System for storage of chemicals , No Chemicals to be used.

**14. Evaluation on Social Impact Assessments:**

- (a) Organization for evaluation of social impact assessments;
- (b) Duration of the evaluation of social impact assessments;
- (c) Corporate Social Responsibility Programme;

At the time of Thazaungdine Festival . Donations for monks.

Signature-----

U MaungMaungOo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd



**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Machinery List Existing In Factory**

Schedule (1)

No.	Description	Qty
1.	1 Needle Lockstitch M/C	39
2.	1 Needle Lockstitch M/C	62
3.	1 Needle Botton & Top M/C	8
4.	1 Needle 3 Thread	7
5.	Rappit Seamer M/C	4
6.	1 Needle Lockstitch Bartack	7
7.	1 Needle Lockstitch Bartack	6
8.	1 Thread Chainstitch M/C	3
9.	1 Needle Lockstitch Sewing	3
10.	Double Chainstitch M/C	6
11.	Front & Collar Cutting M/C	3
12.	Thread Chainstitch Basting M/C	3
13.	1 Needle Lockstitch Zigzag M/C	6
14.	Automatic Serging M/C	1
15.	2 Needle & Thread Stitch M/C	2
16.	Belt Loap M/C	1
17.	2 Needle & Thread M/C	1
18.	1 Thread Blindstitch M/C	3
19.	1 Thread Blindstitch M/C	6
20.	1 Needle Lockstitch Cylinder	8
21.	1 Needle Cylinder Bed Sleeve	4
22.	1 Needle Cylinder Post Bed	3
23.	1 Needle Double Chainstitch M/C	3
24.	1 Needle Blindstitch M/C	3
25.	1 Needle Lockstitch Flat Bed M/C	15
26.	1 Needle Blindstitch Roll M/C	1
27.	Hook & Eye Air Press	2
28.	Attaching M/C	2
29.	Welting M/C	2
30.	Welting M/C	3
31.	Piostitching M/C	9
32.	Steam Generator Vacuming Table	13
33.	Steam Generator Vacuming Iron	2
34.	Sleeve Opening Press M/C	2
35.	Side & Dort Opening Press M/C	1
36.	Back & Side Opening Press M/C	4
37.	Press M/C (Under Sleeve)	2
38.	Press M/C (Top Sleeve Finish)	2
39.	Press M/C (Double Shoulder)	1
40.	Press M/C (Forepart Right)	2
41.	Press M/C (Forepart Left)	2
42.	Press M/C (Back & Side)	2

No.	Description	Qty
43.	Press M/C (Collar)	2
44.	Press M/C (Collarmaster)	1
45.	Press M/C (Armbale)	2
46.	Press M/C (Sleevehead)	4
47.	Press M/C (Lapel)	2
48.	Press M/C (Atility)	2
49.	Press M/C (Legger)	2
50.	Press M/C (Trousers)	4
51.	Vacuming Table & Iron	9
52.	Vacuming Table with Buks & Iron	6
53.	Sandwith Trousers	2
54.	Trousers Side Opening Press	1
55.	Spragbos Spraygun Tank	1
56.	Straight Liner Fusing Press	1
57.	Band Knife Cutting M/C	3
58.	Cloth Cutting M/C	10
59.	Rollar Press	2
60.	Numbering Hand Labeler	4
61.	Cutting Table	3
62.	Decora Air Table	11
63.	Air Table	7
64.	Needle Detector (Desktop)	2
65.	Needle Detector (Conveyor)	2
66.	Cloth Weight	40
67.	Pressing Cloth Clamps	40
68.	Hanger Rack	100
69.	Scissors (Small)	100
70.	Needle	100
71.	Electric Stream Iron	14
72.	Stainless Rulers	5
73.	Cuner Rulers	20
74.	Kurelock	20
75.	Silicon	15
76.	Latex	40
77.	Union Pad	40
78.	Strenth Cave	50
79.	Over Lock Sewing M/C	4
80.	2 Needle Belt Lop M/C	2
81.	Serging M/C	2
82.	1 Needle Lockstitch M/C	17
83.	Straight Knife Cutting M/C	1
84.	Circular Knife Cutting M/C	3
85.	Remover Gun	1
86.	Nao Moto Special Buck	3
87.	Stitching M/C	2
88.	2 Needle Stitching M/C	1
89.	Button Sewing M/C	1

No.	Description	Qty
90.	Hand Stitch M/C	2
91.	1 Needle Double Bottom & Variable	1
92.	1 Thread Decorative M/C	1
93.	2 Needle Double Chainstitch	1
94.	Automatic Sewing	1
95.	2 Thread Folling Sewing	1
96.	Stream Iron	5
97.	Vacuming Table	5
98.	Servo Motor	2
99.	Air Compressor	1
100.	Pressing M/C	1
	<b>TOTAL</b>	<b>984</b>



**ASIAN JUST CO., LTD****(1) Machinery List To Be Purchased In Myanmar (Coat, Jacket)**

(In US Dollar)

No.	Description			Qty	Unit Price	Amount
1.	JUKI	DDL8700-7	1 needle lockstitch machine	10	690	6,900
2.	JUKI	MP-200N	Pinpoint saddle machine	1	2,950	2,950
3.	JUKI	MEB-3200	Buttonholing machine	1	11,800	11,800
4.	JUKI	LK1900A	Bartacking machine	1	3,000	3,000
5.	JUKI	LK1901A	Bartacking machine	1	4,300	4,300
6.	JUKI	LK1903A	Lockstitch button machine	1	4,750	4,750
7.	JUKI	DLM5400N-7	1 needle lockstitch machine with knife trimmer	1	3,670	3,670
8.	JUKI	LZ-2290A	1 needle zigzag machine	1	5,000	5,000
9.	JUKI	MO6904S	Over lock machine	1	1,385	1,385
10.	JUKI	DP-2100	Sleeveattach machine	1	11,900	11,900
11.	JUKI	DLN5410N-7	1 needle feed lockstitch machine	1	3,180	3,180
12.	JUKI	LZ-391	Zigzag machine	1	2,300	2,300
13.	M, J, Y		Cutting table (1830x1200) 9Pcs	2	140	280
14.	UZ	UZ-F28-AS	Fabric inspection machine (1800mm)	1	7,400	7,400
15.	KM	KC-2N	Cloth and cutter	1	465	465
16.	HASHIMA	HP-450MS	Compact press	1	3,300	3,300
17.	SHANGHAI	YTT-B5	Iron table (1000x600)	10	360	3,600
18.	DAIHAN	HS-E	Full steam iron with hose (5m x 2Pcs)	10	590	5,900
			<b>TOTAL</b>	<b>46</b>		<b>82,080</b>

**ASIAN JUST CO., LTD****(2) Machinery List To Be Purchased In Myanmar (Pants)**

(In US Dollar)

No.	Description			Qty	Unit Price	Amount
1.	JUKI	DDL8700-7	1 needle lockstitch machine	5	690	3,450
2.	JUKI	DLM5400N-7	1 needle lockstitch machine with edge trimmer	1	3,670	3,670
3.	CHINE	TK-851	Loop Cutter machine	1	600	600
4.	JUKI	LH3528A-7	2 needle lockstitch machine	1	3,320	3,320
5.	JUKI	LK1902AN	Bartacking machine	1	4,100	4,100
6.	JUKI	LK1901AN	Bartacking machine	1	4,300	4,300
7.	JUKI	LK1900AN	Bartacking machine	2	3,000	6,000
8.	JUKI	MH484-5 with puller	1 needle double chainstitch machine	1	5,680	5,680
9.	JUKI	MH382	2 needle double chainstitch machine	1	2,900	2,900
10.	JUKI	MO6904S	Over lock machine	2	1,385	2,770
11.	JUKI	DLU5490-7	1 needle top-feed lockstitch machine	1	3,800	3,800
12.	JUKI	MEB3200N	Button holing machine	1	11,800	11,800
13.	HASHIMA	HP-450MS	Compact press	1	3,200	3,200
14.	M,J,Y		Cutting table (1800 x 1200) (9Pcs)	2	140	280
15.	UZ	UZ-F28-AS	Fabric inspection machine	1	7,400	7,400
16.	KM	KC-2N	Cloth end cutter	2	550	1,100
17.	SHANHAI	YTTB-5	Iron table (1000 x 600)	5	360	1,800
18.	DAIHAN	HS-E	Full steam iron with hose (5m x 2Pcs)	5	590	2,950
			<b>TOTAL</b>	<b>34</b>		<b>69,120</b>

**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Norm For Men's Coat**

Exhibit No. V

Item	Particular	Raw Material	Unit	Qty
1	Men's Coat	Fabric	M	1.800
		Hair Cloth Interlining (Dyed)	M	0.204
		Non Woven Fabric (Felt)	M	0.075
		Olyester Taffeta Interlining (Dyed) (Fused)	M	0.850
		Cupro Sleeve Twill Lining (Yarn Dyed)	M	1.160
		Cotton & Polyester Sheeting Interlining	M	0.140
		Polyester & Cotton Sheeting Interlining	M	0.022
		Non Woven Fabric (Felt)	M	0.075
		Polyester & Rayon Twill Sleek (Dyed)	M	0.350
		Polyester & Cotton Taffeta Sleek (Dyed)	M	0.370
		Horn Button (BOB Bubalis) (5)	U	1
		Horn Button (BOB Bubalis) (6)	U	1
		Horn Button (BOB Bubalis) (5)	U	1
		Urea Button (2)	U	1
		Polyester Button (4)	U	1
		Woven Labels (4)	U	1
		Plastic Hanger	Pcs	1
		Poly Bag	Pcs	1
		Sewing Thread	U	1
		Thread	U	1



**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Norm For Men's Jacket**

Exhibit No. V

Item	Particular	Raw Material	Unit	Qty
2	Men's Jacket	Fabric	M	1.400
		Hair Cloth Interlining (Dyed)	M	0.279
		Hair Cloth Interlining (Undyed)	M	0.850
		Non Woven Fabric (Felt)	M	1.160
		Polyester Taffeta Interlining (Dyed) (Fused)	M	0.140
		Polyester & Rayon Twill Lining (Dyed)	M	0.022
		Cupro Sleeve Twill Lining (Yarn Dyed)	M	0.425
		Polyester Bias Tape	M	0.370
		Woolen Fabric, Nylon Mixed (Dyed)	M	5.000
		Polyester & Cotton Sheeting (Fused) (Dyed)	M	6.000
		Non Woven Fabric (Felt)	M	5.000
		Polyester & Cotton Shirting (Dyed) (Fused)	M	1.000
		Polyester & Cotton Taffeta Slek (Dyed)	M	4.000
		Polyester Button (4)	U	1
		Polyester Button (2)	U	1
		Vinyl Bag	Pcs	1
		Shoulder Pad 2Pcs/Pair	U	1
		Woven Label (3)	U	1
		Plastic Hanger	Pcs	1
		Sewing Thread	U	1
		Thread	U	1

**ASIAN JUST CO., LTD****Norm For Men's Pants**

Exhibit No. V

Item	Particular	Raw Material	Unit	Qty
3	Men's Pants	Fabric	M	1.180
		Polyester Button (4)	U	1
		Non Woven Fabric (Fused)	M	0.100
		Non Woven Fabric	M	0.110
		Polyester Inside Belt (Fused)	M	1.230
		Polyester & Cotton Straight Tape	M	0.500
		Polyester & Cotton Waist Belt	M	1.100
		Polyester & Cotton Left Up Twill Slek	M	0.440
		Polyester Bias Tape	M	0.720
		Zipper Slider (Diecast)	U	1
		Zipper Chain	U	1
		Polyester Button (4)	U	1
		Poly Bag	Pcs	1
		Hook & Eye 4Pcs/Set	U	1
		Polyester Bias Tape	M	0.300
		Woven Labels (3)	U	1
		Plastic Hanger	Pcs	1
		Sewing Thread	U	0.500
		Thread	U	0.500

**ASIAN JUST CO., LTD****Good To Be Produced**

Exhibit No. V

No.	Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
	<b><u>Production Quantity</u></b>						
1	Men's Coat	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
2	Men's Jacket	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
3	Men's Pants	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	<b><u>CMP Income Price per Unit</u></b>						
1	Men's Coat	US\$/U	10.00	10.25	10.51	10.77	11.04
2	Men's Jacket	US\$/U	7.00	7.18	7.36	7.55	7.74
3	Men's Pants	US\$/U	3.00	3.08	3.16	3.24	3.32
	<b><u>CMP Income Total Amount</u></b>						
1	Men's Coat	US\$	400,000	430,500	467,695	516,960	574,080
2	Men's Jacket	US\$	2,002,000	2,154,000	2,318,400	2,529,250	2,786,400
3	Men's Pants	US\$	1,260,000	1,355,200	1,466,240	1,620,000	1,759,600
	<b>Total</b>	US\$	<b>3,662,000</b>	<b>3,939,700</b>	<b>4,252,335</b>	<b>4,666,210</b>	<b>5,120,080</b>



**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Raw Materials Requirement To Be Imported per Year**  
**C.M.P System**

Exhibit No. V(A)

No.	Particular	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
1	<b><u>Men's Coat</u></b>						
	Fabric	M	72,000	75,600	80,100	86,400	93,600
	Hair Cloth Interlining (Dyed)	M	8,160	8,568	9,078	9,792	10,608
	Non Woven Fabric (Felt)	M	3,000	3,150	3,338	3,600	3,900
	Olyester Taffeta Interlining (Dyed) (Fused)	M	34,000	35,700	37,825	40,800	44,200
	Cupro Sleeve Twill Lining (Yarn Dyed)	M	46,400	48,720	51,620	55,680	60,320
	Cotton & Polyester Sheeting Interlining	M	5,600	5,880	6,230	6,720	7,280
	Polyester & Cotton Sheeting Interlining	M	880	924	979	1,056	1,144
	Non Woven Fabric (Felt)	M	3,000	3,150	3,338	3,600	3,900
	Polyester & Rayon Twill Sleek (Dyed)	M	14,000	14,700	15,575	16,800	18,200
	Polyester & Cotton Taffeta Sleek (Dyed)	M	14,800	15,540	16,465	17,760	19,240
	Horn Button (BOB Bubalis) (5)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Horn Button (BOB Bubalis) (6)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Horn Button (BOB Bubalis) (5)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Urea Button (2)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Polyester Button (4)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Woven Labels (4)	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Plastic Hanger	Pcs	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Poly Bag	Pcs	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Sewing Thread	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000
	Thread	U	40,000	42,000	44,500	48,000	52,000

**ASIAN JUST CO., LTD**

**Raw Materials Requirement To Be Imported per Year**

**C.M.P System**

Exhibit No. V(A)

No.	Particular	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
<b>2</b>	<b><u>Men's Jacket</u></b>						
	Fabric	M	400,400	420,000	441,000	469,000	504,000
	Hair Cloth Interlining (Dyed)	M	79,794	83,700	87,885	93,465	100,440
	Hair Cloth Interlining (Undyed)	M	243,100	255,000	267,750	284,750	306,000
	Non Woven Fabric (Felt)	M	331,760	348,000	365,400	388,600	417,600
	Polyester Taffeta Interlining (Dyed) (Fused)	M	40,040	42,000	44,100	46,900	50,400
	Polyester & Rayon Twill Lining (Dyed)	M	6,292	6,600	6,930	7,370	7,920
	Cupro Sleeve Twill Lining (Yarn Dyed)	M	121,550	127,500	133,875	142,375	153,000
	Polyester Bias Tape	M	105,820	111,000	116,550	123,950	133,200
	Woolen Fabric, Nylon Mixed (Dyed)	M	1,430,000	1,500,000	1,575,000	1,675,000	1,800,000
	Polyester & Cotton Sheeting (Fused) (Dyed)	M	1,716,000	1,800,000	1,890,000	2,010,000	2,160,000
	Non Woven Fabric (Felt)	M	1,430,000	1,500,000	1,575,000	1,675,000	1,800,000
	Polyester & Cotton Shirting (Dyed) (Fused)	M	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Polyester & Cotton Taffeta Slek (Dyed)	M	1,144,000	1,200,000	1,260,000	1,340,000	1,440,000
	Polyester Button (4)	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Polyester Button (2)	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Vinyl Bag	Pcs	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Shoulder Pad 2Pcs/Pair	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Woven Label (3)	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Plastic Hanger	Pcs	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Sewing Thread	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000
	Thread	U	286,000	300,000	315,000	335,000	360,000



**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Raw Materials Requirement To Be Imported per Year**  
**C.M.P System**

Exhibit No. V(A)

No.	Particular	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
<b>3</b>	<b><u>Men's Pants</u></b>						
	Fabric	M	495,600	519,200	547,520	590,000	625,400
	Polyester Button (4)	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Non Woven Fabric (Fused)	M	42,000	44,000	46,400	50,000	53,000
	Non Woven Fabric	M	46,200	48,400	51,040	55,000	58,300
	Polyester Inside Belt (Fused)	M	516,600	541,200	570,720	615,000	651,900
	Polyester & Cotton Straight Tape	M	210,000	220,000	232,000	250,000	265,000
	Polyester & Cotton Waist Belt	M	462,000	484,000	510,400	550,000	583,000
	Polyester & Cotton Left Up Twill Slek	M	184,800	193,600	204,160	220,000	233,200
	Polyester Bias Tape	M	302,400	316,800	334,080	360,000	381,600
	Zipper Slider (Diecast)	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Zipper Chain	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Polyester Button (4)	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Poly Bag	Pcs	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Hook & Eye 4Pcs/Set	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Polyester Bias Tape	M	126,000	132,000	139,200	150,000	159,000
	Woven Labels (3)	U	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Plastic Hanger	Pcs	420,000	440,000	464,000	500,000	530,000
	Sewing Thread	U	210,000	220,000	232,000	250,000	265,000
	Thread	U	210,000	220,000	232,000	250,000	265,000



## Present LIST OF PERSONAL REQUIREMENT

(In Thousand Kyats)

Sr. No.	Description	No.	Monthly Averaged Salary Per Person	Total Monthly Salary	Total Annual Salary
(A)	<b>Local Personal</b>				
1.	Admin and Management	6	230	1,380	16,560
2.	Finance	2	180	360	4,320
3.	H.R manager	1	400	400	4,800
4.	Security and Ware House	24	150	3,600	43,200
5.	Skill Workers	650	160	104,000	1,248,000
6.	Semi & Unskill Workers	1155	125	144,375	1,732,500
7.	Mechanical & Electrical Department	8	180	1,440	17,280
8.	Account Officer	1	190	190	2,280
9.	Interpreter	3	200	600	7,200
		<b>1850</b>		<b>256,345</b>	<b>3,076,140</b>
(B)	<b>Foreign Personal</b>				
1.	Quality Controller & Technician	4	600 (US\$504.20)	2400 (US\$2016.80)	28,800 (US\$24,201.60)
2	Factory Manager	<b>1</b>	1200 (US\$1008.40)	1200 (US\$1008.40)	14,400 (US\$12100.80)
	<b>(A) + (B) Total</b>	<b>1855</b>		<b>259,865</b>	<b>3,118,380</b>

# LIST OF YEARLY PERSONAL REQUIREMENT

(In Thousand Kyats)

Sr. No.	Description	At Present		Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5 ~ 10	
		No.	Salary	No.	Salary	No.	Salary	No.	Salary	No.	Salary	No.	Salary
(A)	Local Personal												
1.	Admin and Management	6	15,600	6	16,224	6	16,880	6	17,560	6	18,264	6	19,000
2.	Finance	2	4,320	2	4,500	2	4,680	2	4,860	2	5,249	2	5,669
3.	H.R Manager	1	4,800	1	5,000	1	5,200	1	5,408	1	5,624	1	5,840
4.	Security and Ware House	24	43,200	28	52,416	30	58,500	32	64,896	34	70,088	36	75,695
5.	Skill Workers	650	1,248,000	680	1,360,000	700	1,456,000	720	1,557,580	740	1,700,880	760	1,824,560
6.	Semi & Unskill Workers	1155	1,732,500	1200	1,872,000	1250	2,037,500	1280	2,169,800	1300	2,301,800	1320	2,422,700
7.	Mechanical & Electrical Office	8	17,280	12	25,920	12	26,964	12	28,050	12	29,200	12	31,000
8.	Account Officer	1	2,280	1	2,372	1	2,466	1	2,568	1	2,680	1	2,720
9.	Interpreter	3	7,200	3	7,500	3	7,800	3	8,112	3	8,430	3	8,760
		1850	3,075,180	1933	3,345,932	2005	3,615,990	2057	3,858,834	2099	4,142,214	2141	4,395,950
(B)	Foreign Personal												
1.	Quality Controller & Technician	4	28,800	4	31,100	4	33,500	4	36,200	4	39,000	4	42,000
	Factory Manager	1	14,400	1	15,400	1	16,500	1	18,150	1	18,800	1	20,300
	(A) + (B) Total	1855	3,118,380	1938	3,392,432	2010	3,665,990	2062	3,891,944	2104	4,200,814	2146	4,458,250

# Consumption for Diesel qty in gallon

Year	April'13	May'13	June'13	July'13	Aug'13	Sept'13	Oct'13	Nov'13	Dec'13	Jan'14	Feb'14	Mar'14	Total (Gallon)
2013-2014	3741.5	7278.75	4301.25	3394.75	1122.5	1232.75	1046.75	1632.75	1060.5	1226.75	1019.75	1,104	28,162.0
Year	April'14	May'14	June'14	July'14	Aug'14	Sept'14	Oct'14	Nov'14	Dec'14	Jan'15	Feb'15	Mar'15	Total (Gallon)
2014-2015	885.00	1,750.50	1,575.00	1,439.00	1,514.75	1,609.75	1,766.25	2,159.75	3,424.75	2,205.75	1,819.25	2,114	22,200.0

# Electricity

Year	April'13	May'13	June'13	July'13	Aug'13	Sept'13	Oct'13	Nov'13	Dec'13	Jan'14	Feb'14	Mar'14	Total
2013-2014													
Cost in Ks	3,444,325	2,188,675	584,800	4,747,750	5,767,450	8,786,950	8,561,550	6,236,700	8,205,150	9,026,850	8,715,000	8,421,300	74,686,500.0
2013-2014													
Electricity Unit	40,503	23,761	2,376	57,882	71,478	111,738	108,746	77,748	103,994	114,950	110,792	106,876	1,200,844.0
Year	April'14	May'14	June'14	July'14	Aug'14	Sept'14	Oct'14	Nov'14	Dec'14	Jan'15	Feb'15	Mar'15	Total (Ks)
2015													
Cost in Ks	9,304,050.00	9,852,400.00	12,672,350.00	15,931,000.00	11,910,500.00	16,166,100.00	15,924,100.00	9,951,100.00	12,101,600.00	10,953,500.00	14,010,100.00	11,535,100	150,511,200.0



**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Profit & Loss Statement**

(In thousands)

Sr No	Particulars	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5-10
1	<b>Income</b>					
1	Income (C.M.P)	4,357,780.00 (US\$ 3662.00)	4,688,243.00 (US\$-3939.70)	5,060,278.00 (US\$-4252.335)	5,552,789.00 (US\$- 4666.21)	6,092,895.00 (US\$-5120.08)
	<b>Total Income</b>	<b>4,357,780.00</b>	<b>4,688,243.00</b>	<b>5,060,278.00</b>	<b>5,552,789.00</b>	<b>6,092,895.00</b>
2	<b>Expenditure</b>					
1	Salary & Wages	3,118,380.00	3,392,432.00	3,665,990.00	3,891,944.00	4,200,814.00
2	Electricity & Power	300,000.00	310,000.00	320,000.00	330,000.00	340,000.00
3	Selling Expenses	150,000.00	155,000.00	160,000.00	165,000.00	170,000.00
4	Land Rental Fees (US\$36)	42,840.00	42,840.00	42,840.00	42,840.00	42,840.00
5	Repair & Maintenance	200,000.00	225,000.00	240,000.00	255,000.00	270,000.00
6	Administration	210,000.00	220,000.00	230,000.00	240,000.00	250,000.00
7	Depreciation	170,000.00	170,000.00	170,000.00	170,000.00	170,000.00
8	Transporation Charges	120,000.00	135,000.00	150,000.00	160,000.00	170,000.00
	<b>Total Expenditure</b>	<b>4,311,220.00</b>	<b>4,650,272.00</b>	<b>4,978,830.00</b>	<b>5,254,784.00</b>	<b>5,613,654.00</b>
3	<b>Net Profit</b>	<b>46,560.00</b>	<b>37,971.00</b>	<b>81,448.00</b>	<b>298,005.00</b>	<b>479,241.00</b>
4	<b>Income Tax</b>	<b>11,640.00</b>	<b>9,492.75</b>	<b>20,362.00</b>	<b>74,501.25</b>	<b>119,810.25</b>
5	<b>Total Net Profit</b>	<b>34,920.00</b>	<b>28,478.25</b>	<b>61,086.00</b>	<b>223,503.75</b>	<b>359,430.75</b>
6	<b>CSR (2% on Net Profit)</b>	<b>698.40</b>	<b>569.57</b>	<b>1,221.72</b>	<b>4,470.08</b>	<b>7,188.62</b>

Remark : 1. Exchange Rate - 1US\$ = 1190 Kyats

2. Depreciation is calculated with 10% based on straight line method.

3. Income Tax is calculated (25%) on net profit.

4. Cooperate Social Responsibility (CSR) is calculated (2%) on net profit.

**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Internal Rate of Return**

(In Thousand)

Year	Investment (Cash Out Flow)	Net Profit	Depreciation	Total Cash Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						DF50%	DCF	DF55%	DCF
0	530,277.77				- 530,277.77	1.00	- 530,277.77	1.00	- 530,277.77
1		34,920.00	170,000.00	204,920.00	204,920.00	0.667	136,613.33	0.645	132,206.45
2		28,478.25	170,000.00	198,478.25	198,478.25	0.444	88,212.56	0.416	82,613.22
3		61,086.00	170,000.00	231,086.00	231,086.00	0.296	68,469.93	0.269	62,055.25
4		223,503.75	170,000.00	393,503.75	393,503.75	0.198	77,729.14	0.173	68,174.52
5		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.132	69,719.28	0.112	59,176.69
6		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.088	46,479.52	0.072	38,178.51
7		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.059	30,986.34	0.047	24,631.30
8		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.039	20,657.56	0.030	15,891.16
9		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.026	13,771.71	0.019	10,252.36
10		359,430.75	170,000.00	529,430.75	529,430.75	0.017	9,181.14	0.012	6,614.43
							31,542.73		- 30,483.89

$$\begin{aligned}
 \text{Internal Rate Of Return} &= r_1 + \frac{N_1}{N_1 - N_2} (r_2 - r_1) \\
 &= 50 + \frac{31,542.73}{31,542.73 - (-30,483.89)} (55 - 50) \\
 &= 50 + \frac{31,542.73}{62,026.62} \times 5 \\
 &= 50 + \frac{157,713.65}{62,026.62} \\
 &= 50 + 2.54 \\
 &= 52.54
 \end{aligned}$$

|

10%	15%	20%	25%	30%	50%	55%
0.909	0.870	0.833	0.800	0.769	0.667	0.645
0.826	0.756	0.694	0.640	0.592	0.444	0.416
0.751	0.658	0.579	0.512	0.455	0.296	0.269
0.683	0.572	0.482	0.410	0.350	0.198	0.173
0.621	0.497	0.402	0.328	0.269	0.132	0.112
0.564	0.432	0.335	0.262	0.207	0.088	0.072
0.513	0.376	0.279	0.210	0.159	0.059	0.047
0.467	0.327	0.233	0.168	0.123	0.039	0.030
0.424	0.284	0.194	0.134	0.094	0.026	0.019
0.386	0.247	0.162	0.107	0.073	0.017	0.012



**ASIAN JUST CO., LTD****Cash Flow Statement**

(In Thousand)

		0	1	2	3	4	5
	<b><u>CASH INFLOW</u></b>						
1	Income		4,357,780.00	4,688,243.00	5,060,278.00	5,552,789.00	6,092,895.00
	<b><u>CASH OUTFLOW</u></b>						
2	Other Costs		4,141,220.00	4,480,272.00	4,808,830.00	5,084,784.00	5,443,654.00
3	Tax On Operation		11,640.00	9,492.75	20,362.00	74,501.25	119,810.25
4	Cash Flow From Operation (1 - 2 - 3)		204,920.00	198,478.25	231,086.00	393,503.75	529,430.75
5	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-
6	Capital investment and Disposal	(530,277.77)	-	-	-	-	-
7	Net Cash Flow (4 + 5 + 6)	(530,277.77)	204,920.00	198,478.25	231,086.00	393,503.75	529,430.75

**ASIAN JUST CO., LTD**  
**Payback Period**

	(In Thousand)	
Investment	530,277.77	
Year 1 Cash Flow	<u>204,920.00</u>	
	325,357.77	
Year 2 Cash Flow	<u>198,478.25</u>	
	126,879.52	
	<u>231,086.00</u>	6.59

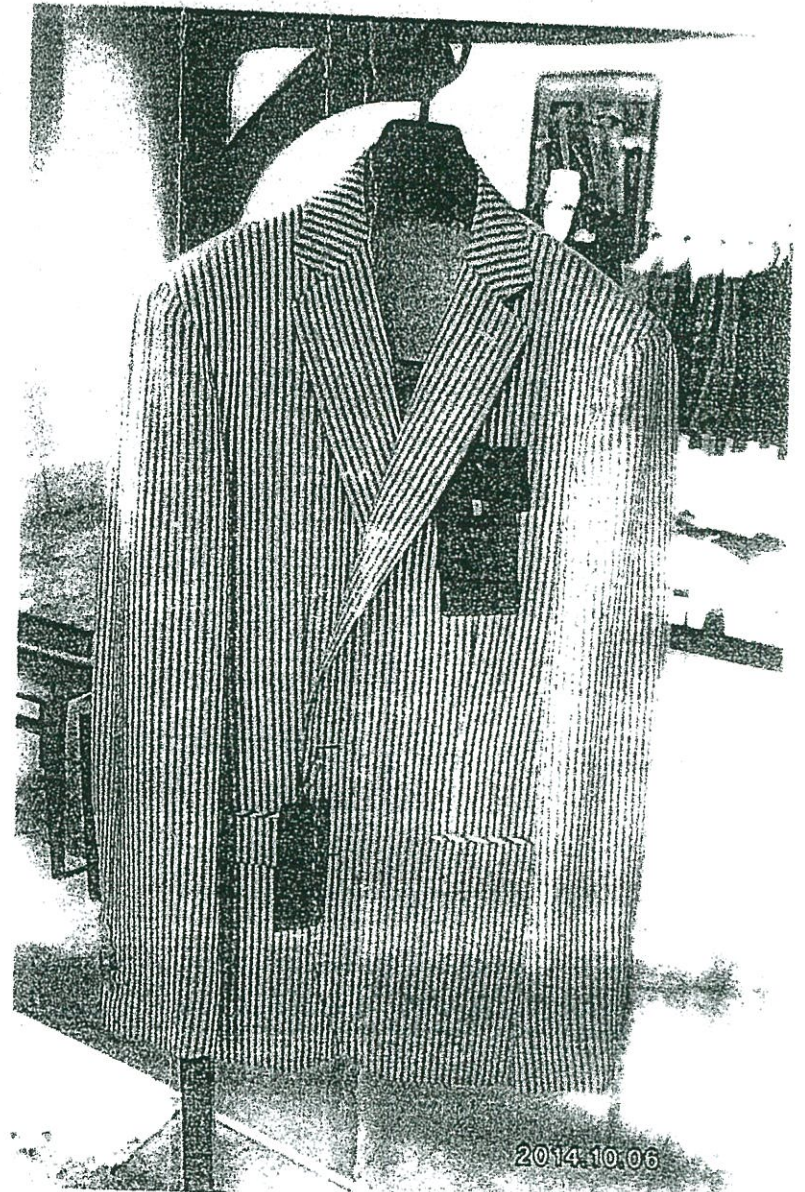
Payback Period 2 Years 7 months



# Men's Jacket



2014.10.06



2014.10.06



# Men's Coat



2013.10.07

Get more Add-on

コート 中綿

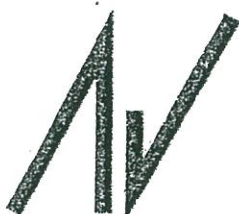


2013.10.07









# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784, 618419, 618168 FAX: 654784, 618557

To:  
Chairman  
Myanmar Investment Commission  
No.1, ThitSar Road, Yankin Township, Yangon  
The Republic of the Union of Myanmar

Date: 12 3 NOV 2016

Subject: Explanation letter relating to the Capital of the Investment business and the machinery and equipment of Asian Just Co., Ltd.

Dear Sir,

Regarding the above subject matter, we, Asian Just Co., Ltd., hold Investment Permit No. MaNaTa -503/2001 dated 27 June, 2001 in accordance with the Myanmar Citizens Investment law, and have conducted our business since then. The MIC meeting held on 28 November, 2014 (17/2014) has approved the share transfer of Asian Just Co., Ltd. to Foreign Companies and it is the MIC's instruction to obtain an Investment Permit pursuant to the Foreign Investment Law for such transfer.

As set forth below, out of the Authorized Capital of US\$ 571,200, the amount of US\$ 420,000 (divided into 50,000 shares of US\$ 8.40 each) was already paid up when Asian Just Co., Ltd. was established as a Myanmar company (the Paid-Up Capital of Asian Just Co., Ltd. is MMK 500,000,000, which is equivalent to US\$ 420,000 using the exchange rate of 1,190 kyat to the dollar). Moreover, regarding the foreign capital to be brought in, the amount of US\$ 0.4032 (Million) consists of US\$ 0.252 (Million) which had already been paid-up at the time the company was established as a Myanmar company and US\$ 0.1512 (Million) of new investments and local capital to be contributed.

## 1. Share Transfer for Previous Share Capital

Total Share Capital MMK 500,000,000, divided into 50,000 Shares

US\$1=Ks.1190, US\$8.40/Share

Share No.	Shareholders	No. of Shares	Transferred Share Nos.	Transferred to	Transfer Amount (US\$)
1	U Maung Maung Oo	30,075	5,075	Just Co., Ltd	42,630
			5,000	Musashi Fusou Corp	42,000
2	Daw May Thinn Ye	13,875	13,875	Just Co., Ltd	116,550
3	U Chit Hlaing	6,000	6,000	Just Co., Ltd	50,400
4	U Hla Moe	50	50	Just Co., Ltd	420
Total		50,000	30,000		252,000



2. New Investment as Capital to be brought in

US\$ 151,200 for 18,000 new shares to be brought in by Musashi Fusou Corporation

3. Total Share Capital of Asian Just Co., Ltd.

Share Nos.	Shareholders	No. of Shares	Amount (US\$)
1	Just Co., Ltd	25,000	210,000
2	Musashi Fusou Corp	23,000	193,200
3	U Maung Maung Oo	20,000	168,000
<b>Total</b>		<b>68,000</b>	<b>571,200</b>

3. In addition, in view of having sufficient production capacity, we shall carry out the business with the current machinery and equipment, but we have a plan to buy necessary machinery from the local market with the new investment amount (US\$ 151,200) after obtaining the approval of the MIC for upgrading our existing factories. Through this formation of a Joint Venture Company we can introduce new investment and expand our production capacity, which will increase the chances of the employment of new workers and the promotion of technological transfer to Myanmar

(The necessary documents are attached hereto).

Respectfully,



U Maung Maung Oo  
Promoter  
Asian Just Co., Ltd.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ။

ရက်စွဲ။ ။

အကြောင်းအရာ။ ။ Asian Just Co.Ltd. ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း မတည်ရင်းနှီးငွေနှင့် စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများနှင့်ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ Asian Just Co.Ltd. သည် ဇွန်လ ၂၇ ရက် ၂၀၁၁ ရက်စွဲပါ အမှတ် မနသ-၅၀၃ / ၂၀၀၁ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ကိုင်ဆောင်ထားလျက်ရှိပြီး မိမိတို့ ၏ လုပ်ငန်းများကို ယင်းနေ့မှစ၍ လုပ်ကိုင်လျက်ရှိပါသည်။ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက် ၂၀၁၄ (၁၇ / ၂၀၁၄) နေ့ရက်တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးတွင် Asian Just Co.Ltd. ၏ အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်းကို သဘောတူညီခဲ့ပါသည်။ ထိုလွှဲပြောင်းမှုအတွက်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့်ကို ရယူရန် ညွှန်ကြားခဲ့ပါသည်။ အောက်တွင်ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း မတည်ငွေရင်း US\$ ၅၇၁,၂၀၀ အနက် US\$ ၄၂၀,၀၀၀ ပမာဏမှာ ( ရှယ်ယာတစ်စုလျှင် US\$ ၈.၄၀ ဖြင့် အစုရှယ်ယာ ၅၀,၀၀၀ အဖြင့်ခွဲဝေပြီး) Asian Just Co.Ltd. အား မြန်မာနိုင်ငံသား ကုမ္ပဏီအဖြစ် တည်ထောင်စဉ်က ခွဲဝေခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ (Asian Just Co.Ltd. ၏ ထည့်ဝင်ပြီးငွေရင်းမှာ ၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀ ကျပ်ဖြစ်ပြီး ယင်းငွေမှာ US\$ ၄၂၀,၀၀၀ နှင့် ညီမျှပါသည်။ ငွေလဲလှယ်နှုန်းထားမှာ ၁ ဒေါ်လာလျှင် ၁၁၉၀ ကျပ် လဲလှယ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ) ထို့ပြင် ယူဆောင်လာရမည့် နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ US\$ ၀.၂၅၂( သန်းပေါင်း) အပါအဝင် US\$ ၀.၄၀၃၁ ( သန်းပေါင်း) မှာ ကုမ္ပဏီအား မြန်မာနိုင်ငံသား ကုမ္ပဏီအဖြစ် တည်ထောင်စဉ်အခါက ထည့်ဝင်ပြီးပမာဏဖြစ်ပါ သည်။ နိုင်ငံသားမတည်ငွေနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အသစ်အဖြစ် US\$ ၀.၁၅၁၂ ကို ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁။ ယခင် Share Capital အတွက် အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်း

စုစုပေါင်း Share Capital ၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀ ကျပ်ကို ၅၀,၀၀၀,အစုရှယ်ယာများအဖြစ် ခွဲဝေထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

US\$ ၁=၁၁၉၀ ကျပ် ၊ US\$ ၈.၄၀ အစုရှယ်ယာ



အစုရှယ်ယာ အမှတ်	အစုရှယ်ယာရှင်များ	အစုရှယ်ယာ အရေအတွက်	လွှဲပြောင်းသည့် အစုရှယ်ယာများ	လွှဲပြောင်းခြင်း ခံရသူ	လွှဲပြောင်းသည့်ပမာဏ (US \$)
1	U MaungMaung Oo	30,075	5,075	Just Co.,Ltd	42,630
			5,000	MusashiFusou Corp	42,000
2	Daw May Thinn Ye	13,875	13,875	Just Co.,Ltd	116,550
3	U Chit Hlaing	6,000	6,000	Just Co.,Ltd	50,400
4	U Hla Moe	50	50	Just Co.,Ltd	420
Total		50,000	30,000		252,000

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အသစ်အရ ယူဆောင်လာရမည့် မတည်ငွေရင်း

US\$ ၁၅၁,၂၀၀ အတွက် MusashiFusou Corporation က ယူဆောင်လာရမည့် အစုရှယ်ယာ သစ်များမှာ ၁၈,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၃။ Asian Just Co.Ltd. ၏ Share Capital စုစုပေါင်း

အစုရှယ်ယာ အမှတ်	အစုရှယ်ယာရှင်များ	အစုရှယ်ယာ အရေအတွက်	ပမာဏ (US\$)
1	Just Co.,Ltd	25,000	210,000
2	Musashi Fusou Corp	23,000	193,200
3	U Maung Maung Oo	20,000	168,000
Total		68,000	571,200

၄။ ထို့အပြင် လုံလောက်သော ထုတ်လုပ်မှုပမာဏ ရရှိရန်အတွက် လက်ရှိ စက်ကိရိယာများဖြင့် လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် ကျွန်တော်တို့၏ လက်ရှိတည်ရှိသော စက်ရုံများကို အဆင့်မြှင့်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအသစ်ဖြစ်သော US\$ ၁၅၁,၂၀၀ဖြင့် ပြည်တွင်း ဈေးကွက်မှ လိုအပ်သော စက်ကိရိယာများ ဝယ်ယူရန် အစီအစဉ်ရှိပါသည်။ Joint Venture Company ကို ဖွဲ့စည်းခြင်းကြောင့် ကျွန်တော်တို့သည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအသစ်ကို စတင်နိုင်မည်ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်မှုပမာဏကို တိုးမြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

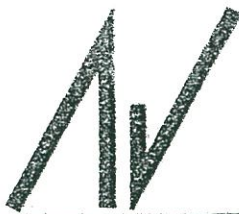


ကိုမှတစ်ဆင့် အလုပ်သမားများအတွက် အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိကာ မြန်မာနိုင်ငံသို့  
နည်းပညာလွှဲပြောင်းမှု ပိုမိုမြင့်မားလာမည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။  
( လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများပူးတွဲလျက်)

---

ဦးမောင်မောင်ဦး  
တည်ထောင်သူ  
Asian Just Co.Ltd

1. Authorized Capital - US\$ 571,200
2. Amount of Initial Investment - US\$ 151,200
3. Total value of Property & Equipment - MMK 350,349,773.87(enclosed is the Balance Sheet of Property & Equipment)
4. List of local and foreign workers - Local Personnel- 1850  
Foreign Personnel- 5
5. Type of Investment Amount - Percentage of Foreign Investment  
70.6%  
(JustCo.,Ltd. 36.8% + MusashiFusou Corporation 33.8%)  
- Percentage of Local Investment  
29.4%  
(U MaungMaungOo 29.4%)



# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784,618419 ,618168 / FAX: 654784

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date: 12.3.2014

## Evidence of Fire Hazard Prevention

1. With regard to the above matter – We, Asian Just Co., Ltd., have established a universal stand company in building, leasing and managing apartment buildings here according to the Foreign Investment Law, 2012. Our company will undertake garment by CMP and for that purpose we have applied for approval of Myanmar Investment Commission in accordance with the Foreign Investment Law, 2012.
2. For the prevention of Fire Hazards, as we will carry out a factory, we are very much aware of the fire hazards and have a large series of modern fire extinguishers, sand bags , fire tanks ready at hand in every sub-section of the factory. We will have fire drill instruction posted at every section of the factory and the staffs will have regular fire drill and they will be divided into specific groups to carry out precise evacuation plan, if fire breaks out. Smoking in the premises of the factory will be strictly restricted.

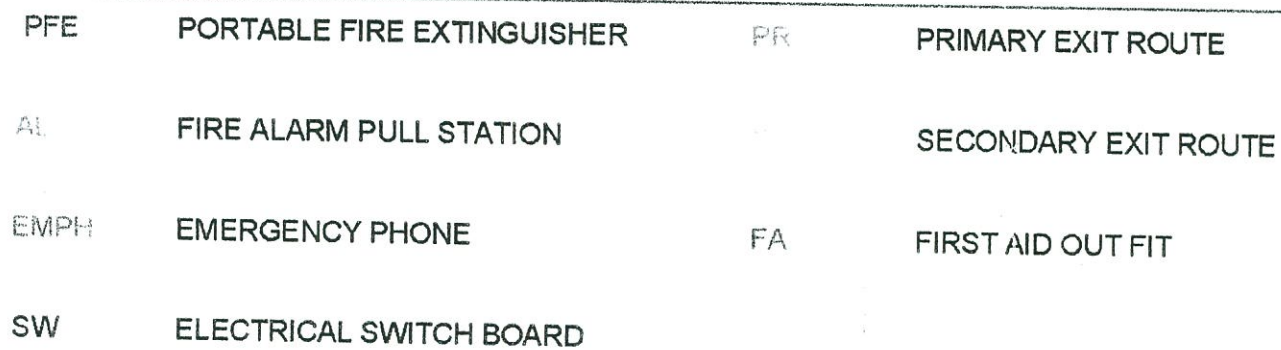
Best Regards,

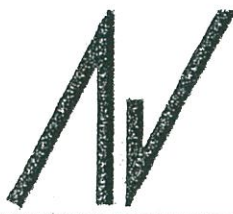
U Maung Maung Oo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd.







# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784, 618419, 618168 FAX: 654784, 618557

To:

Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar

Date: 23 NOV 2016

## Asian Just Co., Ltd. Employees' Welfare Plan

Asian Just Co., Ltd. is a joint venture company established under the Myanmar Foreign Investment Law, 2012 whose registered office is located at, Plot No.64, (Sethmu) Land No. 150/151, Industrial Zone (3), Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Union of Myanmar. Our Company is engaged by CMP to produce garments. We are willing to take the necessary measures for our employees to be happy and productive. We have developed a plan for respecting human rights, a basic policy on human resources, basic personnel data maintenance, promoting workforce diversity, creating a fulfilling workplace, maintaining a favorable working environment, supporting career development, and ensuring occupational health and safety. We have developed the following plan to ensure that our employees may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious company:

### 1. Staff Transportation

For all employees who live far away from the apartment building, commuter buses will be rented by our Company and the staff will be transported free of charge.

### 2. Uniform

All employees will be supplied with a uniform free of charge once a year.

### 3. Occupational Health & Safety

An infirmary will be set up within the apartment building compound and stocked with the appropriate medicine. Qualified nurses will be hired by our Company so that, in the case of an emergency, employees may be treated free of charge. In addition, water purifiers will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work will be carried out.

### 4. Risk Prevention

An evacuation plan in case of emergency will be drafted and taught to all employees so that, in the case of an emergency, namely, earthquake, fire or other natural or manmade disaster, injury or death can be avoided.

5. Bonus

Based on the performance of our Company, annual bonuses will be declared and paid out to each employee before [the Myanmar New Year (Water Festival)]. The bonus amount will be in accordance with the amount of profit earned by our Company.

All the above-mentioned employee benefits are part of typical company practice and are based on the labor laws of the country, and other benefits, such as leave (sick leave, annual leave etc.), will be established and included in the Employees' welfare plan accordingly.

Respectfully,



U Maung Maung Oo  
Promoter  
Asian Just Co., Ltd.



**JUST CO., LTD.**

3-14-30 MARUNOUCHI NAKAKU, NAGOYASHI, JAPAN

**CMP CONTRACT**

**Date: 13 October, 2016**

This contract is made between the Asian Just Co., Ltd (Plot No. 64 (Sethmu) Lane, no. 150/151, U Tun Nyo street, Industrial Zone (3), Shwe Pyi Thar, Yangon, Myanmar) herein after call the producer and Just Co., Ltd (3-14-30, Marunouchi Naka- Ku, Nagoya city, Aichi Prefecture, Japan) hereinafter call " Supplier/ Buyer "

The " Supplier " agrees to supply " Raw material " and the producer agrees to make the following Commodities with under mentioned Quantity ,

	<u>Commodities</u>	<u>Quantity(Sets)</u>
No.	1. Men's Coat	40,000
	2. Men's Jacket	286,000
	3. Men's Trousers( Pants)	420,000

Just Co., Ltd will supply Raw Materials for the above orders to Asian Just Co., Ltd. "The Producer " will produce garment and export according to the advice of "The Supplier " CMP Charges.

The contract is subject to the receipt of export license from the directorate of Trade, Ministry of Commerce and shall be valid for two years but Quantity and CMP cost will be increased every year.

This contract shall be governed by the law of the government of the Republic of the Union of Myanmar.

Signature .....

Mr. Joji Mano

President

Just Co., Ltd

Signature ..... 

U Maung Maung Oo

Managing Director

Asian Just Co., Ltd



# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784,618419 ,618168 / FAX: 654784

To  
Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar

Date: 23 NOV 2016

Subject: Applying to grant Tax Relief and Exemption under Foreign  
Investment Law

We, Asian Just Co., Ltd., are now submitting the Proposal to make a Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar. We acknowledge that we have to abide any existing laws, rules and regulations of the Republic of the Union of Myanmar while we carry out the business.

We, Asian Just Co., Ltd., are applying to grant tax relief and exemption under the Foreign Investment Law to be more convenient for carrying out the business.

Thank you for your kindly consideration.

Best Regards,

U Maung Maung Oo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd.



# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784,618419 ,618168 / FAX: 654784

To  
Chairman  
Myanmar Investment Commission  
The Republic of the Union of Myanmar

Date: 27.10.88

## Protection of Environment

We, Asian Just Co., Ltd, shall be responsible for the protection as well as preservation of environment in and around the area of the project of Asian Just Co., Ltd. and shall be able to control pollution of air, water and land, and not to cause environment degradation. Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project environment friendly. The factory as well as the approach roads will have suitable shady side walks, flowering plants and trees.

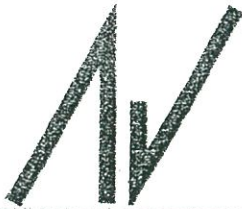
Best Regards,

U Maung Maung Oo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd.





# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784,618419 ,618168 / FAX: 654784

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date 23 NOV 2016

Subject: Undertaking concern with operation period

This letter is to inform you that in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law 2012, we, Asian Just Co., Ltd. will perform for at least 30 years after the date of the MIC Permit, except for in case of that the termination of the joint venture agreement entered into by and among Just Co., Ltd., Musashi Fusou Corporation and U Maung Maung Oo.

Best Regards

U Maung Maung Oo

The Promoter

Asian Just Co., Ltd.

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date:

Subject : : Undertaking for Environment Management Plan

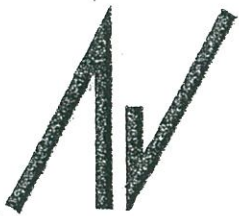
We, Asian Just Co., Ltd, shall be responsible for the protection as well as preservation of environment in and around the area of the project of Asian Just Co., Ltd. and shall be able to control pollution of air, water and land, and not to cause environment degradation. Our company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project environment friendly. The factory as well as the approach roads will have suitable shady side walks, flowering plants and trees.

Respectfully yours,

-----  
U Maung Maung Oo

The promoter

Asian Just Co., Ltd.



# ASIAN JUST CO., LTD

PLOT NO.64,(SETHMU)LAND NO.150/151,INDUSTRIAL ZONE (3),  
SHWE PYI THAR TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR  
PHONE: 654784, 618419, 618168 FAX: 654784, 618557

---

To:

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date: 23 NOV 2016

Dear Sir,

We wish to confirm the commitment of the shareholders of Asian Just Co., Ltd. to promoting a corporate social responsibility program for the development of the economic and social environment in the Republic of the Union of Myanmar.

Our corporate social responsibility (CSR) activities are based on the conviction that all business activities must take CSR into consideration. We are vigilant in our enforcement of corporate ethics and compliance and constantly work to improve educational programs and strengthen our internal control system. At the same time, we pursue initiatives related to quality management, environmental preservation, philanthropy, and improved communication with all stakeholders.

We would like to especially contribute 2% of such funds for the use of our employees' development, such as employees' skills through training initiatives, and contribute to their personal growth with innovative learning opportunities, Corporate Governance, Compliance, and Risk Management training. Concurrently with the pursuit of a reasonable profit, we will always conduct ourselves with an awareness of our corporate social responsibility in order to further the progress of society as a whole. As a good corporate citizen and neighbor, we will support civic and charitable organizations and activities in the communities where we reside or work that will contribute to community development. As part of our goal to achieve a recycling-oriented society, we will pay attention to and respect the global environment in every aspect of our business.

Moreover, other processes for CSR are as follows:

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Providing school education aid                | 30% |
| 2. Donation for religious festivals              | 20% |
| 3. Donation to orphanages and elderly care homes | 20% |
| 4. Providing aid to victims of natural disasters | 30% |



We undertake to establish such funds from the annual net profit generated by Asian  
Just Co., Ltd.

Respectfully,



---

U Maung Maung Oo  
Promoter  
Asian Just Co., Ltd



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း- ၀၁-၆၅၇၈၂၄  
ဖက်(စ်)- ၀၁-၆၅၇၈၂၄

စာအမှတ်၊ ရက - ၉ / ၁ / ၂၀၁၄ (၈၈၆၅၁-၈)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်  
နေသော Asian Just Co., Ltd. မှ နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီသို့ ရှယ်ယာ  
လွှဲပြောင်းခွင့် ပြုပါရန်နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသို့ ပြောင်းလဲ  
ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။

Asian Just Co., Ltd. ၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၄ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါစာ

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-၅၀၃/၂၀၀၁ ဖြင့် မြေတိုင်း  
အမှတ်(၆၄)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၅၀၊ ၁၅၁)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်(၃)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း  
ဒေသကြီးတွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Asian Just Co., Ltd.  
မှ နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီသို့ ရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခွင့်ပြုပါရန်နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသို့ ပြောင်းလဲ  
ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်နေ့တွင်  
ကျင်းပသော (၂၇/၂၀၁၄) ကြိမ်မြောက် ကော်မရှင် အစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အား သိရှိနိုင်ပါရန် နှင့် နိုင်ငံခြား  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေးအတွက် အဆိုပြုချက် တင်ပြရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(အောင်နိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး)

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

✓ Asian Just Co., Ltd.

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ / မျှောစာတွဲ

To:

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date:

**Investment Structure**

Investment Structure (Previous )	Investment Structure (New Investment)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Company Name – Asian Just Co.,Ltd.</li><li>• Company Address&amp; Factory Address-Plot No.(64), (Sethmu) Land No. 150/151, Industrial Zone(3), ShwePyiThar Township, Yangon</li><li>• Investment Permit No.&amp; date -MaNaTha 503/2001(27.6.2001)</li><li>• Total Land Area- 4.65 acres (estimated)</li><li>• Factory Area- “A” factory (300’ x 300’) Canteen (200’ x 100’) Male Hostel (100’ x 200’) Female Hostel (50’ x 300’) “B” Factory 200’ x 200’</li><li>• Authorized Capital Amount – Ks.500,000,000 (Five Hundred Million Kyats)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Company Name – Asian Just Co.,Ltd.</li><li>• Company Address&amp; Factory Address- Plot No.(64), (Sethmu) Land No. 150/151, Industrial Zone(3), ShwePyiThar Township, Yangon</li><li>• Investment Permit No.&amp; date - N/A</li><li>• Total Land Area- 4.65 acres (estimated)</li><li>• Factory Area- “A” factory (300’ x 300’) Canteen (200’ x 100’) Male Hostel (100’ x 200’) Female Hostel (50’ x 300’) “B” Factory (200’ x 200’)</li><li>• Authorized Capital Amount- US\$ 571,200 (Five Hundred and Seventy One thousand and Two hundred US Dollars)</li></ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Type of shares - Ks.10,000 Ordinary (Ten Thousand Kyats)</li> <li>• Number of shares - 50,000 shares</li> <li>• Share Transfer for Previous Share Capital Total Share Capital Ks. 500,000,000– (Five Hundred Thousand Kyats) 50,000 shares will be transferred to the Foreign Company.</li> <li>• Machinery &amp; Equipment List –Ks. 350,349,773.87</li> <li>• Starting Date of the Construction – January 2001</li> <li>• Commencement date of commercial operations for manufacturing - 1<sup>st</sup> February 2002</li> <li>• Type of factory- Garment Factory</li> <li>• Type of Manufacturing- Western Suits (for men)</li> <li>• Daily Manufacturing - 1,150 suits per day</li> <li>• Country of Market – Japan</li> <li>• Labor(local)- Male (200) Female (1,650) Total (1,850)</li> <li>• Labor (foreign experts) – 5</li> <li>• Corporate Social Responsibility– Shareholders contribute toward CSR.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Type of share – US\$ 8.40 Ordinary (Eight US Dollars and Forty Cents)</li> <li>• Number of shares – 68,000 shares</li> <li>• New Investment as Capital to be brought in - US\$ 151,200 for 18,000 new shares</li> <li>• Machinery &amp; Equipment List – US\$ 151,200, to be purchased in the local market with the new investment amount.</li> <li>• Starting Date of the Construction- N/A</li> <li>• Commencement date of commercial operations for manufacturing - After obtaining approval of the MIC</li> <li>• Type of factory- Garment Factory</li> <li>• Type of Manufacturing- Western Suits (for men)</li> <li>• Daily Manufacturing – 1,150 suits per one day</li> <li>• Country of Market – Japan</li> <li>• Labor (local)- Male (200) Female ( 1,650) Total (1,850)</li> <li>• Labor ( Foreign experts)- 5</li> <li>• Corporate Social Responsibility - 2% for employees' development, providing school education aid, donations for religious festivals, donations to orphanages and elderly care homes, providing aid to victims of natural disasters.</li> </ul>
---	--

- Employees' Welfare Management- (3) meals per day, providing a hostel, providing a nursery school. These are to be provided to the employees free of charge.
- Evidence of Fire Hazard Prevention- The company has been aware of potential fire hazards since the time of the company's establishment until the present date.
- Environmental Protection - The company has been aware of environmental protections since the time of the company's establishment until the present date.

- Employees' Welfare Management – (3) meals per day, providing a hostel, nursery school and ferry, a uniform, occupational health and safety, risk prevention and a bonus. These are to be provided to the employees free of charge.
- Evidence of Fire Hazard Prevention – The company will operate a factory and have a large series of modern fire extinguishers, sand bags, and fire tanks ready at all times in every sub-section of the factory. The company will have fire drill instructions posted in every section of the factory and the staff will have regular fire drills and will be divided into specific groups to carry out a precise evacuation plan if a fire occurs. Smoking on the premises of the factory will be strictly prohibited.
- Environmental Protection - The company will be responsible for the preservation of the environment around the Asian Just Co.,Ltd. project area, will be able to control the pollution of air, water and land, and will not cause environmental degradation.

Respectfully,



U MaungMaungOo  
Promoter  
Asian Just Co., Ltd

## Investment Structure

US\$ in Million

Serial No.	Particular	Foreign (70.6%)	Local ( 29.4%)	Total
1.	Cash Deferred Loan( M/C)	0.4032	0.168	0.5712
2.	Machinery & Equipment List	(-) 0.1512		

ရှင်းလင်းချက်။ ။ အမှတ်စဉ် ၁ သည် အာရှသမာဓိ ကုမ္ပဏီလီမိတက်( နိုင်ငံခြားသား ဖက်စပ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ) တွင် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် ငွေသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ် ၂ သည် ယခု အာရှသမာဓိကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြောင်းလဲခွင့်ရရှိသည့်အချိန်တွင် ပြည်တွင်းတွင်ဝယ်ယူရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်ဖြစ်ပါသည်။

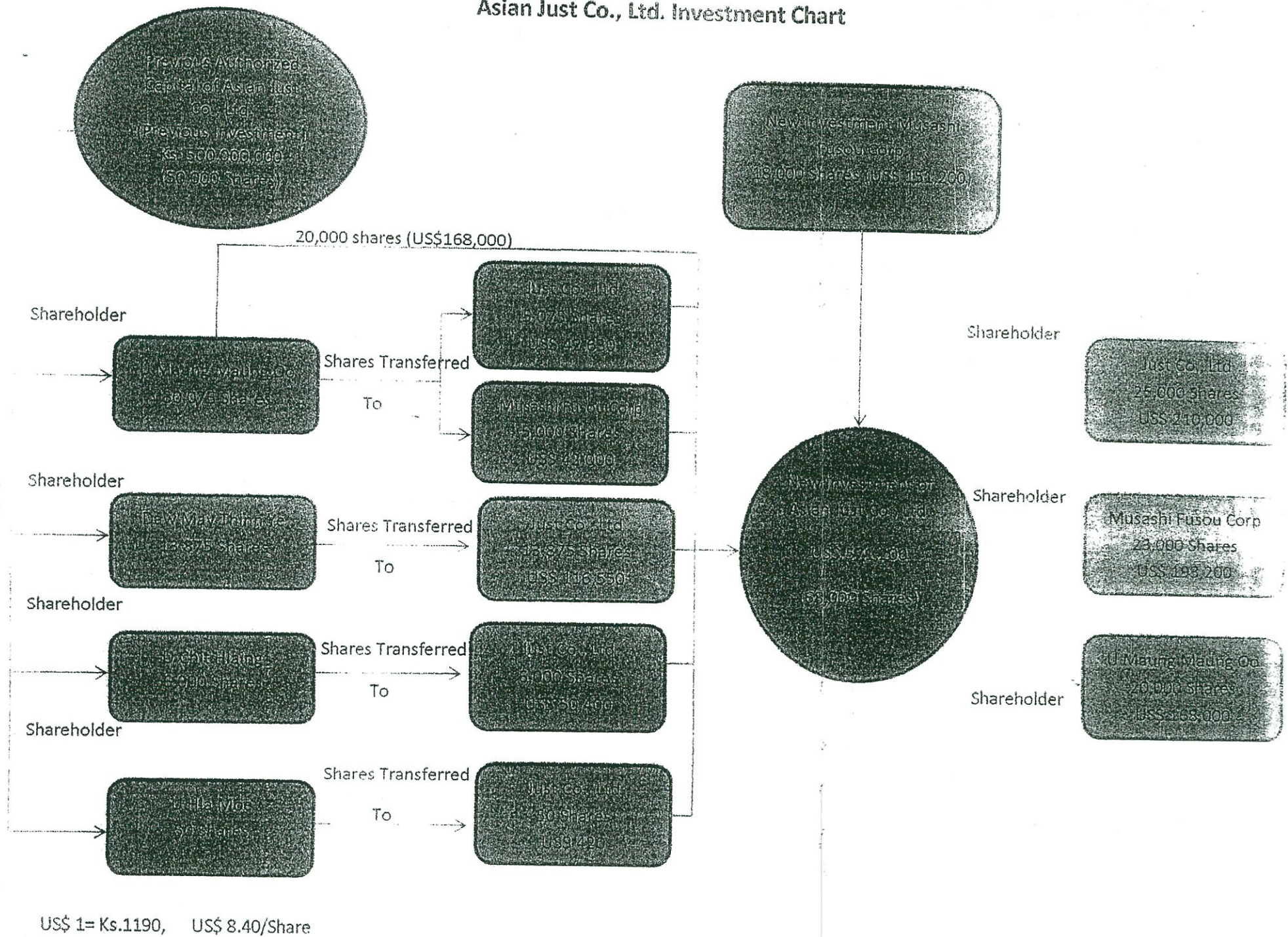
(မှတ်ချက်။ ။ အဆိုပြုလွှာတွင်ဖော်ပြထားသော နိုင်ငံခြား၊ နိုင်ငံသား ထည့်ဝင်သော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ(ငွေသား) သည် ကုမ္ပဏီ၏ယခင်နိုင်ငံသားပိုင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ငွေပမာဏ ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့်တန်ဖိုးများအပါအဝင် တန်ဖိုးသင့်တွက်ချက်ပြီးနောက် ထည့်ဝင်ထားသော ငွေသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြစ်ပါသည်။ )

Respectfully yours,

-----  
U Maung Maung Oo  
The Promoter  
Asian Just Co., Ltd



# Asian Just Co., Ltd. Investment Chart





## (1)COAT, (Jacket) target machine list(To be purchased in Myanmar)

				( In US Dollor)		
				Qty	unit price	Amoount
1	JUKI	DDL8700-7	1needle lockstitch machine	10	690	6,900
2	JUKI	MP-200N	pinpoint saddle machine	1	2950	2,950
3	JUKI	MEB-3200	buttonholing machine	1	11800	11,800
4	JUKI	LK1900A	bartacking machine	1	3000	3,000
5	JUKI	LK1901A	bartacking machine	1	4300	4,300
6	JUKI	LK1903A	lockstich button machine	1	4750	4,750
7	JUKI	DLM5400N-7	1needle lockstitch machine with knife trimmer	1	3670	3,670
8	JUKI	LZ-2290A	1needle zigzagu machine	1	5000	5,000
9	JUKI	MO6904S	over lock machine	1	1385	1,385
10	JUKI	DP-2100	sleeveattach machine	1	11900	11,900
11	JUKI	DLN5410N-7	1needle needle feed lock stich machine	1	3180	3,180
12	JUKI	LZ-391	zigzagu machine	1	2300	2,300
13	M, J, Y		cutting tabel 1830x1200 9Pcs	2	140	280
14	UZ	UZ-F28-AS	fabric inspection machine 1800mm	1	7400	7,400
15	KM	KC-2N	cloth and cutter	1	465	465
16	HASHIMA	HP-450MS	compact press	1	3300	3,300
17	SHANGHAI	YTT-B5	iron table1000 x 600	10	360	3,600
18	DAIHAN	HS-E	full steam iron with hose 5mx2pcs	10	590	5,900
					TOTAL	82,080

## (2) Pants target machine list (To be purchased in Myanmar)

( In US Dollor)

				Qty	unit price	Amooount
1	JUKI	DDL8700-7	1needle lockstitch machine	5	690	3,450
2	JUKI	DLM5400N-7	1needle lockstitch machine with edge trimmer	1	3,670	3,670
3	chine	TK-851	loop cutter machine	1	600	600
4	JUKI	LH3528A-7	2needle lockstitch machine	1	3,320	3,320
5	JUKI	LK1902AN	bartacking machine	1	4,100	4,100
6	JUKI	LK1901AN	bartacking machine	1	4,300	4,300
7	JUKI	LK1900AN	bartacking machine	2	3,000	6,000
8	JUKI	MH484-5 with puller	1needle double chainstitch machine	1	5,680	5,680
9	JUKI	MH382	2needle double chainstitch machine	1	2,900	2,900
10	JUKI	MO6904S	over lock machine	2	1,385	2,770
11	JUKI	DLU5490-7	1needle top -feed lockstitch machine	1	3,800	3,800
12	JUKI	MEB3200N	button holing machine	1	11,800	11,800
13	HASHIMA	HP-450MS	compact press	1	3,200	3,200
14	M, J, Y	CUTTING TABLE	1800 x 1200 9P	2	140	280
15	UZ	UZ-F28-AS	fabric inspection machine	1	7,400	7,400
16	KM	KC-2N	cloth end cutter	2	550	1,100
17	shanghai	YTTB-5	iron table1000 x 600	5	360	1,800
18	DAIHAN	HS-E	full steam iron with hose 5mx2Pcs	5	590	2,950
					TOTAL	69,120

Machinery for Pants \$ 69,120 , for Coat ( Jacket) \$ 82,080 , Grand Total US \$ 151,200.



ပတ်စ်(၁၀)ဘွဲ့

ဦးအောင်မြတ်ကို-ဦးစီးအရာရှိ

MD-010118

ငွေလေးသွင်းသူ/သို့/ပြန်ပေးရန်

စည်း

"အခွန်လေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်"

၁-၇၆

RECEIVING-3

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်းမဟုတ်မီလက်မှတ်

932/MCO/2015-2016

အခွန်ထမ်းအမည်

AsianJust Co.,Ltd

လိပ်စာ

အမှတ်(၁၅၀/၁၅၁)၊ ဇုန်(၃)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ရွှေပြည်သာ

ကျပ်

၁၆၇၇၂၂၆၀

နှင့်ဒက်

၅၀၃၁၆၇၈

သင့်ငွေ

ဂဏန်းဖြင့်

၂၁၈၀၃၉၃၈

စာဖြင့်(ကျပ်) ကျပ်နှစ်ဆယ့်တစ်သန်းရှစ်သိန်းသုံးထောင်ကိုးရာ  
သုံးဆယ့်ရှစ်ကျပ်တိတိ/-

ရက်စွဲ

၂၅. ၁၀. ၂၀၁၅

ပေးသွင်းသဖြင့်လက်ခံရရှိပါသည်

218,03,938/-

မြန်မာ့စီးပွားရေး

ဘဏ်တံဆိပ်

ဘဏ်မန်နေဂျာ

①

ပတခ(ဝင)၁၉။

ဦးအောင်မြတ်ကို-ဦးစီးအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်

စည်း

"အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်"

၃-၇၆

30

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်

932/MCo/2015-2016

အခွန်ထမ်းအမည်

AsianJust Co.,Ltd

လိပ်စာ

အမှတ်(၁၅၀/၁၅၆)၊ ဇုန်(၃)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ရွှေပြည်သာ

ကျပ်

၁၆၇၇၂၂၅၉

နှင့်ဒဏ်

၀

သင့်ငွေ

ဂဏန်းဖြင့်

၁၆၇၇၂၂၅၉

စာဖြင့်(ကျပ်)

ကျပ်တစ်ဆယ့်ခြောက်သန်းခုနှစ်သိန်းခုနှစ်

သောင်းနှစ်ထောင်နှစ်ရာငါးဆယ့်ကိုးကျပ်တိတိ/-

ရက်စွဲ

၁၇.၁၂.၂၀၁၅

ပေးသွင်းသဖြင့်လက်ခံရရှိပါသည်

16/12/15

ဘဏ်မန်နေဂျာ

မြန်မာ့စီးပွားရေး

ဘဏ်တံဆိပ်

2

ပဏာမ(၀၉)၁၉။

ဦးအောင်မြတ်ကို-ဦးစီးအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်

ဘဏ်(၃)

စည်း

"အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်"

တ-၇၈

RECEIVED  
LOUANN

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်

932/MCo/2015-2016

အခွန်ထမ်းအမည်

AsianJust Co.,Ltd

၆.၇.၇၆

လိပ်စာ

အမှတ်(၁၅၀/၁၅၁)၊ ဇုန်(၃)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ရွှေပြည်သာ

ကျပ်

၁၆၇၇၂၂၅၉

နှင့်ဒဏ်

၀

သင့်ငွေ

ဂဏန်းဖြင့်

၁၆၇၇၂၂၅၉

စာဖြင့်(ကျပ်)

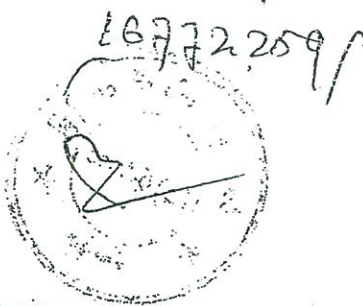
ကျပ်တစ်ဆယ့်ခြောက်သန်းခန့်သိန်းခန့်

သောင်းနှစ်ထောင်နှစ်ရာတိုးဆယ့်ကိုးကျပ်တိတိ/-

ရက်စွဲ

၂၁.၁.၂၀၁၆  
၂၀၁၆.၂၀၁၅

ပေးသွင်းသဖြင့်လက်ခံရရှိပါသည်



ဘဏ်မန်နေဂျာ

မြန်မာ့စီးပွားရေး

ဘဏ်တံဆိပ်



ဝင်ငွေခွန် ဥပဒေပုဒ်မ ၅၃ အရ အခွန်တောင်းခံလွှာ

သို့

အခွန်ထမ်းမှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ် ..932/MCO.....

Asian Just Co.,Ltd

အမှတ် (၁၅၀/၁၅၁)၊ ဇန်(၃)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ရွှေပြည်သာ

၁။ ၂၀၁၅ - ၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အတွက်လူကြီးမင်းသည်ကျောဘက်ပါပုံစံတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားချက်အရအောက်ပါငွေကိုပေးဆေးရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

- (က) ဝင်ငွေခွန် .....
- (ခ) ပုဒ်မ ၁၆ (စ) အရ ဒဏ်ငွေ .....
- (ဂ) ပုဒ်မ ၄၀(က) အရ ဒဏ်ငွေ .....
- (ဃ) ပုဒ်မ ၆၄(က) အရ ဒဏ်ငွေ .....
- (င) ပုဒ်မ ၄၇(ခ) အရ ဒဏ်ငွေ .....
- (စ) ပုဒ်မ ၄၇(ဂ) အရ ဒဏ်ငွေ .....

ကျပ်	ပြား
၅၀၃၆၇၇၈	
၅၀၃၆၇၈	
၅၅၃၄၈၄၅၆	

စုစုပေါင်း

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ ငွေစုစုပေါင်းကို ရန်ကုန် မြို့ရှိ သက်ဆိုင်ရာဘဏ်တွင် ..... နေ၍ဖြစ်စေ၊ ထိုနေ့မတိုင်မီဖြစ်စေ ပူးတွဲငွေသွင်းပြေစာပုံစံဖြင့်ပေးသွင်းပြီး ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်းကို ရယူစေလိုပါသည်။

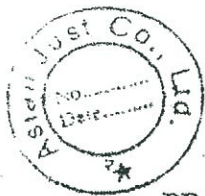
၃။ အထက်အပိုဒ်(၁) တွင်ဖော်ပြထားသည့် အခွန်နှင့်ဒဏ်ငွေစုစုပေါင်းကို ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ပါက ပုဒ်မ(၄၀)အရ၊ ထိုတောင်းခံရေစုစုပေါင်း နှင့်ညီမျှသည် အထိဒဏ်ငွေတပ်ရိုက်ခြင်းနှင့်တရားစွဲဆိုအရကောက်ခံခြင်းခံရဖွယ်ရှိပါ၍မပျက်ကွက်ပေးဆောင်စေလို ပါသည်။

၄။ စည်းကြပ်မှုကို ပုဒ်မ ၁၉ (ဃ) အရ ပြုလုပ်ထားသည်မှာ လူကြီးမင်းသည်-  
ပုဒ်မ ၁၇ အရဝင်ငွေကြေးငြာလွှာတင်သွင်းရန် ..... ပျက်ကွက်ခဲ့ခြင်းကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။  
ပုဒ်မ ၁၉ (ခ) အရ ဝင်ငွေကြေးငြာလွှာတင်သွင်းရန်

။ စည်းကြပ်မှုသို့မဟုတ် ဒဏ်ငွေတပ်ရိုက်မှုကို အယူခံလိုပါက ဤအကြောင်းကြားစာရရှိပြီး ကပ်လျက်ဖြစ်သော နောက်နေ့မှ ရက်ပေါင်း (၃၀) အတွင်း ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၂(က) အရ .....မြို့ရှိ ..... တိုင်ဒေသကြီး/ပြည်နယ် အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးရုံး သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီများဆိုင်ရာအခွန်ရုံးသို့ပြဌာန်းထားသောအယူခံပုံစံဖြင့်စည်းကမ်းနည်းလမ်းများအတိုင်းဆောင်ရွက်ပြီး အယူခံလွှာကိုတင်သွင်းရန်ဖြစ်ပါသည်။ထို့အပြင် အယူခံမဝင်မီ အခွန်ငွေကိုပေးဆောင်ပြီး ဖြစ်ရပါမည်။သို့မဟုတ် .....မြို့နယ် အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးထံဆိုင်ရာ ပြဌာန်းချက်အရလျှောက်ထား၍ ယင်း၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း ဆောင်ရွက် ထားပြီးဖြစ်ရပါမည်။



21.10.2015  
မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူး



# ASIAN JUST COMPANY LIMITED

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31<sup>st</sup> MARCH 2014.

<b>OPERATION INCOME</b>		
CMP Income ( US\$ 1909269.55)	1,766,074,333.75	
Reject Sales Income	1,431,000.00	1,767,505,333.75
<b>LESS: (1) OPERATION EXPENSES</b>		
Agent Fee	10,679,125.00	
Bank Charges	6,222,964.75	
Container Charges	29,187,600.00	
Custom Warehouse Charges	35,432,900.00	
Document Expenses	9,173,500.00	
Exchange Different	-118,287.12	
Factory Electricity Charges	76,279,300.00	
Factory Fuel	178,547,500.00	
Factory Expenses	186,732,100.00	
Factory Rent	7,200,000.00	
Firing Box	1,597,400.00	
Labour Charges	49,218,500.00	
Labour Meal Expenses	128,679,300.00	
Licence Fee	1,786,500.00	
Packing Charges	46,177,400.00	
Port Charges	30,171,800.00	
Transport Charges	110,983,600.00	
Uniform	9,172,500.00	
Wages	661,934,500.00	
Y.C.D.C Licence Fee	725,000.00	1,579,783,262.63
<b>GROSS PROFIT</b>		<b>187,722,131.12</b>



# Kumazasa

Translation Service Division of Kumazasa Publisher Co., Ltd.

## Certificate of Translation (Declaration)

I, Hidekazu Kojima, chief translator of the translation company Kumazasa Publisher Co., Ltd.,  
do hereby solemnly and sincerely declare;

1. that I am a translator who is proficient in both English and Japanese
2. that the following documents concerning JUST CO., LTD. have been  
truly and faithfully translated from Japanese into English
  - "Certificate of All Registered Matters Including Recent Historical Records"
  - "Articles of Incorporation"
  - "Financial Statements"
  - "Minutes of the Meeting of the Board of Directors"
  - "Capital Credit Certificate" issue by Sumitomo Mitsui Banking Corporation

February 21, 2014

Signature: \_\_\_\_\_

Hidekazu Kojima  
Chief Translator

**Translation Service Division of Kumazasa Publisher Co., Ltd.**

Miyamasuzaka Building

2-19-15 Shibuya Shibuya-ku Tokyo, Japan 150-0002

Telephone: 03-3499-1605

<http://english-cvs.kumazasa.co.jp/>

E-mail: [english@kumazasa.co.jp](mailto:english@kumazasa.co.jp)





# Certificate of All Registered Matters Including Recent Historical Records

JUST CO., LTD.

3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi

Company number: 1800-01-059604

Company name	JUST CO., LTD.	
Head office	3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi	
Method of public notice	The Company shall give its public notice in an official gazette.	
Matters required in order to obtain information about balance sheet	http:// www.just-fashion.co.jp/public/	Established on October 7, 2013 ----- Registered on October 7, 2013
Date the Company was established	January 29, 1951	
Objective	1. Distribution of woolen fabrics, natural fabrics, chemical fiber fabrics, and synthetic fiber fabrics 2. Processing and distribution of woolen fabrics, natural fabrics, chemical fiber fabrics, and synthetic fiber fabrics 3. Sewing and distribution of clothes, and merchandise inventory control and shipping 4. Real estate rental 5. Warehousing business 6. Any and all businesses relevant to each of the foregoing	
Number of share unit	1,000 shares	
Total number of shares authorized to be issued	23,100,000 shares	
Total number and type of the issued shares	Total number of the issued shares 5,776,000 shares	
Rules about share issue	The Company shall issue its share certificates.	
Amount of capital	<u>384,575,000 yen</u> 100,000,000 yen Revised on July 31, 2013 ----- Registered on July 31, 2013	
Name and address of administrator of shareholders' list and branch office	<u>The Chuo Mitsui Trust and Banking Co., Ltd.</u> <u>3-15-33 Sakae Naka-ku Nagoya-shi</u> <u>Head Office at 3-33-1 Shiba Minato-ku Tokyo</u>	

JUST CO., LTD.

3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi

Company number: 1800-01-059604

	Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited 1-4-1 Marunouchi Chiyoda-ku Tokyo Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited, Transfer Agent Division 3-15-33 Sakae Naka-ku Nagoya-shi Revised on April 1, 2012      Registered on April 2, 2012	
Executive officers	<u>Director</u> <u>Joji Mano</u>	Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u> <u>Joji Mano</u>	Reappointed on October 28, 2011
		Registered on November 10, 2011
	Director      Joji Mano	Reappointed on October 31, 2013
		Registered on November 13, 2013
	<u>Director</u> <u>Taichi Mano</u>	Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u> <u>Taichi Mano</u>	Reappointed on October 28, 2011
		Registered on November 10, 2011
	Director      Taichi Mano	Reappointed on October 31, 2013
		Registered on November 13, 2013
	<u>Director</u> <u>Sumiko Mano</u>	Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u> <u>Sumiko Mano</u>	Reappointed on October 28, 2011
		Registered on November 10, 2011
	Director      Sumiko Mano	Reappointed on October 31, 2013
		Registered on November 13, 2013



JOINT CO. LTD.

3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi

Company number: 1800-01-059604

	<u>Director</u>	<u>Tatsuo Mizoguchi</u>	Reappointed on October 29, 2009
			Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u>	<u>Tatsuo Mizoguchi</u>	Reappointed on October 28, 2011
			Registered on November 10, 2011
	Director	Tatsuo Mizoguchi	Reappointed on October 31, 2013
			Registered on November 13, 2013
	<u>Director</u>	<u>Mamoru Suetake</u>	Reappointed on October 29, 2009
			Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u>	<u>Mamoru Suetake</u>	Reappointed on October 28, 2011
			Registered on November 10, 2011
	Director	Mamoru Suetake	Reappointed on October 31, 2013
			Registered on November 13, 2013
	<u>Director</u>	<u>Nobuyuki Mori</u>	Reappointed on October 29, 2009
			Registered on November 9, 2009
	<u>Director</u>	<u>Nobuyuki Mori</u>	Reappointed on October 28, 2011
			Registered on November 10, 2011
	Director	Nobuyuki Mori	Reappointed on October 31, 2013
			Registered on November 13, 2013
	<u>Representative Director</u>	<u>Taichi Mano</u> <u>3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi</u>	Reappointed on October 29, 2009
			Registered on November 9, 2009
	<u>Representative Director</u>	<u>Taichi Mano</u> <u>3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi</u>	Reappointed on October 28, 2011
			Registered on November 10, 2011
	Representative Director	Taichi Mano 3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi	Reappointed on October 31, 2013
			Registered on November 13, 2013



JUST CO., LTD.

1-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi

Company number: 1800-01-059604

	<u>Representative Director</u> <u>Joji Mano</u> <u>2-13-6 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi</u>  <u>Representative Director</u> <u>Joji Mano</u> <u>2-13-6 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi</u>  <u>Representative Director</u> <u>Joji Mano</u> <u>2-13-6 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi</u>	Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
		Reappointed on October 28, 2011
		Registered on November 10, 2011
		Reappointed on October 31, 2013
		Registered on November 13, 2013
	<u>Company Auditor</u> <u>Katsumi Makita</u>   	Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
		Retired on October 31, 2013
	<u>Company Auditor</u> <u>Takao Maruchi</u>  <u>(Outside Company Auditor)</u>	Registered on November 13, 2013
		Reappointed on October 29, 2009
		Registered on November 9, 2009
		Resigned on July 31, 2013
	<u>Company Auditor</u> <u>Satoshi Tsuzuki</u>	Registered on November 13, 2013
		Appointed on October 31, 2013
Regulations of directors' no liability for Company	<p>Regarding the liability prescribed by Article 423, Clause 1 of the Companies Act , the Company may exempt a director (including those who used to be a director) from the liability for damages within the law after the board of directors passes a resolution as long as the director concerned assumes the duties with good intentions and the damage is not caused by his/her gross negligence.</p> <p>Regarding the liability prescribed by Article 423, Clause 1 of the Companies Act, the Company is may exempt an company auditor (including those who used to be an company auditor) from the liability for damages within the law after the board of directors passes a resolution as long as the company auditor concerned assumes the duties with good intentions and the damage is not caused by his/her gross negligence.</p>	
Regulations of limitation of outside directors' liability for the Company	<p>Regarding the liability prescribed by Article 423, Clause 1 of the Companies Act , the Company may make an agreement with an outside director within the law as long as the outside director concerned assumes the duties with good intentions and the damage is not caused by his/her gross negligence. However, the limit of liability under this agreement shall be the minimum liability limit prescribed by the law.</p>	
Information on company with board of directors	Company with board of directors	
Information on company with company auditor	Company with company auditor	
Registered matters	<p>The head office was transferred from 1-30 Kajita-cho Obu-shi Aichi on November 1, 2006</p> <p>Registered on November 13, 2006</p>	



**Kumazasa**

Translation Service Division of Kumazasa Publisher Co., Ltd.

## **Certificate of Translation**

### **(Declaration)**

I, Hidekazu Kojima, chief translator of the translation company Kumazasa Publisher Co., Ltd.,  
do hereby solemnly and sincerely declare;

1. that I am a translator who is proficient in both English and Japanese
2. that the following documents concerning MUSASHI FUSOU CORPORATION have been  
truly and faithfully translated from Japanese into English
  - "Certificate of All Registered Matters Including Recent Historical Records"
  - "Articles of Incorporation"
  - "Financial Statements"
  - "Minutes of the Meeting of the Board of Directors"
  - "Letter of Recommendation"

February 18, 2015

Signature: \_\_\_\_\_



Hidekazu Kojima  
Chief Translator

**Translation Service Division of Kumazasa Publisher Co., Ltd.**

Miyamasuzaka Building

2-19-15 Shibuya Shibuya-ku Tokyo, Japan 150-0002

Telephone: 03-3499-1605

<http://english-cvs.kumazasa.co.jp/>

E-mail: [english@kumazasa.co.jp](mailto:english@kumazasa.co.jp)



# Certificate of All Registered Matters Including Recent Historical Records

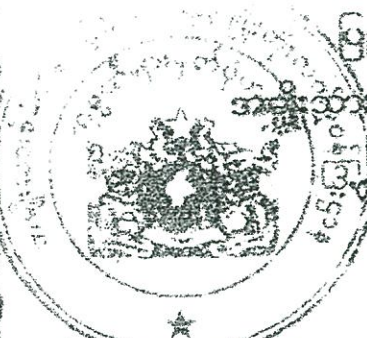
MUSASHI FUSOU CORPORATION

Kanda Oki Building, 3-3-5 Kanda-kajicho Chiyoda-ku Tokyo

Company number: 0100-01-030519

Corporate name	MUSASHI FUSOU CORPORATION	
Head office	<u>Ikedo Building, 1 Kanda-kitanorimonochō Chiyoda-ku Tokyo</u>	Transferred on February 1, 1998
	Kanda Oki Building, 3-3-5 Kanda-kajicho Chiyoda-ku Tokyo	Transferred on April 12, 2006
		Registered on April 13, 2006
Method of public notice	The Company shall give its public notice in an official gazette.	
Date the Company was established	December 18, 1995	
Objective	<u>1. Production, processing, distribution, export, and import of textile products for clothes</u> <u>2. Production, processing, distribution, export, and import of textile products (including tents and ropes)</u> <u>3. Distribution, export, and import of fashion goods and dry goods</u> <u>4. Contracting business of designing and planning textile products for clothes and producing paper patterns</u> <u>5. Distribution, export, and import of furniture, office supplies, kitchen equipment, and bedclothes</u> <u>6. Distribution, export, and import of daily necessities and food products</u> <u>7. Any and all businesses relevant or related to each of the foregoing</u>	
	1. Production, processing, distribution, export, and import of textile products for clothes 2. Production, processing, distribution, export, and import of textile products (including tents and ropes) 3. Distribution, export, and import of fashion goods and dry goods 4. Contracting business of designing and planning textile products for clothes and producing paper patterns 5. Distribution, export, and import of furniture, bedclothes, office supplies, kitchen equipment, and machinery 6. Distribution, export, and import of daily necessities and food products 7. Any and all businesses relevant or related to each of the foregoing	
	Revised on July 27, 2011                      Registered on July 29, 2011	
Total number of shares authorized to be issued	<u>1,440 shares</u>	
	2,000 shares	Revised on July 27, 2011
		Registered on July 29, 2011
Total number and type of the issued shares	Total number of the issued shares 800 shares	Revised on November 1, 2002
		Registered on November 1, 2002
Rules about share issue	<u>The Company shall issue its share certificates.</u>  Registered on May 1, 2006 according to the provisions of Article 136 of the law #87 enacted in 2005	





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
အစိုးရသီးပိုက်နှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန  
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

002672

အမှတ် .....၁၁၅...../ ၂၀၀၁-၂၀၀၂

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ..... အာရှ သမာဓိ  
ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ..... အား ဗဟုရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်  
ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ..... မေ ..... လ၊ ..... ၁၆ ..... ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းအား  
၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ..... ဇွန် ..... လ၊ ..... ၁၂ ..... ရက်နေ့မှစ၍ သက်တမ်းတိုး ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)

(နီလာမူ ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

# CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. .... 115 ..... of 2001-2002

I hereby certify that the tenure of ..... ASIAN JUST  
COMPANY LIMITED ..... incorporated under the

Myanmar Companies Act on ..... 16<sup>th</sup> MAY, 2001

is renewed with effected from ..... 12<sup>th</sup> JUNE, 2014

For Director General  
( Nilar Mu , Deputy Director )

Directorate of Investment and Company Administration



# ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

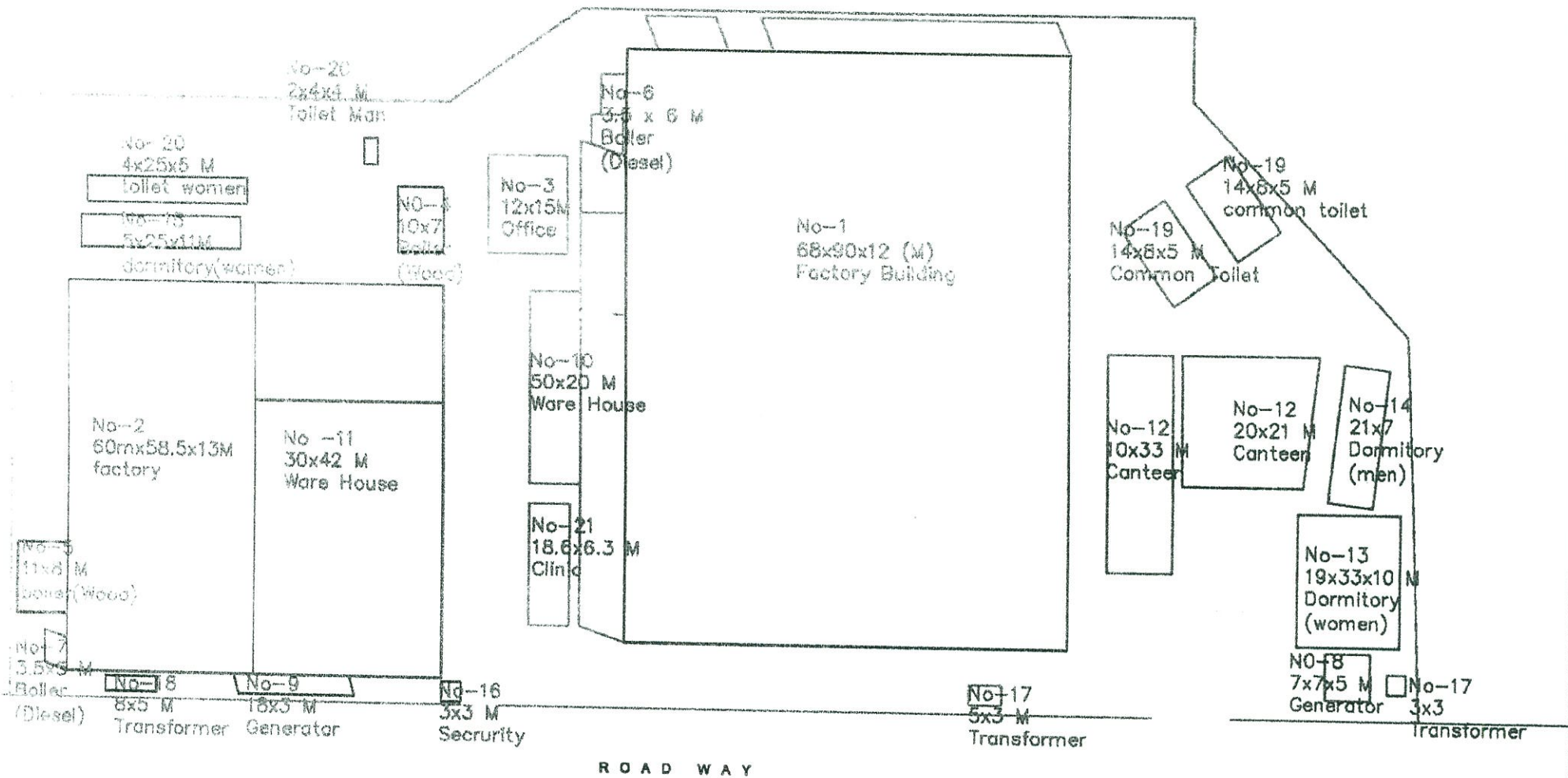
- (က) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအမည်၊ ဦးမောင်မောင်ဦး (၁၂/ကတတ(နိုင်) ၀၀၈၀၉၄၊
- (ခ) ကုမ္ပဏီ ရုံးခန်းလိပ်စာ၊ အမှတ်-(၁၅၀/၁၅၁)။ အကွက်(၆၄)။ ဦးညိုထွန်းလမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၃)။ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
- (ဂ) ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ်၊ ၀၉-၅၀၁၃၁၇၈၊ ၀၁-၆၁၈၄၁၉
- (ဃ) ဒါရိုက်တာများ အမည်စာရင်း-
  - ၁။ ဒေါ်မေသင်းရည်  
၁၂/လမတ(နိုင်) ၀၂၁၉၂၅
  - ၂။ ဦးချစ်လှိုင်  
၁၂/ဒဂန(နိုင်) ၀၀၆၃၀၆
  - ၃။ ဦးလှမိုး  
၁၂/ဒဂန(နိုင်) ၀၁၁၄၂၁

- မှတ်ချက် ။ (၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ( ၁-၈-၂၀၁၄ )မှ ( ၃၁-၇-၂၀၁၉ )ရက်နေ့အထိ(၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။
- (၂) ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင်အဆိုပြု တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။
- (၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။
- (၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOB)၏ အထူး အမည်အမေဆုံးဖြတ်ချက် နှင့်အညီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပြင်ဆင်မှုအတွက် လုပ်ငန်းခွင်ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

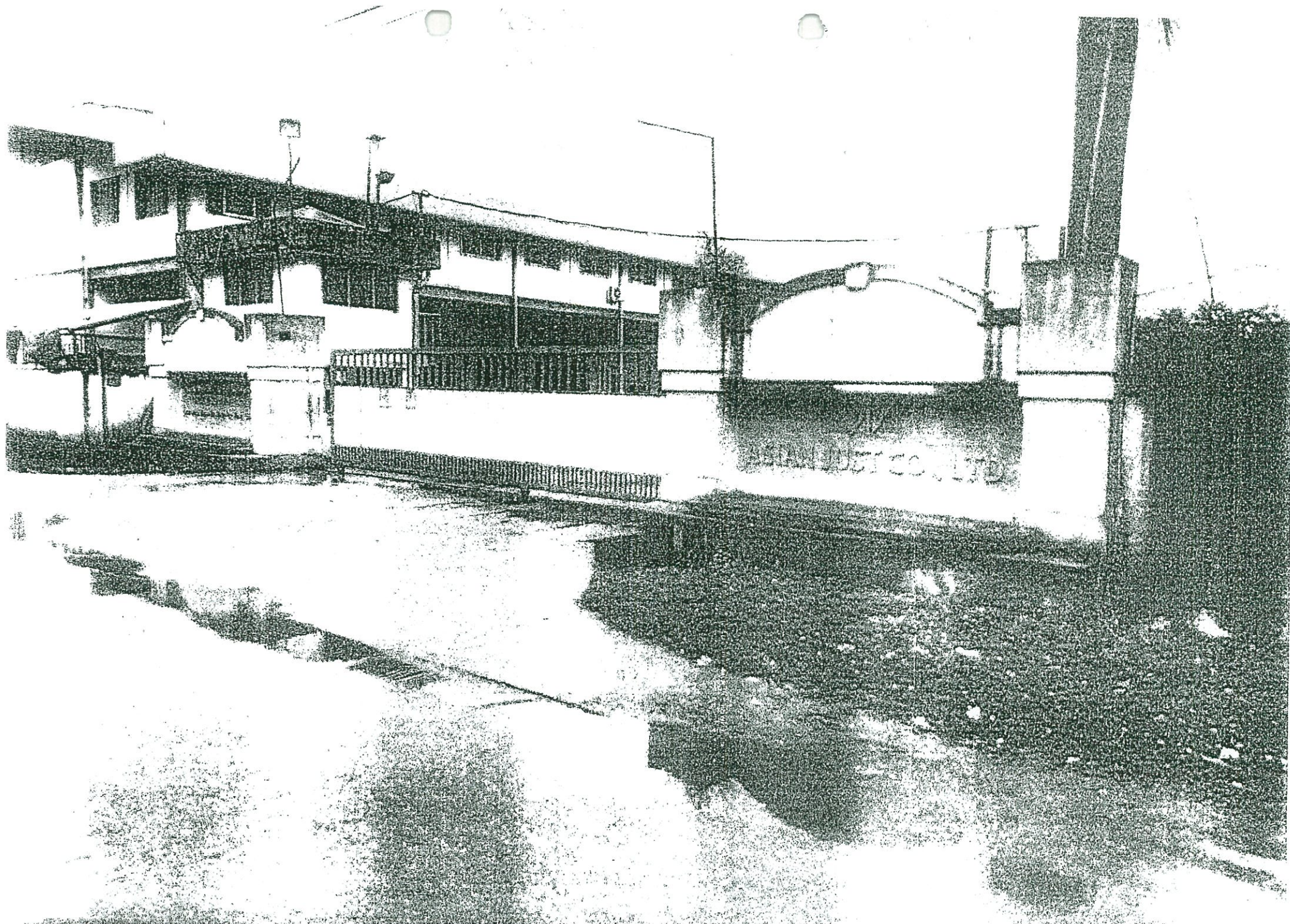
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)၊  
(မော်မော်စိုး၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး)

လာရောက်ထုတ်ယူသည့်ရက်စွဲ၊

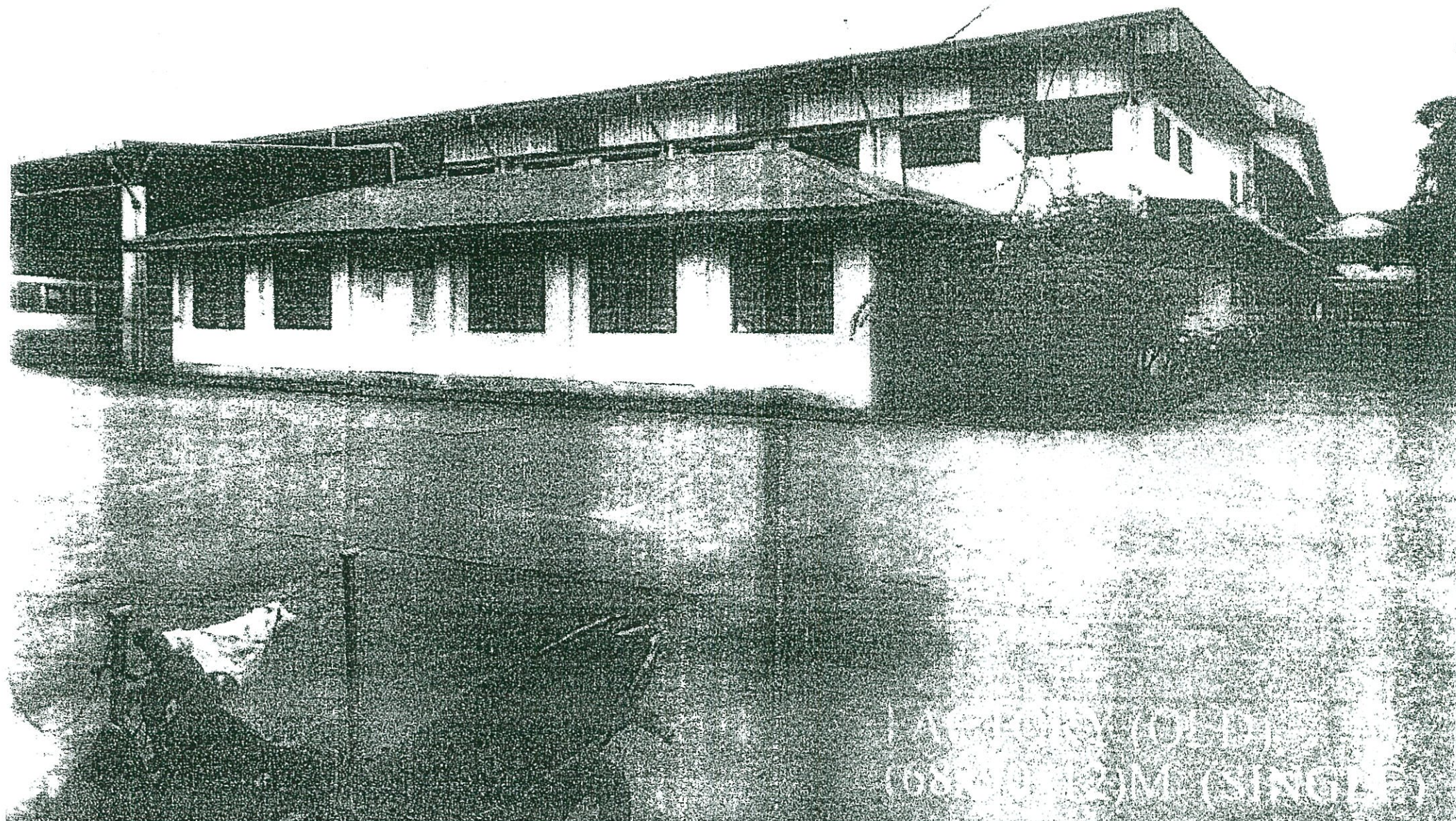
၂၀၁၄ ခုနှစ်





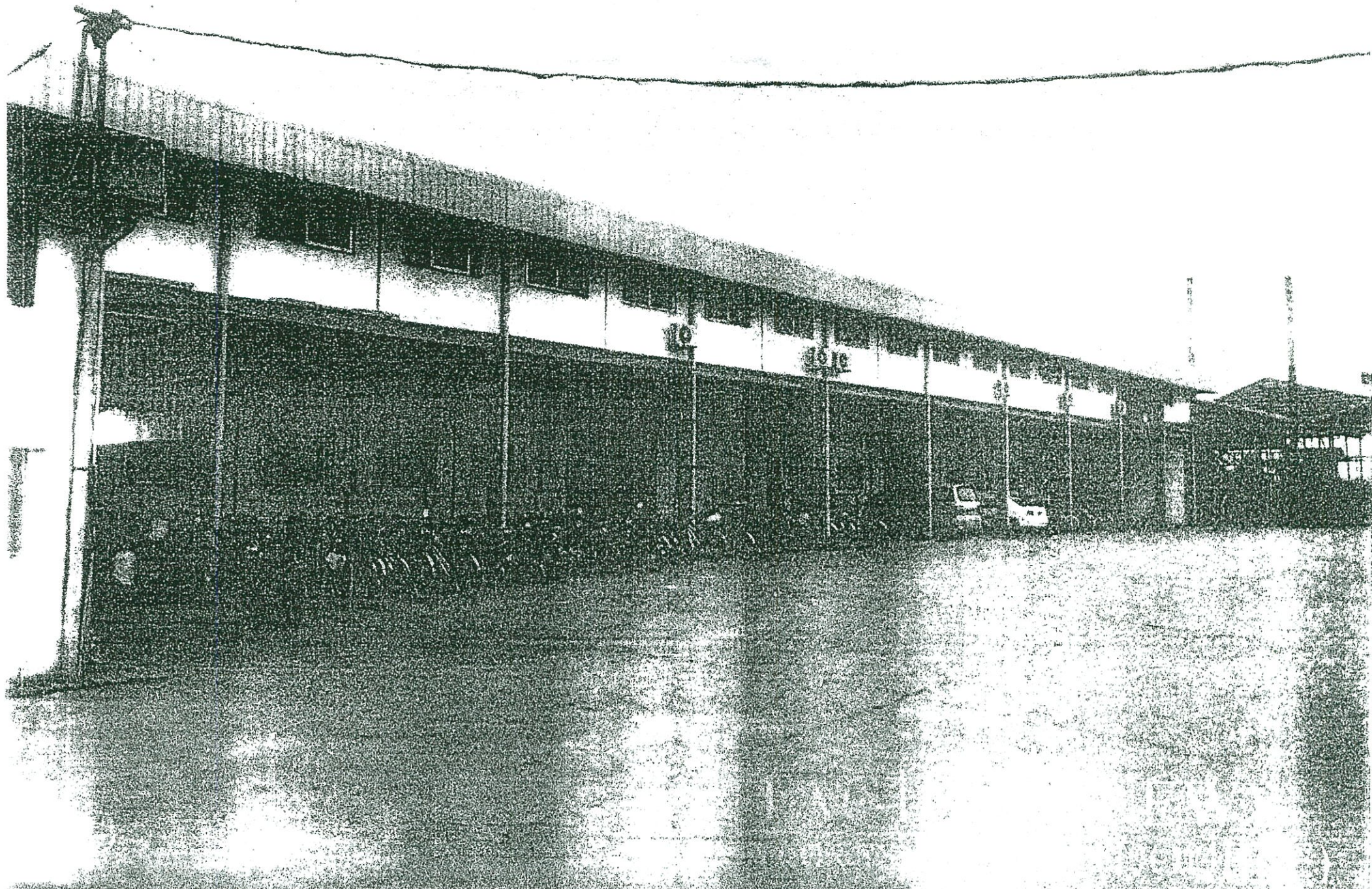






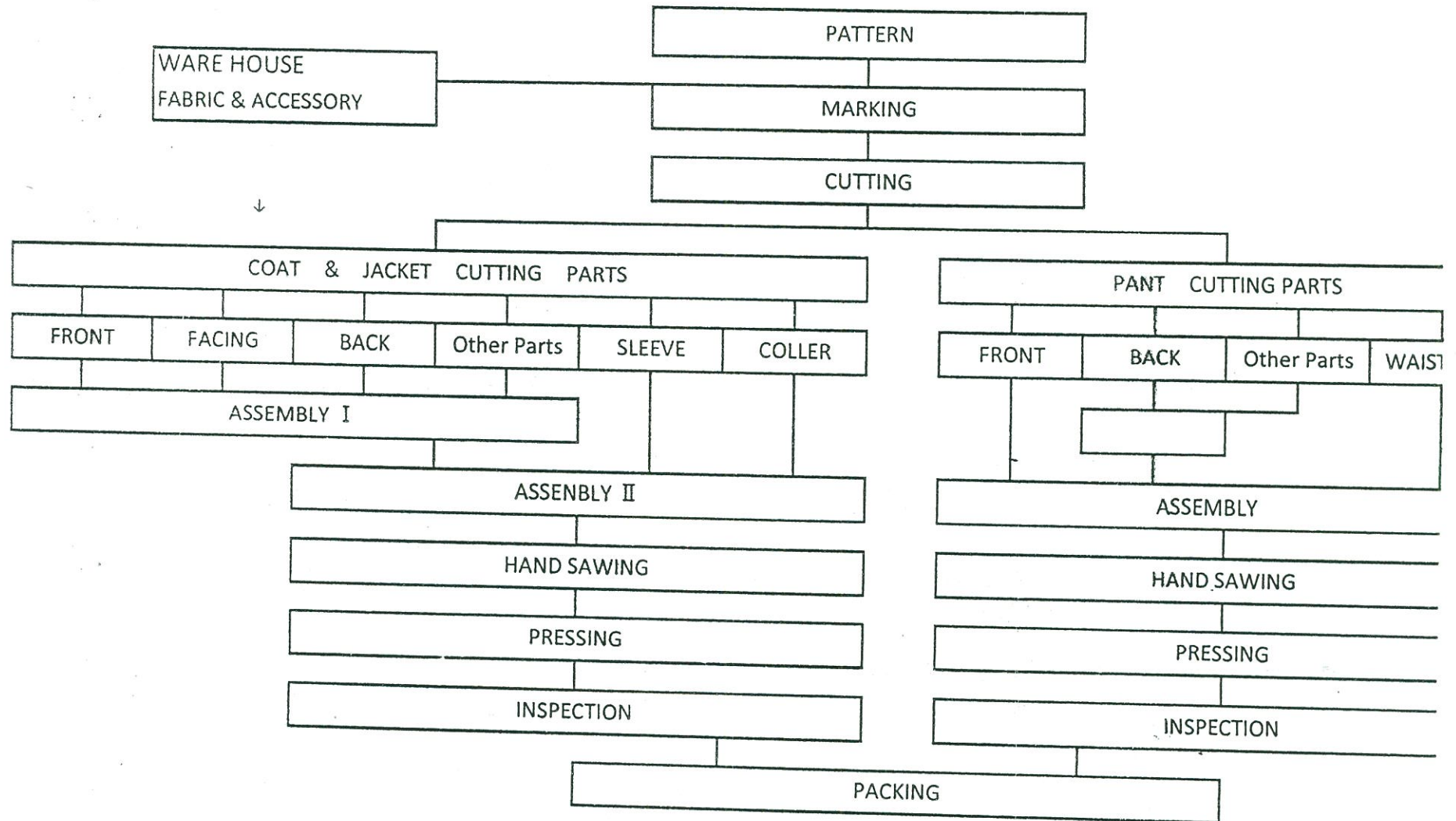
FABRIC (DE)  
108' 12' 12' (SING)







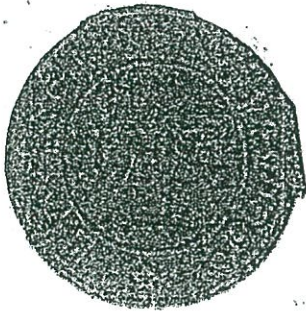
# Progress schedule sketch of the sewing





BELT





မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-၂၀၃...../၂၀၀၉။

၂၀၀၁ ခုနှစ်၊

ဇွန် လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု(က)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦး မောင် မောင် ဦး

သည့် နေရာ(ခ)

အဘအမည် ဦးအန်ကီး

၂၂-၃-၂၀၀၂)

နေ့တွင်ကျင်းပ (ဂ)

နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ကကတ (နိုင်) ၀၀၈၀၉၃

ပြုလုပ်သည့် ကော်

နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် ၂၆၊ ဇောတိကလမ်း၊ စမ်းချောင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

မရှင်၏ ၁၁/၂၀၀၂

ဤ မြေပုံအစည်း

အဝေးဆုံးဖြတ်ချက်

ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း အာရှသမ္မတ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

( Asian Just Co., Ltd. )

အရပြင်ဆင်သည့်(ဂ)

(စ)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏)

နှုတ်ပုံခုံး ဒေါက် (Shoulder Pad ) များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

အထူးအရာရှိ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ (ဆ)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ)

ပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား

ကိုးခြင်း ကို(၂၀-၁၀-၂၀၀၉)

နေ့တွင်ကျင်းပ (ဇ)

မြေတိုင်း အမှတ် (၆၄) ၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၅၀၁၀)၊ မြေတိုင်းအမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၆၀)၊ မြေပြင်သစ်စက်မူရင်း (၃)၊ မြေပြင်သစ်ခြံနယ်

ပြုလုပ်သည့်ကော်မရှင်၏

(၃၀/၂၀၀၉)အစည်း

အဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ

ကိုးသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)

(သူရိန်ဇော်၊ အတွင်းရေးမှူး)

စာရင်းစာရင်း


ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်





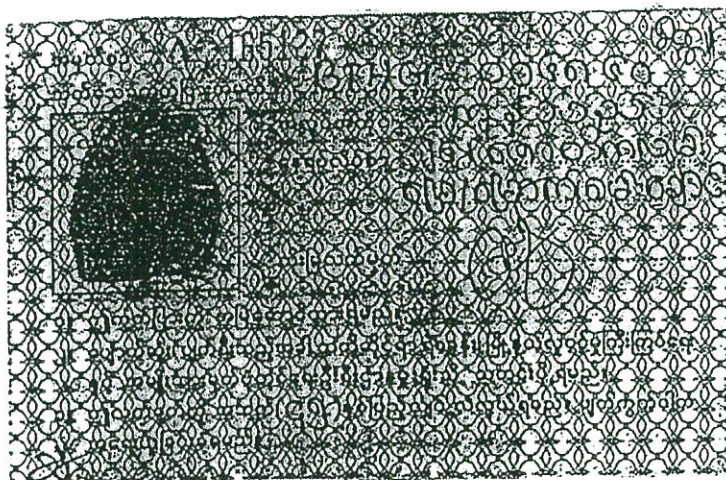
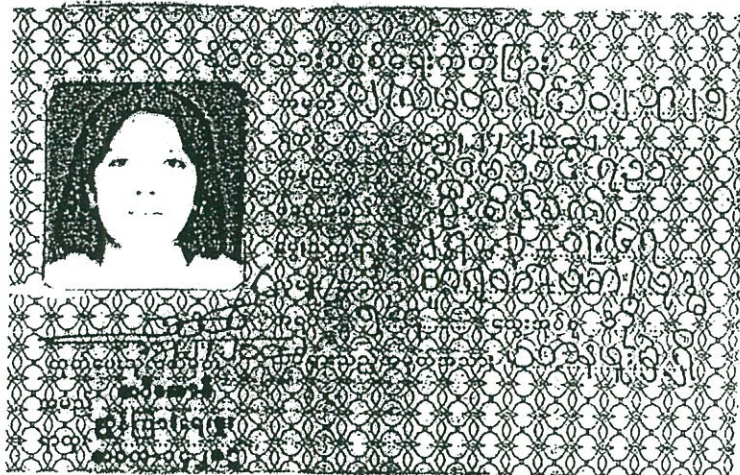
**ဒိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား**

အရပ်- ၅/၆		အမတ်--
သွေးအုပ်စု--		၀၀၆၃၀၆
ထင်ရှားသည့်		ရက်စွဲ- ၂၇.၃.၉၀
အမှတ်အသား-- (လက်)		
လက်မောင်း ကမ္ဘာ့ဂုဏ်		
အမည်-- ဦး ချစ်လှိုင်		ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်
မွေးနေ့-- ၁၂.၁၂.၃၀		အမည်--
အမျိုး-- မြန်မာ		ထုတ်ပေးသူ--
ကိုယ်စားပြုသည့်အသား-- မြန်မာနိုင်ငံ		

	အလုပ်အကိုင် -- လက်ကား ရုံး ချုပ်ကြီး
	နေရပ်လိပ်စာ -- ၁၀/၇၆ လမ်း
	ထိုးပြသည့်နေ့ -- ၂၇.၃.၉၀
မှတ်ချက် (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ အစီအစဉ် ယူဆောင်သွားရမည်။	
(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သတ်ဆိုင်ရာရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု ပြည်သူ့ကောင်စီမှ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လုံခြုံရေးအဖွဲ့၊ မြို့နယ်အဆင့် အစိုးရအဖွဲ့မှ ရှိသမျှ သတင်းပေးရမည်။	

AA-၀၃၇၈၁၂





Daw May Thinn Yee



This passport is valid for all countries and areas  
unless otherwise endorsed.

[illegible]

TR32214958JPN5211250M2503181<<<<<<<<<<<<<00



旅券 PASSPORT

Q Type

MEYER ISSUING COUNTRY

旅行番号/Passport No.

P

JPN

TR4430249

姓/Surname

KODAMA

2./Given name

KATSUYOSHI

國 籍/Nationality

生年月日/Date of birth

JAPAN

10 APR 1956

性類/Sex

本 籍/Registered Domicile

M

OSAKA

発行年月日 / Date of issue

所持人自署/Signature of bearer

13 AUG 2015

有效期間滿了日/Date of expiry

13 AUG 2025

発行官庁 / Authority

MINISTRY OF  
FOREIGN AFFAIRS

兕玉勝良

[illegible]

TR44302490JPN5604104M2508131<<<<<<<<<<<<08



Date : 13 February 2015

To whom it may concern

I, Yasunori Wada, of which address is Plot 64, Sethmu Lane, No.150/151, Industrial Zone 3, Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar, certify that the attached document is a true and genuine copy of my own passport No. TK 549189

  
Yasunori Wada



passport is valid for all countries and areas  
otherwise endorsed.



日本国  
国/Type 発行国/Issuing country 海外番号/Passport No.  
P JPN TK1549189  
姓/Surname  
WADA  
名/Given name  
YASUNORI  
国 籍/Nationality 生年月日/Date of birth  
JAPAN 14 MAY 1957  
性別/Sex 本 籍/Registered Domicile  
M AICHI  
発行年月日/Date of issue 所持人自署/Signature of bearer  
31 MAR 2010  
有効期間満了日/Date of expiry  
31 MAR 2020  
発行官庁/Authority  
MINISTRY OF  
FOREIGN AFFAIRS  
和田泰士

P<JPNWADA<<YASUNORI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
TK15491890JPN5705148M2003315<<<<<<<<<<<<<<<<D4



Photostat copy of the  
original seen by me.

Regd : No. 24742/201

19 FEB 2015

Thar Eoo

**UTHAN TIN B.A., B.L.**  
Advocate & Notary Public,  
No.62 (G/F), Maha Bandoola Park Street  
Kyauktada Township, Yangon.  
Republic of the Union of Myanmar  
Tel: 01-371491

## <Notary Translation>

The Chairman,  
Myanmar Investment Commission  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon  
The Republic of the Union of Myanmar



### Capital Credit Certificate

This is to certify that the following information on JUST CO., LTD., which has business relations with Sumitomo Mitsui Banking Corporation, is true and correct.

Note

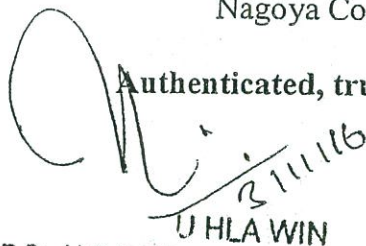
1. Company name : JUST CO., LTD.
2. Address : 3-14-30 Marunouchi Naka-ku Nagoya-shi Aichi
3. Date of establishment : November 25, 1952
4. Amount of capital : 100,000,000 Yen (as of July 31, 2015)
5. Type of business : Manufacturing wholesaler
6. Balance in account :
  - Checking deposit 9,702,312 Yen
  - Ordinary deposit 1,011,537 Yen
  - Ordinary deposit in foreign currency (USD) 4,839,519.09
  - Ordinary deposit in foreign currency (EUR) 0,-

This certificate has no binding force, but simply shows that the information above is true and correct.

November 1, 2016

Sumitomo Mitsui Banking Corporation  
Nagoya Corporate Banking Division

Authenticated, true and correct English Translation.

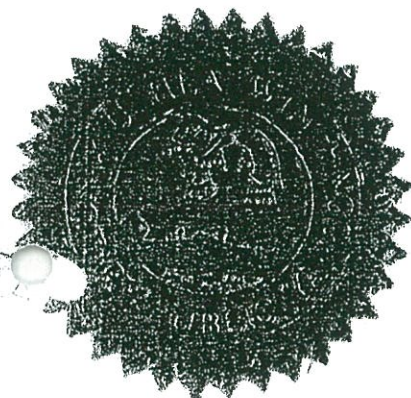
  
U HLA WIN

B.Sc, H.G.P, R.L, D.B.L, D.M.L, D.I.L, M.Dev.S  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO.25, 35 STREET, KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
TEL: 09-2029179



No	045 / T
----	---------

3 NOV 2016





The Chairman ,  
Myanmar Investment Commission ,  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon  
The Republic of the Union of Myanmar

## 資本信用証明書

ここに、当行と取引関係にあるジャスト株式会社についての下記記載事項が真実であることを証明します。

### 記

1. 会 社 名： ジャスト株式会社
2. 住 所： 愛知県名古屋市中区丸の内三丁目14番30号
3. 設立年月日： 1952年11月25日
4. 資 本 金： 100,000千円（2015年7月31日現在）
5. 業 種： 製造卸業
6. 預金残高   : 当座預金       9,702,312円  
                  普通預金       1,011,537円  
                  外貨普通預金 USD 4,839,516.09-  
                  外貨普通預金 EUR                   0.00-

上記内容はあくまでも証明通知であって、何らの拘束力を有するものではありません。

株式会社三井住友銀行  
名古屋法人営業第二部  
2016年11月1日







To : The Chairman,  
Myanmar Investment Commission  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon  
The Republic of the Union of Myanmar

**Capital Credit Certificate for Musashi Fusou Corporation**

We will inform you of the followings in accordance with the request from Musashi Fusou Corporation.

Their profile on 24-10-2016 as follows.

Corporation Setup Date	:	18-12-1995
Corporation Registered Date	:	18-12-1995
Paid-up Capital	:	40,000,000 Yen
Representative Director	:	MR. TERUHIKO FUKUHARA
Business Type	:	Sales and Import & Export of Textile Products
Sales Amount	:	11,101,262,326 Yen

We have business relations with Musashi Fusou Corporation since 25 December 1995.

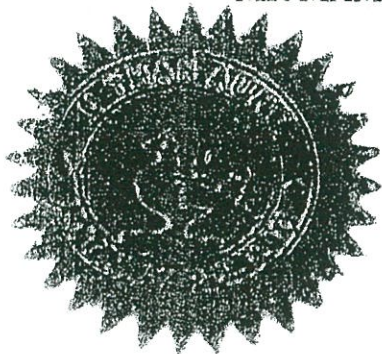
We have Bank Deposit from Musashi Fusou Corporation Yen 310,305,443 and we had loan to the Corporation Yen 409,204,000.

This certificate has no binding force for any loan, nor assurance and we are not responsible for any lawful matters.

Translation from Japanese to English

Regrads

For The Bank of TOKYO - MITSUBISHI UFG  
Kand-Ekimae Branch  
General Manager  
MR MAMORU OKANO



Dr See Myint Htet (Ph.D.)  
CF-050457

No. 14, Day Thon Tin  
Mingalar Taunggyi Township, Yangon

Doc No: 4283616

28 OCT 2016

U THAN AUNG (B.A., LL.B.)

ADVOCATE & NOTARY PUBLIC

Room No. 203, 2<sup>nd</sup> Floor, No. 563 MAC Tow  
Merchant Street, Kyauktada Township  
Yangon, Myanmar. H.P. 09-5161362

平成 28 年 10 月 26 日

To: The Chairman,

Myanmar Investment Commission

No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

The Republic of the Union of Myanmar

「株式会社武蔵富装」について

東京都千代田区神田鍛冶町 3 丁目 3-5 神田大木ビル所在の株式会社武蔵富装の依頼に応じ、以下の事項についてお知らせ致します。

2016 年 10 月 24 日現在の当社状況

創 業：1995 年 12 月 18 日

法 人 設 立：1995 年 12 月 18 日

払込資本金：40,000,000 円

代表取締役：福原 輝彦

業 務 内 容：衣料用繊維製品の卸売及び輸出入業

売 上：11,101,262,326 円

株式会社武蔵富装社は当行とは 1995 年 12 月 25 日より取引が有ります。2016 年 10 月 24 日現在の預金残高は 310,385,443 円、貸出残高は 409,204,000 円です。

なお本推薦状は貸出を約束・保証するものではなく、また当行が一切の法的責任を負うものでもありません。

敬具

三菱東京UFJ銀行

神田駅前支社

岡野 護



**LAND AND FACTORIES**

**LEASE AGREEMENT**

U MAUNG MAUNG OO

AND

ASIAN JUST CO., LTD.



## LAND AND FACTORIES LEASE AGREEMENT

This LAND LEASE AND FACTORIES AGREEMENT is made, entered into and delivered in Yangon on this ..... Day of ..... Two Thousand and Sixteen.

### BY AND BETWEEN

U MAUNG MAUNG OO (NRC No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093) having his address at No.16, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon. Myanmar (hereinafter called referred to as the "**LESSOR**", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement of the one part.

### AND

ASIAN JUST CO., LTD. registered and existing under the laws of Myanmar, having its registered office at Plot No.66 (Sethmu) Land, No. 150+151, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (3), Yangon, Myanmar (hereinafter referred to as the "**LESSEE**" which expression herein shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, include its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its president of the other part.

### WITNESSTH AS FOLLOWS:

WHEREAS the LESSEE is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land of 4.633 acres (18,719.10 Square Meter) at Plot No.64 ( Sethmu) Lane ,No.150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Thar, Yangon, Myanmar with 2 factories with dormitory and ware-houses (hereinafter referred to as the "Property");.

WHEREAS the LESSOR is desirous of leasing the Property to the LESSEE;

WHEREAS the LESSOR represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the Property; and

WHEREAS both the LESSOR and the LESSEE hereto are legally authorized to enter into this Lease Agreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS:

#### **ARTICLE I : SCOPE OF AGREEMENT**

1-01 In consideration of the rental fees hereinafter reserved and the covenants made by the LESSEE hereinafter contained, the LESSOR hereby leases unto the LESSEE the Property with all the rights, easements, appurtenances thereto, for a term of 30 (thirty) years from the date of signing this Lease Agreement.

1-02 On expiry of 30 (Thirty) years this Lease may be renewed for further periods with the consent of the LESSOR and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

1-03 At the expiry of the lease period, the LESSEE shall transfer the leased land, building and immovable properties on it to the LESSOR within 3 (Three) months. In good condition, ground damages having been refilled and repaired.

#### **ARTICLE II : TOTAL RENTAL AMOUNT AND PAYMENT TERMS**

2-01 The rental fees which cover the whole lease term for the Property shall be US\$ 3,000 per month, calculated at the rate of US\$ 0.16000769 per square meter of lease land of 4.633 acres, equivalent to 18,749.10 square meters.

2-02 The payment terms should be monthly cash payment to the LESSOR.

#### **REVIEW**

The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

2-03 The rate shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every Five year period and increase of the rent shall not be more than 10% (Ten Percent) of the preceding annual rent.



### **ARTICLE III : BUSINESS OF THE LESSEE**

3-01 The LESSEE shall use the Property as a garment factory.

### **ARTICLE IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE**

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the LESSOR and the LESSEE.

4-02 The period of the Lease term shall be 30 (thirty) years subject to Clause 1-02.

### **ARTICLE V : LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS**

5-01 The LESSEE hereby covenants with the LESSOR for the following:

5-01(1) to pay the rental fees on or before the last day of every month.

5-01(2) to ensure that all activities and operations on the Property or any part thereof in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of the Union of Myanmar,

5-01(3) to ensure that foreign personnel, and their families employed by it shall abide by the laws of the Republic of the Union of Myanmar and that they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar,

5-01(4) to secure and maintain all necessary types of insurance in accordance with the provisions of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the Myanmar Insurance Law.

5-02 The LESSEE shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the Property to be able to control pollution of air, water and land not to cause any environmental degradation, and taking necessary measures in order to make environmentally protection and other treatment procedures to keep the work-site environmentally friendly.



- 5-03 The LESSEE may peacefully and quietly hold the Property during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the LESSOR or any person lawfully claiming to represent the LESSOR.

#### **ARTICLE VI : LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATION**

- 6-01 Subject to the LESSEE'S paying the rental fees and performing and observing its covenants herein, the LESSOR hereby covenants with the LESSEE for the following:

- 6-01(1) the LESSOR shall pay all land revenues imposed on the Property;
- 6-01(2) the LESSOR is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines;
- 6-01(3) the LESSOR is responsible to assist in getting the requisite licenses and permits from relevant authorities in Myanmar, as well as to provide relevant documents to submit a proposal package to the Myanmar Investment Commission;
- 6-01(4) the LESSOR is to assist the LESSEE for obtaining multiple visas, stay permits and work permits from the authorities allowing the LESSEE'S foreign staff personnel (as approved by the Myanmar Investment Commission) to enter, reside in and depart from the Republic of the Union of Myanmar for the purpose of participating in the operations of the LESSEE'S garment factory: and
- 6-01(5) to pay all municipal taxes, management fees of industrial zone or areas as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the term of this Lease Agreement be imposed upon the Property or any part thereof, including land revenue

- 6-02 The LESSOR shall have the right to empower its representation and all persons acting under his order to be at liberty at all reasonable times during the term of this Lease Agreement to enter upon the Property for any purpose related to this Lease.
- 6-03 If the LESSEE in any substantial respect fails to perform on agreed payment as mentioned in Article II or observe the terms and conditions of this Lease and fails to rectify such non-performance or non-observation within 90 (ninety) days after the notice in writing from the LESSOR of such default, the LESSOR shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the whole complex of the Property.

#### **ARTICLE VII : GOVERNING LAW**

- 7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, in according with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.

#### **ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION**

- 8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

#### **ARTICLE IX : LAW OF PERFORMANCE**

- 9-01 Both parties shall carry out their obligation arising out of this Lease Agreement according to the laws, rules, regulations, directives and procedures of the Republic of the Union of Myanmar.

## **ARTICLE X : ARBITRATION**

10-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the LESSOR and the LESSEE respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Arbitration Act, 1944 (Myanmar Act IV, 1944) or any then existing statutory modifications thereof.

10-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

10-03 The venue of arbitration shall be in Yangon Region, Myanmar.

## **ARTICLE XI : TERMINATION**

11-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90(ninety) days notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

11-01(a) substantial and continuous losses in the Lessee's business.

11-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification within 90(ninety) days from written notification of the other party.

11-01(c) Force Majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof, and

11-01(d) incapability of implementing the original aims and objectives of the LESSEE.



- 11-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of this Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90(ninety) days notice of the intention of such termination, of the one party to the other and on approval thereof the Myanmar Investment Commission.
- 11-03 This Lease Agreement may also be terminated by the Lessee in the event that the natural disaster or any destruction or loss, caused by force majeure, occurs incapacitating the continuance of operations.
- 11-04 Termination of this Lease Agreement shall be effective only after obtaining the approval of the Myanmar Investment Commission, according to the existing Laws of the Republic of the Union of Myanmar.

#### **ARTICLE XII : FORCE MAJEURE**

- 12-01 If either party is temporarily, rendered unable wholly or partly by Force Majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14(fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such Force Majeure. The duties of such party as affected by some Force Majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so cause, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by Force Majeure.
- 12-02 The term "Force Majeure" as applied herein shall mean Act of God, restraints of a Government, strikes, lockouts, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, lightings, earthquakes, storms, and any other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

### **ARTICLE XIII : NOTICE**

13-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

The addresses of parties are as follows:

**LESSOR : U MAUNG MAUNG OO**

(NRC No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093)

Address : No.16, Zawtika Street, Sanchaung Township,  
Yangon, Myanmar.

Tel : 09-5027530

**LESSEE : ASIAN JUST CO.LTD.**

Address : Plot No.66 (Sethmu) Land, No. 150+151, Shwe Pyi Thar  
Industrial Zone (3), Yangon, Myanmar.

Tel : -----

### **ARTICLE XIV : LANGUAGE**

14-01 This Agreement shall be written in English.

IN WITNESS WHEREOF The Parties hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

For and on behalf of

LESSOR

U MAUNG MAUNG OO

(NRC No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093)

For and on behalf of

LESSEE

ASIAN JUST CO., LTD.

In the presence of :

(1)

Name : .....

Signature : .....

Designation : .....

(2)

Name : .....

Signature : .....

Designation : .....



4.9 : 1.2

ပြည်ထောင်စုပြန်ဟုခေါ်ဝေါ်သော အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြို့မှုနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး၊ ပြို့ရေးဦးစီးဌာန၊ (အစိုးရနှင့်) "အငှားချထားသူ" ဟု ခေါ်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည်မှာ ကားလုပ်သင်္ဘော၊ ပြို့မှုနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး၊ ပြို့ရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုးဆုံးအစိုးရအဖွဲ့၊ အစိုးရများကို နှစ်စဉ် ဖွဲ့စည်းသော အစိုးရအဖွဲ့များ ဖြစ်သည်။

၆၄/၂၀၀၀

ဘဌာ၊ ဗာချုပ်သူက-နောက်တွင် သယံမှတ်ထားသည့် ပြေငှားကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊  
နောက်တွင်ပါရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်များသည် ချက်ချင်း ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဖောက်ပါစေသော အခြေအနေအထား  
ဘာသာကို ဆုံးဖြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော-ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြေ  
သို့မဟုတ် အရေးများနှင့် တကွ ဘဌာချထားသူက ဘဌာ၊ ဗာချုပ်သူများ၏ ဤဗာချုပ်ပြင် ဘဌာချထားသည်။ အဆိုပါပြေ  
ပြေဝေါပြေဘောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ပြေပြေအက္ခရာများ၊ ကျောက်ခဲအမွှေး၊ ရေနံနှင့် ကွက်  
သောသို့မဟုတ် မီးရှည်စာချုပ်ပြင် ဘဌာချထားခြင်း၌ ပါဝင်ရကျေ။ ထိုသို့ ဂျာမဏီလမ်းဖော်ရမှု၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆို  
မျက်နှာပြင်ရှိ နောက်သက်များကို ဝိစေခံလျှင်၊ ဘဌာ၊ ဗာချုပ်ရသူဘားသစ်တော်သော လျော်ကြေးကို ဘဌာ  
ပေးရမည်။ လျော်ကြေးနှင့် ပပ်လျှင်၍ အခြင်းပြစ်မှားခဲ့သော လျော်ကြေးကို ဘဉ်ဆဲပြေသိမ်း ဘက်ဥပဒေ၏ သို့  
ပည်းပျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် ဘဉ်ပြည်ထောင်စုဥပဒေနှင့် တော်ဆိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
ဘဉ်အပ်ပုံပြုရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၀.၁၀.၂၀၀၁ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်အခြောက်  
အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရလျှောက် အဆိုပါပြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

על פי חוקי התכנון, תוכנית

(c)  $\lambda, \mu, \nu$







(၁) နေရာ  
အထွေထွေအားဖြင့်  
အထွေထွေအားဖြင့်  
အထွေထွေအားဖြင့်  
အထွေထွေအားဖြင့်  
အထွေထွေအားဖြင့်

အရာ၊ ဤစာချုပ်ကိုယ်ပျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသကုန်ပေါင်းခြောက်ဆ  
နဲ့နဲ့သည်အထိ အဆိပ်ပြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးအောင်ရန် ဤစာချုပ်ပါမီပြုလုပ်သည့် မိမိနှစ်ဦး  
တစ်ဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသကုန် ပေါင်းမပျက်ကျက်ပေါ်တွင် တစ်ဆောင်ရွက်  
ပုံမျှ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အခြေအနေအထား မှန်ကန်စွာကို အဆိုပါစာချုပ်အပိုင် အစွဲအခံ  
ပိုင်ဆိုင်ပေး နေခဲ့နိုင်သည်။ ခန့်ကတိုက် ကိစ္စ သို့မဟုတ် မူလက အဆိုပါပြေကျက်မှုနှင့် ဆက်စပ်  
အမှုအကိုင်လို့ဘောင် ပြုနိုင် ပေးရန်။

1. 100%  
 2. 90%  
 3. 80%  
 4. 70%  
 5. 60%  
 6. 50%  
 7. 40%  
 8. 30%  
 9. 20%  
 10. 10%  
 11. 0%

၁၂။ ခရစ် ၁၈၆၆ ခုနှစ်တွင် အင်္ဂလိပ်တို့သည် မြန်မာနိုင်ငံကို စတင်သိမ်းပိုက်ခဲ့သည်။ ထိုအခါ မြန်မာနိုင်ငံကို အင်္ဂလိပ်တို့က အသိမ်းပိုက်ခဲ့သည်။ ထိုအခါ မြန်မာနိုင်ငံကို အင်္ဂလိပ်တို့က အသိမ်းပိုက်ခဲ့သည်။

[illegible]

ပြီးပါပြီ။ ပြောရန်ချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်ပညာသို့ပင်ပါရှိသောမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍  
 အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်ဦးကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး  
 ရမည်ဟောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပင်ညောင်ခံချက်များကို မပျက်မစက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်  
 ခံထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်ဦးကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခပြိုင်နောက်ထပ် နှစ်  
 ပတ်ခံရ၍ အဆိုပါပြဌာန်းချက်များကို မြေငှားစာချုပ် အရ ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါစာချုပ်  
 နှစ် ၆ အနည်းဆုံးအောက်သင်္ကြာတစ်ရပ် အငှားခချေး အငှားချထားသူအား ဖော်ပြ၍ အငှားခ  
 စာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ပါပေးအပ်လျှင် ထိုစာချုပ်ကြမ်းစာရရှိသည့်နေ့မှစ၍ အငှားခ  
 ပတ် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပင်ညောင်ခံချက်များနှင့် ပြန်လည်သမ္မတူတူညီသည့် ပင်ညောင် ခံချက်  
 ခံကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ ဝရိတ်ပြင် အငှားချထားသူကယုတ်ပေးရန် ။ အကယ်၍ ချေး  
 သးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခ  
 အဆောင်ရန် ။

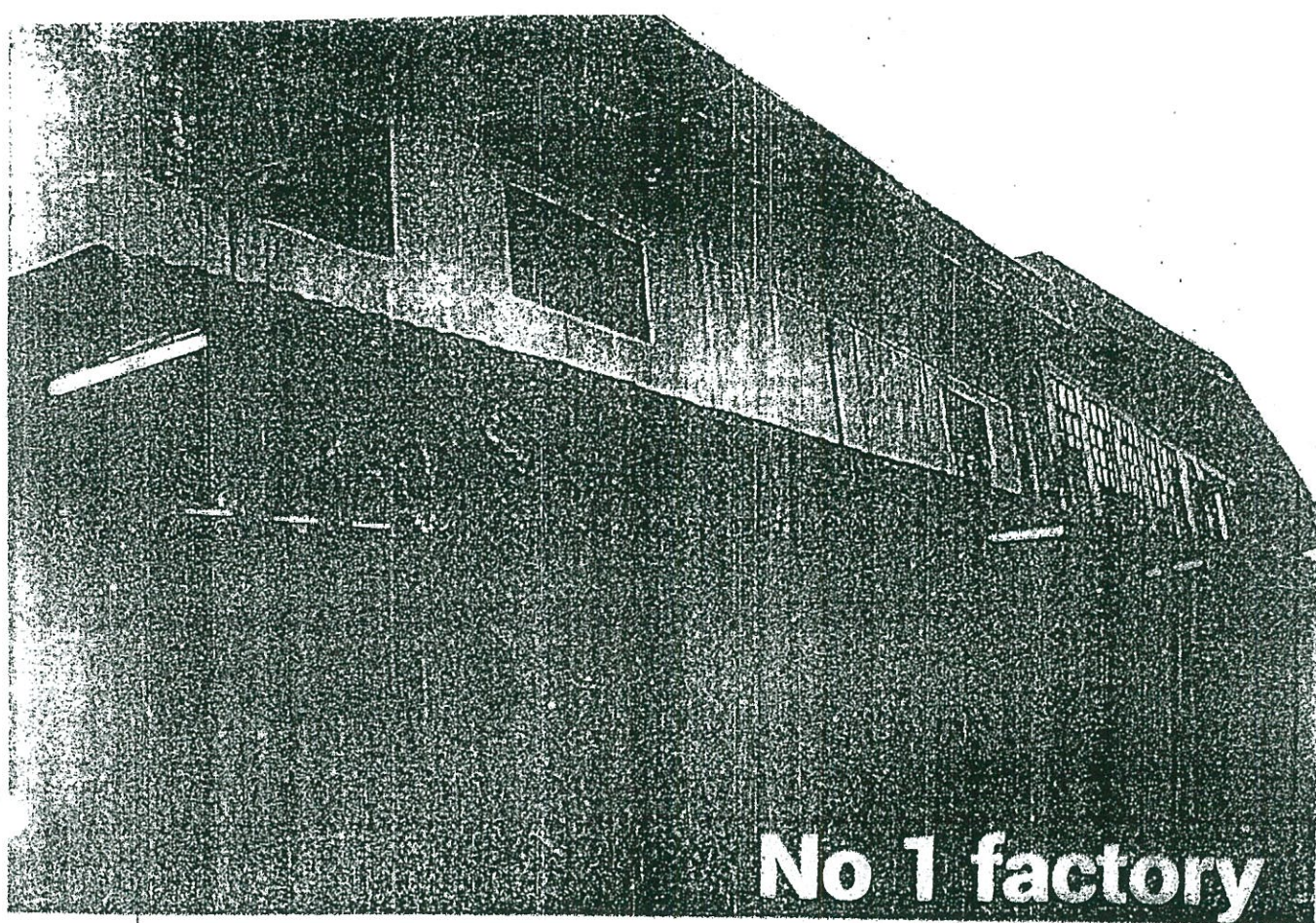




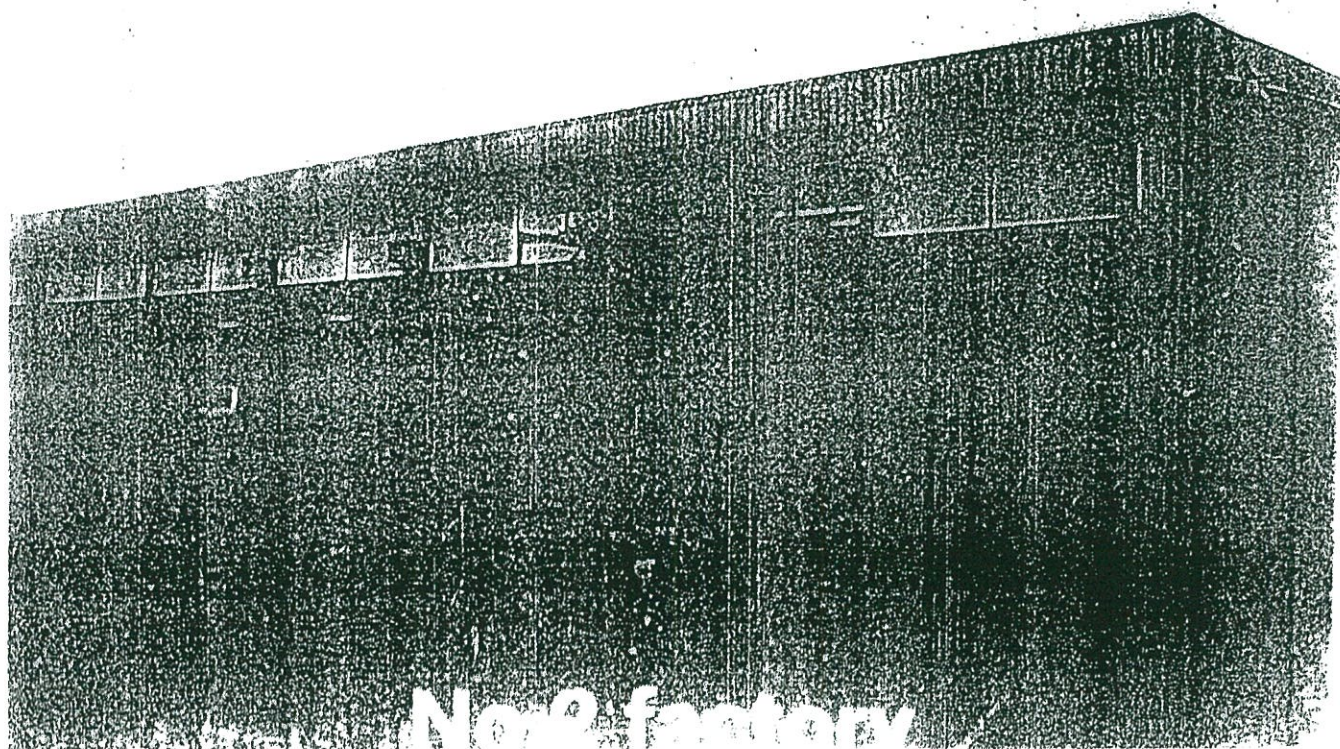








**No 1 factory**



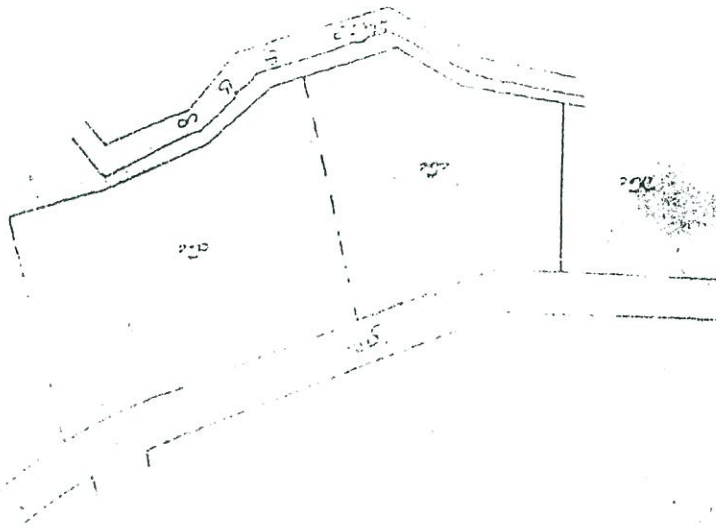
**No 2 factory**



မြို့နယ်အမည်

မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_ မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_  
မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_ မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_ ၁၅၀၂၇၁ မြို့နယ်

၁ လက်မလျှင် ၂၀၀' စတုရန်း



မြို့နယ်အမည်

မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_  
မြို့နယ်အမည် \_\_\_\_\_

မြို့နယ်အမည် (၁)

မြို့နယ်အမည် (၂)

မြို့နယ်အမည် (၃)

မြို့နယ်အမည် (၄)

မြို့နယ်အမည် (၅)

မြို့နယ်အမည် (၆)





## PARTICULARS OF DIRECTORS

Name of Company; ASIAN JUST CO;LTD.

Presented by; U Maung Maung Oo

No.	Name	Father's Name	National Registration Card No./ Passpord No.	Usual Residential Address	Other Bussiness Occupation	Charges	Nationality
1	U Maung Maung Oo	U An Kee	12/Ka Ta Ta(Naing)008093	No.26,Zawtika Street, Sanchaung Tsp., Yangon.	Merchant	Managing Director	Myanmar
2	Mr.Joji Mano	Mr.Taichi Mano	TR3221495	3-13-6,Marunochi,Naka-ku,Nagoya, Aichi Pref., Japan.	Merchant	Director chairman	Japan
3	Mr.Yasunori Wada	Mr.Kiyoshi Wada	TK 1549189	No.150/151,U Tun Nyo Street,Industrial Zone(3) Shwe Phyi Thar, Yangon.	Merchant	Direcor	Japan
4	Mr.Katsuyoshi Kodama	Mr.Mitsuhiro Kodama	TR 4430249	3-1-4,Kashinodai,Nishi-ku,Kobe, Japan.	Merchant	Director	Japan
5	Daw May Thinn Ye	U Sein Khet	12/La Ma Ta(Naing)021925	No.26,Zawtika Street,Sanchaung Tsp., Yangon.	Merchant	Director	Myanmar
6	U Chit Hlaing	U Phoe Aung	12/Da Ga Na(Naing)006306	No.26,Zawtika Street,Sanchaung Tsp., Yangon.	Merchant	Manager	Myanmar



DATED : \_\_\_\_\_, 2016

-----

**JOINT VENTURE AGREEMENT**

**AMONG**

**JUST Co., LTD.**

**AND**

**MUSASHI FUSOU CORPORATION**

**AND**

**U MAUNG MAUNG OO**

## CONTENTS

---

1.	DEFINITIONS AND INTERPRETATION.....	3
2.	INCORPORATION AND CAPITAL CONTRIBUTIONS .....	6
3.	THE BUSINESS OF THE COMPANY .....	7
4.	DIRECTORS AND MANAGEMENT.....	7
5.	SHAREHOLDERS MEETINGS .....	9
6.	SHARE TRANSFER .....	10
7.	TERMINATION.....	10
8.	CONFIDENTIALITY .....	11
9.	REPRESENTATIONS AND WARRANTIES .....	12
10.	STATUS OF THE AGREEMENT .....	13
11.	UNDERTAKING .....	13
12.	WHOLE AGREEMENT .....	14
13.	ASSIGNMENTS .....	14
14.	VARIATION AND WAIVER.....	14
15.	GOOD FAITH .....	15
16.	NOTICE .....	15
17.	LANGUAGE.....	16
18.	SEVERANCE.....	16
19.	COUNTERPARTS.....	16
20.	GOVERNING LAW .....	16
21.	SPECIFIC PERFORMANCE.....	16
22.	NON EXCLUSIVE REMEDIES.....	17
23.	INDEPENDENT RIGHTS.....	17
24.	DELAYS OR OMISSIONS. ....	17
25.	FORCE MAJEURE.....	17
26.	ARBITRATION .....	18

THIS JOINT VENTURE AGREEMENT ("Agreement") is dated \_\_\_\_\_, 2016 and entered into by and among:

- (1) **Just Co., Ltd.**, a company incorporated in Japan whose principal place of office is at 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan("JUST");
  - (2) **Musashi Fusou Corporation**, a company incorporated in Japan whose principal place of office is at 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan("MF"); and
  - (3) **U Maung Maung Oo**, a Myanmar individual (NRC No.12/Ka Ta Ta (Naing) 008093) whose address is at No. 26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon Myanmar ("MMO").
- (JUST, MF and MMO are hereinafter collectively referred to as the "Parties" and each individually as a "Party".)

## BACKGROUND

- (A) JUST is a company with the business of, among others, production & processing of textile products for clothes, distribution of woollen fabrics, natural fabrics, chemical fiber fabrics, and synthetic fiber fabrics.
- (B) MF is a company with the business of, among others, distribution, export, and import of textile products for clothes.
- (C) MMO is an individual who owns the land with 2 factories, dormitory and ware-houses thereon located at Plot No. 64 (Sethmu), No. 150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Pyi Thar, Yangon Myanmar (the "Property").
- (D) JUST and MF proposed to MMO to be a joint venture partner holding minority shares of a company to be incorporated in Myanmar for the purpose to engage garment by CMP.
- (E) The Parties have agreed to incorporate a joint venture company to develop the business of engaging garment by CMP based on the following terms and conditions.

## AGREED TERMS

### 1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

- 1.1 The following definitions and rules of interpretation set out in this Clause apply in this Agreement.

**Affiliate** means (in case of an individual) a person that directly, or indirectly through one or more intermediaries, Controls, is Controlled by or is under common Control with, a Party, and (in case of a corporation or any other legal entity) any corporation or any legal entity of which fifty (50) percent or more of the voting capital shares (or equivalent Control) is, directly or indirectly, owned or Controlled by or is under common Control with a Party.

**Applicable Laws** means all laws, ordinances, statutes, rules, orders, decrees, judgement, injunctions, licences, permits, approvals, authorisations, consents, waivers, privileges,



agreements and regulations of any Governmental Authority having jurisdiction over the relevant matter as such are in effect or any recognized stock exchange(s) on which the equity shares may be listed with respect to such Party as of the date hereof or as may be amended, modified, enacted or revoked from time to time hereafter.

**Articles** means the memorandum of association and the articles of association of the Company in such form as the Parties agree, incorporating the terms set out in this Agreement, as amended or superseded from time to time.

**Board** means the board of directors of the Company as constituted from time to time.

**Business** means the business as described in Clause 3.1.

**Business Day** means any day (other than a Saturday, Sunday or a public holiday as prescribed by any applicable laws in Japan or Myanmar) on which banking institutions are open for business (including for dealings in foreign currency, deposits and exchange) in Japan and Myanmar.

**Business Plan(s)** means a plan(s) for one year, five year or ten year term respectively with regard to the operation and budget of the Company and any item which the Parties deem to be critical to the success of the Business.

**Closing** means completion of payments by the Parties of their capital contributions to the Company as stipulated in Clause 2.2.

**Company** means the company incorporated in Myanmar by the Parties in accordance with Article 2 of this Agreement.

**Control (or any derivative of the word)** means as to any person shall mean the possession, directly or indirectly, of the power to direct or cause the direction of the management and policies, including financial and business policies, of such person, whether through ownership of voting securities or partnership interests, by contract or otherwise.

**Director** means a director for the time being of the Company and shall include their Alternate Directors appointed in terms of this Agreement.

**Electronic Mode** means video conference, telephone conference or any other way which is permissible for a meeting of Directors and the shareholders' meeting under Applicable Law.

**Encumbrance** includes any mortgage, charge (fixed or floating), pledge, lien, hypothecation, guarantee, trust, right of set-off or other third party right or interest (legal or equitable) including any assignment by way of security, reservation of title or other security interest of any kind, howsoever created or arising, or any other agreement or arrangement (including a sale and repurchase agreement) having similar effect.

**Force Majeure** means any circumstance beyond the reasonable control of a Party and which prevents such Party from performing any of its obligations under this Agreement. Such circumstances shall include, without limitation, the effect of any natural element or other acts of State or God (including but not limited to tsunami, fire, flood, earthquake, lightning, cyclone, landslides or other natural disasters), strikes or other industrial

disturbances, war, terrorist attacks, riots, civil commotion, rebellion, insurrection, embargoes, blockages, governmental restriction, law, or order of any court of competent jurisdiction, intervention of civil, naval or military authorities.

**Governmental Authority** means any federal, state, local or other governmental, administrative, regulatory, judicial or quasi-judicial authority or self-regulating authority or agency, commission, board, tribunal, court or other entity in Myanmar or abroad authorised to make, enforce, or interpret Applicable Laws and having jurisdiction over the relevant matter.

**JUST Share** means an equity share of par value of US\$8.40 in the share capital of the Company held directly by Just.

**JV Documents** means the Articles and this Agreement.

**Material Adverse Change** means any material adverse change on (i) the business, operations, properties or conditions (financial or otherwise) of a Party, (ii) the ability of a Party to perform any of its payment, its contribution for subscription of the Shares or other material obligation under the JV Documents, or (iii) the legality, validity or enforceability of any of the JV Documents.

**MF Share** means an equity share of par value of US\$8.40 in the share capital of the Company held directly by MF.

**MMO Share** means an equity share of par value of US\$8.40 in the share capital of the Company held directly by MMO

**Shareholders** mean the holders of Shares in the Company.

**Shares** means the JUST Shares, the MF Shares and the MMO shares, as the context may require, which shall rank *pari passu*.

1.2 Clause, schedule and paragraph headings do not affect the interpretation of this Agreement.

1.3 Unless the context otherwise requires,

- (a) A reference to a Clause or a schedule or a recital (background) is a reference to a Clause of, or a schedule to or a recital (background) to, this Agreement. A reference to a paragraph is to a paragraph of the relevant schedule. The recitals (backgrounds), exhibits, annexures and schedules form part of this Agreement and shall have the same force and effect as if expressly set out in the body of this Agreement.
- (b) A **person** includes a natural person, a corporate or unincorporated body (whether or not having a separate legal personality).
- (c) Words in the singular include the plural and in the plural include the singular.
- (d) A reference to a particular statute, statutory provision or subordinate legislation is a reference to it as it is in force from time to time taking account of any amendment or re-enactment and includes any statute, statutory provision or subordinate legislation which it amends or re-enacts and subordinate legislation for the time being in force made under it, provided that, as among the Parties, subject to



Applicable Laws, no such amendment or re-enactment shall apply for the purposes of this Agreement to the extent that it would impose any new or extended obligation, liability or restriction on, or otherwise adversely affect the rights of, any Party.

- (e) A reference to **writing** or **written** includes faxes but no other electronic form.
- (f) Where the words **include(s)**, **including** or **in particular** are used in this Agreement, they are deemed to have the words "without limitation" following them.
- (g) Words of any gender are deemed to include those of the other gender.
- (h) The words "directly or indirectly" mean directly or indirectly through one or more intermediary persons or through contractual or other legal arrangements, and "direct or indirect" shall have correlative meanings.
- (i) When any number of days is prescribed in any document, the same shall be reckoned exclusively of the first and inclusively of the last day unless the last day does not fall on a Business Day, in which case the last day shall be the next succeeding day which is a Business Day.
- (j) Time is of the essence in the performance of the Parties' respective obligations. If any time period specified herein is extended, such extended time shall also be of the essence.

- 1.4 Any reference to a time limit in this Agreement shall mean a time limit set out in the relevant Clause and will stand extended by the time taken for receipt of approvals from any Governmental Authority (if so required under the Applicable Law) or regulatory approvals (if required).

## 2. INCORPORATION AND CAPITAL CONTRIBUTIONS

- 2.1 The Parties agree to incorporate a company in Myanmar for the purpose of conducting the Business (the "**Company**") as defined in Clause 3.1.

- 2.2 The Company shall have an authorized share capital of US\$ 571,200 and a paid-up share capital of US\$ 571,200. The shareholding of the Company upon subscription of 18,000 shares by MF in accordance with Clause 2.3 shall be:

<u>Shareholder</u>	<u>Number of Shares Held</u>	<u>Percentage of Shares Issued</u>	<u>Capital Contribution</u>
JUST	25,000	36.77%	US\$ 210,000
MF	23,000	33.82%	US\$ 193,200
MMO	20,000	29.41%	US\$ 168,000

- 2.3 MF shall subscribe for 18,000 shares of the Company at US\$8.40 per share.



- 2.4 The name of the Company shall be Asian Just Co., Ltd., and its registered office address and principal place of business shall be Plot No. 64 (Sethmu), No. 150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Pyi Thar, Yangon Myanmar.

3. THE BUSINESS OF THE COMPANY

- 3.1 The business of the Company (the "Business") is

Engaging garment by CMP on the Property

- 3.2 The fiscal year of the Company shall commence on April 1 of each year and end on March 31 of next year. The Company shall prepare its financial statements dominated in US dollars and in accordance with the generally accepted accounting standard in Myanmar. The Company shall also elect an auditor who is in charge of auditing such financial statements.
- 3.3 Each Party shall use its reasonable efforts to promote and develop the Business to the best advantage of the Company. The Parties shall promote the interests of the Company and shall exercise their rights so as to ensure that the Company carries on its business and conducts its affairs in a proper and efficient manner and in accordance with all legal and regulatory requirements under the Applicable Laws.

4. DIRECTORS AND MANAGEMENT

- 4.1 The Board has the full responsibility and authority for the supervision and management of the Company and its business, but it shall obtain such prior written approval of the Shareholders in a shareholders' meeting of the Company as required by the Applicable Laws.
- 4.2 The Company shall have 5 Directors to conduct its business from time to time in accordance with the Applicable Laws and Articles of the Company. JUST, MF and MMO shall nominate 2 Directors, 1 Director and 2 Directors respectively, and the Parties shall ensure that these nominees are elected and appointed as the Directors by the resolution of the shareholders' meeting.
- 4.3 The post, powers and responsibilities of each Director appointed by the Parties are as follow:

<u>Post</u>	<u>Appointor</u>	<u>Powers/Responsibilities</u>
Managing Director	MMO	Representing the Company and executing daily duties of the Company
Chairman	JUST	Having a casting vote in case of equality votes at a meeting of the Board

- 4.4 The post of the chairman of the Board shall be held by the Director in accordance with nomination by JUST. If the chairman for the time being is unable to attend any meeting of the Board, JUST shall be entitled to appoint another Director to act as the chairman at the meeting.
- 4.5 Each Party may nominate a Director, and remove a Director whom it nominated, by giving notice to the Company and the other Parties. Subject to the Applicable Laws, the nomination or removal takes effect on the date on which the notice is received by the Company or, if a later date is given in the notice, on that date. The Parties covenant and undertake to exercise all their rights and powers, including voting rights, as shareholders of the Company, as granted by this Agreement and/or the Applicable Laws and/or the Articles in support of the nomination or removal or replacement of any person, as a Director, as requested by FG nominating/removing/replacing such Director.
- 4.6 Subject to the Applicable Laws, meetings of the Board shall take place at least 2 times each year, once every 6 months. Each Director shall have a right to request the chairman of the Board to convene a meeting of the Board.
- 4.7 The quorum at any meeting of the Board (including adjourned meetings) is five (5). No business shall be conducted at any meeting of the Board unless a quorum is present at the beginning of the meeting and at the time when there is to be voting on any business.
- 4.8 The Directors may attend a meeting of the Board in proxy, provided however that each Director is only allowed to appoint a proxy from other Directors who were nominated by the same Party in accordance with Clause 4.2.
- 4.9 Notwithstanding any other provisions of this Agreement, the Parties hereby agree that subject to the provisions of the Applicable Laws, the Directors may attend a meeting of the Board through Electronic Mode and such attendance shall be counted towards quorum as per Clause 4.7.
- 4.10 The Board may pass all resolutions in writing signed by all Directors without holding a meeting of the Board.
- 4.11 All matters to be decided by the Board shall be determined by simple majority.
- 4.12 The following items of the Company shall be resolved at a meeting of the Board. The Managing Director shall be subject to these resolutions.
- (a) Election of the Managing Director and the Chairman;
  - (b) Establishment and amendment of the Business Plan; and
  - (c) Any item other than those to be resolved at the shareholders' meeting which is deemed to require a resolution of the Board.



## 5. SHAREHOLDERS MEETINGS

- 5.1 All shareholders' meetings shall be in accordance with the Applicable Laws, the Articles and this Agreement, and shall be held at the registered office of the Company or at the place designated in the notice issued by the Company to the Shareholders. Each Party hereby agrees that all resolutions shall only be passed by voting through a poll and not by a show of hands unless agreed in writing by all the Shareholders.
- 5.2 An annual general meeting of shareholders shall be convened every twelve (12) months, and an extraordinary meeting of shareholders shall be convened by the Board when necessary or requested by a Shareholder whose shareholding in the Company is 5% or more.
- 5.3 The quorum for all shareholders' meetings shall be the presence of the Shareholder(s) holding no less than 60% of the total shares of the Company.
- 5.4 Each Shareholder shall be entitled to appoint one or more of its nominees as its proxy or proxies to attend and vote at shareholders' meetings of the Company in respect of the Shares held by it.
- 5.5 Notwithstanding any other provisions of this Agreement, the Parties hereby agree that subject to the provisions of the Applicable Laws, the Shareholders may attend a shareholders' meeting of the Company through Electronic Mode and such attendance shall be counted towards Shareholder quorum as per Clause 5.3.
- 5.6 The Company may resolve items to be resolved at shareholders' meetings by written resolution, as far as unanimous consent of the Shareholders is obtained.
- 5.7 The following decisions by the Company at shareholders' meetings require the consent of shareholders holding in the aggregate not less than 75% of the total Shares of the Company at a meeting duly convened:
- (a) Altering the name of the Company;
  - (b) Altering the Business;
  - (c) Modifying the Articles;
  - (d) Changing share capital;
  - (e) Reducing or increasing the share capital of the Company;
  - (f) Recognition of a reserve fund to cover an expected loss;
  - (g) Borrowing from a third party other than the Parties;
  - (h) Purchase and sale of, and mortgage or pledge of any of the important assets valued at more than USD 100,000 of the Company;
  - (i) Provision of a payment guarantee;
  - (j) Dissolution by the court;
  - (k) Voluntary dissolution;



- (l) Removing any director before the expiration of his/her term of office; and
- (m) Approval of share transfer by the Parties.

5.8 Except in respect of the matters stated in the preceding clause, decisions by the Company at shareholders' meetings with respect to the following matters shall be adopted by the affirmative vote of the shareholders present holding more than half of the total Shares of the Company.

- (a) Election of the Directors and determination of their remuneration;
- (b) Election of an auditor of the Company and determination of their remuneration;
- (c) Declaration of dividends; and
- (d) Approval of the accounts and financial statements of the Company.

## 6. SHARE TRANSFER

6.1 Each Party shall not, in any way sell, assign, pledge, or transfer title or rights to, any of the own Shares without prior approval of all of the other Parties.

6.2 MMO agrees and acknowledges that, when he either (i) retires from the office of the Managing Director of the Company or (ii) has passed away, he and/or his heirs shall sell the MMO Shares to Just and MF in proportion to their shareholdings in the Company.

## 7. TERMINATION

7.1 This Agreement may be terminated upon the occurrence of any of the following:

- (a) If a Party defaults in the performance of any of its material obligations hereunder, and if such default is not corrected within ninety (90) days after the non-defaulting Parties have requested in writing the correction of said default by the defaulting Party, the non-defaulting Parties may terminate this Agreement by written notice to other Parties; and
- (b) Upon the occurrence of any of the following events in relation to any party, the other Parties may terminate this Agreement by so notifying such Party in writing:
  - (i) If a Party becomes insolvent, or procedures for bankruptcy or any other similar proceedings are instituted with respect to such Party;
  - (ii) If any material assets of a Party are attached by a court order; or
  - (iii) If there is change of control with regard to a Party.

7.2 Upon termination of this Agreement in accordance with the preceding clause, the terminating Party may request the defaulting Party:

- (a) sell the Shares of the defaulting Party at 95% of their fair market value, which shall be calculated on the basis of the then book value as determined by an independent

certified public accountant selected by the terminating Party in its sole discretion ;  
or

- (b) purchase the Shares of the terminating Party at 105% of their fair market value, which shall be calculated on the basis of the then book value as determined by an independent certified public accountant selected by the terminating Party in its sole discretion.

## 8. CONFIDENTIALITY

8.1 In this Clause 8, Confidential Information means any information which:

- (a) any Party may have or acquire (whether before or after the date of this Agreement) in relation to the customers, suppliers, business, assets or affairs of the Company;
- (b) any Party or any of its Affiliates may have or acquire (whether before or after the date of this Agreement) in relation to the customers, suppliers, business, assets or affairs of the other Parties or any of its Affiliates, as a consequence of the negotiations relating to this Agreement or any other agreement or document referred to in this Agreement or the performance of this Agreement or any other agreement or document referred to in this Agreement; or
- (c) relates to the contents of this Agreement (or any agreement or arrangement entered into pursuant to this Agreement),

but excludes the information in Clause 8.2.

8.2 Information is not Confidential Information if:

- (a) it is or becomes public knowledge other than as a direct or indirect result of the information being disclosed in breach of this Agreement;
- (b) a Party can establish to the reasonable satisfaction of the other Party that it found out the information from a source not connected with the other Parties or its Affiliates and that the source is not under any obligation of confidence in respect of the information;
- (c) a Party can establish to the reasonable satisfaction of the other Party that the information was known to the first Party before the date of this Agreement and that it was not under any obligation of confidence in respect of the information; or
- (d) the Parties agree in writing that it is not confidential.

8.3 Each Party shall at all times use all reasonable endeavours to keep confidential any Confidential Information and shall not use or disclose any such Confidential Information except:

- (a) to its directors, officers, employees, agents, professional advisors, its Affiliates and directors, officers, employees, agents or professional advisors of its Affiliates where such disclosure is necessary for the purpose of performing the obligations of this Agreement or to enforce any right or defend any action or claim therefrom;



- (b) with the written consent by the other Party ;
- (c) as may be required by law or by the rules of any recognised stock exchange, or governmental or other regulatory body, when the Party concerned shall, if practicable, supply a copy of the required disclosure to the other Party before it is disclosed and incorporate any amendments or additions reasonably required by the other Party and which would not thereby prevent the disclosing Party from complying with its legal obligations;
- (d) to any tax authority to the extent reasonably required for the purposes of the tax affairs of the Party concerned or its Affiliates; or
- (e) if the information comes within the public domain.

8.4 Each Party shall inform (and shall use all reasonable endeavours to procure that its Affiliates shall inform) those who are disclosed Confidential Information under clause 8.3 (a) or any other persons who was disclosed the Confidential Information by a Party in accordance with this Agreement, that such information is confidential and shall require them:

- (a) to keep it confidential; and
- (b) not to disclose it to any third party (other than those persons to whom it has already been disclosed in accordance with the terms of this Agreement).

In the event that a Party ceases to be a Shareholder of the Company, such Party must, upon the other Party's demand, return any documents containing Confidential Information in relation to the Company and the other Party (and shall procure that its Affiliates, and those who was disclosed Confidential Information to return such documents) and destroy any copies of such documents and any other document or other record reproducing, containing or made from or with reference to the Confidential Information, save, in each case, for any submission to or filings with governmental, tax or regulatory authorities. Such return or destruction shall take place immediately after such demand.

8.5 The obligations of each of the Parties in this Clause 8 shall continue for 2 years after the date when a Party ceasing to be a Shareholder of the Company.

## 9. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

9.1 Each Party represents and warrants to other Parties that:

- (a) it is a corporation duly organised and validly existing under the laws of the jurisdiction of its incorporation;
- (b) it has full power and authority and has obtained all necessary authorities and consents to enter into and perform its obligations under this Agreement and such other agreements and arrangements referred to in this Agreement;
- (c) the signing of this Agreement and the performance of its obligations under this Agreement and the other agreements and arrangements referred to in this



Agreement will not result in a breach of Applicable Laws or any other agreement or arrangement to which it is a Party, nor give rise to any right of termination of any other agreement or arrangement to which it is a Party;

- (d) it has not paid, offered or promised to pay, authorized the payment of or gave, directly or indirectly, any monies or anything of value to any customer, employees, officers, directors or agents of any customer, any government or public official, corruptly for the purpose of influencing any act or decision, securing any improper advantage and to assist in obtaining or retaining business for any person or entity, in relation to this Agreement and the subject matter of this Agreement;
- (e) it has not at any time been found by a court in any jurisdiction to have engaged in any Corrupt Acts as defined in Clause 11.2 (or similar conduct) or it does not appear on any list of contractors or individuals debarred from tendering or participating in any project funded by the World Bank or any other multilateral or bilateral aid agency;
- (f) the information including financial statement of its own provided during the course of negotiating this Agreement is accurate and complete;
- (g) there has been no Material Adverse Change in its financial conditions and the result of its own business operation; and
- (h) There exists no litigation or threat thereof which may reasonably bring the possibilities to prevent the Company from doing the Business, delay the commencement of the Business, or make the Business illegal.

#### 10. STATUS OF THE AGREEMENT

- 10.1 Each Party shall, to the extent that it is able to do so, exercise all its voting rights and other powers in relation to the Company to procure that the provisions of this Agreement are properly and promptly observed and given full force and effect according to the spirit and intention of the Agreement.
- 10.2 Subject to the Applicable Laws, if any provision in the Articles conflicts with any provision of this Agreement, this Agreement shall prevail as among the Parties.
- 10.3 The Parties shall, when necessary, exercise their powers of voting and any other rights and powers they have to amend, waive or suspend a conflicting provision in the Articles to the extent necessary to permit the Company and its business to be administered as provided in this Agreement.

#### 11. UNDERTAKING

- 11.1 Each Party shall remain in compliance with all laws, orders and regulations including without limitation, Myanmar laws and legislation equivalent to the United States Foreign Corrupt Practices Act (if any), and any other anti-bribery or similar legislation in any jurisdiction where business will be conducted or performed pursuant to this Agreement.

11.2 Each Party shall not, pertaining to this Agreement, seek, directly or indirectly, improperly or corruptly to influence or attempt to influence any third party, including, without limitation, any public official, to act to the advantage of any Party or otherwise to perform its duties improperly. Any and all acts prohibited in Clause 11.2 hereof shall hereinafter be called "Corrupt Acts".

11.3 Each Party agrees to notify the other Parties immediately in writing if, at any time, it receives demands for illegal payments from public officials or other third parties.

## 12. WHOLE AGREEMENT

12.1 This Agreement, and any documents referred to in it or executed contemporaneously with it, constitute the whole agreement among the Parties and supersede all previous arrangements, understandings and agreements among them, whether oral or written, relating to their subject matter.

12.2 Nothing in this Clause 12 shall limit or exclude any liability for fraud.

## 13. ASSIGNMENTS

13.1 No Party may assign, or grant any Encumbrance over or sub-contract, or deal in any way with, any of its rights or obligations under this Agreement or any document referred to in it without the prior written consent of all the Parties (such consent not to be unreasonably conditioned, withheld or delayed).

13.2 Each party that has rights under this Agreement is acting on its own behalf.

## 14. VARIATION AND WAIVER

14.1 A variation of this Agreement shall be in writing and signed by or on behalf of all Parties.

14.2 A waiver of any right under this Agreement is only effective if it is in writing and it applies only to the Party to which the waiver is addressed and the circumstances for which it is given.

14.3 A Party that waives a right in relation to one Party, or takes or fails to take any action against that Party, does not affect its rights against any other Party.

14.4 No failure to exercise or delay in exercising any right or remedy provided under this Agreement or by law constitutes a waiver of such right or remedy or shall prevent any future exercise in whole or in part thereof.

14.5 No single or partial exercise of any right or remedy under this Agreement shall preclude or restrict the further exercise of any such right or remedy.

14.6 Unless specifically provided otherwise, rights and remedies arising under this Agreement are cumulative and do not exclude rights and remedies provided by law.



## 15. GOOD FAITH

- 15.1 All transactions entered into between any of the Parties shall be conducted in good faith and on the basis set out or referred to in this Agreement or, if not provided for in this Agreement, as may be agreed by the Parties and, in the absence of such agreement, on an arm's length basis.
- 15.2 Each Party shall at all times act in good faith towards the others and shall use all reasonable endeavours to ensure that this Agreement is observed.
- 15.3 Each Party shall do all things necessary and desirable to give effect to the spirit and intention of this Agreement.

## 16. NOTICE

- 16.1 A notice given under this Agreement:

- (a) shall be in writing in the English language;
- (b) shall be sent for the attention of the person, and to the address, or fax number, given in this Clause 16 (or such other address, fax number or person as the relevant Party may notify to the other Party); and
- (c) shall be:
  - (i) delivered personally; or
  - (ii) delivered by commercial courier; or
  - (iii) sent by fax.

- 16.2 The addresses for service of notice are:

- (a) JUST

Address: 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan  
For the attention of: Mr. JOJI MANO

- (b) MF

Address: 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan  
For the attention of: Mr. KATSUYOSHI KODAMA

- (c) MMO

Address: No. 26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon Myanmar  
For the attention of: U Maung Maung Oo

- 16.3 If a notice has been properly sent or delivered in accordance with this Clause 16, it will be deemed to have been received as follows:

- (a) if delivered personally, at the time of delivery; or



- (b) if delivered by commercial courier, at the time of signature of the courier's delivery receipt; or
- (c) if sent or supplied by fax, one hour after the notice was sent or supplied; or
- (d) if deemed receipt under the previous paragraphs of this sub-clause is not within business hours (meaning 9.00 am to 5.00 pm Monday to Friday on a day that is not a public holiday in the place of receipt), when business next starts in the place of deemed receipt and all references to time are to local time in the place of deemed receipt.

16.4 To prove delivery, it is sufficient to prove that notice was transmitted by fax to the fax number of the Party or, in the case of post, that the envelope containing the notice was properly addressed and posted.

## **17. LANGUAGE**

If this Agreement is translated into any language other than English, the translation is reference only and the English language texts in this Agreement shall always prevail.

## **18. SEVERANCE**

18.1 If any provision of this Agreement (or part of a provision) is found by any court or administrative body of competent jurisdiction to be invalid, unenforceable or illegal, the other provisions shall remain in force.

18.2 If any invalid, unenforceable or illegal provision would be valid, enforceable or legal if some part of it were deleted or modified, the provision shall apply with whatever modification is necessary to give effect to the commercial intention of the Parties.

## **19. COUNTERPARTS**

19.1 This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which is an original and which together have the same effect as if each Party had signed the same document.

## **20. GOVERNING LAW**

20.1 This Agreement and any disputes or claims arising out of or in connection with its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) are governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

## **21. SPECIFIC PERFORMANCE**

21.1 The Parties agree that damages may not be an adequate remedy and the Parties shall be entitled to an injunction, restraining order, right for recovery, suit for specific performance or such other equitable relief as a court of competent jurisdiction may deem necessary or

appropriate to restrain the other Party from committing any violation or enforce the performance of the covenants, representations and obligations contained in this Agreement. These injunctive remedies are cumulative and are in addition to any other rights and remedies the Parties may have at law or in equity, including without limitation a right for damages.

**22. NON EXCLUSIVE REMEDIES**

- 22.1 The rights and remedies herein provided are cumulative and none is exclusive of any other, or of any rights or remedies that any Party may otherwise have at law or in equity. The rights and remedies of any Party based upon, arising out of or otherwise in respect of any inaccuracy or breach of any representation, warranty, covenant or agreement or failure to fulfil any condition shall in no way be limited by the fact that the act, omission, occurrence or other state of facts upon which any claim of any such inaccuracy or breach is based may also be the subject matter of any other representation, warranty, covenant or agreement as to which there is no inaccuracy or breach.

**23. INDEPENDENT RIGHTS**

- 23.1 Each of the rights of the Parties under this Agreement are independent, cumulative and without prejudice to all other rights available to them, and the exercise or non-exercise of any such rights shall not prejudice or constitute a waiver of any other right of the Party, whether under this Agreement or otherwise.

**24. DELAYS OR OMISSIONS.**

- 24.1 No delay or omission to exercise any right, power or remedy accruing to any Party, upon any breach or default of any Party, shall impair any such right, power or remedy of any Party nor shall it be construed to be a waiver of any such breach or default, or an acquiescence therein, or of any similar breach or default thereafter occurring; nor shall any waiver of any other breach or default theretofore or thereafter occurring. Any waiver, permit, consent or approval of any kind or character on the part of any Party of any breach or default under this Agreement or any waiver on the part of any Party of any provisions or conditions of this Agreement, must be in writing and shall be effective only to the extent specifically set forth in such writing. All remedies, either under this Agreement, or by Applicable Law or otherwise afforded to any Party shall be cumulative and not alternative.

**25. FORCE MAJEURE**

- 25.1 No Party shall be liable to any other Party for any loss, injury, delay, damages or other casualty suffered or incurred by the latter due to Force Majeure, and any failure or delay by any Party in performance of its obligations under this Agreement due to Force Majeure shall not be considered as a breach of this Agreement.



- 25.2 The Party suffering Force Majeure shall notify the other Parties in writing promptly after the occurrence of such Force Majeure and shall, to the extent reasonable and lawful, use its best efforts to remove or remedy such cause. Upon the occurrence of any circumstances of Force Majeure the Party claiming Force Majeure shall use all reasonable endeavours to continue to perform its obligations under this Agreement and to minimize the adverse effects of such circumstances. Such a Party shall notify the other Parties of the steps it proposes to take including any reasonable alternative means for performance.

26. **ARBITRATION**

- 26.1 Any dispute or difference arising out of or relating to this Agreement among the Parties including its interpretation and their respective rights and obligation hereunder shall unless amicably resolved be finally settled by reference to arbitration in accordance with the Arbitration Rules of the Singapore International Arbitration Centre (**SIAC Rules**). The Arbitral Tribunal shall consist of three arbitrators, all of whom shall be appointed by the Chairman of the Singapore International Arbitration Centre. The seat of arbitration shall be Singapore and the arbitration shall be conducted in English. Any award made in any such arbitration shall be enforceable in any court of competent jurisdiction. The arbitrators shall have full authority to grant provisional remedies and to award damages for the failure of any Party to respect the arbitrators' orders to that effect. The arbitration award shall be final and binding upon the parties to the arbitration.



IN WITNESS WHEREOF, the Parties have executed this Agreement as of the date first above written.

JUST Co., Ltd.

Mr. JOJI MANO

President

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title:

Musashi Fusou Corporation

Mr. KATSUYOSHI KODAMA

Director

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title:

U Maung Maung Oo

By: \_\_\_\_\_  
Name:

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ  
အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

အ ၁၅ သမ္မတ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Memorandum Of Association**

*AND*

**Articles Of Association**

*OF*

Asian Just

**COMPANY LIMITED**

# မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အ ၁၅ သမ္မာဓိ

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် အ ၁၅ သမ္မာဓိ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ယူအက်စ်ဒေါ်လီ ၅၀၀,၀၀၀ /-( ကျပ် ယူအက်စ်ဒေါ်လီ ငါးသိန်း ခုန့် ငါးသောင်းတစ်ရာ ငါးရာ ငါးရာတိတိ ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ယူအက်စ်ဒေါ် ၅၀၀ /-( ကျပ် ၀.၄ တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၆၀၀၀၀ ) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေပဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။






၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

၁။ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း - အထက် ချုပ်လုပ်ငန်း

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	Just Company Limited 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan.  Represented by; Mr. Yasunori Wada No. 150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Ther, Yangon.	Japanese PP No. TK 549189	25,000	
2.	Musashi Fusou Corporation 3-3-5, Kandakajisho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan.  Represented by; Mr. Katsuyoshi Kodama 3-1-4, Kashinodai, Nishi ku, Kobe, Japan.	Japanese PP No. TH 0053902	23,000	
3.	U Maung Maung Oo No. 26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon.	Myanmar 12/Ka Ta Ta (Naing) 008093	20,000	

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊

၂၀၁၁ ခုနှစ်၊

ဇွန်

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အ ၁၅ သမ ၁၆

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။  
(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။  
(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(စ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ဖျာဖိ ယူအက်စ်ဒေါ်လီ ၅၇၁,၂၀၀ /-( ကျပ်/ယူအက်စ်ဒေါ်လီငါး သိန်း ခုနစ်သောင်းတစ်ထောင်နှစ်ရာ) တို့တံ့)ဖြစ်၍ ဖျာဖိ ယူအက်စ်ဒေါ်လီ ၄/- ( ကျပ်/ တို့တံ့)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၆၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။  
ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိလျာရာဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။



- ၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အမှီးအခွင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြ စေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါ အားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် ( ၂ ) ဦးထက်မနည်း ( ၁၀ ) ဦးထက်မများစေရ။
- ပထမဒါရိုက်တာများသည် -
- (၁) U Maung Maung Oo
  - (၂) Mr. Joji Mano
  - (၃) Mr. Yasunori Wada
  - (၄) Mr. Kaisuyoshi Kodama
  - (၅) Daw May Thinn Ye
  - (၆) U Chit Hlaing

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။



- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။



အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နေ့သုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခံ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ ကောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။





အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ယေးကွဲလက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရလိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	Just Company Limited 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan.  Represented by; Mr. Yasunori Wada No. 150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Thar, Yangon.	Japanese PP No. TK 549189	25,000	和木泰典
2.	Musashi Fusou Corporation 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan.  Represented by: Mr. Katsuyoshi Kodama 3-1-4, Kashinodai, Nishi ku, Kobe, Japan.	Japanese PP No. TH 0053902	23,000	児玉勝義
3.	U Maung Maung Co No. 26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon.	Myanmar 12/Ka Ta Ta (Naing) 008093	20,000	U Maung Maung

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊

ဇွန်

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association  
OF

Asian Just

COMPANY LIMITED



- I. The name of the Company is Asian Just COMPANY LIMITED.
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorised capital of the Company is ~~Ks~~USD 571200 <sup>USD</sup> ~~571200~~ <sup>Five Hundred a</sup> ~~Seventy One Thousand & Two Hundred~~ <sup>Only</sup> ) divided into ( ~~68000~~ <sup>68000</sup> ) shares of ~~Ks~~USD 8.40 <sup>USD 8.40</sup> ~~Only~~ ) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(2)

**6. The Objective For Which The company is established are**




Manufacturing : Garment by CMP

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force

( 3 )

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	Just Company Limited 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan  Represented by; Mr. Yasuncori Wada No. 150/151, U Tun Myo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Thar, Yangon.	Japanese PP No. TK 549189	25,000	
2.	Musashi Fusou Corporation 3-3-5, Kandakajisho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan.  Represented by; Mr. Katsuyoshi Kodama 3-1-4, Kashi nodai, Nishi ku, Kobe, Japan.	Japanese PP No. TH 0053902	25,000	
3.	U Maung Maung Co No. 26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon.	Myanmar 12/Ka Ta Ta (Maing) 008093	20,000	

Yangon Dated the day of June, 2015

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*



# THE MYANMAR COMPANIES ACT

## PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

### Articles Of Association

OF

Asian Just

COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

#### PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -
  - (a) *The number of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

#### CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is ~~Rs.~~ USD 571,200 /- ( ~~Rs.~~ US Five Hundred Seventy One Thousand & Two Hundred Only ) divided into ( 68,000 ) shares of ~~Rs.~~ USD 8.40 /- ( ~~Rs.~~ Only ) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and more than ( 10 ).

The First Directors shall be: -

- (1) U Maung Maung Qo
  - (2) Mr. Joji Mano
  - (3) Mr. Yasunori Wada
  - (4) Mr. Katsuyoshi Kodama
  - (5) Daw May Thinn Ye
  - (6) U Chit Hlaing
8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
  9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section ( 85 ) of the Myanmar Companies Act.
  10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.



13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.



- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.



**GENERAL MEETINGS**

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

**DIVIDENDS**

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

**OFFICE STAFF**

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

**ACCOUNTS**

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-  
 (1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*  
 (2) *all sales and purchases of goods by the Company;*  
 (3) *all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

**AUDIT**

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

### NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

### THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

### INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.




### WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.





We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1	Just Company Limited 3-14-30, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya 460-0002, Japan Represented by: Mr. Yasunori Wada No.150/151, U Tun Nyo Street, Industrial Zone (3), Shwe Phyi Thar, Yangon.	Japanese PP No. TK 549189	25,000	
2	Musashi Fusou Corporation 3-3-5, Kandakajicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045 Japan Represented by; Mr. Katsuyoshi Kodama 3-1-4, Kashi nodai, Nishi-ku, Kobe, Japan.	Japanese PP No. TH 0053902	23,000	
3	U Maung Maung Oo No.26, Zawtika Street, Sanchaung Township, Yangon.	Myanmar 12/Ka Ta Ta (Naing) 008093	20,000	

Yangon Dated the day of June, 2015

*It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence*



**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်**  
**တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**  
**ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး**

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား  
 ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၃၀ ရက်

M-2070 သို့  
 5.1.17

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
 အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/  
 န-၁၄၁၇/၂၀၁၆(၁၅၇၃)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းထားသော Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. မှ ၉၉. ၉၉၉၇% နှင့် Ms. Hong Lihua မှ ၀. ၀၀၀၃ % အသီးသီးထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက် အမှတ်-၅၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၄၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ စုစုပေါင်း ၂. ၂၄၇ ဧက (၉,၀၉၃. ၂၉၄ စတုရန်းမီတာ)အားငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၂. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၆/၂၀၁၆)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၅၇)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)  
 ( နော်ပန်းသဇ္ဇာမျိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး )

**မိတ္တူကိုင်**

- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး
- ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
- လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
- Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd.
- လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ





M. 1997  
2812

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
ရန်ကုန်မြို့၊  
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC (OSS) / ၀၁ (၂၆၉/၁၆)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့်  
အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီရာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်  
ငန်းကို ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်  
တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-  
၃/န-၁၄၁၇/၂၀၁၆ (၁၅၇၅)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းထားသော Shantou City Kaixi Lingerie  
Industrial Co., Ltd. မှ ၉၉.၉၉၉၇% နှင့် Ms. Hong Linhua မှ ၀.၀၀၀၃% အသီးသီး ထည့်ဝင်၍  
မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်  
အမှတ် - ၅၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် - ၂၄၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း  
ဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ စုစုပေါင်း ၂.၂၄၇ ဧက (၉,၀၉၃.၂၉၄ စတုရန်းမီတာ) အားငှားရမ်း၍ CMP  
စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီရာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီ အမျိုးမျိုးချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား  
နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်  
တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်  
အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်  
များအား လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုရန် အဆိုပြုလာသောလုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလမှာ (၅၀) နှစ်  
ဖြစ်ပြီး၊ လုပ်ငန်းတည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁၈)လဖြစ်ကြောင်း၊
- (ခ) လုပ်ငန်းခွင်တွင်း ဝန်ထမ်းများ၏ သက်သာချောင်ချိရေး၊ ပညာရေး၊ လုပ်ငန်းခွင်  
အတတ်ပညာ သင်တန်းပေးခြင်းများ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များကိုလည်း  
ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊
- (ဂ) လူမှုရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR)  
အနေဖြင့် လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကို ထည့်ဝင်အသုံးပြု  
သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊



(ဃ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဆန်းစစ်ခြင်း အားတစ်လအတွင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်စေမည့် စွန့်ပစ် ရေဆိုး/ ပစ္စည်း၊ အနံ့အသက်နှင့် ဖုန်မှုန့်များ၊ ဆူညံမှုများအား ထိန်းချုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကာ စက်ရုံဧရိယာပတ်လည် စိမ်လန်း စိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်၊ ပန်းမန်များ စိုက်ပျိုး သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

- (က) Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd. မှ အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီယာ နှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီ အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံး ပြုမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်သည့်အတွက် မြေဆီလွှာကို ထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊
- (ခ) ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်ဆင့်များမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများ၊ ဘွိုင်လာသုံးစွဲခြင်း ထွက်ပေါ်လာသော အခိုးအငွေ့များ၊ ဖြာမှုန့်များနှင့် သုံးစွဲပြီး စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့်လေထုနှင့် မြေထည်ညစ်ညမ်းခြင်း၊
- (ဂ) လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏ အဆင့်တိုင်းတွင် စက်များကိုအသုံးပြု ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါ သည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုး သမီးဝတ် ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီ အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါ ရန်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်း များကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာ ရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက် များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်း ဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေး သွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက် ရန်။

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) အား ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွင် ဖော်ပြပါရှိသော ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်၊
- (ဂ) ပြဌာန်း ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာ ဒေသတွင်နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။



(အောင်သူကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၆(၁၃၅၉)  
ရက်၊ ၅၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်

၀၈၈.၃၇၀  
၁၄.၁၂.၂၀၁၆

သို့

၇၇-၅၄၈  
၁၅.၁၂.၁၆

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။

Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co, Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၁၇/၂၀၁၆(၁၅၇၄)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန် ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၄)၊ မြေကွက်အမှတ် (၅၈)၌ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co.,Ltd က ၉၉.၉၉၉၇% နှင့် Ms. Hong Lihua က ၀.၀၀၀၃% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co.,Ltd တည်ထောင်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ်ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်တင်ပြလာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေ စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ အမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ တို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၉-၁၂-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co, Ltd ၏ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုကို စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ

ချုပ်ထည်

တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား

ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ

1. Brassieres

2.554 yds/pc

ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။

2. Briefs

1.232 yds/pc

။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှု မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။



ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေ အတွက်
1. Brassieres	6000000 pcs	0.950 yd/pc	5700000 yds
2. Briefs	6000000 pcs	0.440 yd/pc	2640000 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 8340000 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် 31045200 yds ဖော်ပြထားသဖြင့် 22705200 yds ပိုများနေသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။ Knit Fabric နှင့် Mesh Fabric အတွက် Kg ဖြင့် ဖော်ပြထား၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) CMPလက်ခန့်နှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခနှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် နည်းနေကြောင်း တွေ့ရှိရ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. Brassieres	3.6 US\$/ Dz	5-6 US\$/ Dz
2. Briefs	1.8 US\$/Dz	4-6 US\$/Dz

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၂)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိက စက်အနေဖြင့် One Needle Lock Stitch Machines ၄၆၀ လုံး၊ One Needle Zigzag Stitch Machines ၂၆၀ လုံး၊ Two Needle Lock Stitch Zigzag Machines ၁၂၀ လုံး၊ Over Lock Machines ၁၅၀ လုံး၊ Two Needle Lock Stitch Machines ၁၀၀ လုံး၊ Flat Inter Lock Stitch Machines ၆၆ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers & Semi Skilled Workers ၈၅၈ ဦး၊ Unskilled Workers ၂၀၀ ဦး၊ Quality Control Workers ၅၀ ဦး တို့အား ခန့်ထားလုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များပြီး လူအရေအတွက် နည်းနေသဖြင့် Special Machine နှင့် Helper အတွက် လူအင်အားခွဲချထားပါက စက်အားလုံး လည်ပတ်နိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေအခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ် စက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ် မှု (၃၁၀) ရက်
1. Brassieres	စက်(၁)လှိုင်း	13470 pcs/10 hour	4175700 pcs
2. Briefs	စက်(၁)လှိုင်း	15715 pcs/10 hour	4871650 pcs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် ထုတ်လုပ်မှု ပြည့်မီရန် လိုအပ်၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပြီး ထုတ်လုပ်မှု အတိုင်းသာ ကုန်ကြမ်းတင်သွင်းသင့်ပါသည်။

## ချုပ်ထည်

1. Brassieres

2. Briefs

အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု  
အရေအတွက်

6000000 pcs

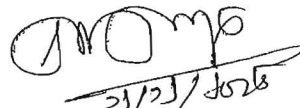
6000000 pcs

တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု  
ပမာဏ(ထည်)

4175700 -4176200 pcs

4871650 -4872150 pcs

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co, Ltd အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီ အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကိုအားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co, Ltd

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇(၃၀၃, )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ်ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆိုပြုလွှာထပ်မံစစ်ဆေးချက်ပေးပို့ခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃-၁-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၄၁၇/၂၀၁၇(၆)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၄)၊ မြေကွက်အမှတ်(၅၈)၌ Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd သည် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ်ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံ စိစစ်ချက်ပေးပို့လာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး	CMPလုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန	လက်ခံနိုင်ပါသည်။	

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)  
(အလုပ်သမားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)





မိတ္တူကိုင်

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd

ရုံးလက်ခံ

မျှော်စာတွဲ

10:

The Director General  
Directorate of Investment and Company Administration  
The Government of the Republic of the Union of Myanmar  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.



Date: 26.10.2016

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

Name in English: Kain (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited

Name in Myanmar: ကိုအိမ် (မရောင်) လင်္ဂေရီ အင်္ဂလိပ် အင်္ဂလိပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်  
(The proposed company name must be specified in both English & Myanmar).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: .....

Company: .....

Address: .....

Phone number: .....

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

(i) .....

(ii) .....

(iii) .....

(iv) .....

(v) .....

(vi) .....

(vii) .....

(viii) .....

Signature of applicant:

Name:

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) :

.....

.....

09-49604323

FC/MM

Bogart Lingerie (Yangon) Ltd.

Amiry (Myr.) Lingerie Co., Ltd.

Kaizi (Myanmar) Lingerie Industrial  
Co., Ltd.

Oh  
26.10.2016

Th  
26.10.16



To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Date: 22 , November , 2016

1. We, " **Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited** " incorporated in the Republic of the China would like to do business in Myanmar in the form of a hundred percentages Foreign Company based on the Foreign Investment Law of the Republic of the Union of Myanmar.
2. We respectfully request your esteemed Commission to approve our investment proposal and issue investment permit on the establishment of the abovementioned Company with the name of " **Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited** ".
3. In the establish of Company, " **Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited** " shall contribute 100% of the total share capital.
4. The Company shall make business operation of **Manufacturing of Garment on CMP Basis** in the Republic of the Union of Myanmar according to the existing laws of Myanmar. For this purpose, the Company shall lease No.58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region, through a long-term lease contract.
5. In addition, we also respectfully request your esteemed Commission to grant the tax exemption and reliefs on our investment project in accordance with the Foreign Investment Law.
6. We respectfully submit the following document to Myanmar Investment Commission to approve our investment proposal and issue investment permit for business in manufacturing and other incidental activities.
  - (a) Proposal of the promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.
  - (b) Financial Standing of business
  - (c) Calculation schedule of financial data
  - (d) Land and Building lease Agreement (Draft)
7. We do hope that MIC, after careful review, shall issue investment permit and grant tax exemptions and reliefs according to the Republic of the Union of Myanmar Investment Law.

 Yours Sincerely,

Mr. Xiao Hongkai

Managing Director

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

To,

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

Reference No.

Date. 22, November, 2016

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

**1. The Investor's or Promoter's**

- (a) Name:..... Mr. Xiao, Hongkai .....
- (b) Father's name:-..... Mr. Xiao Hankun .....
- (c) ID No./National Registration Card No./Passport No:..... E06776802 .....
- (d) Citizenship:..... CHINESE .....
- (e) Address: .....
- (i) Address in Myanmar:..... No.58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region .....
- (ii) Residence abroad:..... No.93 of Dongfeng 2<sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, The People's Republic of China .....
- (f) Name of principle organization:..... Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co.,Ltd .....
- (g) Type of business:..... Manufacturing .....
- (h) Principle company's address:..... 3F, Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City, The People's Republic of China .....

**2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners';-**

- 2.1 (a) Name:..... - .....
- (b) Father's name:..... - .....
- (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No:..... - .....
- (d) Citizenship:..... - .....
- (e) Address:..... - .....
- (iii) (i) Address in Myanmar:..... - .....
- (ii) Residence abroad:..... - .....
- (f) Parent company:..... - .....
- (g) Type of business:..... - .....
- (h) Parent company's address:..... - .....

**Remark:** The following documents need to attach according to the above paragraph(1) and (2) :-

- (1) Company registration certificate (copy) ;

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

- (2) National Registration Card (copy) and passport (copy);  
(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment business:-

- (a) Manufacturing :..... Manufacturing of Brassieres and Briefs on CMP Basis  
(b) Service business related with manufacturing:..... -  
(c) Service:..... -  
(d) Others:.....

**Remark;** Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph

4. Type of business organization to be formed:-

- (a) One hundred percent:..... 100%  
(b) Joint Venture:  
(i) Foreigner and citizen:..... -  
(ii) Foreigner and Government department/ organization:..... -  
(c) By contractual basis:  
(i) Foreigner and citizen:..... -  
(ii) Foreigner and Government department/organization:..... -

**Remark:** The following information needs to attach for the above Paragraph(4):-

- (i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors; ( Exhibit - 1,2)  
(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State;  
(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Particulars relating to company incorporation

- (a) Authorized capital:..... 3,500,000 US Dollar  
(b) Type of share:..... Ordinary Shares  
(c) Number of shares:..... 350,000

**Remark:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company  
Shall be submitted with regard to above paragraph 5.



**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

6. Particulars relating to capital of the investment business

	Kyat/US\$(Million)
(a) Amount/percentage of local capital to be contributed	.....
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	US\$ 3.5 Million
<b>Total</b>	<b>US\$ 3.5 Million</b>

- (c) Annually or period of proposed capital to be brought in  
..... Within Two Years
- (d) Last date of capital brought in  
..... Within Two Years
- (e) Proposed duration of investment : ..... 50 Years
- (f) Commencement date of construction : ..... After getting the MIC Permit
- (g) Construction period: ..... 1 Years and 6 months after getting the MIC Permit

**Remark:** Describe with annexure if is required for the above Para 6(c)

7. Describe of foreign capital to be brought in-

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign currency (Type and amount )	US\$ 1.215	.....
(b) Machinery and equipment and Value (to enclose detail list )	US\$ 2.045	.....
(c) List of initial raw materials and value(to enclose detail list )	-	.....
(d) Value of licence, intellectual Property, industrial design, Trade mark, patent rights, etc.	-	.....
(e) Value of technical know-how	-	.....
(f) Other	US\$ 0.240	.....
<b>Total</b>	<b>US\$ 3.5 Million</b>	<b>-</b>

**Remark:** The evidence of permission shall be submitted for the above para7 (d) and (e) . ( Exhibit - 3,4,5,6,7)

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

**8. Details of local capital to be contributed-**

	Kyat (Million)
(a) Amount	_____
(b) Value of machinery and equipment (to enclose detail list )	_____
(c) Rental rate for building/land	_____
(d) Cost of building construction	_____
(e) Value of furniture and assets (to enclose detail list )	_____
(f) Value of initial raw material requirement ( to enclose detail list )	_____
(g) Others	_____
<b>Total</b>	<b>-</b>

**9. Particulars about the investment business-**

- (a) Investment locations(s)/Place: No.58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region
- (b) Type and area requirement for Land and Building
- (i) Location: No.58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region
- (ii) Number of land/building and area: 2.247 Total Land Acreas, including-  
3-storey warehouse (40,000 sqft for each storey )  
3 -storey office building ( 40,000 sqft for each storey )
- (iii) Owner of the land
- (aa) Name/company/department: U Myo Thant
- (bb) National Registration Card No: 12/LaMaTa(Naing)006813
- (cc) Address: No.6, Thiri Mingalar Road, Sanchaung Township, Yangon Region
- (ii) Type of land: Industrial Zone Land
- (iii) Period of land lease contract: 10 Years
- (iv) Lease period: 9/1/2017 From 8/1/2027 To ( 10 ) years
- (v) Lease rate: US\$ 50,000 ( United State Dollar Fifty Thousand Only )
- (aa) Land: -
- (bb) Building: -
- (vi) Ward: No.58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region
- (vii) Township: Hlaing Tharyar
- (viii) State/Region: Yangon

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

- (ix) Lessee.....  
(aa) Name/Name of Company/Department:..... Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited  
(bb) Father's name:..... -  
(cc) Citizenship:..... -  
(dd) ID No./Passport No:..... -  
(ee) Residence Address:..... 58, Ngwe Pin Lal Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region

**Remark:** Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

- (i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;  
(ii) draft land lease agreement, recommendation from the Union Attorney General Office if the land is related to the State;  
(c) Requirement of building to be constructed;  
(i) Type / number of building:.....  
(ii) Area:.....  
(d) Product to be produced/Service:..... Manufacturing  
(1) Name of product:..... Brassieres and Briefs  
(2) Estimate amount to be produced annually:..... (Exhibit-8,9)  
(3) Type of service:..... -  
(4) Estimate value of service annually:..... -

**Remark:** Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

- (e) Annual requirement of materials/ raw materials (Exhibit- 10,11)

**Remark:** According to the above para 9(e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

- (f) Production system:..... Manufacturing of Brassieres and Briefs on CMP Basis  
(g) Technology:.....  
(h) System of sales:..... 100% Export  
(i) Annual fuel requirement:..... (Exhibit-12)  
(to prescribe type and quantity).  
(j) Annual electricity requirement:..... (Exhibit-12)  
(k) Annual water requirement:..... (Exhibit-12)  
(to prescribe daily requirement, if any )

**10. Detail information about financial standing-**

- (a) (i) Name/Company's name:..... Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd  
(ii) ID No./National Registration Card No./Passport No:..... 91440514759247893A



**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

(iii) Bank Account No: 44110701040016206

**Remark:** To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para10.

**11. Number of personnel required for the proposed economic activity:-**

- (a) Local personnel ( 1,328 ) number ( 99 )%  
(b) Foreign experts and technicians ( 22 ) number ( 1 )%  
( Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period )

**Remark:** As per para 11 the following information shall be enclosed:-

- (i) Number of personnel, occupation, salary, etc; ( Exhibit-13)  
(ii) Social security and welfare arrangements for personnel;  
(iii) family accompany with foreign employee;

**12. Particulars relating to economic justification:-**

	Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat
(a) Annual income	.....Appendix-14.....	.....
(b) Annual expenditure	.....Appendix-14.....	.....
(c) Annual net profit	.....Appendix-14.....	.....
(d) Yearly investments	.....Appendix-15.....	.....
(e) Recoupment period	.....Appendix-16.....	.....
(f) Other benefits	.....Appendix-17,18.....	.....
(to enclose detail calculations)		

**13. Evaluation of environmental impact:- (Exhibit-19)**

- (a) Organization for evaluation of environmental assessment;  
(b) Duration of the evaluation for environmental assessment;  
(c) Compensation programme for environmental damages;  
(d) Water purification system and waste water treatment system;  
(e) Waste management system;  
(f) System for storage of chemicals

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

---

14. Evaluation on Socio-economic impact assessments; (Exhibit-20)

- (a) Organization for evaluation of socio-economic assessments;
- (b) Duration of the evaluation for socio-economic assessments;
- (c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 4( a )****List of Shareholders****Exhibit -1**

<b>Sr. No</b>	<b>Name</b>	<b>Citizen</b>	<b>Passport No</b>	<b>Percentage</b>	<b>Address</b>
<b>1</b>	<b>Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd (Representative By)</b>			<b>99.9997%</b>	3F, Building 1, 3-02A Xianshan Technology Park, Chaonan District, Shantou City, China
	Mr. Xiao, Hongkai	CHINESE	E06776802		No.93, Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China
<b>2</b>	Ms. Hong Lihua (Nominee)	CHINESE	G46321289	<b>0.0003%</b>	No.93, Dongfeng 2nd Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China
				<b>100%</b>	



**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 4(i)**

**List of Directors**

**Exhibit -2**

<b>Sr.No.</b>	<b>Name</b>	<b>Citizen</b>	<b>Passport No</b>	<b>Position</b>	<b>Address</b>
1	Mr. Xiao, Hongkai	CHINESE	E06776802	Managing Director	No.93, Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.
2	Ms. Hong Lihua	CHINESE	G46321289	Director	No.93, Dongfeng 2nd Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7 (a)**  
**List of Equipment/ Accessories Purchase in Local (US\$)**

**Exhibit -3**

<b>No</b>	<b>Description</b>	<b>A/C Unit</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit Price</b>	<b>Total</b>
1	Meeting Room Table & Chair	Set	8	200	1,600
2	Office Table & Chair	Set	40	100	4,000
3	Copy Machine	Pcs	2	300	600
4	Air Conditioner	Pcs	20	250	5,000
5	Computer Set	Set	10	200	2,000
6	CCTV Set & Music Set	Set	20	100	2,000
7	Emergency lighting 1 $\phi$ 220V 50HZ LED	UNIT	110	7	770
	<b>Total</b>		<b>210</b>		<b>15,970</b>

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7 (a)**  
**List of Vehicle Purchase in Local (US\$)**

**Exhibit -4**

<b>Sr. No.</b>	<b>Particular</b>	<b>A/C Unit</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit price</b>	<b>Amount</b>
1	Private Car ( Hyundai )	PCS	1	20,000	20,000
2	Small Car ( Toyota )	PCS	2	10,000	20,000
3	Truck	PCS	2	10,000	20,000
	<b>TOTAL</b>		<b>5</b>		<b>60,000</b>

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(b)**  
**List of Machinery and Equipment To Be Imported (US\$)**

**Exhibit -5**

Sr. No	Item Name	A/C Unit	QUNATITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
1	Direct-drive, High speed, 1-needle, Lockstitch Machine	Set	460	490	225,400
2	High speed, 1-needle, Lockstitch,Zigzag Stitching Machine with Anti-material-slip Type	Set	260	1,400	364,000
3	High speed, 2-needle, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine with Anti-material-slip Type	Set	120	1,300	156,000
4	Computer-controlled, High-speed, Bartacking Machine	Set	120	2,400	288,000
5	High-speed, Overlock / Safety Stitch Machine	Set	150	580	87,000
6	Semi-dry-head, 2-needle, Lockstitch Machine with Organized Split Needle Ba	Set	100	1,150	115,000
7	Computer-controlled, High-speed, Lockstitch Button holing Machine	Set	6	3,500	21,000
8	High-speed, Cylinder-bed, Top and Bottom Coverstitch Machine	Set	40	1,300	52,000
9	Computer-controlled, Direct-drive, High-speed, 1-needle, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine	Set	10	3,000	30,000
10	Single-thread,chainstitch,button sewing machine	Set	45	1,200	54,000
11	Needle detector	Set	1	2,100	2,100
12	Flatbed interlock stitch machines	Set	66	2,050	135,300
13	Multi-ply auto cutter	Set	1	150,000	150,000
14	Automatic spreading machine	Set	3	18,000	54,000
15	Cutting table	Set	100	40	4,000
16	Cutting machine	Set	15	500	7,500
17	Tape cutting machines	Set	5	200	1,000
18	Band knife	Set	10	950	9,500
19	Reliaze fabric machine	Set	2	3,000	6,000
20	Fabric inspection machine	Set	3	4,000	12,000
21	Automatic fusing machine	Set	1	1,000	1,000
22	Double-layer cloth spreacking trolley	Set	300	20	6,000
23	Steam preshrinking moulung machine	Set	3	1,600	4,800
24	Automatic electric steam boiler	Set	2	800	1,600
25	Vacuum ironing table	Set	10	100	1,000
26	Fabric cup molding machine	Set	8	11,000	88,000
27	Bra cup molding machine	Set	200	430	86,000
28	Air Compressor Machine	Set	2	3,600	7,200
29	Generator 100 KVA	Set	1	11,000	11,000
30	Generator 400 KVA	Set	2	32,500	65,000
	<b>Total</b>		<b>2,046</b>		<b>2,045,400</b>

**Remark: All the Imported Machineries and Equipments will be brand new.**



**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 7(f)**  
**Construction Material To Be Imported for Renovation (US\$)**

Exhibit -6

No	Particular	A/C Unit	Quantity	Unit Price	Total
1	Spray line groove 200*100(Including accessories)/200*100	M	1,000	10	10,000
2	Spray line groove 100*100(Including accessories)/100*100	M	2,000	8	16,400
3	Spray line groove 100X50(Including accessories)/100*50	M	3,000	5	15,000
4	BVV 10mm <sup>2</sup> /10	BALE	150	82	12,300
5	BVV 2.5mm <sup>2</sup> /2.5	BALE	400	18	7,200
6	BVV 6mm <sup>2</sup> /6	BALE	300	43	12,900
7	BVV 4mm <sup>2</sup> /4	BALE	300	28	8,400
8	BVV 1.5mm <sup>2</sup> /1.5	BALE	700	12	8,400
9	PVC Circular tube/PVC	PCS	1,500	5	7,500
10	PVC 1/2" 2.0MM/PVC	PCS	5,000	5	25,000
11	A security exit 1ϕ220V 50HZ	UNIT	110	7	770
13	Power cabinet	SET	6	2,850	17,100
14	Distribution box	SET	30	185	5,550
15	Galvanized steel pipe	PCS	300	5	1,500
16	DN100 Galvanized pipe/DN100	PCS	100	8	800
17	Seamless steel pipe	PCS	200	1	280
18	Heat preservation cotton	M	7,000	8	53,900
19	Square steel /Angle iron	TON	25	530	13,250
20	Negative pressure fan	SET	180	95	17,100
21	Oil-immersed automatic induction voltage	TABLE	1	5,500	5,500
	<b>Total</b>				<b>238,850</b>

**Construction Material (Local Purchase) for Renovation (US\$)**

Exhibit -6 (a)

No	Particular	A/C Unit	Quantity	Unit Price	Total
1	10 li tie rod/10	PCS	6,000	3	15,000
2	LED lights T8 18W	UNIT	5,000	6	29,000
3	LED lamp	UNIT	5,000	1	6,500
4	Explosion proof lamp T8 45W	SET	400	14	5,600
5	Eight hole socket (With bottom box)	SET	5,000	2	10,000
6	The fire box	SET	300	18	5,400
7	Wood	BLOCK	300	18	5,400
8	Cable YJV1*240mm <sup>2</sup> /240	M	1,000	16	16,000
9	Cable YJV1*185mm <sup>2</sup> /185	M	1,000	12	12,000
10	Cable YJV1*150mm <sup>2</sup> /150	M	1,500	11	16,500
11	Cable YJV1*120mm <sup>2</sup> /120	M	2,000	9	18,000
12	Cable YJV1*70mm <sup>2</sup> /70	M	2,000	5	10,000
13	Cable YJV1*50mm <sup>2</sup> /50	M	1,500	4	6,000
14	Cable YJV1*35mm <sup>2</sup> /35	M	1,500	3	4,500
15	Cable YJV1*25mm <sup>2</sup> /25	M	1,000	2	2,000
16	Cable YJV1*16mm <sup>2</sup> /16	M	1,000	1	1,000
	<b>Total</b>		<b>34,500</b>		<b>162,900</b>

**Depreciation Schedule**  
**Amortization Schedule (US\$)**

**Exhibit-7**

[illegible]

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d) (2)**  
**Good Quantity to be produced**

**Exhibit-8**

Sr.No	Description	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5 to Year 15
1	Brassieres	Qty (pcs)	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
2	Briefs	Qty (pcs)	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
	<b>TOTAL</b>	<b>Qty (pc)</b>	<b>12,000,000</b>	<b>15,600,000</b>	<b>16,400,000</b>	<b>18,000,000</b>	<b>20,000,000</b>



**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d) (2)**

**Goods to be produced (Income) (US\$) ✓**

**Exhibit-9**

Sr.No	Product Item	Unit	Year 1		
			UNIT PRICE	Qty	Value
1	Brassieres	Qty (pcs)	0.30	6,000,000	1,800,000
2	Briefs	Qty (pcs)	0.15	6,000,000	900,000
	<b>Total</b>			<b>12,000,000</b>	<b>2,700,000</b>

Sr.No	Product Item	Unit	Year 2		
			UNIT PRICE	Qty	Value
1	Brassieres	Qty (pcs)	0.36	7,800,000	2,808,000
2	Briefs	Qty (pcs)	0.18	7,800,000	1,404,000
	<b>Total</b>			<b>15,600,000</b>	<b>4,212,000</b>

Sr.No	Product Item	Unit	Year 3		
			UNIT PRICE	Qty	Value
1	Brassieres	Qty (pcs)	0.40	8,200,000	3,280,000
2	Briefs	Qty (pcs)	0.20	8,200,000	1,640,000
	<b>Total</b>			<b>16,400,000</b>	<b>4,920,000</b>

Sr.No	Product Item	Unit	Year 4		
			UNIT PRICE	Qty	Value
1	Brassieres	Qty (pcs)	0.45	9,000,000	4,050,000
2	Briefs	Qty (pcs)	0.25	9,000,000	2,250,000
	<b>Total</b>			<b>18,000,000</b>	<b>6,300,000</b>

Sr.No	Product Item	Unit	Year 5 to Year 15		
			UNIT PRICE	Qty	Value
1	Brassieres	Qty (pcs) ✓	0.50 ✓	10,000,000	5,000,000
2	Briefs	Qty (pcs)	0.30	10,000,000	3,000,000
	<b>Total</b>			<b>20,000,000</b>	<b>8,000,000</b>

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (e)

MATERIALS REQUIREMENT FOR PER UNIT (NORM) (US\$)

Exhibit-10

No	Particulars	Unit	Per Unit Norm	
			Brassieres	Briefs
1	Lace/Embroidery/Printing	YDS	0.946	0.000
2	Lace Fabric/Embroidery/Printing	YDS	0.004	0.000
3	Stabilizer tape	YDS	0.011	0.000
4	Elastic	Meter	0.000	0.440
5	Elastic Mesh	YDS	0.050	0.000
6	Shoulder Strap	Meter	1.120	0.000
7	Elastic Tape	Meter	0.480	0.000
8	Wire Channeling	Meter	0.027	0.000
9	Plastic strip	PCS	4.000	0.000
10	Bow	PCS	1.000	0.000
11	Hook & Eye	PAIR	1.000	0.000
12	Wire	PAIR	1.000	0.000
13	PP Thread(5000M/Cones)	Cones	0.012	0.034
14	Care Lable	PCS	1.000	1.000
15	Hangtag	PCS	2.000	1.000
16	Paper Sticker	PCS	3.000	3.000
17	Polybag	PCS	1.000	1.000
18	Carton	PCS	0.018	0.001
19	Ring	PCS	2.000	0.000
20	Slide	PCS	2.000	0.000
21	Mold Cup	PAIR	1.000	0.000
22	Halenca Thread	Meter	95.000	70.000
23	Mesh/Embroidery/Printing	Meter	0.900	0.300
24	Knit Fabric/Embroidery/Printing	Meter	2.470	0.900
25	Fabric tape Bow	PCS	0.000	1.000
26	Hanger	PCS	1.000	1.000
27	Stabilizer	Yard	0.002	0.000
28	Tape	Yard	0.015	0.013
29	Price Ticket	PCS	1.000	1.000
30	Cut Panels	PCS	1.000	1.000

**PROPOSAL FORM (2) RE-ITEM9(e)**  
**ANNUAL RAW MATERIALS REQUIREMENT**

Exhibit-11 (a)

No	Particulars	Unit	Per Unit Norm		Year 1			Year 2			Year 3		
			Brassieres	Briefs	Brassieres	Briefs	Total	Brassieres	Briefs	Total	Brassieres	Briefs	Total
1	Lace/Embroidery/Printing	YDS	0.946	0.000	5,676,000	-	5,676,000	7,378,800	-	7,378,800	7,757,200	-	7,757,200
2	Lace Fabric/Embroidery/Printing	YDS	0.004	0.000	24,000	-	24,000	31,200	-	31,200	32,800	-	32,800
3	Stabilizer tape	YDS	0.011	0.000	66,000	-	66,000	85,800	-	85,800	90,200	-	90,200
4	Elastic	Meter	0.000	0.440	-	2,640,000	2,640,000	-	3,432,000	3,432,000	-	3,608,000	3,608,000
5	Elastic Mesh	YDS	0.050	0.000	300,000	-	300,000	390,000	-	390,000	410,000	-	410,000
6	Shoulder Strap	Meter	1.120	0.000	6,720,000	-	6,720,000	8,736,000	-	8,736,000	9,184,000	-	9,184,000
7	Elastic Tape	Meter	0.480	0.000	2,880,000	-	2,880,000	3,744,000	-	3,744,000	3,936,000	-	3,936,000
8	Wire Channeling	Meter	0.027	0.000	162,000	-	162,000	210,600	-	210,600	221,400	-	221,400
9	Plastic strip	PCS	4.000	0.000	24,000,000	-	24,000,000	31,200,000	-	31,200,000	32,800,000	-	32,800,000
10	Bow	PCS	1.000	0.000	6,000,000	-	6,000,000	7,800,000	-	7,800,000	8,200,000	-	8,200,000
11	Hook & Eye	PAIR	1.000	0.000	6,000,000	-	6,000,000	7,800,000	-	7,800,000	8,200,000	-	8,200,000
12	Wire	PAIR	1.000	0.000	6,000,000	-	6,000,000	7,800,000	-	7,800,000	8,200,000	-	8,200,000
13	PP Thread(5000M/Cones)	Cones	0.012	0.034	72,000	204,000	276,000	93,600	265,200	358,800	98,400	278,800	377,200
14	Care Lable	PCS	1.000	1.000	6,000,000	6,000,000	12,000,000	7,800,000	7,800,000	15,600,000	8,200,000	8,200,000	16,400,000
15	Hangtag	PCS	2.000	1.000	12,000,000	6,000,000	18,000,000	15,600,000	7,800,000	23,400,000	16,400,000	8,200,000	24,600,000
16	Paper Sticker	PCS	3.000	3.000	18,000,000	18,000,000	36,000,000	23,400,000	23,400,000	46,800,000	24,600,000	24,600,000	49,200,000
17	Polybag	PCS	1.000	1.000	6,000,000	6,000,000	12,000,000	7,800,000	7,800,000	15,600,000	8,200,000	8,200,000	16,400,000
18	Carton	PCS	0.018	0.001	108,000	6,000	114,000	140,400	7,800	148,200	147,600	8,200	155,800
19	Ring	PCS	2.000	0.000	12,000,000	-	12,000,000	15,600,000	-	15,600,000	16,400,000	-	16,400,000
20	Slide	PCS	2.000	0.000	12,000,000	-	12,000,000	15,600,000	-	15,600,000	16,400,000	-	16,400,000
21	Gold Cup	PAIR	1.000	0.000	6,000,000	-	6,000,000	7,800,000	-	7,800,000	8,200,000	-	8,200,000
22	Valencia Thread	METER	95.000	70.000	570,000,000	420,000,000	990,000,000	741,000,000	546,000,000	1,287,000,000	779,000,000	574,000,000	1,353,000,000
23	Mesh/Embroidery/Printing	METER	0.900	0.300	5,400,000	1,800,000	7,200,000	7,020,000	2,340,000	9,360,000	7,380,000	2,460,000	9,840,000
24	Knit Fabric/Embroidery/Printing	METER	2.470	0.900	14,820,000	5,400,000	20,220,000	19,266,000	7,020,000	26,286,000	20,254,000	7,380,000	27,634,000
25	Fabric tape Bow	PCS	0.000	1.000	-	6,000,000	6,000,000	-	7,800,000	7,800,000	-	8,200,000	8,200,000
26	Hanger	PCS	1.000	1.000	6,000,000	6,000,000	12,000,000	7,800,000	7,800,000	15,600,000	8,200,000	8,200,000	16,400,000
27	Stabilizer	Yard	0.002	0.000	12,000	-	12,000	15,600	-	15,600	16,400	-	16,400
28	Tape	Yard	0.015	0.013	90,000	78,000	168,000	117,000	101,400	218,400	123,000	106,600	229,600
29	Price Ticket	PCS	1.000	1.000	6,000,000	6,000,000	12,000,000	7,800,000	7,800,000	15,600,000	8,200,000	8,200,000	16,400,000
30	Cut Panels	PCS	1.000	1.000	6,000,000	6,000,000	12,000,000	3,000,000	3,000,000	6,000,000	2,000,000	2,000,000	4,000,000



**PROPOSAL FORM (2) RE-ITEM9(c)**  
**ANNUAL RAW MATERIALS REQUIREMENT**

No	Particulars	Unit	Exhibit-11 (a)			Exhibit-11		
			Year 4			Year 5 to Year 15		
			Brassieres	Briefs	Total	Brassieres	Briefs	Total
1	Lace/Embroidery/Printing	YDS	8,514,000	-	8,514,000	9,460,000	-	9,460,000
2	Lace Fabric/Embroidery/Printing	YDS	36,000	-	36,000	40,000	-	40,000
3	Stabilizer tape	YDS	99,000	-	99,000	110,000	-	110,000
4	Elastic	Meter	-	3,960,000	3,960,000	-	4,400,000	4,400,000
5	Elastic Mesh	YDS	450,000	-	450,000	500,000	-	500,000
6	Shoulder Strap	Meter	10,080,000	-	10,080,000	11,200,000	-	11,200,000
7	Elastic Tape	Meter	4,320,000	-	4,320,000	4,800,000	-	4,800,000
8	Wire Channeling	Meter	243,000	-	243,000	270,000	-	270,000
9	Plastic strip	PCS	36,000,000	-	36,000,000	40,000,000	-	40,000,000
10	Bow	PCS	9,000,000	-	9,000,000	10,000,000	-	10,000,000
11	Hook & Eye	PAIR	9,000,000	-	9,000,000	10,000,000	-	10,000,000
12	Wire	PAIR	9,000,000	-	9,000,000	10,000,000	-	10,000,000
13	PP Thread(5000M/Cones)	Cones	108,000	306,000	414,000	120,000	340,000	460,000
14	Care Lable	PCS	9,000,000	9,000,000	18,000,000	10,000,000	10,000,000	20,000,000
15	Hangtag	PCS	18,000,000	9,000,000	27,000,000	20,000,000	10,000,000	30,000,000
16	Paper Sticker	PCS	27,000,000	27,000,000	54,000,000	30,000,000	30,000,000	60,000,000
17	Polybag	PCS	9,000,000	9,000,000	18,000,000	10,000,000	10,000,000	20,000,000
18	Carton	PCS	162,000	9,000	171,000	180,000	10,000	190,000
19	Ring	PCS	18,000,000	-	18,000,000	20,000,000	-	20,000,000
20	Slide	PCS	18,000,000	-	18,000,000	20,000,000	-	20,000,000
21	Mold Cup	PAIR	9,000,000	-	9,000,000	10,000,000	-	10,000,000
22	Halenca Thread	METER	855,000,000	630,000,000	1,485,000,000	950,000,000	700,000,000	1,650,000,000
23	Mesh/Embroidery/Printing	METER	8,100,000	2,700,000	10,800,000	9,000,000	3,000,000	12,000,000
24	Knit Fabric/Embroidery/Printing	METER	22,230,000	8,100,000	30,330,000	24,700,000	9,000,000	33,700,000
25	Fabric tape Bow	PCS	-	9,000,000	9,000,000	-	10,000,000	10,000,000
26	Hanger	PCS	9,000,000	9,000,000	18,000,000	10,000,000	10,000,000	20,000,000
27	Stabilizer	Yard	18,000	-	18,000	20,000	-	20,000
28	Tape	Yard	135,000	117,000	252,000	150,000	130,000	280,000
29	Price Ticket	PCS	9,000,000	9,000,000	18,000,000	10,000,000	10,000,000	20,000,000
30	Cut Panels	PCS	1,000,000	1,000,000	2,000,000	500,000	500,000	1,000,000

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (e)**  
**ANNUAL RAW MATERIALS REQUIREMENT**

**Exhibit-11 (b)**

No	PARTICULARS	UNIT	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5 to Year 15
	<b>Main Fabric</b>						
1	<b>Knit fabric/Embrolery/Printing</b>	Meters	20,220,000	26,286,000	27,634,000	30,330,000	33,700,000
1A	Micro fabric						
1B	Stin fabric						
1C	Shade cloth						
1D	Microfiber Printed						
1E	Cotton Fabric						
2	<b>Mesh/Embrolery/Printing</b>	Meters	7,200,000	9,360,000	9,840,000	10,800,000	12,000,000
2A	Flocking Mesh						
2B	Mesh						
2C	Bright polyester mesh						
2D	Lycra Mesh						
3	<b>Lace/Embrolery/Printing</b>	YDS	5,676,000	19,890,000	20,910,000	22,950,000	25,500,000
3A	Allover Lace						
3B	Waist & Leg Opening Lace						
3C	Double wave lace						
4	<b>Lace Fabric/Embrolery/Printing</b>	YDS	24,000	31,200	32,800	36,000	40,000
	<b>Accessories(Others)</b>						
5	<b>Elastic</b>	Meters	2,640,000	3,432,000	3,608,000	3,960,000	4,400,000
5A	Wing Facing Elastic						
5B	Cup Neckedge Binding Elastic						
5C	Wing Picot Elastic						
5D	Wing Facing Silicone Elastic						
5E	Waist & Leg Opening Picot Elastic						
5F	Facing elastic						
6	Stabilizer	YDS	12,000	18,000	16,400	18,000	20,000
7	Stabilizer tape	YDS	66,000	85,800	90,200	99,000	110,000
8	Elastic Mesh	YDS	300,000	390,000	410,000	450,000	500,000
9	Elastic Tape	Meters	2,880,000	3,744,000	3,936,000	4,320,000	4,800,000
10	Tape	YDS	168,000	218,400	229,600	252,000	280,000
11	Wire channeling	Meters	162,000	210,600	221,400	243,000	270,000
12	Mold cup	PAIR	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
13	Hook&eye	PAIR	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
14	Fabric tape Bow	PCS	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
15	Bow	PCS	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
16	Ring	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
17	Slide	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
18	Wire	PCS	6,000,000	7,800,000	8,200,000	9,000,000	10,000,000
19	Plastic strip	PCS	24,000,000	31,200,000	32,800,000	36,000,000	40,000,000
20	Care label	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
21	PP thread (5000M/Cones)	CONES	276,000	358,800	377,200	414,000	460,000
22	Halenca Thread	Meters	990,000,000	1,287,000,000	1,353,000,000	1,485,000,000	1,650,000,000
23	Hanger	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
24	Hangtag	PCS	18,000,000	23,400,000	2,400,000	27,000,000	30,000,000
25	Polybag	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
26	Price Ticket	PCS	12,000,000	15,600,000	16,400,000	18,000,000	20,000,000
27	Carton	PCS	114,000	148,200	155,800	171,000	190,000
28	Cut paiyels ( Brassieres / Briefs )	PCS/SET	12,000,000	6,000,000	4,000,000	2,000,000	1,000,000
29	Paper Sticker	PCS	36,000,000	46,800,000	49,200,000	54,000,000	60,000,000
30	Shoulder Strap	Meters	6,720,000	8,736,000	9,184,000	10,080,000	11,200,000

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (i,j,k)**  
**Annual Fuel, Water and Electricity Per Year (US\$)**

Specification	Unit	Unit price	Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5 to Year 15	
			Qty	Amount	Qty	Amount	Qty	Amount	Qty	Amount	Qty	Amount
Fuel	G	2.88	84,375	243,000	101,042	291,000	126,563	364,500	129,167	372,000	132,500	381,600
Water	MT	1.00	7,500	7,500	7,700	7,700	7,900	7,900	8,100	8,100	8,300	8,300
Electricity	KVA	0.12	2,575,000	309,000	4,430,000	531,600	5,062,500	607,500	5,691,667	683,000	6,208,333	745,000
<b>Total</b>				<b>559,500</b>		<b>830,300</b>		<b>979,900</b>		<b>1,063,100</b>		<b>1,134,900</b>

**Exhibit-12**

**Exchange Rate- 1 US\$= 1200 Kyats**



**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11(i)**

**List of Personnel Requirement**

**Exhibit-13**

Sr.No.	Description	Year 1			Year 2			Year 3		
		Qty	Per Month	Value (Kyat)	Qty	Per Month	Value (Kyat)	Qty	Per Month	Value (Kyat)
1	<b>Local Personnel ( Production )</b>									
	1 Adm/HR Manager	1	480,000	5,760,000	1	480,000	5,760,000	1	504,000	6,048,000
	2 Account/Finance	3	180,000	6,480,000	3	180,000	6,480,000	3	189,000	6,804,000
	3 Supervisor	53	300,000	190,800,000	53	300,000	190,800,000	56	315,000	211,680,000
	4 Skill & Semi Skill Worker	1,008	144,000	1,741,824,000	1,433	144,000	2,476,224,000	1,699	151,200	3,082,665,600
	5 Adm/HR Staff	10	204,000	24,480,000	15	204,000	36,720,000	20	214,200	51,408,000
	6 Unskill Worker	200	120,000	288,000,000	220	120,000	316,800,000	242	126,000	365,904,000
	7 QC Supervisor	3	300,000	10,800,000	3	300,000	10,800,000	4	315,000	15,120,000
	8 QC Worker	50	132,000	79,200,000	50	132,000	79,200,000	52	138,600	86,486,400
	<b>Sub-Total</b>	<b>1,328</b>		<b>2,347,344,000</b>	<b>1,778</b>		<b>3,122,784,000</b>	<b>2,077</b>		<b>3,826,116,000</b>

Sr.No.	Description	Year 1			Year 2			Year 3		
		Qty	Per Month	Value (US\$)	Qty	Per Month	Value (US\$)	Qty	Per Month	Value (US\$)
2	<b>Foreign Personnel (Production )</b>									
	1 Assistant General Manager	1	600	7,200	1	600	7,200	1	630	7,560
	2 Production Manager	1	400	4,800	1	400	4,800	1	420	5,040
	3 Technician	20	400	96,000	20	400	96,000	21	420	105,840
	<b>Sub-Total</b>	<b>22</b>		<b>108,000</b>	<b>22</b>		<b>108,000</b>	<b>23</b>		<b>118,440</b>

**Exchange Rate- 1 US\$= 1200 Kyats**

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11(i)**

**List of Personnel Requirement**

**Exhibit-13**

Sr.No.	Description	Year 4			Year 5 to Year 15		
		Qty	Per Month	Value (Kyat)	Qty	Per Month	Value (Kyat)
1	<b>Local Personnel ( Production )</b>						
1	Adm/HR Manager	1	504,000	6,048,000	1	529,200	6,350,400
2	Account/Finance	3	189,000	6,804,000	3	198,450	7,144,200
3	Supervisor	56	315,000	211,680,000	60	330,750	238,140,000
4	Skill & Semi Skill Worker	1,870	151,200	3,392,928,000	2,022	158,760	3,852,152,640
5	Adm/HR Staff	25	214,200	64,260,000	30	224,910	80,967,600
6	Unskill Worker	266	126,000	402,494,400	300	132,300	476,280,000
7	QC Supervisor	4	315,000	15,120,000	5	330,750	19,845,000
8	QC Worker	52	138,600	86,486,400	55	145,530	96,049,800
	<b>Sub-Total</b>	<b>2,277</b>		<b>4,185,820,800</b>	<b>2,476</b>		<b>4,776,929,640</b>

Sr.No.	Description	Year 4			Year 5 to Year 15		
		Qty	Per Month	Value (US\$)	Qty	Per Month	Value (US\$)
2	<b>Foreign Personnel (Production )</b>						
1	Assistant General Manager	1	630	7,560	1	630	7,560
2	Production Manager	1	420	5,040	1	420	5,040
3	Technician	21	420	105,840	22	420	111,132
	<b>Sub-Total</b>	<b>23</b>		<b>118,440</b>	<b>24</b>		<b>123,732</b>

**Exchange Rate- 1 US\$= 1200 K**

**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(a,b,c)**  
**Income Statement (USD )**

**Exhibit-14**

Sr.No.	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6 to Year 15
1	<b>Income ( Export )</b>	2,700,000	4,212,000	4,920,000	6,300,000	8,000,000	8,000,000
2	<b>Net Income</b>	2,700,000	4,212,000	4,920,000	6,300,000	8,000,000	8,000,000
3	<b>Less : Cost &amp; Expenses</b>						
1	<b>Operation Expenses</b>						
1	Fuel & Power	559,500	830,300	979,900	1,063,100	1,134,900	1,134,900
2	Salary	2,064,120	2,710,320	3,306,870	3,606,624	4,104,507	4,104,507
3	Staff Welfare	103,206	135,516	165,344	180,331	205,225	205,225
4	Insurance	54,000	54,000	54,000	54,000	54,000	54,000
5	Rent	50,000	50,000	50,000	50,000	50,000	50,000
6	Administration Expenses	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
7	Other Expenses	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000
	<b>Total Operation Expenses</b>	<b>2,860,826</b>	<b>3,810,136</b>	<b>4,586,114</b>	<b>4,984,055</b>	<b>5,578,632</b>	<b>5,578,632</b>
2	Depreciation	214,875	214,875	214,875	214,875	214,875	214,875
3	<b>Total Cost</b>	<b>3,075,701</b>	<b>4,025,011</b>	<b>4,800,988</b>	<b>5,198,930</b>	<b>5,793,507</b>	<b>5,793,507</b>
4	<b>Total Profit</b>	<b>-375,701</b>	<b>186,989</b>	<b>119,012</b>	<b>1,101,070</b>	<b>2,206,493</b>	<b>2,206,493</b>
4	<b>Taxable Income</b>	<b>-375,701</b>	<b>186,989</b>	<b>119,012</b>	<b>1,101,070</b>	<b>2,206,493</b>	<b>2,206,493</b>
5	Income Tax (25%) BOI	-	-	-	-	-	551,623
6	<b>Net Profit/ (Loss) After Tax</b>	<b>-375,701</b>	<b>186,989</b>	<b>119,012</b>	<b>1,101,070</b>	<b>2,206,493</b>	<b>2,206,493</b>
	<b>CSR (2% of Profit After Tax)</b>	<b>7,514</b>	<b>3,740</b>	<b>2,380</b>	<b>22,021</b>	<b>44,130</b>	<b>44,130</b>

Exchange Rate- 1 US\$= 1200 Kyats



**PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(d)**  
**Yearly Investment / Capital Cost (US\$)**

**Exhibit-15**

Sr. No	Description	Total	Total
		100% Equity	
1	Construction Material to be imported	239,620	239,620
2	Decoration cost for factory	700,000	700,000
3	Construction Material (Local Purchase)	162,900	162,900
4	Machinery & equipment to be imported	2,045,400	2,045,400
5	Machinery & equipment purchase in local	15,200	15,200
6	Vehicle purchase in local	60,000	60,000
7	Cash	276,880	276,880
	<b>Total</b>	<b>3,500,000</b>	<b>3,500,000</b>

**PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 12 (e)**  
**Recoupment Period (US\$)**

**Exhibit-16**

Sr.		Particulars	Year 0	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5 to Year 15
1		<b>Cash in Flow</b>						
	1	Profit (loss) After Tax		(375,701)	186,989	119,012	1,101,070	2,206,493
	2	Depreciation		214,875	214,875	214,875	214,875	214,875
		<b>Total Cash in Flow</b>	0	(160,826)	401,864	333,887	1,315,945	2,421,368
2		<b>Cash Out Flow</b>						
	1	Capital invested	3,500,000	-	-	-	-	-
			3,500,000	0	0	0	0	0
3		<b>Net Cash Flow</b>	(3,500,000)	(160,826)	401,864	333,887	1,315,945	2,421,368
4		<b>Opening Balance</b>	-	(3,500,000)	(3,660,826)	(3,258,962)	(2,925,076)	(1,609,131)
5		<b>Closing Balance</b>	(3,500,000)	(3,660,826)	(3,258,962)	(2,925,076)	(1,609,131)	812,237

**Exchange Rate- 1 US\$= 1200 Kyats**

Pay back period = 4 years and 8 months

**PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 12 ( f )**  
**Amount of Working Capital & Cash Flow (US\$)**

Exhibit - 17

Sr.No	Particulars	Year 0	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5 to Year 15
1	2	3	4	5	6	7	8
1	<b>Cash In Flow</b>						
	1 Equity Capital in						
	2 Loan						
	3 Profit / (Loss) after Tax		(375,701)	186,989	119,012	1,101,070	2,206,493
	4 Depreciation / Rent		214,875	214,875	214,875	214,875	214,875
	<b>Total</b>		<b>(160,826)</b>	<b>401,864</b>	<b>333,887</b>	<b>1,315,945</b>	<b>2,421,368</b>
	<b>Cash Out Flow</b>						
	1 Total Investment	3,500,000					
	2 Repayment of Loans						
	<b>Total</b>	3,500,000	0	0	0	0	0
2	<b>Net Cash Flow</b>	<b>(3,500,000)</b>	<b>(160,826)</b>	<b>401,864</b>	<b>333,887</b>	<b>1,315,945</b>	<b>2,421,368</b>
	<b>Opening Balance</b>	<b>0</b>	<b>(3,500,000)</b>	<b>(3,660,826)</b>	<b>(3,258,962)</b>	<b>(2,925,076)</b>	<b>(1,609,131)</b>
	<b>Closing Balance</b>	<b>(3,500,000)</b>	<b>(3,660,826)</b>	<b>(3,258,962)</b>	<b>(2,925,076)</b>	<b>(1,609,131)</b>	<b>812,237</b>

Exchange Rate- 1 US\$= 1200 Kyats



**PROPOSAL FORM (1) RE- ITEM 12(f)**  
**Internal Rate of Returns (US\$)**

**Exhibit - 18**

Year	Investment	Net Profit	Depreciation	Total Cash In Flow	Net Cash In Flow	DF at 20%	PV	DF at 35%	PV
0	-3,500,000	0	0	-3,500,000	-3,500,000	-	-3,500,000	-	-3,500,000
1	-	-375,701	214,875	-160,826	-160,826	0.83	-134,022	0.74	-119,130
2	-	186,989	214,875	401,864	401,864	0.69	279,072	0.55	220,502
3	-	119,012	214,875	333,887	333,887	0.58	193,221	0.41	135,706
4	-	1,101,070	214,875	1,315,945	1,315,945	0.48	634,618	0.30	396,189
5	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.40	973,093	0.22	539,998
6	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.33	810,911	0.17	399,998
7	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.28	675,759	0.12	296,295
8	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.23	563,133	0.09	219,478
9	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.19	469,277	0.07	162,576
10	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.16	391,064	0.05	120,427
11	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.13	325,887	0.04	89,205
12	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.11	271,573	0.03	66,078
13	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.09	226,310	0.02	48,947
14	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.08	188,592	0.01	36,257
15	-	2,206,493	214,875	2,421,368	2,421,368	0.06	157,160	0.01	26,857
							2,525,651		-860,619

**Internal Rate of Return = 31.19%**

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

---

**Environmental Management Plan (Exhibit-19)**

**1 Organization for Evaluation of Environmental Assessment**

We will use the International standard to take measures to protect the environment.

**2 Duration of the Evaluation for Environmental Assessment**

The observation of the environmental assessment took about 1 month.

**3 Compensation Program for Environmental Damages**

a) The current situation

The intended location is in the industrial land zone. There is no people and households living in this area, there are only factories for industry purpose.

b) Compensation Program

During construction period, the major pollution will be particles form garment and no other harmful chemicals.

During the operation period, we will take the following methods in order to protect the environment.

**4 Water Control**

We will use water efficiently and system of control and monitor will be used for usage of water during production.

**5 Waste Management System**

As there will be waste fragment and damage materials, we will throw these to the cabins or containers in order not to come out smell and call YCDC to collect and accumulate to the destinations every month.

**6 System for Storage of Chemicals**

There is no hazardous chemical created during production.

**7 Dust Control**

If necessary, we will supply masks for employees in order to avoid small particles from the garments during production . Dust generated by cutting and processing of materials will be cleaned and sweep regularly in order to minimize level of accumulation and generation of dust.

**8 Noise Control**

There will be noise from the generators and machinery. We will only use the necessary machinery

**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

---

and will not need so much control and this is located in the industrial zone.

**9 Greenery**

Plantation such as trees and flowers will provide good protection for environment and improve the conditions. We will plant some tree, flower and grass along the boundary of the factory.



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director



**Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made  
In the Republic of the Union of Myanmar**

---

**14. Social Impact Assessment (SIA) (Exhibit-20)**

**1. Beneficial Effects**

**(a) Create the job opportunities for local citizens**

With establishment of garment factory , we will basically supply 1,178 jobs opportunities for local people. We will employ Adm/HR manager, supervisor, skill & semi skill worker, QC worker and other positions in local. They can improve their knowledge of garment materials for qualified products.

**(b) Improve the efficient people in Myanmar**

During their working period they will obtain much useful training and thoroughly understand the garment manufacturing process and how to use these modernized machines. These experiences and knowledge will help them to get a better future for their career.

**2. Organization for Evaluation of Social Impact Assessment**

We will use the international standard to carry out social impact assessment.

**3. Duration of the Evaluation for Social Impact Assessment**

The observation of the social impact assessment took about 1 month.

**4. Corporate Social Responsibility Programs (CSR)**

**(a) Capability building and personnel training**

We will conduct training to our employee on how to operate the production line, how to control the quality of product, in order to improve their knowledge for garment materials.

**(b) Aid for primary school students living in the community**

We will make donation and help those students who are living in our community and cannot afford the expenditures to finish their primary school study.

**(c) Donations**

We will donate some good deeds to the monasteries and Buddhist temples and contribute some clothes and meals to effected natural disaster region and poor households living in rural areas every year.

Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director



**To**

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

**Republic of the Union of Myanmar**

Date: 22, November, 2016.

Your Excellency

**Subject: : Undertaking to pay employees' income tax under heading of salary.**

Our company shall undertake to pay employees' income tax to Internal Revenue Department in accordance with Myanmar Laws, under heading of salary, for the person whose taxable income are over Ks 4,800,000 for an income tax year.

Respectfully Yours



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director

**To**

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**


**Republic of the Union of Myanmar**

Date: 22 , November , 2016

Your Excellency

**Subject: : Undertaking to pay Corporate Social Responsibilities.**

Our company shall undertake to pay corporate social responsibilities ( 2% )  
based on the profit / (Loss) after tax annually.



Mr. Xiao Hongkai

Managing Director



**To**  
**Chairman**  
**Myanmar Investment Commission**  
**Republic of the Union of Myanmar**

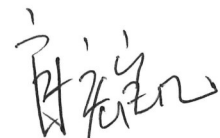
Date: 22 , November , 2016

Your Excellency

**Subject: : Undertaking to rent land and building for garment factory after  
lease period.**

Our company shall undertake to make negotiation with the lessor in order to rent for the following years or find other industrial land in order to operate garment business.

Respectfully Yours



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director

Fire Protection Plan for Workers of **Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited** is to be built at No. 58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region, The Republic of The Union of Myanmar.

**(1) Introduction**

This plan is systematically drawn to prevent from fire break out and make necessary preparation which will be able to put out fire immediately in case emergency

**(2) Objective**

Fire Protection Plan is established prevent from the loss of factory, equipment and circulation system of factory environment .

**(3) Facts of causing Fire**

Fire cause because of the following main facts;

- (a) Unjust people arson in any ways.
- (b) Not systematic- Installation and usage of electricity.
- (c) Negligence in using fire.
- (d) Starting from the surrounding such as building, house, field and etc.
- (e) Events of the chemical incident

**(4) Procedures to be carried out**

The following prevention measures shall be performed to protect from the cause of fire break-out;

- (a) To train people with the support Township fire department.
- (b) To form the fire protection and fire fighters teams.
- (c) To train practical proper usage of fire extinguisher, fire sand, fire stick and fire hook occasionally.
- (d) To prohibit using match lighter near the flammable or combustible material, take serious action if necessary, to fix smoking area.
- (e) To put out and systemically thrown away pieces of fire from the oven and cigarette.
- (f) To hang-up visibly fire precaution signboard, all poster such as Fire Caution, No Smoking, etc ,in necessary places.
- (g) To set a specific smoking place, do not keep the flammable or combustible material near that place.
- (h) To examine and report whether the fire-extinguishers are good or not at least every fifteen days. Near the fire extinguishers, to hang-up the board in Myanmar Language.
- (i) To use electrical devices, wires systematically and responsible person to examine daily where there is wires burst.
- (j) To remove the fire blockade of article in front of the electric switch & fuse for easy switch off.
- (k) To clear burnable articles such as light switch, web, floss near light and to put fire extinguishers nearby to put fire causing by electric & diesel.
- (l) To switch off the light after the work.
- (m) To fire alarm annually.
- (n) To maintain fire protection systems in an operative condition at all time and repaired where defective.
- (o) Not to block any items at the fire hydrants and fire connections.

- (p) To place the telephone numbers in the visible places in order to contact when fire breaks out;
  - (1) Fire Service Department ,Yangon Region                      01-707550
  - (2) People's Police Force    01-645016
  - (3) General Hospital    01-256112
- (q) To set up the first Aid procedure in front of the reception counter.
- (r) To learn fire-fighting instructions.
- (s) To place the following materials in the visible place and easy accessible places;
  - (1) Fire extinguisher
  - (2) Sand bucket
  - (3) The bucket of water
  - (4) Fire stick
  - (5) Fire hook
  - (6) Touch light for using at night
  - (7) Axe

**(5) If fire breaks out outside the office ,inform to officer.**

If fire breaks out in working hours, report to General Manager, Security Officer and Factory Manager, Admin manager, Security Officer and Admin department quickly inform to the nearest Fire Bridges, People's Police Force and hospital. The Fire Fighters Teams take responsible to put out the fire.

**(6) Building Teams**

To build the Supervisory Fire Fighters Team, Security Team and Rescue & Materials Moving team.

**(7) Duties and Responsibilities of Fire Fighters Team**

- (a) To observe in advance the place of fire extinguisher, fire stick, fire hook, sand bucket, light switch, main switch, etc. And to train the team to use materials in case of fire.
- (b) To practice to be able to use the fire extinguisher, fire stick , fire hook, sand bucket if necessary.
- (c) The member of the fire Fighters Team at the place of fire or at the nearest place quickly put out the fire systematically before bursting into big flames. The rest members bring the fire extinguisher, fire stick, fire hook and sand bucket and extinguish the fire. Give the necessary assistant if the fire fighters get to the place of fire.



fire.

- (d) In case of fire, turn off the electric FUSE and main Switch immediately.

**(8) The Duties and Responsibilities of security Team**

(a) To carry out necessity for the safety of factory staff and the security of factory property .

(b) To ask for responsibility for the safety to the members of security team in moving factory own valuable properties, factory own documents and materials to the other place giving priority not for getting burned in time of fire.

(c) To assist and coordinate with the security members burned in time of fire.

(d) To allow only in charge persons and members to enter, not allow any other. If not necessary, lock the main door burned in time of fire.

(e) to return the factory own valuable properties, other documents and materials to the relevant persons systematically after getting over fire.

**(9) Rescue and Materials Moving Team**

(a) To move factory own cash, valuable things and other important documents and materials to the safe place quickly according to the priority rank of materials. If necessary, ask permission to use factory cars from the responsible person for moving things.

(b) To coordinate with Security members and set the safe place for the moved cash and materials.

(c) To pay special attention not to lose or damage of any cash and materials when moving cash and materials to the place free from fire.

(d) To move the injured persons in the fire to the necessary place.

(e) To help and rescue the ill persons, disable staffs in time of fire.

(f) To remove patient to fresh air, lay down and rest.

(g) If patient is not breathing, make sure airway is clear and applies artificial respiration. Oxygen may be given, but only under supervision of a trained person.

(h) To keep patient warm.

(i) To call doctor at once or transport to doctor and hospital.



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director

To  
Chairman  
Myanmar Investment Commission

**Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Company Limited**

**Factory Social & Welfare Plan**

Planning of pleasant Working Conditions and Environment System and Social Welfares for Workers is to be built at No. 58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region, The Republic of The Union of Myanmar.

**Objective** Planning to create Safety an Pleasant Working Conditions & Environment System And Social Welfare for the workers.

**Planning** Planning shall be two parts;  
(1) Safety and Pleasant Working Conditions & Environment System  
(2) Social Welfare for the workers.

1. Planning to create the Safety and Pleasant Working conditions & Environment as follows;
  - (a) To construct the proper drainage system to get clean water and fresh air ventilation system.
  - (b) To grow trees and beautiful flowers plants in the compound of the factory.
  - (c) To train the workers to participate individually in the factory sanitation works and to arrange garbage bins around and in the factory and the workers to do their jobs in the clean and pleasant environment.
  - (d) To arrange to get fresh air-ventilation at the working place with open windows exhaust fans and air-conditioners. The company will synchronize planning and equipping proper windows or install ventilation fans or fans depending on actual situation for administrative offices.
  - (e) To construct clean and hygienic toilets separating between men and women workers. Daily sanitation shall be done using proper pest control system.
  - (f) To modify clear working procedures/rules. The company will pay equally for same position and no differences between employees and equally respect to all nation and position.
  - (g) To respect contributions of employees and recognize their contribution to the company.
  - (h) To help employees understand and collaborate with each other to complete their jobs effectively. The company will organize collective activities on some Myanmar and Chinese important public holiday to improve understanding

between employees and make a good management surrounding.

- (i) To give employees the chance to raise creative ideas for development of the company and give them a bonus if they have valuable ideas.
- (j) To respect the differences of the personal characteristics or identities between employees in the company.
- (k) To learn more about the expectations of employees and the reasons they choose to working in the company and carry out more pre-service training for employee to help them be part of the company as soon as possible, and the company will also occasionally hold a staff forum to understand the working status and recommendation of employees.

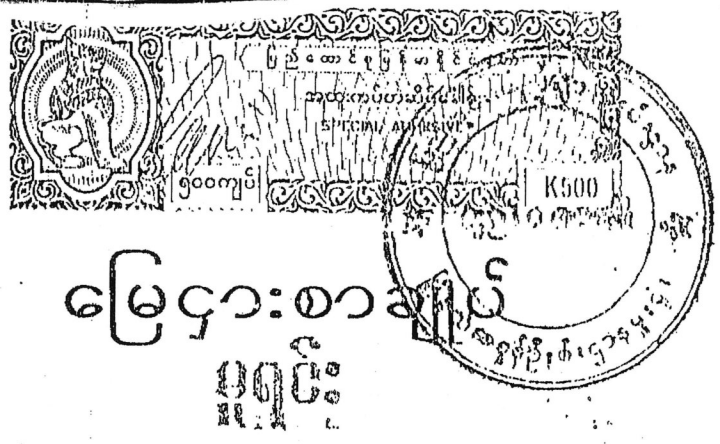
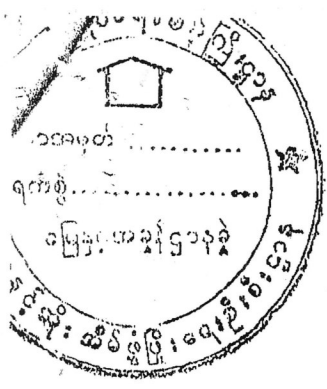
2. Planning to create the **Social Welfare** for Workers as follows;

- (a) To arrange first aid kits and facilities and special health care staff with qualified healthcare certificate. If accidents happen, the workers will be cured immediately and if necessary, send to hospital and simultaneously to investigate reasons and make sure accident nature. The company will coordinate pay of treatment cost and lawfully approve leave of the employee according to prevailing Myanmar laws.
- (b) To arrange purifies drinking water system.
- (c) To take care workers immediately when accidents happen and sending the injured workers to the hospitals if necessary. These workers shall to be treated to get the normal condition at the cost of the company.
- (d) To appoint workers signing the contract according the prevailing Myanmar laws, to clearly state such matters as working position, salary and termination of agreement and contract for lawful rights.
- (e) To follow up the minimum wages system lay down by the relevant authorities and the minimum wages will not be lower than the amount shown in the prevailing Myanmar laws.
- (f) To pay over-time charges according to prevailing Labour Law and regulation and in principle not to pay for personal reasons.
- (g) To arrange ferry for employees.
- (h) To arrange uniforms and safety wares.
- (i) To grant gazette holidays according to the Myanmar Official calendar. The workers will be approved to apply leave by employer for a variety of legitimate reasons.



Mr. Xiao Hongkai  
Managing Director





၄၆/

# ပြေငှားစာချုပ် ပုဂ္ဂလိက

၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ (ပြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် လၢသၤသု(ဆက်မျှလျှော်) အရ၊ ထုတ်ပေးသည့်။  
ဇွန်လ ၁၅ / ၆၂ / ၂၀၁၁

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည်မှာ ကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

## စာချုပ်အရပ်ရပ်

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နယ်၊ ဦး စိုးရွှေ (အသံပြုပြင်) ၏၊ သား မြစ်သော  
ဦး မျိုးသန့် သားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လမတ(ရိ)၊ ထပ်စာ ၁၃ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ"  
ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃ ၇၃ ခုနှစ်၊ တပို့တွဲ လဆန်း- ၇ ရက်နေ့၊ -၁၉ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊  
(ဖေဖော်ဝါရီ လ ၁၄ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း ပြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် ပြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါပေးထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော မိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်အတူအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ပြေပြွတ်အလျှာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ ပါဝင်နေသည်။ ထိုသို့ရှာဖွေဖော်ရမည့် သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့၊ တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည် ၁၄.၂.၂၀၁၁ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ပြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ လ ၁၃ ရက်နေ့၌ ကျန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၇၅၁ ပြား ကျပ်ရှစ်ရာငါးဆယ်တစ် ( ) တိတိကို နေနနပါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် နေနနပါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ၇တိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပို၌ ၃-တွင် ပြဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် ပြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

စက်မှုဇုန်များ စီမံခန့်ခွဲရေး  
အကြံပြုချက် ပေးပါ ၁၂၆၃ ကို  
လိုက်နာရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်ရမည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အငှားလက်ရှိလုပ်ငန်း၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ပြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော လက်ရှိလုပ်ငန်းများကို ကာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးဆောင်ဆောင်ကာလအပိုင်းအခြား အစီအစဉ်အတိုင်း အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိမိတို့ရိုက်နှင် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အဆောက်အအုံများကို ထိုမိမိလွှာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အခြားလုပ်ငန်းများလုပ်ဆောင်ရန် မဆောင်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ လက်ရှိလုပ်ငန်းများလုပ်ဆောင်ရန်အတွက် မှတ်စပ်ပါ အခြားကိစ္စအတွက် အခွင့်အလမ်းမရှိရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ် တွင်ဆောက်လုပ်သည့်အခြားလုပ်ငန်းများအပေါ်မှ တစ်စုံတစ်ရာ အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှဲတစ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံများဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြုပြင်မွမ်းမံမှု ပြုပြင်ဟုခေါ်ဝေါ်သော အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ ပြို့မှုနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ အမတ်မှတ်သူများအား နေခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းပေါ်စင်စေ့အား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပို ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပို ပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ပကတိမျှသာဖြစ်၍ မူရင်း နှုတ်ငွေအတွက် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည့်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည့်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ခုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် ပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အပိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုပြန်ဟုခေါ်ဝေါ်သော အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြို့မှုနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် သင့်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ နှုတ်ငွေအတွက် ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ပစ္စည်းများနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။





ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊  
မြို့၊ ရွာနှင့် အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်  
ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးကျော်သန်း သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌  
ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့၊ ရွာနှင့်အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

မြို့-ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဦးပန်းထိန်း

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဦးခင်စိန်

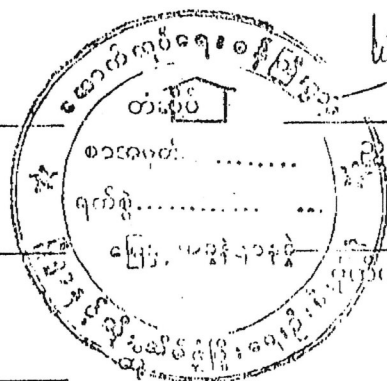
နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်

ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ဦးစောဝင်းကျော်ဦး



အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးဟန်ချိုဦး

အငှားစာချုပ်ရသူ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

ဦးဦးတန်း

အသိသက်သေ။ ဒုတိယရုံးချုပ်၊ အကောင်အထည်ဖော်ရေးဦးစီးဌာန (မြေ)

၁။ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

၂။ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

ဦးစီးအရာရှိ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ယော

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ယော

ကပ္ပလင်လယ်တက်မြေ

၂၄

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

မြေပိုင်ဆိုင်မှုအကျိုးခွင့်ရရှိသူ

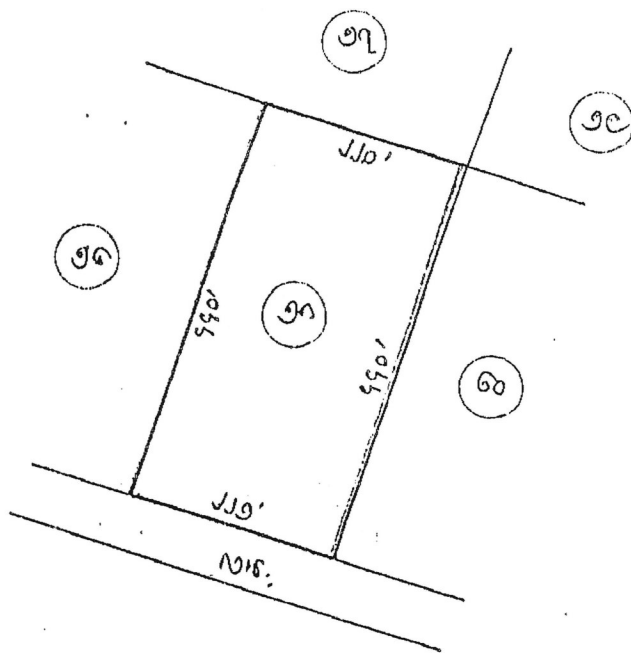
ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ

အက်စ် - ၂၂

----- မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ----- စစ်မှန်အမှတ် -----  
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ----- ၂၄ ----- မှ မြေကွက်အမှတ် ----- ၅၈ ----- ၏မြေပုံ

၁ - လက်မလျှင် ၂၀၀ ပေ စကေး



ရည်ညွှန်းချက်

----- ဧရိယာ ----- စတုရန်းပေ ----- ၉၇၉၀၀ -----  
----- ကေ ----- ၂.၂၄၇ -----  
မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး  
မြေတိုင်းဌာနမှ  
မြို့ချာနှင့် အိုးအိမ်ပုံ၊ ပြေးရေးဦးစီးဌာန

----- ဝတ်စုံ ----- ကားနံပါတ် ----- ယခင် ----- ပုံနှိပ် ----- ကန့်သတ်ထားသော ပုံနှိပ် -----  
----- ပုံနှိပ် ----- ပုံနှိပ် ----- ပုံနှိပ် -----

9.51

Page No.....96.....

ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS OF TRANSFER		
Holding No or Allotment	Total Area of Holding	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt. by grant, lease or otherwise	Nature of title of person recorded in Column	Rent of Revenue	No. and date of registered deed of Transfer	Name and residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6	7	8
၅၈	၂. ၂၄၇ ဧက	ဦး မျိုးသိန်း ၁၂/လမက(မိုင်) ဝဇ္ဇာတ	နှစ်ပိုင်ခြင်း၊ စာချုပ် အမှတ် ၁၂၀၁၀၇၀၀၀၀ မက်ဒူ (မိုင်) နေ မလိမယ် / ၁၂ / ၂၀၁၁ ခု၊ ဇူလိုင် ၂၂ အမှတ် ၁၂၀၁၀၇၀၀၀၀	သုံးလပါး လျှင် ၂၄၅ ဒီဂရီ	X	X	X

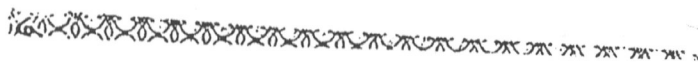
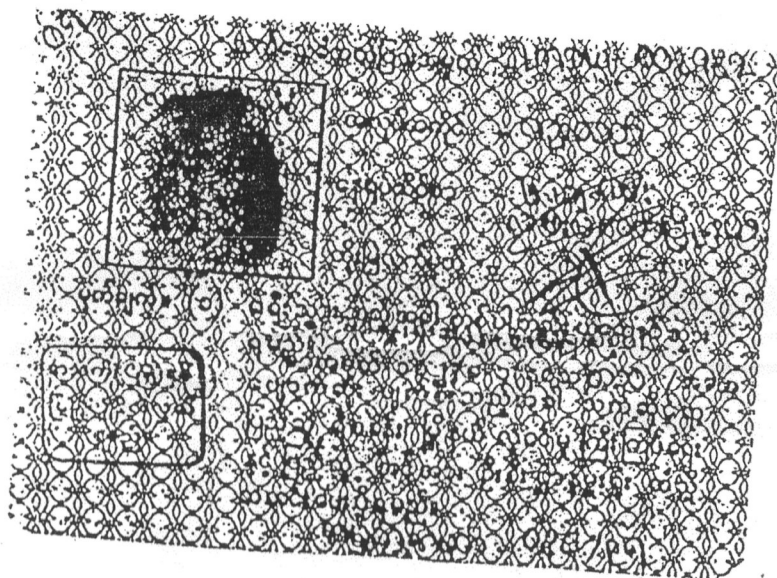
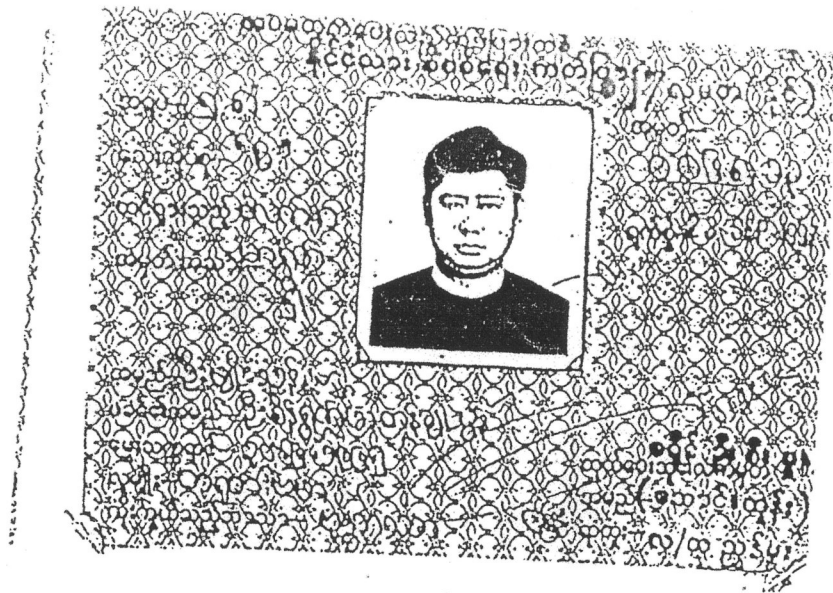


00-60

ကျောက်သံ

လူနေအဆောက်အအုံမှတ်တမ်းပုံစံ					စစ်ဆေးချက်မှတ်တမ်း				
၁။ အဆောက်အအုံအမျိုးအစား					၆။ အဆောက်အအုံပုံစံကြမ်း				
တိုက်	တိုက်ခံ	ပျဉ်ထောင်	ဝါးထရံကာ ပျဉ်ခင်း	ဝါး / ဓနိ တဲ					
၂။ ဆောက်လုပ် သည့်နှစ်		၃။ အတက် ပေါင်း		၄။ အခန်း ပေါင်း					
၅။ အဆောက်အအုံအခြေအနေအထားအိမ်ထောင်စုနှင့် လူဦးရေပေါင်း									
ရက်စွဲ	အိမ်ထောင်	ကျား	မ	ပေါင်း					
					၇။ အထွေထွေမှတ်ချက် -				
					၈။ ပုံစံရေးသွင်းသည့်ရက်စွဲ -				

စစ်ဆေးသည့်  
 နေ့ရက် ၂. ၆. ၉၈  
 ကျား ၁  
 မ ၁  
 ပေါင်း ၂  
 စစ်ဆေးသူအမည်  
 ဦးစိုးဝင်း  
 တာဝန်နှင့်  
 ကိုင်ပိုင်အမှတ်  
 ၁၃၃၉






ဌာနမှ မိမိပြန်ကြားချက်

အထက်ဖော်ပြပါ မိတ်ဆပ်ချက်သည် ရန်ကုန်တိုင်းအားပြိုက် ၂၈.၁၁.၁၁ ပြီးနောက်  
ပြောဆိုရန်ကွက် ၁၄ (၁၄.၁၁.၁၁) ၁၁ ခြောက်အမှတ် ၁၁ ၁၁  
လက်ရှိအမည်နာမည်မှာ ဦးအိုးအိုး ခြံကြောင်း မှန်ကန်မှုရှိသည်/မှန်ကန်မှုမရှိပါ  
(ဤမိမိပြန်ကြားချက်သည် ခြေခံဆိုင်ရာနှင့် ယက်ဆိုင်ပါ)

ဌာနမှ

မြို့ပြမိမိတန်းနှင့်မြေပုံဆွဲမှုဌာန

ရက်စွဲ

  
(တာဝန်ခံ)



# **LAND AND BUILDINGS LEASE AGREEMENT**

**No. 58, Ngwe Pin Lal Industry Zone,  
Hlaing Tharyar Township, Yangon  
Region**

## LEASE AGREEMENT

**THIS LEASE AGREEMENT** (this "**Agreement**") is made in Yangon, Myanmar on the date of \_\_\_\_\_ by and between:

- A. **U MYO THANT, 12/La Ma Ta (Naing) 006813** (hereinafter referred to as "**Lessor**", which expression, where the context so admits shall include its successors, legal representatives and permitted assigns); and
- B. **Kaixi (Myanmar) Lingerie Industrial Co., Ltd.** (hereinafter referred to as "**Lessee**", which expression, where the context so admits shall include its successors, legal representatives and permitted assigns), a company organized and existing under the laws of the Republic of the Union of Myanmar, with company registration No. \_\_\_\_\_, having its registered office address at no. 58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region, represented by its Managing Director Mr. Xiao Hong Kai, holder of E 06776802.

For the purposes of this Agreement, each of the Lessor and Lessee shall also be referred to individually, as the "**Party**" and collectively, as the "**Parties**".

In consideration of the mutual covenants hereinafter set forth, **IT IS HEREBY AGREED** by and between the Parties as follows:



1. **PREMISES**

1.1 Lessor hereby leases to Lessee and Lessee rents from Lessor all of the following:

- (i) Land measuring a total area of 2.247 acres, located at Holding no. 58, Ngwe Pin Lal Industry Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region ("**Land**");
- (ii) All buildings existing on the Land including a 3-storey warehouse (40,000sqft for each storey) and a 3-storey office building (40,000sqft for each storey) ("**Buildings**").

The Land together with the Buildings as described above shall hereinafter be referred collectively as the "**Premises**".

1.2 Lessor acknowledges that he is the legal owner of the abovementioned Premises and he has the lawful right to lease the Premises to Lessee.

2. **EFFECTIVE DATE AND TERM**

2.1 The effective date of this Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is duly signed by the Parties subject to the approval from Myanmar Investment Commission ("MIC") and Directorate of Investment and Company Administration (DICA).

2.2 The lease term of Official Lease Agreement shall be ten (10) years ("**Lease Term**") commencing from 9<sup>th</sup> January 2017.

2.3 The Parties agree to do any act, thing or matter necessary to effect due and timely registration of this Lease Agreement ("**Lease Registration**") with relevant Government Departments.

3. **PURPOSE**

- 3.1 Lessee rents from Lessor the Premises for the sake of garment manufacturing business and/or all other purposes incidental thereto ("**Purposes**").
- 3.2 During the rental period, Lessee agreed not to do any unlawful activities which against the existing laws of Myanmar and not to keep or permit to be kept on the Premises any unlawful persons and/or materials which may contravene any local or by-law.

4. **PAYMENT TERMS AND CONDITION**

- 4.1 Lessee agreed to the initial rental rate of 50,000 USD (US Dollar Fifty Thousand only) per year.
- 4.2 Lessee shall make payment of the rent to Lessor once every two years during the Lease Term. Payment shall be made one (1) month in advance before the end of the paid lease term.
- 4.3 Commercial tax (5% at current rate or at the prevailing rate, as applicable) as invoiced by Lessor shall be paid by Lessee.
- 4.4 Lessee shall make payment of rental fees by way of remittance into the bank account of the Lessor.
- 4.5 Lessor undertakes to issue to Lessee a written acknowledgement of receipt immediately after receipt of rental fees from Lessee pursuant to this Agreement.
- 4.6 Lessor shall (without delay) transfer to the Lessee the possession of the copies of Land Grant and all records issued by any Government department in relation to the Land up to the Effective Date.

## **5. ALTERATIONS**

- 5.1 Lessor shall allow the Lessee, upon vacating the Premises which area of 2.247 acres, to build the necessary buildings freely and after end of the Lease Term, Lessee shall leave the building on this land without any regret.
- 5.2 Lessee shall have the right to make cosmetic changes (such as partitioning, carpeting, or installation of shelves), make alterations, attach fixtures or signs and erect minor additions or structures in or upon the Premises (including, without limitation, computer wiring, additional telephone lines and electrical outlets). Such cosmetic changes, alterations, fixtures, signs, additions or structures so placed in or upon or attached to the Premises shall be and shall remain the property of Lessee during the Initial Term and any Extended Terms. Lessee shall not be under any obligation to restore the Premises to the state and condition existing prior to Lessee taking possession of the Premises with respect to any such cosmetic changes, alterations, fixtures, signs, additions or structures.
- 5.3 Lessor shall provide renovations of windows of the first floor and second floor of the warehouse abovementioned with aluminum frame according to Lessee's requirements.
- 5.4 Lessor shall remove two toilets located at ground floor of the abovementioned office building.
- 5.5 Lessor shall be responsible for physical check of the lift.
- 5.6 Lessor shall provide and put up a suitable fencing around the whole Land according to Lessee's requirements for security consideration.



6. **LIABILITY AND INDEMNITY**

- 6.1 Lessor shall be responsible for dealing with any claims by third parties arising from the acts or omissions of Lessor, or Lessor's employees, officers, agents, or sub-contractors, in the performance of this Agreement.
- 6.2 Lessee shall be responsible for dealing with any claims by third parties arising from its occupation and use of the Land and attributable to the acts or omissions of Lessee or Lessee's employees, officers, agents, or sub-contractors.

7. **GENERAL OBLIGATIONS OF LESSEE**

In addition to the obligations set out elsewhere in this Agreement, Lessee undertakes to and covenants in favour of Lessor, that during the Lease Term, Lessee shall:

- (i) pay rental fees to Lessor as agreed herein. Lessee shall not be liable to make any other payments to Lessor under this Agreement other than as aforementioned;
- (ii) use the Premises for the Purposes and shall not conduct any illegal or immoral activities on the Premises;
- (iii) pay all licensing fees and utility bills such as water tax, electricity bill, YCDC tax and levied by the relevant Government Departments in relation to the conduct of Lessee's business on the Premises;
- (iv) where any electrical installation or wiring at the Premises becomes dangerous due to careless or improper use or neglect by Lessee, procure and pay the costs of repairing the same, in which case Lessor shall provide information and assistance in the procurement of services of the appropriate Government Department or contractor.

8. **GENERAL OBLIGATIONS OF LESSOR**

In addition to the obligations set out elsewhere in this Agreement, Lessee undertakes during the Lease Term, Lessee shall:

- (i) enable Lessee to have quiet enjoyment of the Land without interruption or disturbance by Lessor or any person claiming under the Lessor or Lessor's employees, officers, agents, or sub-contractors;
- (ii) not hinder Lessee from carrying out construction, renovation and fitting out works at the Land and subsequently, the conduct of business and operations of the Lessee at the Premises;
- (iii) provide all necessary assistance, furnish all records and information and do any act, matter or thing as are reasonably required by the Lessee to enable the Lessee to procure all registrations, licenses, permits and approvals from relevant Government departments for the conduct of Lessee's business on the Premises and to comply or to facilitate compliance with the terms and conditions of the Grant of Lease;
- (iv) pay any and all Government charges and utility bills levied in connection with the Land up to the effective date of this Agreement;
- (v) ensure that there are no encumbrances, mortgages, liens or security interests existing over or on the Land as of the effective date of this Agreement, other than those created pursuant to this Agreement.

9. **PRIOR ACCRUALS**

Lessor agrees that Lessee shall not be required to and will not assume, and shall not be responsible for any liabilities or claims (including tax liabilities, rental fees payable to the Government and any other charges payable to

third parties) in relation to or arising from the Premises, whether existing or accrued on or prior to the effective date of this Agreement.

10. **ASSIGNMENT AND SUBLETTING**

Lessee shall not transfer, assign or sublet the Land without the prior written consent of the Lessor, which consent shall not be unreasonably withheld, conditioned or delayed. If Lessor shall assign or transfer its interest in the Land, Lessor shall notify the Lessee immediately of the said assignment or transfer and shall ensure that the proposed transferee of the Land or any part thereof shall be made subject to the terms and conditions of this Agreement.

11. **COMPLIANCE WITH LAWS**

Lessor and Lessee shall comply with Arbitration laws, rules and regulations bearing upon the performance of each of their respective obligations under this Agreement.

12. **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

12.1 Each of the Lessor and the Lessee undertakes, represents and warrants in of each other that:

- (i) it is duly organized, validly existing and in good standing under the laws of Myanmar or the laws of People's Republic of China;
- (ii) it has full power and authority to execute, deliver and perform its obligations under this Agreement and to carry out the transactions contemplated hereby;
- (iii) it has taken all necessary corporate and other action under applicable laws and its constitutional documents to authorize the execution, delivery and performance of this Agreement;



- (iv) this Agreement constitutes its legal, valid and binding obligations enforceable against it in accordance with the terms hereof; and
- (v) the execution, delivery and performance of this Agreement shall not conflict with, result in the breach of, constitute a default under the terms of each of the Parties' Memorandum and Articles of Association or any applicable laws.

12.2 In relation to the Premises, the Lessor undertakes, represents and warrants of the Lessee that:

- (i) he is the legal and beneficial owner of the Premises; and
- (ii) the Premises are free from any encumbrances and that there are no current or outstanding disputes or litigation that can hinder the performance of the Lessor's obligations under this Agreement.

12.3 The respective representations and warranties by the Parties and elsewhere in this Agreement are made on the date of this Agreement and deemed to be repeated on the effective date of this Agreement and each day of the term of lease.

### 13. **NOTICES**

13.1 Any notices and other communications between the Parties required to be given under this Agreement shall be in writing in English and unless otherwise provided, shall be delivered by (i) personal delivery; (ii) electronic mail; or (iii) post to the intended Party at the address below or such other address as the intended recipient shall have designated by written notice given pursuant to this Agreement:

- (a) If to the Lessor U Myo Thant

Address: No.6, Thiri Mingalar Road, Sanchaung Township, Yangon

(b) If to the Lessee, Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

Address: 3-02A, Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan Town,  
Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.

Attention: Mr. Xiao Hong Kai

13.2 Any notice or other communication given by each Party shall be effective:

- (i) in the case of a notice given by hand, on the day of actual delivery;
- (ii) if posted, on the tenth (10<sup>th</sup>) day following the day on which it was dispatched by mail postage prepaid; and
- (iii) if sent by electronic mail, with a confirmation of delivery from the sender, on the day of delivery.

14. **RETRANSFER OF LEASED PROPERTY**

- 14.1 Within one calendar (1) month after expiry or earlier termination of the Lease Term, Lessee shall transfer the Premises to Lessor without any delay.
- 14.2 Lessee shall have the right to be in possession and ownership of all moveable properties which shall be removed at the cost of Lessee. The removal of any properties shall not cause damages to the factory buildings.

15. **PROTECTION OF ENVIRONMENT**

Lessee shall be responsible for the preservation of the environment at the area of the Project in accordance with the prevailing laws and regulations of Myanmar. Lessee shall control pollution of air, water, land and other environmental degradation and shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection of the waste water treatment plant and other treatment procedures to keep the Project site environmentally friendly.

16. **MINERAL RESOURCES ON SITE**

All mineral products and buried treasure in or beneath the Land shall be the property of the Union Government.

17. **LANGUAGE**

This Agreement shall be executed in English language only. If this Agreement is translated into any other language, the English language version shall prevail.

18. **GOVERNING LAW AND ARBITRATION**

18.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

18.2 Parties shall consult with each other in good faith in order to settle amicably any dispute between Parties of any nature arising in relation to this Agreement and so notified in writing by one Party to the other (the **"Dispute"**).

18.3 Any Dispute that cannot be settled amicably within thirty (30) days from the date of issuance of the written notification of the Dispute by one Party to the other shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Law*, 2016 or any then subsisting statutory modifications thereof. The tribunal shall consist of two arbitrators, one to be appointed by each Party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such Dispute shall be referred to an umpire nominated by the two arbitrators. The venue of the arbitration shall be in Yangon. The language of the arbitration shall be English.



19. **MISCELLANEOUS**

19.1 Nothing in this Agreement is intended or shall be construed as an intention to create a joint venture or a partnership between the Parties.

19.2 The provisions of this Agreement may be amended only with the prior written consent of both Parties.

In witness whereof, the Parties have hereunder set their hands at Yangon on the  
: written:

For and On behalf of **LESSOR**

For and On behalf of **LESSEE**

U Myo Thant

12/La Ma Ta (Naing) 006813

Mr.Xiao Hongkai

Managing Director

Kaixi (Myanmar) Lingerie  
Industrial Co., Ltd.

**Witnesses**

Signed by: \_\_\_\_\_

NRC No:

Occupation:

Address:

Date:

Signed by: \_\_\_\_\_

NRC No:

Occupation:

Address:


Date:



the lift side2



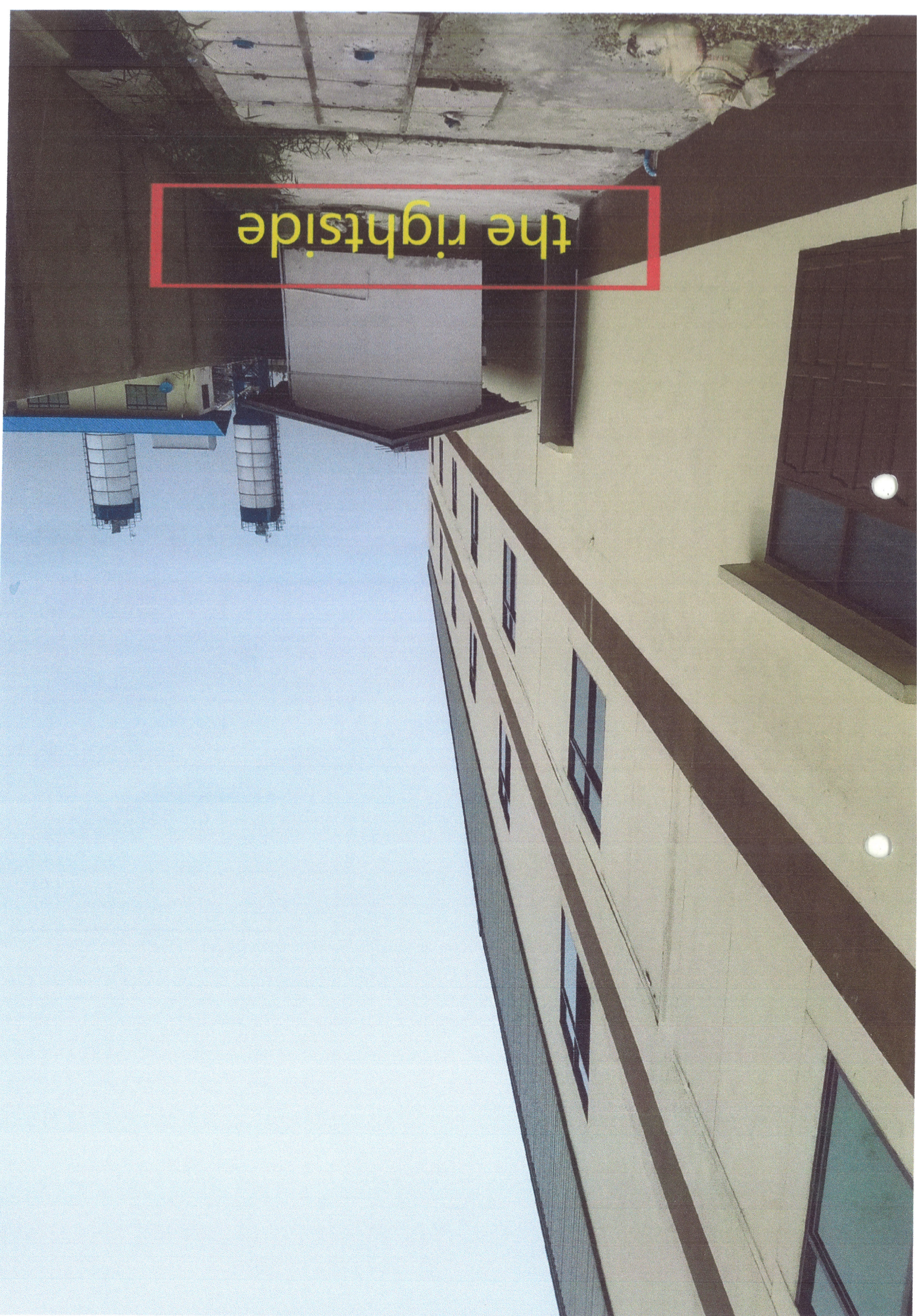


A photograph of a factory interior. The scene shows a long, narrow corridor with a high ceiling supported by a series of white vertical pillars. The floor is a light-colored, possibly concrete, surface. On the right side, there is a large window with blue-tinted glass. In the background, a person is visible standing near a doorway. A red rectangular border is drawn around the text "Factory behind".

Factory behind

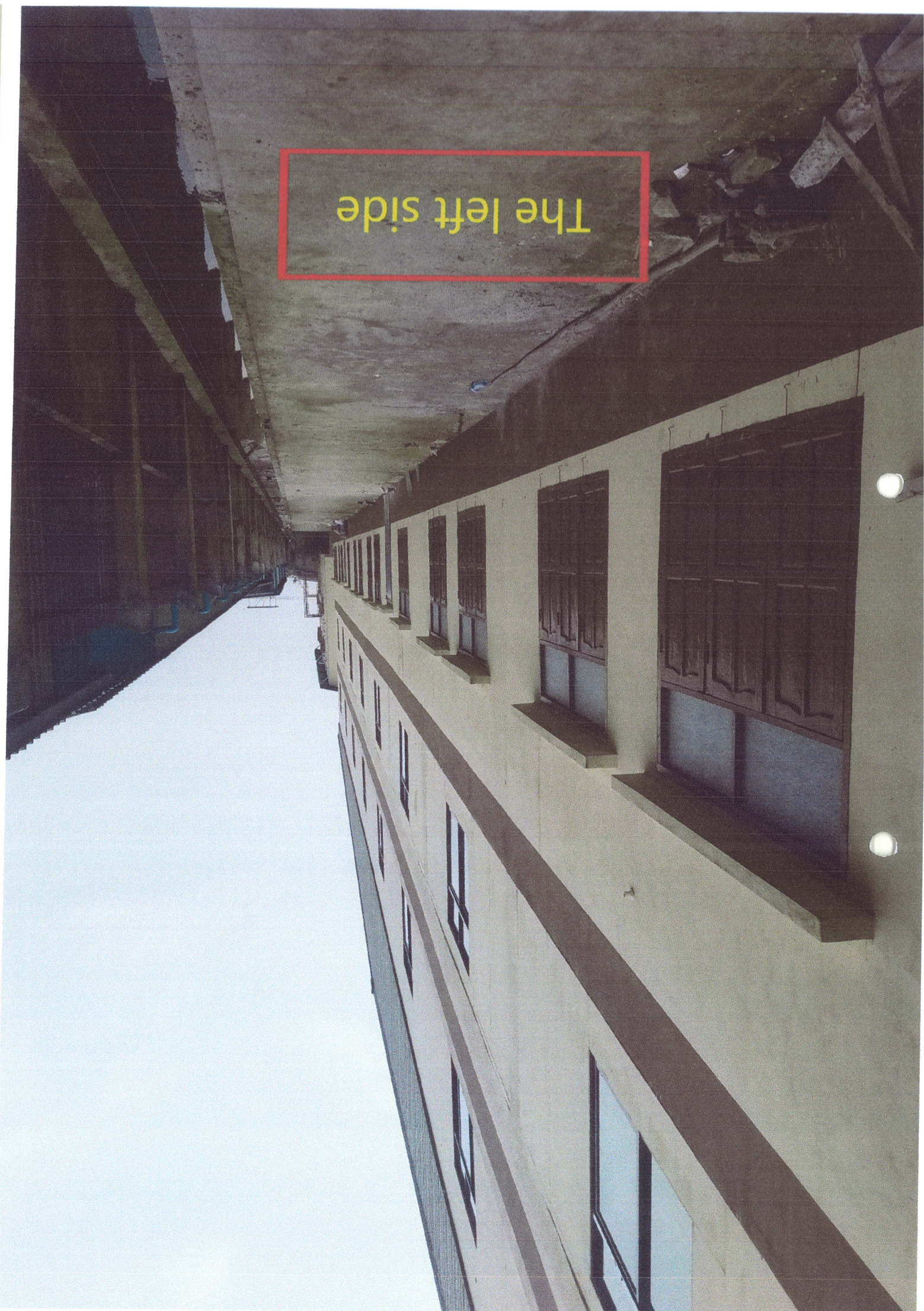


the rightside





The left side





# Factory Positive







Main entrance



the rightside 3





# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**THE T-SHIRT BRA, PUSH UP BRA, NEW AOL MESH BRALETTE, NEW MESH  
TSHIRT BRA, MULTIWAY BRA, THE 3PK MICRO T-SHIRT BRA, THE 3PK COTTON  
BRA**

**Quantity : 20,000 Pieces.**

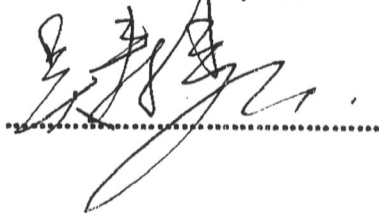
**Delivery Date : 28<sup>th</sup> February 2017.**

**CMP : US\$ 0.30 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**

**On Behalf Of**

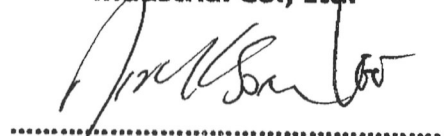
**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**



.....

**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd.**



.....



# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**3PK MF TROUSE BRIEF, 3PK COTTON LS TROUSER BRIEF, 5PK MF LW THONG  
PRINTED, 4PK MF BRAZILIAN BRIEF, 4PK MF LW HIPSTER PRNTED, 4PK AOL  
HIPSTER, 3PK MF BRAZILIAN**

**Quantity : 20,000 Pieces.**

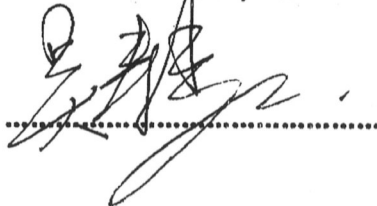
**Delivery Date : 31<sup>st</sup> January 2017.**

**CMP : US\$ 0.15 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**

**On Behalf Of**

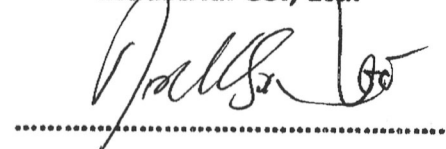
**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**



.....

**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd.**



.....

# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**3PK MF TROUSE BRIEF, 3PK COTTON LS TROUSER BRIEF, 5PK MF LW THONG  
PRINTED, 4PK MF BRAZILIAN BRIEF, 4PK MF LW HIPSTER PRINTED, 4PK AOL  
HIPSTER, 3PK MF BRAZILIAN**

**Quantity : 50,000 Pieces. ✓**

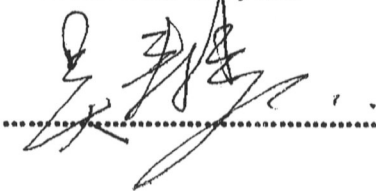
**Delivery Date : 31<sup>st</sup> March 2017.**

**CMP : US\$ 0.15 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**

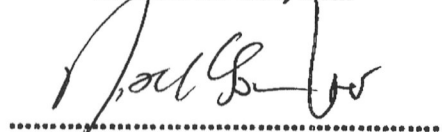
**On Behalf Of**

**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**



**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd.**



# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**THE T-SHIRT BRA, PUSH UP BRA, NEW AOL MESH BRALETTE, NEW MESH  
TSHIRT BRA, MULTIWAY BRA, THE 3PK MICRO T-SHIRT BRA, THE 3PK COTTON  
BRA**

**Quantity : 20,000 Pieces. ✓**

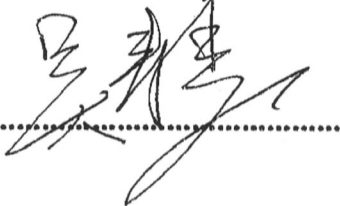
**Delivery Date : 28<sup>th</sup> February 2017.**

**CMP : US\$ 0.30 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**

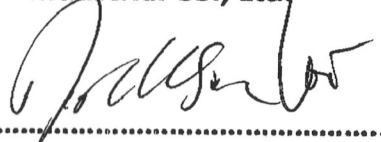
**On Behalf Of**

**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**

  
.....

**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd**

  
.....



# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**3PK MF TROUSE BRIEF, 3PK COTTON LS TROUSER BRIEF, 5PK MF LW THONG  
PRINTED, 4PK MF BRAZILIAN BRIEF, 4PK MF LW HIPSTER PRNTED, 4PK AOL  
HIPSTER, 3PK MF BRAZILIAN**

**Quantity : 20,000 Pieces.**

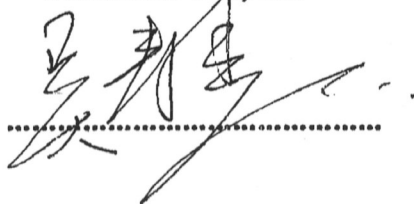
**Delivery Date : 31<sup>st</sup> January 2017.**

**CMP : US\$ 0.15 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**

**On Behalf Of**

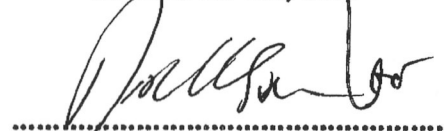
**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**



.....

**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd.**



.....

# **Shantou Jin Kaili Lingerie Industrial CO., Ltd**

**Address : Nanyang Yiyang Industrial Estate, Beihuan Rd, Xiashan  
Town, Chaonan District, Shantou, Guangdong, China**

## **SALES CONTRACT**

**7<sup>th</sup> November, 2016**

**To:**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie Industrial Co., Ltd.**

**Address: No.58, Ngwe pin lae, Shwe Lin Ban Industry Zone, Hlaing tar yar  
township, Yangon, Myanmar**

### **Item Description :**

**3PK MF TROUSE BRIEF, 3PK COTTON LS TROUSER BRIEF, 5PK MF LW THONG  
PRINTED, 4PK MF BRAZILIAN BRIEF, 4PK MF LW HIPSTER PRNTD, 4PK AOL  
HIPSTER, 3PK MF BRAZILIAN**

**Quantity : 50,000 Pieces.**

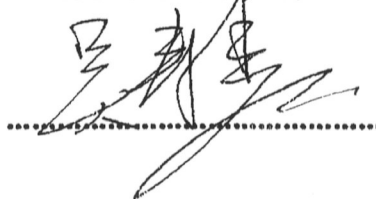
**Delivery Date : 31<sup>st</sup> March 2017.**

**CMP : US\$ 0.15 Per Piece.**

**Payment Term : By TT - All goods pack in carton and pass our Final Inspection  
then pass to our shipping agent for shipment.**


**On Behalf Of**

**Shantou Jin Kaili Lingerie  
Industrial CO., Ltd**



**On Behalf Of**

**Kai Xi ( Myanmar ) Lingerie  
Industrial Co., Ltd**



## All Kinds of Brassieres



## All Kinds of Briefs

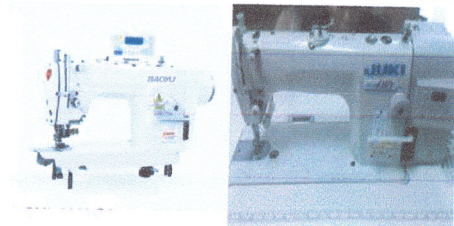
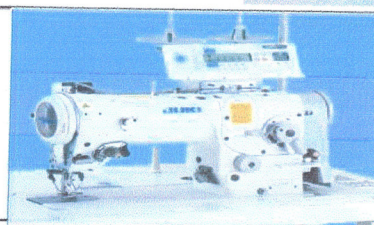
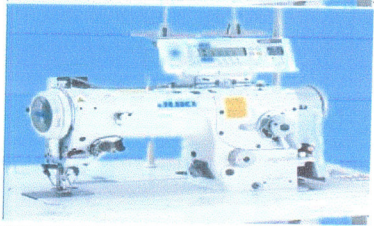

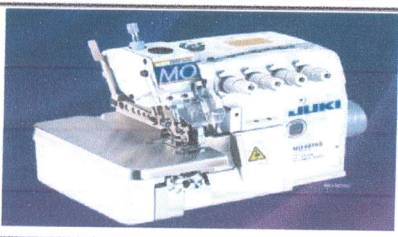
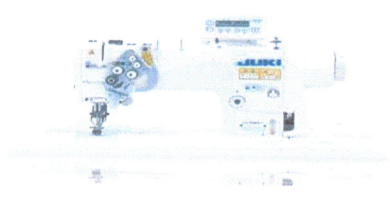



## All Kinds of Brassier and Brief





## Machinery and Equipment to be Import

Sr.NO	English Name	Kinds of Equipment
1	Direct-drive, High speed, 1-needle, Lockstitch Machine	
2	High speed, 1-needle, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine with Anti-material-slip Type	
3	High speed, 2-needle, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine with Anti-material-slip Type	
4	Computer-controlled, High-speed, Bartacking Machine	
5	High-speed, Overlock / Safety Stitch Machine	
6	Semi-dry-head, 2-needle, Lockstitch Machine with Organized Split Needle Ba	
7	Computer-controlled, High-speed, Lockstitch Buttonholing Machine	

## Machinery and Equipment to be Import

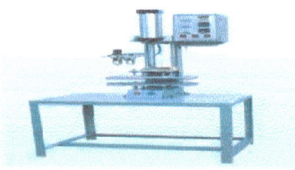
Sr.NO	English Name	Kinds of Equipment
8	High-speed,Cylinder-bed,Top and Bottom Coverstitch Machine	
9	Computer-controlled, Direct-drive, High-speed, 1-needle, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine	
10	Single-thread,chainstitch,button sewing machine	
11	Needle detector	
12	Flatbed interlock stitch machines	
13	Multi-ply auto cutter	
14	Automatic spreading machine	



## Machinery and Equipment to be Import

Sr.NO	English Name	Kinds of Equipment
15	Cutting table	
16	Tape cutting machines	
17	Band knife	
18	Cutting machine	
19	Realize fabric machine	
20	Fabric inspection machine	
21	Automatic fusing machine	



Machinery and Equipment to be Import		
Sr.NO	English Name	Kinds of Equipment
22	Double-layer cloth spreading trolley	
23	Steam preshrinking moulding machine	
24	Automatic electric steam boiler	
25	vacuum ironing table	
26	Fabric cup molding machine	
27	Bra cup molding machine	





100 KVA

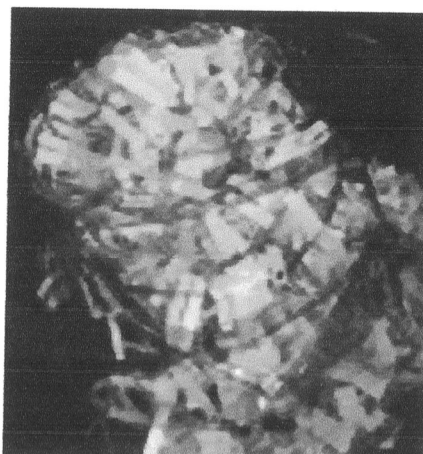
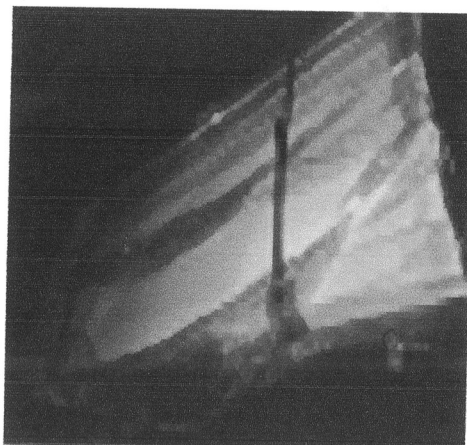
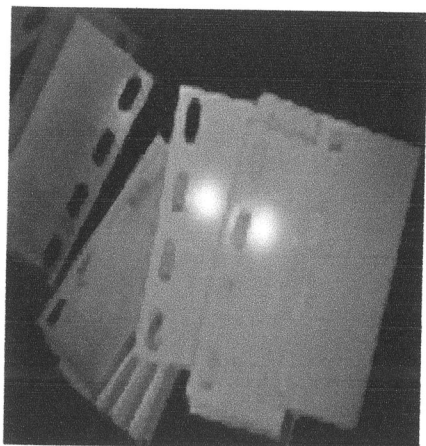




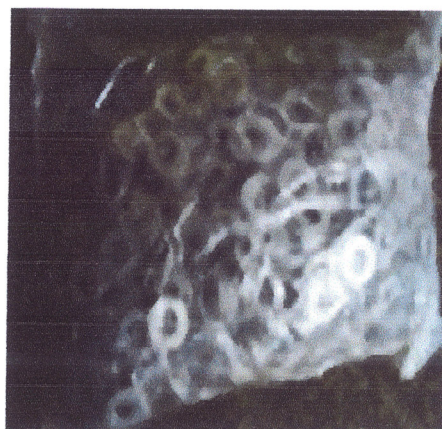
400 KWA



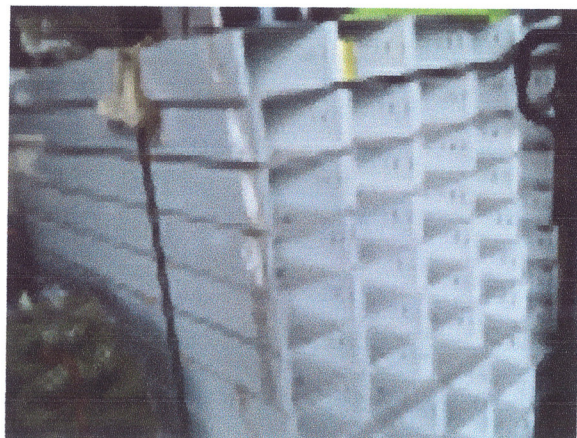
1 Spray line groove 200\*100(Including accessories)/200\*100喷塑线槽



2 Spray line groove 100\*100(Including accessories)/100\*100喷塑线槽

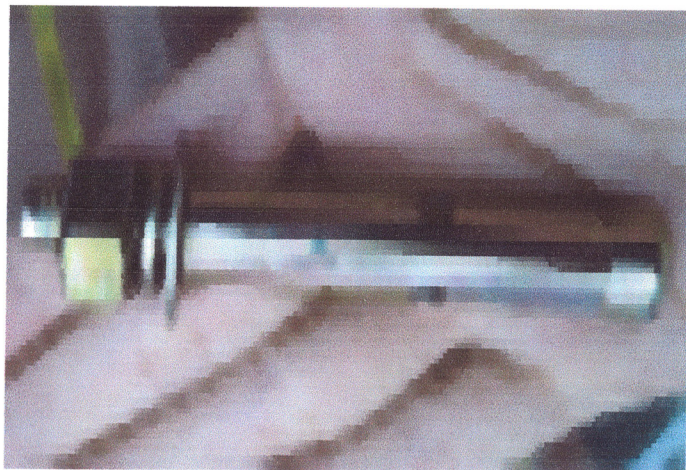


3 Spray line groove 100X50(Including accessories)/100\*50 喷塑线槽





4 10 li tie rod/10厘拉杆



- 5 BVV 10mm<sup>2</sup>/10平方电线
- 6 BVV 2.5mm<sup>2</sup>/2.5平方电线
- 7 BVV 6mm<sup>2</sup>/6平方电线
- 8 BVV 4mm<sup>2</sup>/4平方电线
- 9 BVV 1.5mm<sup>2</sup>/1.5平方电线

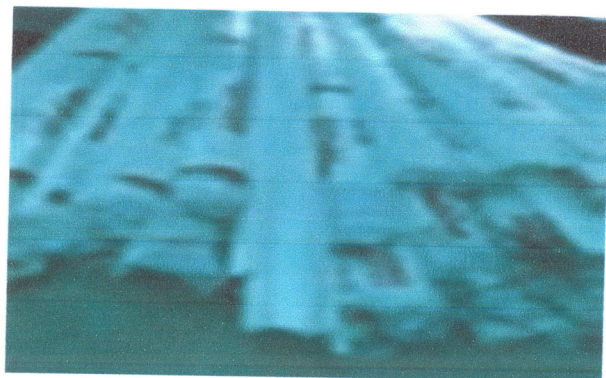


**10 PVC Circular tube/PVC圆管**





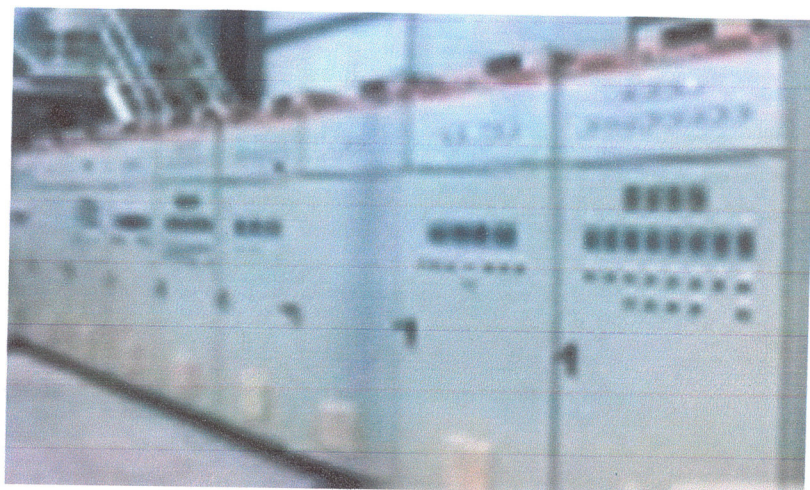
11 PVC 1/2" 2.0MM/PVC线槽



12 A security exit 1 $\phi$ 220V 50HZ/应急照明灯

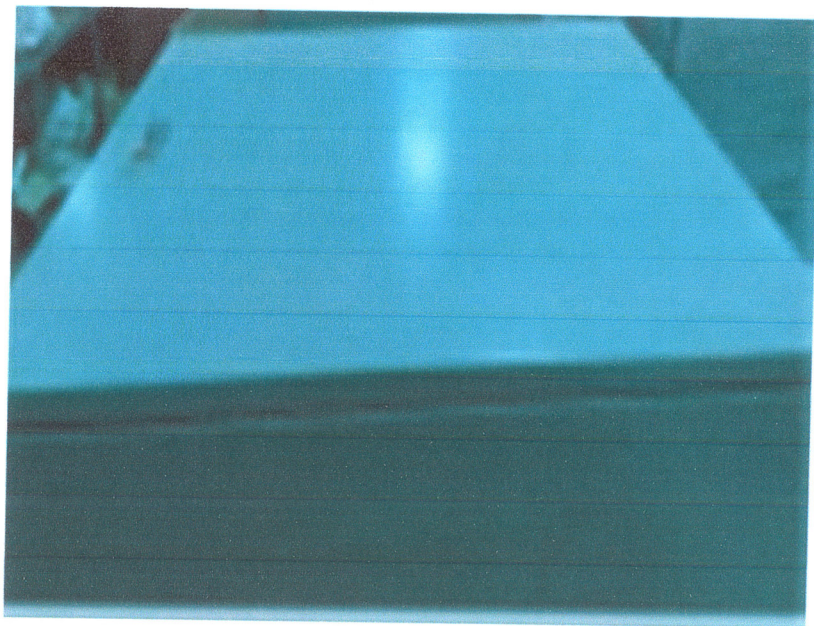


13 Power cabinet/电柜



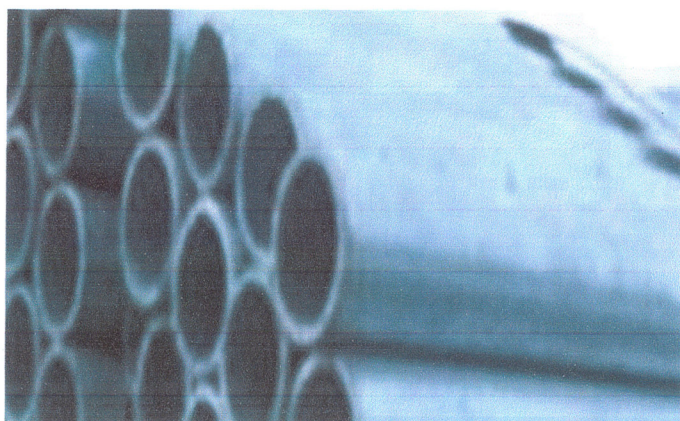


**14 Distribution box/电箱**

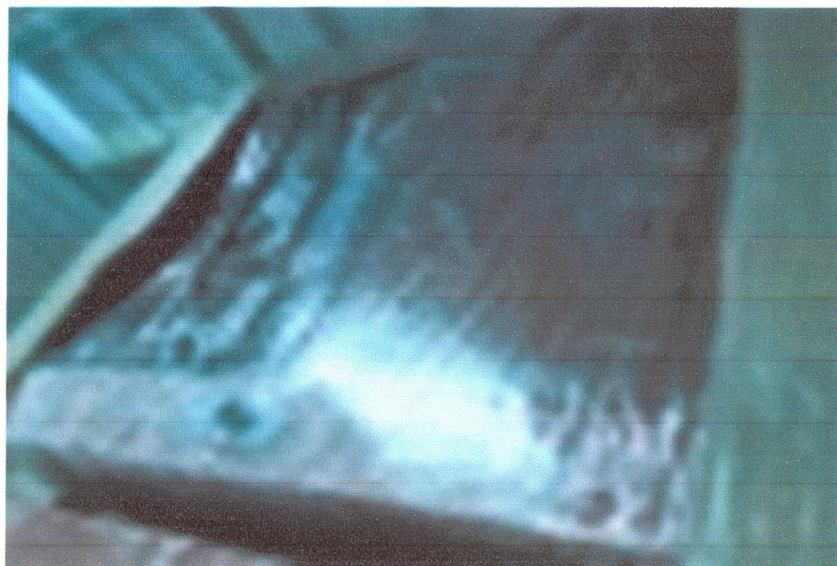


15 Galvanized steel pipe/镀锌管

16 DN100 Galvanized pipe/DN100镀锌管

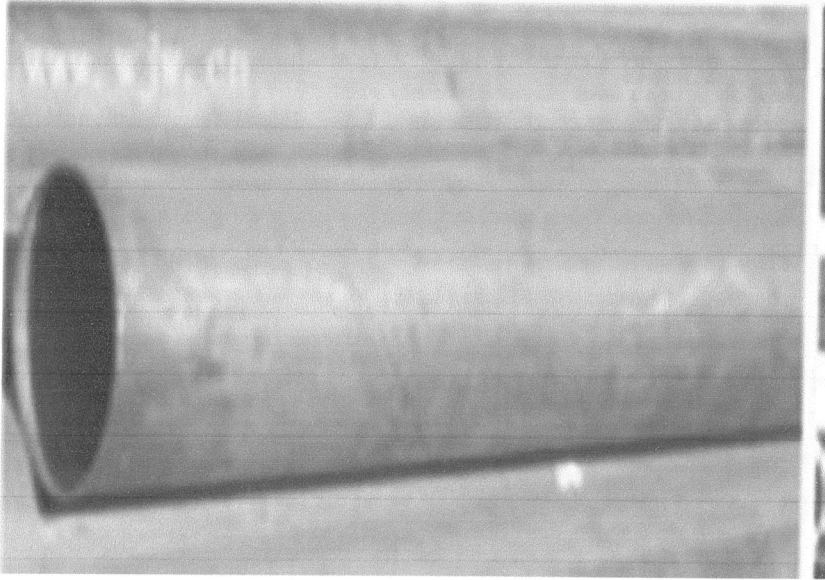


**17 The fire box/消防箱**





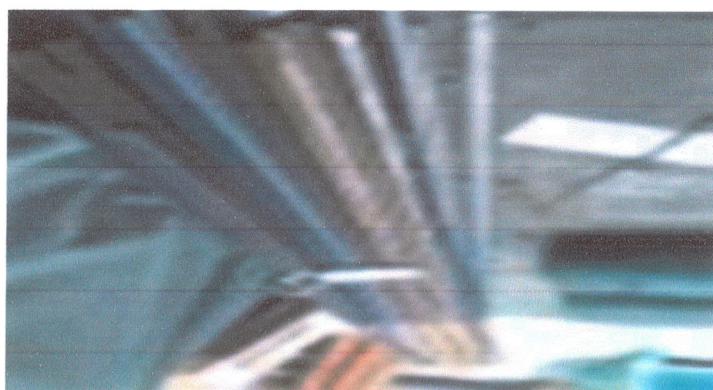
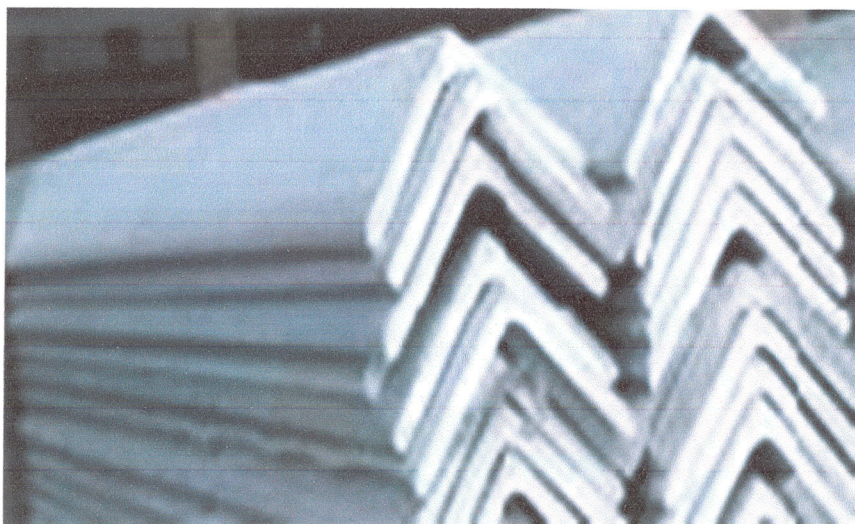
18 Seamless steel pipe/无缝钢管



**19 Heat preservation cotton/保温棉**

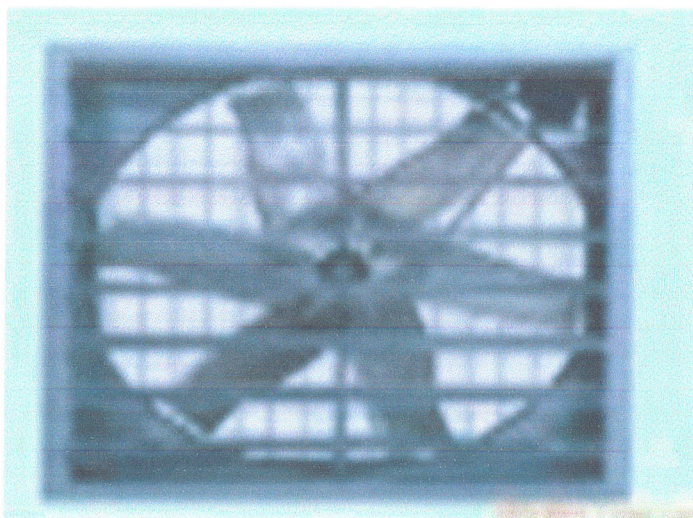


20 Square steel /Angle iron/方钢、角铁





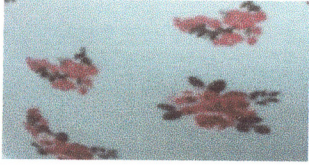
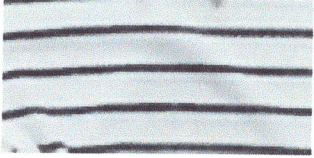

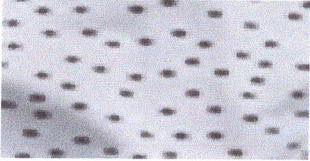





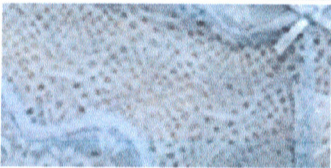
**21 Negative pressure fan/负压风扇**



22 Oil-immersed automatic induction voltage regulator/稳压器

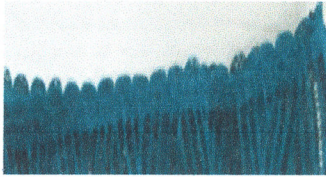
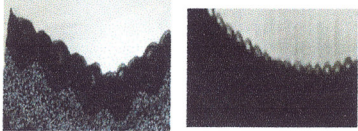
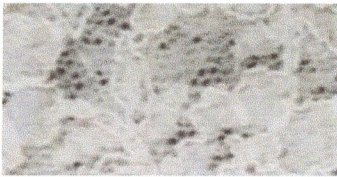
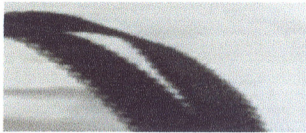


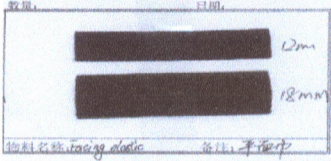


## Raw Materials to be Imported

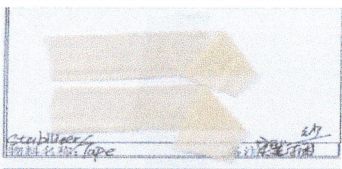
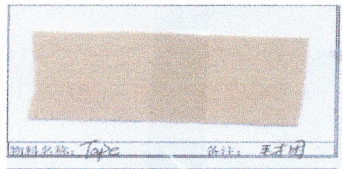


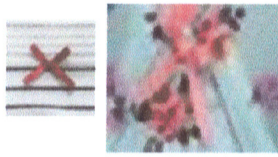
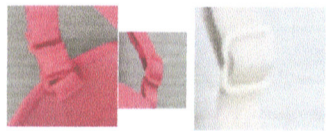
		PARTICULARS
Sr.No	Kinds	<u>Main Fabric</u>
1		Knit fabric针织布
1A		Micro fabric咪高布
1B		Stin fabric单拉色丁布
1D		Microfiber Printed
1E		Cotton Fabric
2	 	Mesh网布
2D		Lycra Mesh拉架网布
3		Lace花边
3A		Allover Lace




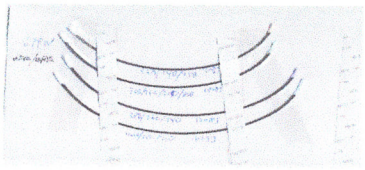
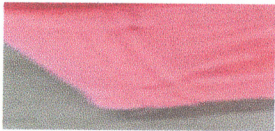

## Raw Materials to be Imported

Raw Materials to be Imported		
		PARTICULARS
Sr.No	Kinds	<u>Main Fabric</u>
3B		Waist & Leg Opening Lace
3C		Double wave lace双波花边
4		Lace匹装喱士布
		<u>Accessories(Others)</u>
5A		Wing Facing Elastic
5B		Cup Neckedge Binding Elastic
5D		Wing Facing Silicone Elastic
5F		Facing elastic平面巾

## Raw Materials to be Imported

		PARTICULARS
Sr.No	Kinds	<u>Main Fabric</u>
6	 物料名称: Stabilizer 定型纱	Stabilizer 定型纱
7	 物料名称: Stabilizer tape 定型纱切捆	Stabilizer tape 定型纱切捆
8	 物料名称: Tape 毛捆	Tape 毛捆
9		Wire channeling
11		Mold cup 模杯
12		Hook&eye 背扣
13		Fabric tape Bow
14		Bow
15		Ring 尼龙包胶-圈扣

## Raw Materials to be Imported

		PARTICULARS
Sr.No	Kinds	<u>Main Fabric</u>
16		Slide尼龙包胶-捌扣
17		Wire钢圈
18		Plastic strip
29		Shoulder Strap



မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ခိုင်ရှိ (မြန်မာ) လောင်ဂျရီ  
အင်ဒက်စထရီရယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Memorandum Of Association**

*AND*

**Articles Of Association**

*OF*

**KAIXI (MYANMAR) LINGERIE  
INDUSTRIAL COMPANY LIMITED**

# မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

## ခိုင်ရှိ (မြန်မာ) လောင်ဂျီ အင်ဒက်စထရီရယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် ခိုင်ရှိ (မြန်မာ) လောင်ဂျီ အင်ဒက်စထရီရယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ ၅၀၀ ၀၀၀ /-(  
အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးဆယ့်ငါးသိန်း တိတိ) ဖြစ်၍ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀ ဒေါ်လာ /-  
( ဒေါ်လာ တစ်ဆယ် တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၃၅၀ ၀၀၀ )  
ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော  
တရားဥပဒေ အထွေထွေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊  
လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

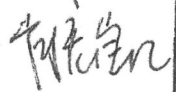
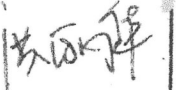
CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ် ဘရာစီယာနှင့် အတွင်းခံဘောင်းဘီအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။



အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်းရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲ လက်မှတ်
1.	SHANTOU CITY KAIXI LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Xiao Hongkai (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. E06776802	349999	
2.	Ms. Hong Lihua (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. G46321289	1	

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ခုနှစ်၊

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

## ခိုင်ရှိ (မြန်မာ) လောင်ဂျီ အင်ဒက်စထရီရယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏  
သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းများ



- ၁။ ဤသင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီ များ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

### အများနှင့် မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

- ၂။ ဤကုမ္ပဏီ သည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။
- (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက် ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤကုမ္ပဏီ ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော(ခ) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများ ပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

### မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

- ၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃ ၅၀၀ ၀၀၀  
/- ( အမေရိကန် ဒေါ်လာ သုံးဆယ့်ငါးသိန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၀  
ဒေါ်လာ /- ( အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ် ဒေါ်လာ တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာ ပေါင်း  
( ၃၅၀ ၀၀၀ ) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏  
စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဌာန်းချက် များနှင့် အညီ အထွေထွေ  
သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။
- ၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်  
ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော  
ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ်  
ထူးရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

- ၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြ စေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါ အားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၅၀) ဦးထက်များစေရ။  
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -  
(၁) Mr. Xiao Hongkai  
(၂) Ms. Hong Lihua  
(၃)  
(၄)  
(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

### ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါစည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစာတမ်း(ခံ)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းအရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသ ကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှယ်ယာမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ တပ်ဆင် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ခက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

**အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ**

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ်နှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊ တည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

**အမြတ်ဝေစုများ**

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏကို မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

**ရုံးဝန်ထမ်းများ**

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

**ငွေစာရင်းများ**

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောက်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

**စာရင်းစစ်**

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျော်ညီထွေ ဖြစ်ရမည်။



နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့် အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင်အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင် မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

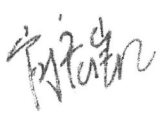

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထား သည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း အရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်းရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြီ လက်မှတ်
1.	SHANTOU CITY KAIXI LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Xiao Hongkai (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. E06776802	349999	
2.	Ms. Hong Lihua (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. G46321289	1	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ခုနှစ်၊

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Memorandum Of Association**

OF

**KAIXI (MYANMAR) LINGERIE  
INDUSTRIAL COMPANY LIMITED**



- I. The name of the Company is **KAIXI (MYANMAR) LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.**
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorised capital of the Company is USD. **3 500 000** /- (USD- **Three Million and Five Hundred Thousand** Only ) divided into ( **350000** ) shares of USD. **10** /- ( USD. **Ten** Only ) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.



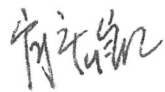
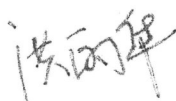
**6. The Objective For Which The company is established are**

Manufacturing of Brassieres and Briefs on CMP Basic.

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notification in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	SHANTOU CITY KAIXI LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Xiao Hongkai (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. E06776802	349999	
2.	Ms. Hong Lihua (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. G46321289	1	

Yangon Dated the day of 2016

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

# THE MYANMAR COMPANIES ACT

## PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

# Articles Of Association

OF

## KAIXI (MYANMAR) LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies ACT shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

### PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-
  - (a) *The number of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is here by prohibited.*

### CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is USD. **3 500 000** /- (USD. **Three Million and Five Hundred Thousand** Only ) divided into ( **350000** ) shares of USD. **10 USD** /-( USD- **Ten** Only ) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors , who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.



5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

## DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and more than (10).

The First Directors shall be: -

- (1) Mr. Xiao Hongkai
- (2) Ms. Hong Lihua
- (3)
- (4)
- (5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and its shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

## PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the trans action of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

#### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

- (8) To appoint any person or person to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit



## GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-
- (1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;
  - (2) all sales and purchases of goods by the Company;
  - (3) all assets and liabilities of the Company.
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

### **NOTICE**

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

### **THE SEAL**

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

### **INDEMNITY**

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

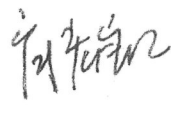
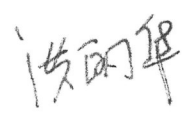
### **WINDING-UP**

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are

~~We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are~~  
subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signature
1.	SHANTOU CITY KAIXI LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED. (Incorporated in China)  Represented by; Mr. Xiao Hongkai (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. E06776802	349999	
2.	Ms. Hong Lihua (Businessman) No.93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province, China.	Chinese PP No. G46321289	1	

Yangon Dated the day of 2016

*It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence.*





# **RETURN OF ALLOTMENTS** **THE MYANMAR COMPANIES ACT.**

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 14<sup>TH</sup> of November, 2016

on the of 20 of the \*  
Made pursuant to Section 104 (1) KAIXI (MYANMAR) LINGERIE INDUSTRIAL  
COMPANY LIMITED.

Number of the shares allotted payable in cash ..... 350000 Shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted ..... USD. 3,500,000/-

" " " " ..... (Fully Paidup)

Amount paid or due and payable on cash such share ..... USD. 10/-

" " " " .....

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted .....

Amount to be treated as paid on each such share .....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

**NOTE** In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

**Presented for filing by :**

Mr. Xiao Hongkai (Managing Director)

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. (Incorporated in China)  Represented By;  1. Mr. Xiao Hongkai PP No. E06776802	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>ND</sup> Road, Chendian Town, Chaonan Distirct, Shantou City, China.	(Businessman)		349999
2. Ms. Hong Lihua PP No. G46321289	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>ND</sup> Road, Chendian Town, Chaonan Distirct, Shantou City, China.	(Businessman)		1

Signature

Total:

350000 Shares

Date \_\_\_\_\_

14. 11. 2016

021684



## FORM XXVI

## PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)  
KAIXI (MYANMAR) LINGERIE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.

Name of Company :

Presented by : Mr. Xiao Hongkai  
(Managing Director)

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. Mr. Xiao Hongkai	Chinese P.P NO. E06776802	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>ND</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, China.	Businessman	Appointed as Managing Director w.e.f 14.11.2016
2. Ms. Hong Lihua	Chinese P.P NO. G46321289	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>ND</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, China.	Businessman	Appointed as Director w.e.f 14.11.2016

## NOTE :

- (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.
- (2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ..... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature .....

Designation .....

Dated this ..... 14, 11, 2016 .....



**The Resolution of the Shareholders Meeting of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.**  
**汕头市凯熙内衣实业有限公司股东会决议**

Date: 20 September 2016

Time: 2:00 PM

Place: Main Office Meeting Room

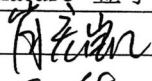

日期: 2016 年 9 月 20 日

时间: 2:00 PM

地点: 总部会议室

The attendees of the meeting are shown in the below table:

与会成员列表如下所示:

Name 姓名	Position 职位	Signature 签字
XIAO HONGKAI/肖宏凯	General Manager 总经理	
HONG LIHUA/洪丽华	Vice General Manager 副总经理	

The Shareholders discussion at the meeting is shown in below-  
经讨论, 股东会做出以下决议

1. The represented Shareholders of the company in the Republic of the Union of Myanmar are as follows:

代表本公司出任缅甸联邦共和国子公司的股东人员名单如下:

- Mr. XIAO HONGKAI (Passport Number 护照号: E06776802)
- Ms. HONG LIHUA (Passport Number: 护照号 G46321289)

2. The Shareholders meeting discussed about the capital investment to set up subsidiary company at the Republic of Myanmar and agree to invest capital 3,000,000 USD.

股东会讨论并同意投资 3,000,000 美元成立本公司位于缅甸联邦共和国的子公司。

3. Shareholders meeting had agreed to establish a subsidiary company at the Republic of the Union of Myanmar working on Underwear manufacturing and service related business.

股东会同意缅甸联邦共和国子公司从事与内衣加工及服务行业相关的经营活动。

4. The shareholders ratified and approved all documents presented.

与会全体股东批准通过了在本会议中呈送的文件。

There was no further business, and upon motion made, seconded, and unanimously carried, it was RESOLVED, that all the items and documents have been examined by all shareholders, and are approved and adopted, and that all actions taken thus far have been ratified and approved by the shareholders of the Corporation.



全体股东会成员的意见达成一致，并对所有的文件及事项完成了检查及审批程序。集团公司全体股东正式批准上述决议。

There being no further business, upon motion made and carried, the meeting was adjourned.  
所有会议事项议决完毕，会议结束。

End Time: 4:00 PM

结束时间: 4:00 PM

Mr. XIAO HONGKAI

肖宏凯先生

General Manager of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

汕头市凯熙内衣实业有限公司总经理

20 September 2016

2016年9月20日







# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2297

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd,  
Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: 3F,  
Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District,  
Shantou City .

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born  
on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Authorized Agent: Qiu Yuzhong, male, was born on December 15,  
1977, Citizen ID No.: 440524197712150413.

Issue under notarization: True and exact copy

This is to certify that the foregoing copy conforms to the original  
document of *The Resolution of the Shareholders Meeting* that Qiu  
Yuzhong, authorized agent of Shantou City Kaixi Lingerie Industrial  
Co., Ltd. showed to me, the notary public.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 29, 2016



认字第160400115-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
一等秘书  
十月十二日

郑小玲



6219698



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 702

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of Ms. Zheng Xiaoling, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes responsibility on the content of the document



*[Signature]*  
Consular Officer



广东外办



(2016)5440

1600028675

缅甸 1 /10 (SH) Y

汕头市凯熙内衣实业有限公司

广东省汕头市潮南公证处

Business License



160400106-001 1/1 ②

缅甸 EDCM

2016/11/24

440

Auth

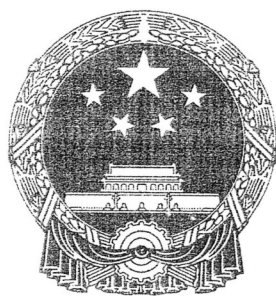
# 公 证 书

## NOTARIAL CERTIFICATE

中华人民共和国广东省汕头市潮南公证处

Chaonan Notary Public Office of Shantou City, Guangdong Province, P.R.C.





# 营业执照

(副本) (副本号:1-1)

统一社会信用代码 91440514759247893A

名称	汕头市凯熙内衣实业有限公司
类型	有限责任公司(自然人投资或控股)
住所	汕头市潮南区峡山科技工业园3-02A第一幢第三层
法定代表人	肖宏凯
注册资本	人民币壹佰零伍万元
成立日期	1995年04月27日
营业期限	长期
经营范围	生产、加工、销售:针织品,服装,乳罩。批发、零售、代购、代销:电子元件,家用电器,电话通信设备,照像器材,微型直流电机。(依法须经批准的项目,经相关部门批准后方可开展经营活动。) 〰



登记机关



2016 年 4 月 6 日





# Business License

(Duplicate) Duplicate No.1-1

Unified Social Credit Code: 91440514759247893A

**Name:** Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd

**Company Type:** Limited Liability Company (investment or shares holding by natural person)

**Address:** 3F, Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City

**Name of Legal Representative:** Xiao Hongkai

**Registered Capital:** RMB 1,050,000

**Establishment Date:** April 27, 1995

**Business Period:** To long term.

**Business Scope:** Manufacturing, processing and sale of knitwear, apparel, bras; retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telecommunications devices, photographic apparatus and mini DC motors (For items required by the law to obtain prior approval, operation activities shall be conducted only after such approval is granted by relevant authority.).

Registration Authority: Shantou City Chaonan District Industry and Commerce Administration Bureau (*seal*)

April 6, 2016

Enterprise Credit Information Publication System Website: <http://sgs.gov.cn/notice>

Format Prepared under the Supervision of  
the State Administration for Industry and Commerce of the People's Republic of China





# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2288

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd., Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: 3F, Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City .

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Issue under notarization: Business License

This is to certify that the foregoing copy of *Business License (Duplicate)* issued to Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. by Shantou City Chaonan District Industry & Commerce Administration Bureau on April 6, 2016 conforms to the original, and that the original document is authentic.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016



认字第160400106-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二零一六年十月十二日

杨海青



6219536



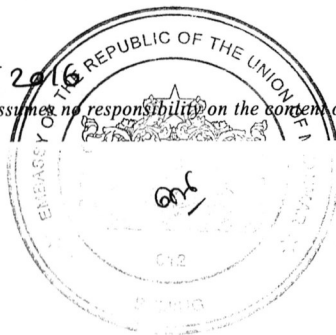
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 700

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of ms. Yang Weiqing, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



*[Signature]*  
Consular Officer

广东外办



(2016)5442

1600028675

缅甸 3 /10 (SH) Y

汕头市凯熙内衣实业有限公司

广东省汕头市潮南公证处

Reg Add Chye



160400108-001 1/1 ②  
缅甸 E D C M 440  
2016/11/24

# 公 证 书

## NOTARIAL CERTIFICATE

中华人民共和国广东省汕头市潮南公证处  
Chaonan Notary Public Office of Shantou City, Guangdong Province, P.R.C.





## Registration of Change Approval Notice

Notice of Change Registration Approval from Chaonan District Industry and Commerce

Administration Bureau (2015) No. 440581000010154

It is hereby to announce that:

Name: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

Registration No. 4405810000010154

The Company hereinbefore whose change registration was approved by the Bureau on December 2, 2010 with the change registration approved as the following:

Registered Items	Items Prior to Change	Items After Change
Registration Address	Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian, Chaonan District, Shantou City	3F, Building 1, 3-02 Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City.
Name of Company	Shantou City Xirong Industrial Co., Ltd.	Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.
Business Period	From April 27, 1995 to Long Term	From April 27, 1995 to June 30, 2015

Special Approval Seal for Business Entity of Shantou City Chaonan District Industry  
& Commerce Administration Bureau

December 2, 2010





# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2290

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd., Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: The 3<sup>rd</sup> Floor, Block 1 of Science & Technology Industrial Park of Xiashan, Chaonan District, Shantou City.

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Issue under notarization: Registration of Change Approval Notice

This is to certify that the foregoing copy of *Registration of Change Approval Notice* issued to Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. by Shantou City Chaonan District Industry & Commerce Administration Bureau on December 2, 2010 conforms to the original, and that the original document is authentic.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016



认字第160400108-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二〇一六年十月十二日

郑小玲



6219525



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 697

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of ms. Zheng Xiaoling, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



*[Signature]*  
Consular Officer

ABCS(2007)4038

No. 54000001108

AGRICULTURAL BANK OF CHINA  
CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE

(SN) Agricultural Bank of Deposit Balance Certificate(2016)No. 001

Ref: 201609001

Date: September 23, 2016

To whom may concern:

We hereby certify that Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd, upon the issuing date ( September 19, 2016 ) of this certificate, the depositor has following deposit(s) with our bank:

Depositor's Name	Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd		
Deposit Type	Current deposit		
Account No.	44110701040016206		
Currency	RMB		
Amount	¥ 105076.66		
Date of Deposit			
Date of Maturity			
Remarks			







# 中国农业银行

No. 54000001108

AGRICULTURAL BANK OF CHINA

## 单位存款证明书

### CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE

(孙南) 农银单位存款证明字(2016)第 001 号  
 编号(Ref.): 201609001  
 日期(Date): 2016.9.23

致:

To whom may concern:

兹证实, 在 2016 年 9 月 19 日, 孙南市凯熙内衣实业有限公司 在我行 壹 笔(大写)  
 存款情况如下:

We hereby certify that upon the issuing date of this certificate, the depositor has the following deposit(s) with our bank:

户名 Depositor's Name	孙南市凯熙内衣实业有限公司			
存款种类 Deposit Type	4442010400 16206 活期			
账号 Account No.	4442010400 16206			
币种 Currency	人民币			
金额 Amount	¥105076.66			
存入日 Date of Deposit				
到期日 Date of Maturity				
备注 Remarks				

本行声明:

Please kindly be noted that:

1. 本存款证明书仅作为存款人在上述时点在我行的存款证明, 不得转让、不得为他人担保或作其他用途。

The CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is issued for certification only at the moment and should not be served as guarantee or for any other purposes. This certificate of deposit is non-negotiable.

2. 本存款证明书不作为提取上述存款的权利证明。

This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is not a document of authority to withdraw any of the above-mentioned deposit(s).

3. 本存款证明书涂改无效。

This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE will be invalidated by any crossing or blotting on it.

4. 本存款证明书为一联正本, 复印无效。

This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is made out in original. Any copy of this certificate will be invalid.

中国农业银行

Bank's stamp



行 (盖章)

负责人或授权代理人签字:

Authorized signature



Please kindly be noted that:

1. The CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is issued for certification only at the moment and should not be served as guarantee or for any other purposed. This certificate of deposit is non-negotiable.

本存款证明书仅作为存款人在上述时点在我行的存款证明，不得转让、不得为他人担保或作其他用途。

2. This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is not a document of authority to withdraw any of the above-mentioned deposit(s).

本存款证明书不作为提取上述存款的权利证明。

3. This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE will be invalidated by any crossing or blotting on it.

本存款证明书涂改无效。

4. This CERTIFICATE OF DEPOSIT BALANCE is made out in original. Any copy of this certificate will be invalid.

本存款证明书为一联正本，复印无效。

Bank's stamp: Business Seal(01) of Chaonan Sub-branch, Shantou, Agricultural Bank of China Ltd.

Authorized signature: Liao Jianlong



# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2291

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd., Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: The 3<sup>rd</sup> Floor, Block 1 of Science & Technology Industrial Park of Xiashan, Chaonan District, Shantou City.

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Issue under notarization: Certificate of Deposit Balance

This is to certify that the foregoing copy of *Certificate of Deposit Balance* issued to Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. by Chaonan Sub-branch, Shantou, Agricultural Bank of China Ltd. on September 19, 2016 conforms to the original, and that the original document is authentic.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016





认字第160400109-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
六年十月十二日

杨伟青



6219521



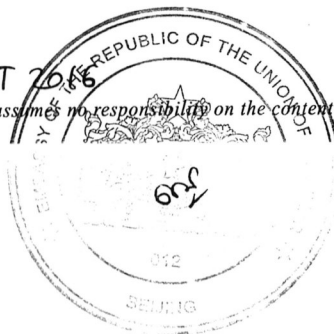
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 698

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of ms. Yangwei qing, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



Consular Officer

**ZONGHENG ACCOUNTANTS**

# **REPORT**

**\* Shantou Zongheng Certified Public Accountants**

Anti-Counterfeiting BC:



Anti-Counterfeiting No.: 07542016090001818309

Report No.: ZHSZ (2016) No. 245

Name of Client: Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

Name of Audited Entity: Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

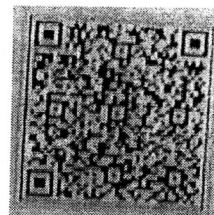
Place of Audited Entity: Shantou City

Name of CPA Firm: Shantou Zongheng Certified Public Accountants Co., Ltd.

Date of Report: September 11, 2016

Date of Filing: 16:02 September 13, 2016

CPA Signatories: Yang Chengmin  
Chen Yuexi



## Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. Audit Report 2015

Name of Firm: Shantou Zongheng Certified Public Accountants Co., Ltd.

Tel of Firm: 0754-88949888

Fax: 0754-88949989

Mailing Add: Section 01, Room 201, Haifu Tower, Chaoyang, Longhu District, Shantou City

Email: [stzongheng@126.com](mailto:stzongheng@126.com)

Website: <http://www.stzhcpa.com>

If you have any question or doubt as to the above filed document, please contact  
Guangdong Association of Certified Public Accountants.

Anti-Counterfeiting Inquiry Tel: 020-83063583, 83063578

Anti-Counterfeiting Inquiry Website: <http://www.dgicpa.org.cn>



## Audit Report

### All shareholders of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.:

We have audited the attached financial statements of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. ("Kaixi Company"), including the *Balance Sheet* as at December 31, 2015, the *Income Statement* and the *Cash Flow Statement* for the year 2015, and the *Notes to the Financial Statements*.

### I. Responsibilities of the Management for the Financial Statements

To prepare fair financial statements is the responsibility of the management of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. Such responsibilities include: (1) to prepare the financial statements in accordance with the *Accounting Standard for Business Enterprises*, and (2) to design, implement and maintain the internal controls related to the preparation of the financial statements so that the financial statements are free of material misstatement as a result of fraud, malpractice, mistakes or errors.

### II. Responsibilities of Certified Public Accountants (CPA)

It is our responsibility to express opinions on these financial statements on the basis of our auditing work. We have conducted the audit in accordance with the provisions in the *Auditing Standards for Chinese Certified Public Accountants*. The Auditing Standards for Chinese Certified Public Accountants require that we, observing the professional ethics and regulations, plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether these financial statements are free of misstatements.

The audit involves the implementation of an audit procedure to obtain the auditing evidences supporting the amounts in the financial statements and relevant disclosure. The selection of the auditing procedure depends on the judgment of the CPA, including the estimation to the risks on material misstatements in the financial statements resulted from fraud and malpractice or mistakes and errors. We took into account the internal control related to the preparation of the financial statements so as to design an appropriate auditing procedure when making risk assessment. However, we are not intended to express an opinion on the effectiveness of such internal control. The audit also comprises assessing the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of the accounting estimates made by the management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that we have obtained sufficient and appropriate auditing evidences to provide a reasonable basis for the issuance of auditing opinions.

### III. Auditing Opinion

In our opinion, the financial statements have been prepared by Kaixi Company in accordance with the provisions in the *Accounting Standard for Business Enterprises*, and give a true and fair view of the financial state of Kaixi Company as at December 31, 2015, and its operational results and cash flows for the year 2015.

Shantou Zongheng Certified Public Accountants Co., Ltd.

[Seal of Shantou Zongheng Certified Public Accountants  
Co., Ltd.]

Shantou City, Guangdong Province, China

Chinese CPA:

[Signature of Yang Chengmin]

Chinese CPA:

[Signature of Chen Yuexi]

Chinese CPA  
Yang Chengmin

Chinese CPA  
Chen Yuexi

September 11, 2016

# BALANCE SHEET

Company: Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

Dec. 31, 2015

Unit: RMB

Assets	Note No.	Ending Balance	Beginning Balance	Liabilities and Owner's Equity	Note No.	Ending Balance	Beginning Balance
<b>Current assets:</b>				<b>Current liabilities:</b>			
Monetary capital	1	402,482.59	187,507.02	Short-term borrowings			
Trading financial assets				Trading financial liabilities			
Vouchers receivable				Vouchers payable			
Accounts receivable	2	3,237,448.60	2,850,159.27	Accounts payable		4,939.34	23.13
Advances to customers	3	356,681.62	195,615.53	Advance from customers			
Interests receivable				Remuneration payable		849,573.00	850,654.00
Dividends receivable				Taxes payable	6	-906,080.54	-1,022,815.86
Other receivables				Interest payable			
Inventories	4	9,294,867.7	9,155,114.60	Dividends payable			
Non-current assets due within one year				Other payables	7	15,246,685.29	15,279,241.1
Other current assets				Non-current liabilities due within one year			
<b>Total current assets</b>		13,291,480.08	12,388,396.42	Other current liabilities			
<b>Non-current assets:</b>				<b>Total current liabilities</b>		15,195,117.09	15,107,102.58
Financial assets available for sale				<b>Non-current liabilities:</b>			
Held-to-maturity investments				Long-term borrowings			
Long-term receivables				Bond payable			
Long-term equity investment				Long-term payables			
Real estate for investment				Special payables			
Fixed assets	5	4,464,110.42	4,403,308.91	Estimated liabilities			
Construction in progress				Deferred income tax liabilities			
Construction materials				Other non-current liabilities			
Disposal of fixed assets				<b>Total non-current liabilities</b>			
Bio-assets for production				<b>Total liabilities</b>		15,195,117.09	15,107,102.58
Oil and gas assets				<b>Owner's(or shareholders') equity</b>			
Intangible assets				Paid-in capital (or share capital)	8	1,050,000.00	1,050,000.00
R & D expenditure				Capital reserve			
Goodwill				Less: Treasury stock			
Long-term deferred expenses				Surplus reserve			
Deferred income tax assets				Undistributed profit	9	1,510,473.41	634,602.75
Other non-current assets				<b>Total owner's equity</b>		2,560,473.41	1,684,602.75
<b>Total non-current assets</b>		4,464,110.42	4,403,308.91				
<b>GROSS ASSETS</b>		17,755,590.50	16,791,705.33	<b>GROSS LIABILITIES &amp; OWNER'S EQUITY</b>		17,755,590.50	16,791,705.33

Legal Representative:

Financial Incharge:

Prepared by:

# INCOME STATEMENT

Company: Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

For year 2015

Unit: RMB

Item	Note No.	Amount for this year
<b>I. OPERATING REVENUE</b>	10	52,479,120.48
Less: Operating cost	11	47,605,486.67
Operating taxes and surcharges	12	265,502.88
Sales expense		307,035.56
Administrative expense		2,638,721.46
Financial expense	13	2,581.59
Assets impairment loss		
Add: Gain from change in fair value ("-" for loss)		
Gain on investment ("-" for loss)		
Inc: Gain on investment from associates and cooperative enterprises		
<b>II. OPERATING PROFIT ("-" for loss)</b>		1,659,792.32
Add: Non-operating revenue		
Less: Non-operating expenditure	14	183,917.56
Inc: Loss on disposal of non-current assets		
<b>III. GROSS PROFIT ("-" for gross loss)</b>		1,475,874.76
Less: Income tax expense		346,475.96
<b>IV. NET PROFIT ("-" for net loss)</b>		1,129,398.80

Legal Representative:

Financial Incharge:

Prepared by:



# CASH FLOW STATEMENT

Company: Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

For year 2015

Unit: RMB

Item	Note No.	Amount for this year
<b>I. CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		
Cash received from sales of goods and provision of services		62,734,295.69
Tax refunds received		
Cash received relating to other operating activities		1,467.81
<b>Sub-total of cash inflow</b>		62,735,763.50
Cash paid to for goods purchased and services received		46,657,615.27
Cash paid to employees or for employees		9,631,476.81
Payment of all types of taxies		3,363,518.09
Cash payment relating to other operating activities		2,238,778.23
<b>Sub-total of cash outflow</b>		61,891,388.40
<b>Net amount of cash flow from operating activities</b>		844,375.10
<b>II. Cash flows from investing activities:</b>		
Cash received from return of investments		
Cash received from gain on investments		
Net cash received from the disposal of fixed, intangible and other long-term assets		
Other cash received relating to investing activities		
<b>Sub-total of cash inflows</b>		-
Purchase of fixed, intangible and other long-term assets		453,535.89
Cash paid for investments		
Cash payment relating to other investing activities		
<b>Sub-total of cash outflows</b>		453,535.89
<b>Net amount of cash flow from investing activities</b>		-453,535.89
<b>III. Cash flows arising from investment activities:</b>		
Cash received by absorbing investments		
Including: Cash received by subsidiaries from investment by minor shareholders		
Cash received from debts		
Cash received relating to other financing activities		
<b>Sub-total of cash inflow</b>		-
Cash paid for repayments of debts		
Cash paid for distribution of dividends, profits or cash payments for interest		175,863.64
Cash payment relating to other financing activities		
<b>Sub-total of cash outflow</b>		175,863.64
<b>Net amount of cash flow from financing activities</b>		-175,863.64
<b>IV. Impacts of changes in exchange rates on cash</b>		
<b>V. Net increased amount of cash and cash equivalents</b>		214,975.57
Add: Beginning balance of cash and cash equivalents		187,507.02
<b>VI. Ending balance of cash and cash equivalents</b>		402,482.59

Legal Representative:

Financial Incharge:

Prepared by:

I.

II.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

# Notes to Financial Statements 2015 of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.

Unit of Amount: RMB

## I. Overview of the Company

Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.(hereinafter referred to as “the Company” or “Company”) was established on April 27, 1995, with the Business License (No.: 440581000010154) from Shantou Chaonan District Administration for Industry and Commerce. The Company has a registered capital of RMB 1,050,000 and its legal representative is Xiao Hongkai. Registered address of the Company is 3F, Building #1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City.

Business scopes of the Company: Manufacturing, processing and sale of knitwear, apparel and bras; retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telephones and telecommunications devices, photographic apparatus and mini DC motors. (For items required by the law to obtain prior approval, operation activities shall be conducted only after such approval is granted by relevant authority.)

## II. Notes on Main Accounting Policies and Accounting Estimates of the Company

### 1. Basis for Preparation of Financial Statement

The Company has prepared the financial statements based on the assumption of continuous operations and according to the actual transactions and matters, with items confirmed and measured in accordance with the *Accounting Standard for Business Enterprise*.

### 2. Declaration on Compliance with Accounting Standard for Business Enterprises

The financial statements have been prepared by the Company in accordance with the *Accounting Standard for Business Enterprise*, which give a true and fair view of the financial state, the operational results and cash flows of the Company.

### 3. Accounting year

The Company implements the accounting year starting from January 1 to December 31 in the Gregorian calendar.

### 4. Recording currency

The Company uses Chinese Renminbi (RMB) as the recording currency.

### 5. Basis for recording and principle for pricing

The Company takes accrual principle as the basis for accounting confirmation, measurement and report, and the historic cost as the pricing basis.

### 6. Method for accounting of inventories

- (1) Classification of inventories: The inventories of the Company include raw materials, turnover materials (packaging materials and low-value consumables) and stock inventories.
- (2) Pricing of inventories when acquired and issued: Inventories are priced at the actual cost when acquired; when used or issued, the cost of raw materials and stock inventories is calculated according to the weighted average method. Low-value consumables and packaging materials are amortized with the one-off amortizing method.
- (3) The perpetual inventory method is adopted for the stock inventories.

### 7. Fixed assets and accumulated depreciation

- (1) Confirmation of fixed assets: The fixed assets refer to those tangible assets held by the Company

for production of products, provision of services, leasing or business management and having a service life exceeding one year. Fixed assets include houses, buildings, machine, machinery, transportation facilities, equipment and tools.

- (2) Pricing of fixed assets: The fixed assets are recorded at the actual cost when acquired.
- (3) Depreciation of fixed assets: The fixed assets are depreciated according to the straight line method, with the deprecation ratio determined according to the type, expected service life and estimated net residual value of the fixed assets. Details are as follows:

Type of fixed assets	Expected service life (year)	Estimated net residual value (%)	Annual depreciation ratio (%)
Machinery equipment	0, 2, 3, 4, 5	8, 10, 14, 15, 16, 19, 30, 58	1.72, 3.33, 5.16, 6, 6.25, 6.33, 6.79, 6.86, 6.93, 9.50, 11.88
Apparatus, tools and furniture	2, 5	5, 10	9.50, 19.60
Transportation equipment	2, 5, 7	8	11.63, 11.88, 12.25
Electronic equipment	5	5, 10	9.50, 19

#### 8. Principle for confirmation of incomes

Confirmation of income from commodity sales: The realization of a sales income is confirmed when the Company has transferred to the buyer the major risks and rewards of ownership of the commodities, retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the sold goods, has received the economic benefits associated with the transaction, and can reliably measure relevant amount of incomes and costs.

#### 9. Accounting of income taxes

The balance sheet liability method is used by the Company for accounting of income taxes.

#### 10. Method for distribution of profit

According to relevant provisions of the Company Law and the Company's Articles of Association, the post-tax profit of the Company shall be distributed in the following sequence:

- (1) making up for loss incurred in previous years;
- (2) accruing 10% of its profit as statutory public reserve;
- (3) accruing arbitrary public reserve with approval by shareholders
- (4) distributing dividend.

### III. Main Taxes and Surcharges

Main types of taxes payable by the Company and their specific rates are as follows:

Type of Tax	Basis for Tax Calculation	Tax rate
Value added tax	Taxable income	17%
Urban development tax	Turnover tax payable	7%
Education surcharge	Turnover tax payable	3%
Local education surcharge	Turnover tax payable	2%



Corporate income tax	Taxable amount of income	25%
Stamp duty	Total amount of all purchase and sales contracts	0.03%
Embankment surcharge	Operating revenue	0.072%

#### IV. Notes to Major Items of Financial Statements

##### 1. Monetary capital

Item	Ending balance	Beginning balance
Cash in stock	56,317.11	47,965.66
Bank deposit	346,165.48	139,541.36
Total	402,482.59	187,507.02

##### 2. Accounts receivable

Duration	Ending balance		Beginning balance	
	Amount	Pct (%)	Amount	Pct (%)
Less than 1 year	3,237,448.60	100	2,850,159.27	100

##### 3. Advances to customers

Duration	Ending balance		Beginning balance	
	Amount	Pct (%)	Amount	Pct (%)
Less than 1 year	356,628.87	99.99	177,727.31	90.86
01 – 02 years	52.75	0.01	17,888.22	9.14
Total	356,681.62	100	195,615.53	100

##### 4. Inventories

Item	Ending balance	Beginning balance
Raw materials	4,190,285.41	4,674,188.09
Production in progress	9,679.91	9,068.75
Commodity shipped in transit	---	207,025.84
Commodity in stock	5,094,901.95	4,264,831.92
Total	9,294,867.27	9,155,114.60

5. **Fixed assets**

(1) Original value of fixed assets

Type of fixed assets	Beginning balance	Increase for this year	Decrease for this year	Ending balance
Machinery equipment	4,344,162.14	257,435.89	---	4,601,598.03
Apparatus, tools and furniture	132,159.33	---	---	132,159.33
Transportation equipment	412,293.62	196,100.00	---	608,393.62
Electronic equipment	23,282.91	---	---	23,282.91
Total	4,911,898.00	453,535.89	---	5,365,433.89

(2) Accumulated depreciation

Type of fixed assets	Beginning balance	Increase for this year	Decrease for this year	Ending balance
Machinery equipment	471,361.18	308,757.29	---	780,118.47
Apparatus, tools and furniture	618.28	25,782.36	---	26,400.64
Transportation equipment	25,756.15	54,328.57	---	80,084.72
Electronic equipment	10,853.48	3,866.16	---	14,719.64
Total	508,589.09	392,734.38	---	901,323.47

(3) Net value of fixed assets

Type of fixed assets	Beginning balance	Ending balance
Machinery equipment	3,872,800.96	3,821,479.56
Apparatus, tools and furniture	131,541.05	105,758.69
Transportation equipment	386,537.47	528,308.90
Electronic equipment	12,429.43	8,563.27
Total	4,403,308.91	4,464,110.42

6. **Taxes payable**

Item	Ending balance	Beginning balance
Value added tax	-906,080.54	-1,022,815.86

7. **Other payables**

Name of creditor	Ending balance	Beginning balance
------------------	----------------	-------------------

	Amount	Pct (%)	Amount	Pct (%)
Xiao Hongkai	15,246,685.29	100	15,279,241.29	100

**8. Paid-in capital**

Name of investor	Beginning balance	Increase for this year	Decrease for this year	Ending balance	Percent of registered capital
Xiao Hongkai	1,000,000.00	---	---	1,000,000.00	95.24
Hong Lihua	50,000.00	---	---	50,000.00	4.76
Total	1,050,000.00	---	---	1,050,000.00	100

\* The above paid-in capital has been verified by Chaoyang Nanshan Audit Firm, with the capital verification report [YZDW No. 657] issued.

**9. Undistributed profits**

Item	Amount for this year
Balance at the end of prior year	634,602.75
Add: Adjustment amount of undistributed profit at the beginning of this year	---
Inc: Correction of accounting error in prior year	---
Balance at the beginning of this year	634,602.75
Increase for this year	1,051,734.30
Inc: Net profit for this year	1,129,398.80
Other adjustments	-77,664.50
Decrease for this year	175,863.64
Inc: Accrual of statutory surplus reserve	---
Profit payable	175,863.64
Undistributed profit at the end of this year	1,510,473.41

**10. Operating revenue**

Item	Amount for this year
Revenue from commodity sales	52,479,120.48

**11. Operating expense**



Item	Amount for this year
Cost of commodity sales	47,605,486.67

**12. Operating taxes and surcharges**

Item	Amount for this year
Urban development tax	154,876.69
Educational surcharge	66,375.72
Local educational surcharge	44,250.47
Total	265,502.88

**13. Financial expense**

Item	Amount for this year
Expenditure of interest	---
Less: Interest income	1,467.81
Net expenditure of interest	-1,467.81
Service charge	4,049.40
Total	2,581.59

**14. Non-operating expense**

Item	Amount for this year
Penalty paid	125,030.94
Overdue fine paid	58,886.62
Total	183,917.56

**15. Supplementary information of the Cash Flow Statement**

Item	Amount for this period
1. Adjustment from net profit to cash flow from operating activities:	
Net profit	1,129,398.80
Add: Provision for impairment of assets	---
Depreciation of fixed assets	392,734.38

Amortization of intangible assets	---
Amortization of long-term deferred expense	---
Loss from disposal of non-current assets ("-" for gain)	---
Loss from scraping of fixed assets ("-" for gain)	---
Loss from change in fair value ("-" for gain)	---
Financial expense ("-" for gain)	---
Loss on investment ("-" for gain)	---
Reduction of deferred income tax assets ("-" for increase)	---
Increase of deferred income tax liabilities("-" for reduction)	---
Reduction of inventories ("-" for increase)	-139,752.67
Reduction of operating receivable items ("-" for increase)	-548,355.42
Increase of operating payable items ("-" for reduction)	88,014.51
Others	-77,664.50
<b>Net amount of cash flows from operating activities</b>	<b>844,375.10</b>
2. Investing and financing activities not involving in cash receipts and payments	
Debt turn to capital	---
Convertible corporate bond due within one year	---
Fixed assets under financing lease	---
3. Net increase of cash and cash equivalents:	
Balance of cash at the end of this period	402,482.59
Less: Balance of cash at the beginning of this period	187,507.02
Add: Balance of cash equivalents at the end of this period	---
Less: Balance of cash equivalents at the beginning of this period	---
<b>Net increase of cash and cash equivalents</b>	<b>214,975.57</b>

## V. Contingencies

As of December 31, 2015, there are no contingencies need to be disclosed by the Company.

#### **VI. Covenants**

As of December 31, 2015, there are no covenants need to be disclosed by the Company.

#### **VII. Events after the Balance Sheet Date**

On April 6, 2016, with the approval of Shantou Chaonan District Administration of Industry and Commerce, the Company's business license registration number was replaced by a unified social credit code: 91440514759247893A.

**Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.(Seal)**



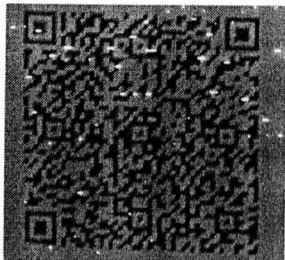
## Business License

(Copy) (Copy No.: 1-1)

Unified Social Credit Code: 91440500721152477X

**Name:** Shantou Zongheng Certified Public Accountants Co., Ltd.  
**Type:** Limited Liability Company (investment or shares holding by natural person)  
**Domicile:** Section 01, Room 201, Haifu Tower, Chaoyang, Longhu District, Shantou City  
**Legal representative:** Chen Yuexi  
**Registered Capital:** RMB 1,000,000  
**Establishment Date:** January 26, 2000  
**Business Term:** Permanent  
**Business Scope:** Business to be performed within the business scope as set out in the *Law of the People's Republic of China on Certified Public Accountants*.\*\*\* (For items required by the law to obtain prior approval, operation activities shall be conducted only after such approval is granted by relevant authority.)

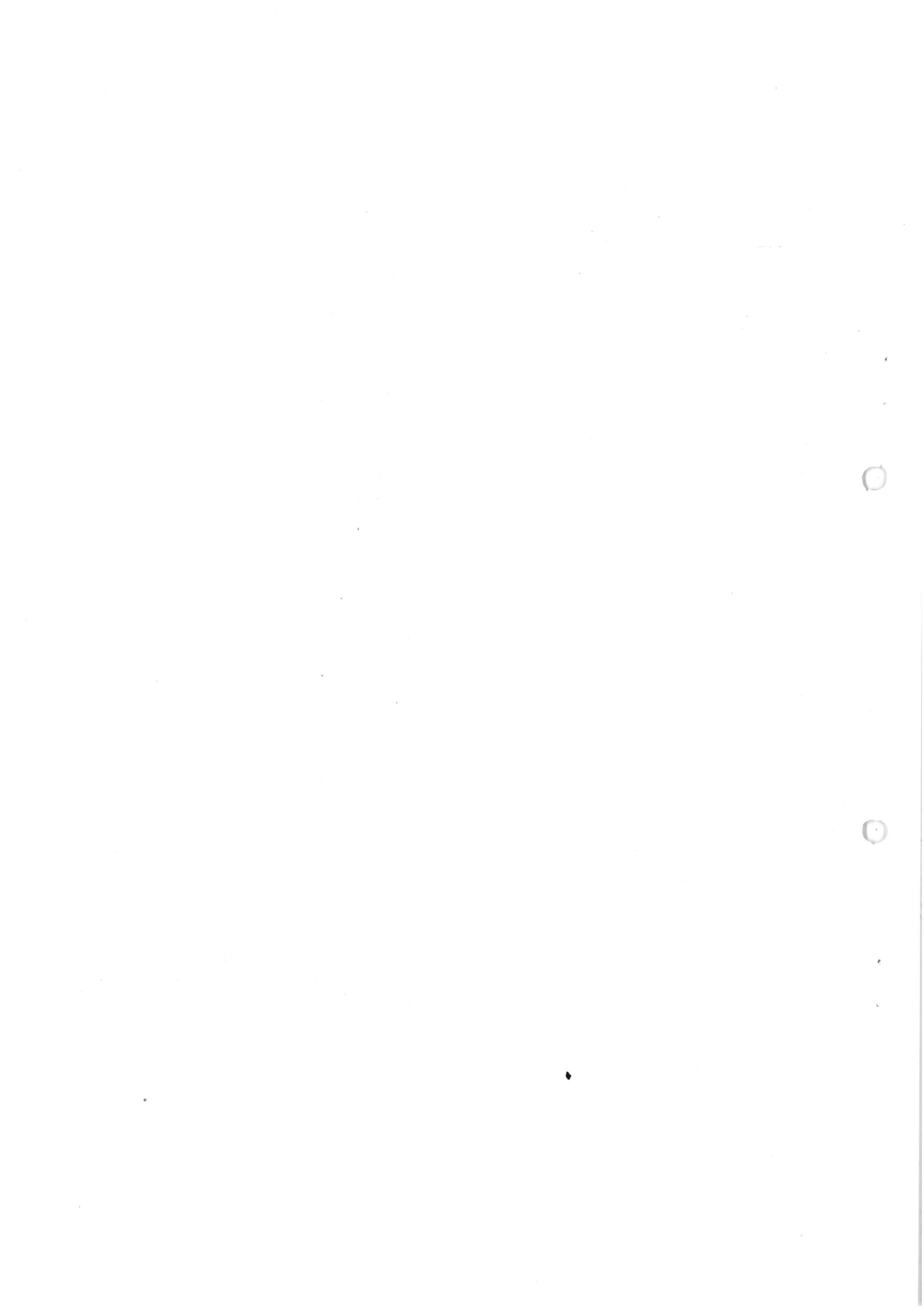
Certified to be true copy  
Invalid if re-copied



Registration Authority:  
*[Round Seal of Shantou Administration for Industry and Commerce]*  
February 04, 2016

Enterprise Credit Information Publication System Website: <http://sgs.gov.cn/notice>

Format Prepared under the Supervision of  
the State Administration for Industry and Commerce of the People's Republic of China



# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2289

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.,  
Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: 3F,  
Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District,  
Shantou City .

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born  
on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Issue under notarization: Report

This is to certify that the foregoing copy of *Report* issued to  
Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. by Shantou Zongheng  
Certified Public Accountants Co., Ltd. on September 13, 2016  
conforms to the original, and that the original document is authentic.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016





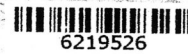
认字第160400107-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二〇一六年十月十二日

郭小玲



6219526



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 699

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of

Ms. Zheng Xiaoling, 1st Secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



Consular Officer

AOA AOA

广东外办



(2016)5448 1600028675  
缅甸 9 /10 (SH) Y  
汕头市凯熙内衣实业有限公司  
广东省汕头市潮南公证处



160400114-001 1/1 ②  
缅甸 E D C M 440  
2016/11/24

# 公 证 书

## NOTARIAL CERTIFICATE

中华人民共和国广东省汕头市潮南公证处  
Chaonan Notary Public Office of Shantou City, Guangdong Province, P.R.C.





# **Articles of Association of**

## **Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd.**

### **Chapter I General Provisions**

#### **Article 1**

These Articles of Association are formulated in accordance with the *Company Law of the People's Republic of China*, other relevant national laws and administrative regulations, as well as relevant policies formulated by the People's Government of Guangdong Province.

#### **Article 2**

Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") is registered with Chaoyang Administration for Industry and Commerce. Registered name of the Company is Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd. Domicile of the Company is No. 93-95, Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaoyang City, Guangdong Province.

#### **Article 3**

Objective of the Company is to create jobs and increase income of staff and workers.

#### **Article 4**

The Company is an independent enterprise as a legal person. The Company, when conducting all activities, shall observe the *Company Law of the People's Republic of China*, other relevant national laws and administrative regulations. The legitimate interests and rights of the shareholders of the Company are protected by the law and shall not be interrupted by any authority, entity or individual in violation of law.

### **Chapter II Registered Capital and Business Scope**

#### **Article 5**

Registered capital of the Company is RMB 1,050,000.

#### **Article 6**

Business scope of the Company: Retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telecommunications devices, photographic apparatus, blank audio and video tapes.

### **Chapter III Name and Address of Shareholders**

#### **Article 7**

The Company has a total number of two shareholders, to wit:

Xiao Hankun, residing at No. 93-95, Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaoyang City, and holding ID Card No.: 440524511212391.

Hong Lihua, residing at No. 93-95, Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaoyang City, and holding ID Card No.: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, residing at \_\_\_\_\_ (house No.) \_\_\_\_\_ (Street/Road) \_\_\_\_\_ (Village/Community) \_\_\_\_\_ (District/Town) \_\_\_\_\_ (City), and holding ID Card No.: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, residing at \_\_\_\_\_ (house No.) \_\_\_\_\_ (Street/Road) \_\_\_\_\_ (Village/Community) \_\_\_\_\_ (District/Town) \_\_\_\_\_ (City), and holding ID Card No.: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, residing at \_\_\_\_\_ (house No.) \_\_\_\_\_ (Street/Road) \_\_\_\_\_ (Village/Community) \_\_\_\_\_ (District/Town) \_\_\_\_\_ (City), and holding ID Card No.: \_\_\_\_\_.

#### **Chapter IV Amount and Means of Capital Contributions by Shareholders**

##### **Article 8**

All of the Company's registered capital shall be paid by the shareholders on a voluntary basis.

##### **Article 9**

Means and amount of capital contributions made by the shareholders are as follows:

Xiao Hankun shall contribute RMB1,000,000, consists of money at RMB880,000, physical assets at RMB120,000, industrial property at \_\_\_\_\_, non-proprietary technology and land use rights at \_\_\_\_\_.

Hong Lihua shall contribute RMB50,000, consists of money at \_\_\_\_\_, physical assets at RMB50,000, industrial property at \_\_\_\_\_, non-proprietary technology and land use rights at \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ shall contribute \_\_\_\_\_, consists of money at \_\_\_\_\_, physical assets at \_\_\_\_\_, industrial property at \_\_\_\_\_, non-proprietary technology and land use rights at \_\_\_\_\_.

(For Chapters III and IV, if there are more shareholders, extra sheets may be attached)

#### **Chapter V Rights and Obligations of Shareholders**

##### **Article 10**

The shareholders shall exercise the following rights:

- (i) to elect or to be elected;
- (ii) to share dividends according to their respective percentages of capital contributions;
- (iii) to transfer or pledge their shares;
- (iv) to supervise business, operations and financials of the Company, and make recommendations and inquiries regarding such issues; and

- (v) to share remaining assets upon liquidation of the Company, according to their respective percentage of capital contributions

#### Article 11

The shareholders shall perform the following obligations:

- (i) to make full payment of the capital contributions subscribed;
- (ii) to assume liability for the Company's debts within the limit of the capital contribution subscribed individually, in case of liquidation of the Company;
- (iii) shall not take away the capital contribution after the Company is registered with the administration authority for industry and commerce;
- (iv) to observe the Company's *Articles of Association* and keep confidential the Company's secrets;
- (v) to support operations and management of the Company and provide rational advice, so as to boost business development of the Company; and
- (vi) to assume liabilities for breach in case of failure to make capital contribution subscribed in the specified amount or within the specified time period.

### **Chapter VI Conditions for Transfer of Capital Contributions**

#### Article 12

In case a shareholder intends to transfer his/her capital contribution to others, provisions of Article 35 of the *Company Law* shall apply, provided that a written application shall be submitted to the Company 30 days in advance. The transfer of his/her capital contribution shall be effected only after approved by over a half of all shareholders and settlement of all relevant accounts made by personnel designated by the manager.

#### Article 13

The transferee must observe the Company's *Articles of Association* and other relevant regulations and rules.

### **Chapter VII Establishment, Powers and Proceedings of Internal Organizations of the Company**

#### Article 14

The board of shareholders, which is made up of all shareholders, is the governing body of the Company.

#### Article 15

The board of shareholders shall exercise the functions and powers as set out in Article 38 of the *Company Law*.

#### Article 16



Rules of procedure and voting process for the board of shareholders shall be as per the Company Law and this Articles of Association.

Resolutions regarding increase or reduction of the registered capital, or merger, division, dissolution or change in corporate form, or amendment to the Company's Articles of Association, must be adopted by over two thirds of voting rights of the shareholders.

#### Article 17

The shareholders' meetings are divided into regular and interim meetings. A regular meeting shall be held on a half-a-year basis.

The first shareholders' meeting shall be convened and chaired by the shareholder who made the most capital contribution. An interim meeting may be held if so requested by shareholders holding over one fourth of voting rights, or over one third of all directors, or the supervisor.

#### Article 18

All shareholders shall be notified 15 days in advance of a shareholders' meeting. Decisions made at the shareholders' meeting with regard to issues discussed shall be included into the minutes of the meeting, which shall be signed by all attending shareholders.

#### Article 19

The Company shall have a board of directors (or an executive director), consisting two directors. The current chairman (or executive director) is served by Xiao Hankun

#### Article 20

The chairman of the board of directors (or executive director) shall serve as legal representative of the Company, who shall be elected out by a directors' meeting or served by the shareholder holding the largest part of shares.

#### Article 21

The board of directors, responsible to the board of shareholders, shall exercise the functions and powers as set out in Article 46 of the *Company Law*.

#### Article 22

A director shall serve a term of three years and may be re-elected to serve for consecutive terms. The board of shareholders may not dismiss a director without a due reason.

#### Article 23

Rules of procedure and voting process for the board of directors shall be as set out in Article 49 of the *Company Law*.

#### Article 24

The Company shall have a manager, who shall be appointed and dismissed by the board of

directors. The manager, who is responsible to the board of directors, shall exercise the functions and powers as set out in Article 50 of the *Company Law*.

#### Article 25

When performing their powers and duties, all directors and the manager must comply with the requirements in Articles 59 through 63 of the *Company Law*.

### **Chapter VIII Financials and Accounting of the Company**

#### Article 26

The Company shall establish financial and accounting systems as per the requirement in Articles 175 through 181 of the *Company Law*.

### **Chapter IX Merger and Division of the Company**

#### Article 27

Merger or division of the Company shall be subject to the resolutions made by the board of shareholders in accordance with Articles 184 and 185 of the *Company Law*.

#### Article 28

If the Company is to reduce its registered capital, a balance sheet and asset inventory must be prepared, and Articles 186 of the *Company Law* shall apply.

### **Chapter X Dissolution and Liquidation of the Company**

#### Article 29

The Company may be dissolved, if:

- (i) the period for doing business specified in the Company's *Articles of Association* expires, or occurrence of an event in which dissolution shall be effected according to the Company's *Articles of Association*;
- (ii) a resolution of dissolution is adopted at the shareholders' meeting;
- (iii) it is necessary to dissolve for merger or division of the Company; or
- (iv) it is necessary to dissolve due to occurrence of a natural disaster or an external event which is beyond the control of the Company.

#### Article 30

Where the Company is to be dissolved, a liquidation committee, made up of shareholders, representatives or agents of relevant competent authorities or relevant professionals, shall be formed within 15 days thereafter to start the liquidation process. The dissolution process shall be conducted as per the requirement in Articles 191 through 195 of the *Company Law*.

#### Article 31

The Company's assets, if sufficient to repay the debts payable by the Company, shall be used to pay the expenses of liquidation, salary and labor insurance premiums for staff and workers, unpaid taxes and the Company's debts.

Any remaining assets after the above mentioned payments shall be distributed between shareholders according to their respective percentages of capital contributions.

#### Article 32

After the completion of the liquidation, the liquidation committee shall prepare a liquidation report, submit that report to the board of shareholders or relevant authorities for confirmation and file with the Company's registration authority in order to de-register the Company. It shall then announce to the public the termination of the Company.

### **Supplementary Provisions**

Other issues, in the opinion of the shareholders, needed to be provided:

Signature and seal of all shareholders for acknowledgement of this *Articles of Association*:

Xiao Hankun (*Signed*)

Hong Lihua (*Signed*)

April 26, 1995



## Amendment to Articles of Association

Dear officer of the municipal administration for industry and commerce:

By resolution made by all shareholders of Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd., the Company has decided to make changes to the legal representative specified in the initial Articles of Association from Xiao Hankun to Xiao Hongkai.

It is hereby amended.

Signature of shareholders:

Xiao Hongkai (*Signed*)

Hong Lihua (*Signed*)

Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd.

*Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd.(seal)*

Feb., 09, 2000

## **Amendment to Articles of Association of Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd.**

Dear officer of the municipal administration for industry and commerce:

By resolution made by all shareholders of Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd., the Company has decided to make changes to relevant items registered with your authority, with the Company's Articles of Association to be amended as follows:

For Article 2, Chapter I of the Company's Articles of Association:

The name of the Company was: "Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd."

It is now changed to be: "Chaoyang Xirong Industrial Co., Ltd."

For Article 6, Chapter II of the Company's Articles of Association:

Business scope of the Company was: Retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telecommunications devices, photographic apparatus; manufacturing, processing and sale of mini DC motors.

It is now changed to be:

and mini DC motors; retail and wholesale of electronic elements, home appliances, telephones and telecommunications devices, photographic apparatus and mini DC motors.

It is hereby amended.

Signature of shareholders:

Xiao Hongkai (*Signed*)

Hong Lihua (*Signed*)

\* Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd (seal)

Mar. 06, 2003

## **Amendment to Articles of Association of Chaoyang Xirong Industrial Co., Ltd.**

According to resolutions made at the Company's 37th shareholders' meeting dated March 12, 2004, the Company has decided to make changes to its name and domicile, with the Company's Articles of Association to be amended as follows:

1. For Article 2, Chapter I of the Articles of Association, the name of the Company was: "Chaoyang Xirong Industrial Co., Ltd.", and is now changed to be: "Shantou Xirong Industrial Co., Ltd."
2. For Article 2, Chapter I of the Articles of Association, the domicile of the Company was: Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaoyang City, and is now changed to be: Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaonan District, Shantou City.

Signature of shareholders:

Xiao Hongkai (*Signed*)

Hong Lihua (*Signed*)

*Chaoyang Xirong Industrial Co., Ltd.(seal)*

Mar. 15, 2004



## **Amendment to Articles of Association of Shantou Xirong Industrial Co., Ltd.**

According to resolutions made by Shantou Xirong Industrial Co., Ltd. at the shareholders' meeting dated December 01, 2010, the Company has decided to make changes to its name and domicile, with the Company's Articles of Association to be amended as follows:

1. For Article 2, Chapter I of the Articles of Association, the name of the Company was: "Shantou Xirong Industrial Co., Ltd.", and the domicile of the Company was: Dongfeng 2nd Road, Chendian, Chaonan District, Shantou City.

It is now changed to be: The name of the Company is: "Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.", and the domicile of the Company is: 3F, Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City.

Signature of shareholders:

Xiao Hongkai (*Signed*)

*[Round Seal of Shantou Xirong Industrial Co., Ltd.]*

Dec. 1, 2010

## **Amendment to Articles of Association of Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd.**

According to resolutions made by Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. at the shareholders' meeting dated November 02, 2011, the Company has decided to make changes to its business scope, with the Company's Articles of Association to be amended as follows:

1. For Article 6, Chapter I of the Articles of Association, the business scope of the Company was: Manufacturing, processing and sale of knitwear, apparel, bras; retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telephones and telecommunications devices, photographic apparatus and mini DC motors.

It is now changed to be: Manufacturing, processing and sale of knitwear, apparel, bras; retail and wholesale of, and act as an agent for purchase and sale of electronic elements, home appliances, telephones and telecommunications devices, photographic apparatus and mini DC motors.

Signature of legal representative:

Xiao Hongkai (*Signed*)

Hong Lihua (*Signed*)

Shantou Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. (*seal*)

Nov. 02, 2011





# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2296

Applicant: Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd, Unified Social Credit Code: 91440514759247893A, address: 3F, Building 1, 3-02A Xiashan Technology Park, Chaonan District, Shantou City .

Legal Representative: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933.

Authorized Agent: Qiu Yuzhong, male, was born on December 15, 1977, Citizen ID No.: 440524197712150413.

Issue under notarization: True and exact copy

This is to certify that the foregoing copy conforms to the original document of *Articles of Association of Chaoyang Xirong Electronics Co., Ltd.* that Qiu Yuzhong, authorized agent of Shantou City Kaixi Lingerie Industrial Co., Ltd. showed to me, the notary public.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016

1160458960

汕头市潮南公证处高修雁

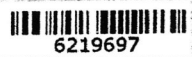


兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
十六年十月十二日

郑小玲



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 701

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of ms. Zheng Xiaoling, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

*The Embassy assumes no responsibility on the content of the document*

*Consular Officer*

广东外办

Xiao PP 1016



(2016)5446 1600028675

缅甸 7 /10 (SH) Y

汕头市凯熙内衣实业有限公司

广东省汕头市潮南公证处



160400112-001 1/1 ②  
缅甸 E D I M 440  
2016/11/24

# 公 证 书

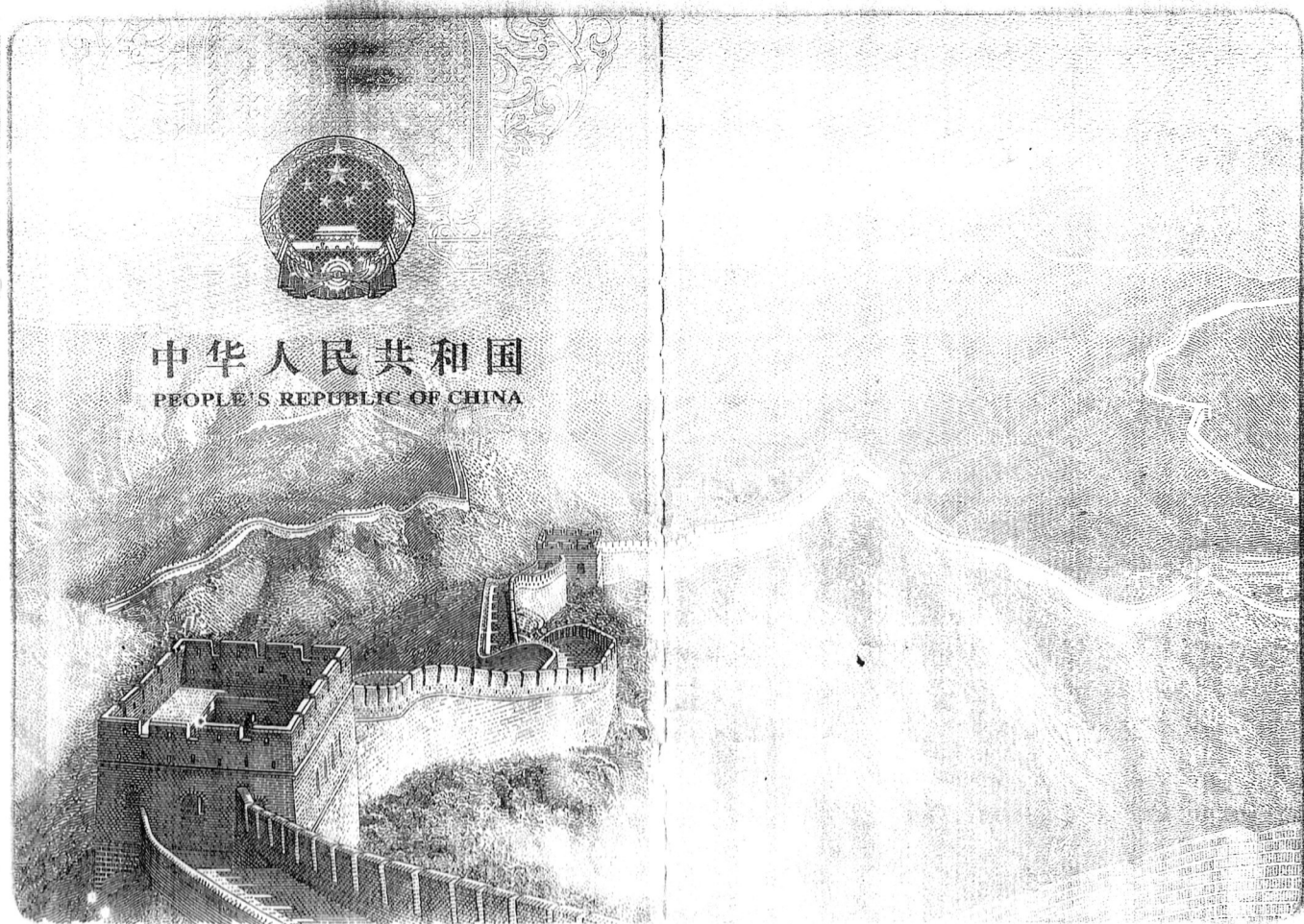
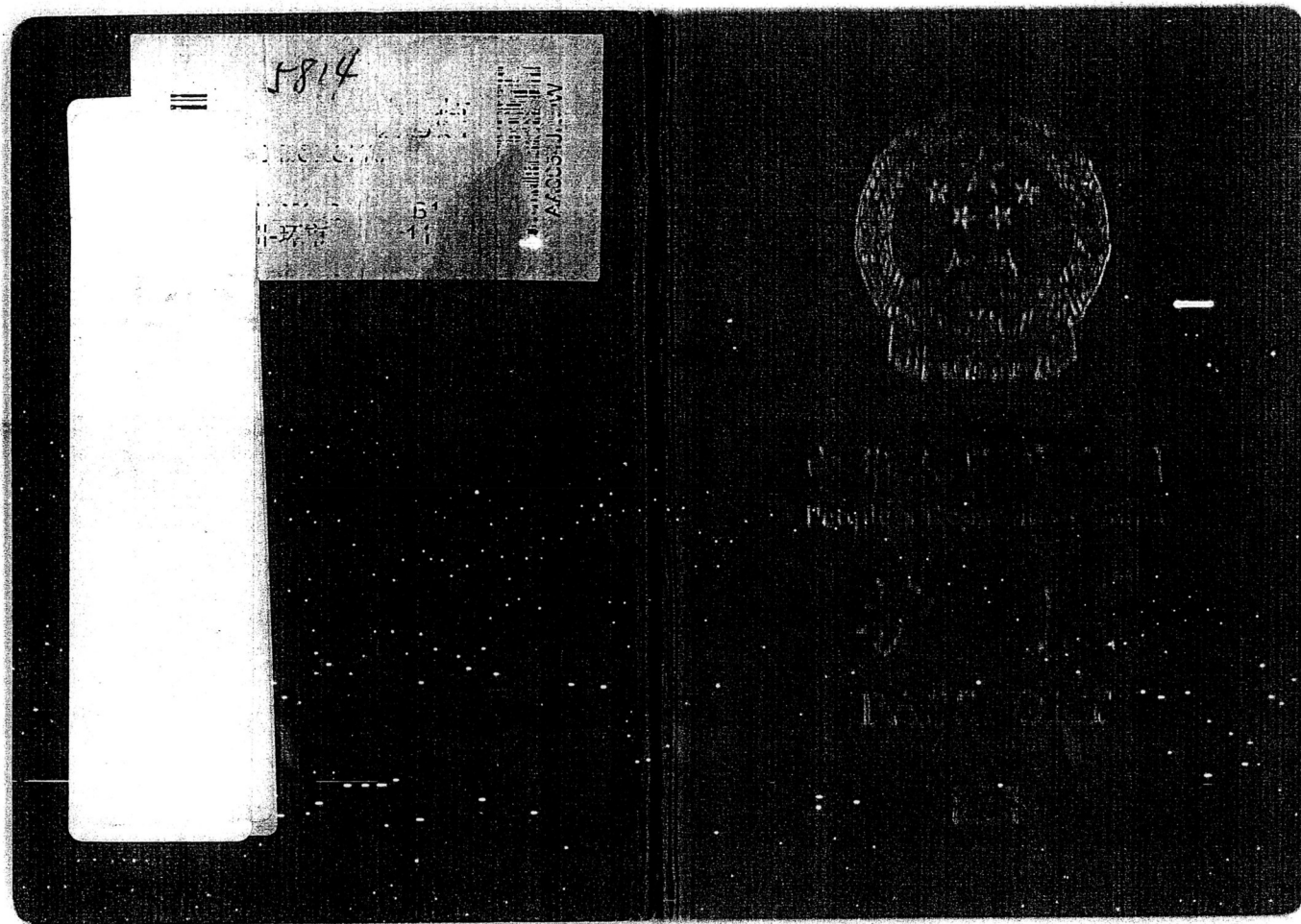
## NOTARIAL CERTIFICATE

中华人民共和国广东省汕头市潮南公证处

Chaonan Notary Public Office of Shantou City, Guangdong Province, P.R.C.











*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

A 3x7 grid of black dots forming the word "COSMOS". The dots are arranged in three rows and seven columns, with some dots missing to create the letters.

05

① 本护照根据中华人民共和国第G28511925号护照换发。  
This passport is issued to replace the passport  
No. G28511925 of the PRC.

2014年03月03日于广东  
03 MAR 2014 GUANGDONG

护照  
PASSPORT

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

类型/Type

P

國家碼/Country Code  
CHN

姓名/Name

护照号码/Passport No:  
E06776802



肖宏凱  
XIAO, HONGKAI

性别 / Sex 男 / M  
国籍 / Nationality 中国 / CHINESE

出生日期/Date of birth  
03 AUG 1979

出生地点/Place of birth

签发日期 / Date of issue

广东/GUANGDONG

03 3月/MAR 2014

签发地点/Place of issue

有效期至/Date of expiry

广东/GUANGDONG

02 3月/MAR 2024

签发机关/Authority

持照人签名/ Bearer's signature

公安部出入境管理局  
MPS Exit & Entry Administration

何志凱

0259515960

P0CHNXIAO<<H0NGKAI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E067768028CHN7908035M2403029NAKELKOKLPKNA964

备注 OBSERVATIONS

04



07

09 CHINA PASSPORT

0.6

Figure 1 shows a 10x10 grid of cells. Each cell contains a number from 0 to 9. The numbers are arranged in a pattern that resembles a random distribution, with some cells containing multiple digits or symbols. The grid is labeled with '10' at the top left and '10' at the bottom right.

09 CHINA PASSPORT

[illegible]

**VISIT PASS**

Subject to Reg. 12 (7)  
Immigration Regulations

**10 FEB 2016**

PERMITTED TO REMAIN IN SINGAPORE  
FOR THIRTY DAYS FOR  
SOCIAL VISIT ONLY FROM  
DATE SHOWN ABOVE.

IMMIGRATION  
1210  
DEPARTED  
14 FEB 2016  
SINGAPORE 1318

09

CHINA PASSPORT 08

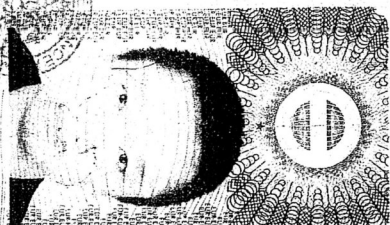
VGBRXIA0<<HONGKAI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E067768028CHN7908035M1504033<<<<<<<<<<<<

[illegible]

08







# COAST SEJOUR CIRCULATION

REMARKS:

16-04-12, NÚMERO DE PASSPORT NUMBER OF PASSPORT E06716802

# CANTON

NOM	NUMERO D'ENTRÉES	DURÉE DE SÉJOUR
NAME	NUMBER OF ENTRIES	DURATION OF STAY
ALBERT, J.	1	15 JOURS
BROWN, J.	2	30 JOURS
CHEN, M.	1	10 JOURS
DAVIDSON, R.	3	45 JOURS
EKBERG, S.	1	20 JOURS
FERNANDEZ, L.	2	35 JOURS
GARCIA, A.	1	12 JOURS
HARRIS, T.	2	28 JOURS
JOHNSON, K.	1	18 JOURS
KIM, S.	1	14 JOURS
LI, W.	1	16 JOURS
MARTIN, P.	2	32 JOURS
NEEDHAM, J.	1	11 JOURS
OSWALD, D.	1	13 JOURS
PEREZ, M.	1	17 JOURS
ROBERTS, C.	2	29 JOURS
SMITH, E.	1	19 JOURS
TANAKA, H.	1	15 JOURS
THOMPSON, G.	2	31 JOURS
WANG, Y.	1	14 JOURS
WILLIAMS, B.	1	16 JOURS
ZHANG, L.	1	18 JOURS



15-04-15

1997

# ETATS SCHENGEN

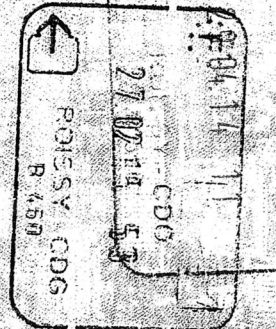
507480305

北京 故宫

10

USA PASSPORT 10

11



天津海河

11



河北  
山海关

12

12

13



山西壶口瀑布

13

13









DB3299983

Place of issue	Date of issue	Date of expiry
GUANGZHOU	22 SEP 15	22 DEC 15
No. of entries	Issue No.	For stay(s) of
SINGLE	15F57662	15 DAYS
Category	(V) AS TEMPORARY VISITOR	
Surname/Given name	XIAO HONGKAI	Nationality
Passport No.	Sex	Date of birth
E060776802	M	03 AUG 79
Remarks		No. of applicants
		CHN

[illegible]

1293LC44472937 4412937  
中国边检 CHINA  
2015-09-30  
1293  
1293LC44472937 4412937

簽證

JAPAN IMMIGRATION INSPECTOR

入国許可

LANDING PERMISSION

発給年月日 30 SEP 2015

有効期限 15 OCT 2015

入国資格 短期滞在

Status: Temporary Visitor

有効期間 15days

KAKUKI

1508966556  
HLLK3139640



6. OCT. 2015

辽宁 星海广场

15

44112141C4411214\*4441214\*  
中国边检 CHINA  
2015-07-26  
[印] 1214

1444  
1921085 4921086 4921086 4921086 4921086  
中国边卷 CHINA  
2015-08-02  
采洲湾(入)  
1026

中国边检 CHN  
2015-10-25  
OFFICER  
白云【出】  
1690  
0120941LC012094110120941

IMMIGRATION CONTROL OFFICE  
(2013)

★ 27 OCT 2015

001 (007) 2013  
DUBLIN AIRPORT

PERMISSION TO REMAIN IN IRELAND UNTIL  
01st November 2015

FOR THE PURPOSE OF Business

DATE OF ISSUE                     

REGISTER AT [www.aaup.org](http://www.aaup.org) WITHIN 3 MONTHS IF REQUIRED BY LAW

NC UNAUTHORISED WORK/BUSINESS

NO RECOURSE TO PUBLIC FUNDS  
ON BEHALF OF THE MINISTERS ETC.

ON BEHALF OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE AND EQUALITY:

黑龙江 太阳岛

17

16

015395240

UNITED KINGDOM (BIVS)	DATE FOR VALUED FROM	27/03/15	DATE UNIT	27/03/16	DATE OF EXPI- RATION OF BIVS	18C
GUANGZHOU	TYPE OF VISA TYPE OF C	NUMBER OF ENTERIES NUMBER OF ENTERIES	MULTI			
01/04/15	NUMBER OF ASSOCI- ATED VISA	NUMBER OF ASSOCI- ATED VISA		E06776802		

SURNAME, NAME  
NOW, PREFERRED  
REMARKS  
C-VISIT - BUSINESS  
03/08/79 CHINA

03/08/79 CHINA  
No work of recourse

25 OCT 2015

V C G B R X I A O << H O N G K A I <<<<<<<<<<<<<<<<  
E O 6 7 7 6 8 0 2 8 C H N 7 9 0 8 0 3 5 M 1 6 0 3 2 7 9 <<<<<<<<

16



# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2294

Applicant: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933, address: No. 93 of Dongfeng 2<sup>nd</sup> Road, Chendian, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province

Issue under notarization: Passport

This is to certify that the foregoing copy of *The People's Republic of China Passport* issued to Xiao Hongkai by MPS Exit & Entry Administration of The People's Republic China on March 3, 2014 conforms to the original, and that the original document is authentic.

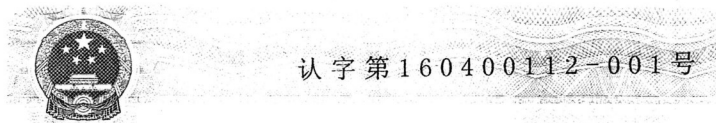
Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016





认字第160400112-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员高修雁的签名（印章）属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
十六年十月十二日

郑小玲



6219768



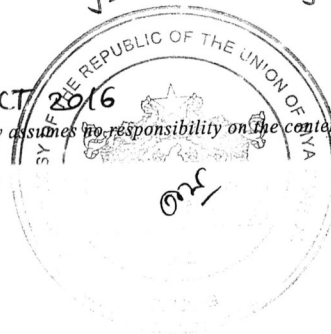
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 696

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and signature of ms. zheng xiaoling, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



*[Signature]*  
Consular Officer

# 公 证 书

## NOTARIAL CERTIFICATE

中华人民共和国广东省汕头市潮南公证处  
Chaonan Notary Public Office of Shantou City, Guangdong Province, P.R.C.





姓名 肖宏凯  
性别 男 民族 汉  
出生 1979 年 8 月 3 日  
住址 广东省汕头市潮南区陈店镇陈店东风二路93号



公民身份号码 440582197908033933



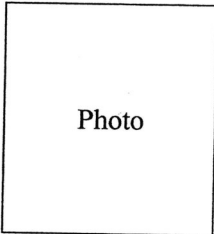
中华人民共和国  
居民身份证



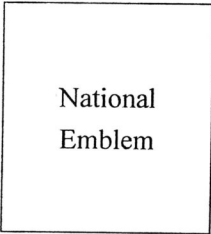
签发机关 汕头市公安局潮南分局  
有效期限 2016.03.28-2036.03.28



Front Side

Name	Xiao Hongkai	 Photo	
Gender	Male		Ethnicity: Han
Date of Birth	August 3, 1979		
Address	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.		
ID Card No.	440582197908033933		

Back Side

 National Emblem	<b>The People's Republic of China</b>
	<b>Resident Identify Card</b>
Issuing authority: The Chaonan Precinct Sub-bureau of Shantou Municipal Bureau of Public Security	
Validity duration: From March 28, 2016 – March 28, 2036	





# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2292

Applicant: Xiao Hongkai, male, was born on August 3, 1979, Citizen ID No.: 440582197908033933, address: No. 93 of Dongfeng 2<sup>nd</sup> Road, Chendian, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.

Issue under notarization: Resident Identity Card

This is to certify that the foregoing copy of *The People's Republic of China Resident Identity Card* (No. 440582197908033933 ) issued to Xiao Hongkai by The Chaonan Precinct Sub-bureau of Shantou Municipal Bureau of Public Security on March 28, 2016 conforms to the original, and that the original document is authentic.

This NOTARIAL CERTIFICATE will be invalid for other reasons unless it is only used for conducting commercial activities in Burma.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016







*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all relevant military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

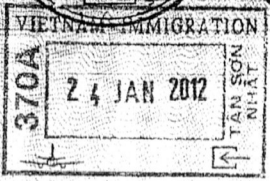
[illegible]



备注 Observations

签证 Visas

G46321289



Được phép tạm trú đến 16/01/2012  
Permitted to stay until 16/01/2012

G46321289

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

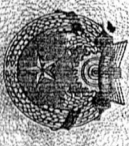
THỊ THỰC  
VISA  
Số N° S 0209380  
Ký hiệu Category C1

Có giá trị từ ngày 16/01/2012 đến ngày 16/02/2012  
Valid from until  
Sử dụng một/nhiều lần Single  
Good for single / multiple entries

Cấp cho người mang hộ chiếu số G46321289  
Issued to the holder of passport N°

Thời hạn tạm trú theo phép của cơ quan quản lý xuất nhập cảnh.  
Length of stay is subject to permission by Immigration Authority.

Ghi chú Annotation



Cấp tại Hong Kong  
Issued at  
Ngày 23/12/2011  
QL Tổng Lãnh sự  
Lãnh sự



Nguyễn Bích Nga

HẾT GIÁ TRỊ  
USED











# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2295

Applicant: Hong Lihua, female, was born on June 8, 1953, Citizen ID No.: 440524195306083922, address: No. 93 of Dongfeng 2<sup>nd</sup> Road, Chendian, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.

Issue under notarization: Passport

This is to certify that the foregoing copy of *The People's Republic of China Passport* issued to Hong Lihua by MPS Exit & Entry Administration of The People's Republic China on October 18, 2010 conforms to the original, and that the original document is authentic.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016

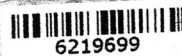


兹证明前面文书上公证处  
的印章和公证员高修雁的签名  
(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
六年十月十二日

郑小玲



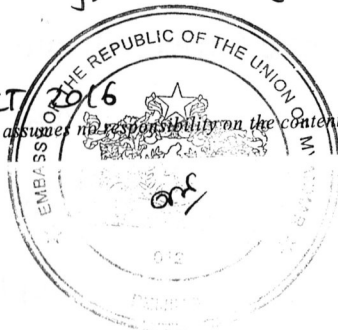
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
BEIJING

Legalization No. 703

This is to certify the genuine seal of the Ministry of Foreign  
Affairs of the People's Republic of China and signature of \_\_\_\_\_  
ms. Zheng Xiaoling, 1st secretary of consular dept.

Dated: 21 OCT 2016

The Embassy assumes no responsibility on the content of the document



Consular Officer

姓名 洪丽华

性别 女 民族 汉

出生 1953 年 6 月 8 日

住址 广东省汕头市潮南区陈店镇陈店东风二路93号



公民身份号码 440524195306083922



# 中华人民共和国 居民身份证

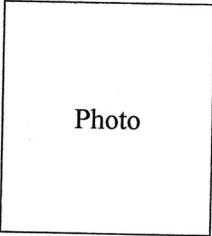
签发机关 汕头市公安局潮南分局

有效期限 2016.04.08-长期

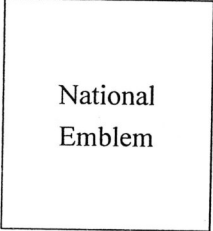




Front Side

Name	Hong Lihua	 Photo	
Gender	Female		Ethnicity: Han
Date of Birth	June 8, 1953		
Address	No. 93 of Dongfeng 2 <sup>nd</sup> Road, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.		
ID Card No.	440524195306083922		

Back Side

 National Emblem	<b>The People's Republic of China</b>
	<b>Resident Identify Card</b>
Issuing authority: The Chaonan Precinct Sub-bureau of Shantou Municipal Bureau of Public Security	
Validity duration: From April 8, 2016 to long term	





# NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2016)YSCN, No.2293

Applicant: Hong Lihua, female, was born on June 8, 1953, Citizen ID No.: 440524195306083922, address: No. 93 of Dongfeng 2<sup>nd</sup> Road, Chendian, Chendian Town, Chaonan District, Shantou City, Guangdong Province.

Issue under notarization: Resident Identity Card

This is to certify that the foregoing copy of *The People's Republic of China Resident Identity Card* (No. 440524195306083922) issued to Hong Lihua by The Chaonan Precinct Sub-bureau of Shantou Municipal Bureau of Public Security on April 8, 2016 conforms to the original, and that the original document is authentic.

This NOTARIAL CERTIFICATE will be invalid for other reasons unless it is only used for conducting commercial activities in Burma.

Chaonan Notary Public Office, Shantou City, Guangdong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Gao Xiu Yan

September 27, 2016





**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်**  
**တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**  
**ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး**

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား  
 ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၃၀ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
 အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၀. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/  
 န-၁၄၁၉/၂၀၁၆(၁၆၄၂)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mr. Zhao, Bingxue မှ ၉၉%နှင့် Ms. Jianmei Zhou မှ ၁% ထည့်ဝင်၍  
 ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited  
 တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ရလပ-၂၅၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း  
 ဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၂. ၄၃၈ ဧက(၉၈၆၆. ၂၄ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦ များအား  
 ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်  
 တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံ  
 လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၈. ၁၂. ၂၀၁၆)ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
 အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၇/၂၀၁၆)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၄၄)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း  
 သဘောထားပြန်ကြားပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)

( နော်ပန်းသဇ္ဇာမျိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး )

**မိတ္တူကိုင်**

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး  
 ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန  
 လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန  
 Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited  
 လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ



M. ၇၀၇၈  
၆.၁.၁၇



သို့

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁( ၂ / ၁၇ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၆ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်  
လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍  
သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၃-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-  
၃/န-၁၄၁၉/၂၀၁၆(၁၆၄၁)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Mr. Zhao, Bingxue မှ ၉၉% နှင့် Ms. Jianmei Zhou မှ ၁%  
ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Sinoproud (Myanmar)  
Garment Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- ၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ရလပ- ၂၅၊ လှိုင်  
သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရှိ မြေဧရိယာ ၂.၄၃၈ ဧက (၉၈၆၆.၂၄ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ  
မြေနှင့်အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြား  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီးသဘော  
ထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်  
များအား လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၃၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊  
သက်တမ်းတိုး (၅) နှစ် (၁) ကြိမ်ဖြစ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ  
(၁) နှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များကိုလည်း  
ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ်  
ငွေ (၂%) ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility  
-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်သွင်းအသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

- (ခ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် အမှုန်အမွှားများ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ၊ စွန့်ပစ်အရည်များအား စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) ကို ရေးဆွဲတင်ပြပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ဥပဒေတို့နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် အဆိုပြုလာသော လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

- (က) Sinoproud (Myanmar) Garment Co.,Ltd. မှ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊
- (ခ) ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်များတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် လေထုနှင့်မြေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊
- (ဂ) လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏ အဆင့်တိုင်းတွင်စက်များကို အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း၊
- (ဃ) လောင်စာသုံး ဘွိုင်လာများသုံးစွဲခြင်းကြောင့် ပြာနှင့်မီးသွေးများထွက်ရှိခြင်း၊ အခိုးအငွေ့များ လေထုအတွင်းသို့ ထုတ်လွှတ်ခြင်း၊
- (င) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်တကျ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှု ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

- (က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်း

ဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP)** ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်။
- (ဂ) ပြဋ္ဌာန်း ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသား ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင်နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်း ရယူဆောင်ရွက်ရန်။



(အောင်သူကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့



## မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

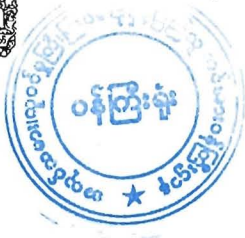
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇( ၂၆ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၉ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀-၁၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၄၁၉/၂၀၁၆(၁၆၄၃)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ရလပ(၂၅)၊ မြေကွက် အမှတ် (၅)၌ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Mr.Zhao, Bingxue က ၉၉% နှင့် Ms. Jianmei Zhou က ၁% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited တည်ထောင်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်တင်ပြလာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံအမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာတို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၂၃-၁၂-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက် စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited အား စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ

ချုပ်ထည်	တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား	ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ
1. Sweater	2.2 yds/pc	ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။
2. Shirt	1.87 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
3. Win Coat	4.4 yds/pc	ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။
4. Cotton Padded	5.093 yds/pc	။
5. Pants	1.254 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှု မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေ အတွက်
1. Sweater	100000 pcs	1.8 yds/pc	180000 yds
2. Shirt	160000 pcs	1.87 yds/pc	299200 yds
3. Win Coat	240000 pcs	3.5 yds/pc	840000 yds
4. Cotton Padded	160000 pcs	3.8 yds/pc	608000 yds
5. Pants	100000 pcs	1.254 yds/pc	125400 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 2052600 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်ရာ အဆိုပြုချက်တွင် 2497440 yds ဖော်ပြထားသဖြင့် 444840 yds ပိုများနေ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။ အပ်ချည်အား meter (m) သို့မဟုတ် yard (yd) ဖြင့် ဖော်ပြထားခြင်းမရှိဘဲ gram meter (gm) ဖြင့် ဖော်ပြထား၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) **CMP လက်ခံနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခံ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခံနှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် WinCoat မှာနည်းနေကြောင်း တွေ့ရှိရ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခံနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခံနှုန်းထား
1. Sweater	42 US\$/ Dz	30-40 US\$/ Dz
2. Shirt	19.2 US\$/Dz	12-16 US\$/Dz
3. Win Coat	27.6 US\$/ Dz	30-40 US\$/ Dz
4. Cotton Padded	45.6 US\$/ Dz	30-40 US\$/ Dz
5. Pants	18 US\$/ Dz	10-12 US\$/ Dz

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၅)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိကစက်အနေဖြင့် Sewing Machines ၈၀၀ လုံး၊ Over Lock Machines ၂၄ လုံး၊ One Needle Cut Flast Seamer Machines ၅၀ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers ၁၀၀ ဦး၊ Unskilled Workers ၄၆၅ ဦး၊ Quality Control Workers & Finishing ၇၀ ဦးတို့သာ ခန့်ထားလုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များပြီး လူအရေအတွက် နည်းနေကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေ အခြေခံ တွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

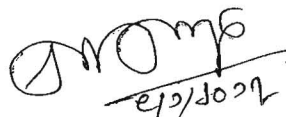


ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ်စက်	တစ်ရက်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်မှု (၃၁၀) ရက်
1. Sweater	စက်(၁)လိုင်း	445 pcs/10 hour	137950 pcs
2. Shirt	စက်(၁)လိုင်း	890 pcs/10 hour	275900 pcs
3. Win Coat	စက်(၁)လိုင်း	445 pcs/10 hour	137950 pcs
4. Cotton Padded	စက်(၁)လိုင်း	445 pcs/10 hour	137950 pcs
5. Pants	စက်(၁)လိုင်း	445 pcs/10 hour	137950 pcs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် စက်အားလုံး မလည်ပတ်နိုင်သော်လည်း စက်လိုင်းပြောင်းလဲထုတ်လုပ်ခြင်းဖြင့် ထုတ်လုပ်နိုင်သည်ကိုတွေ့ရှိရပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ထည်)
1. Sweater	100000 pcs	137950 -138450 pcs
2. Shirt	160000 pcs	275900 -276400 pcs
3. Win Coat	240000 pcs	137950 -138450 pcs
4. Cotton Padded	160000 pcs	137950 -138450 pcs
5. Pants	100000 pcs	137950 -138450 pcs

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့် အလမ်းများပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေး ကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
၂၁/၁၀/၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited

ရုံးလက်ခံ

မျှော်စာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၇ (၁၈၆၇)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။

Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံစစ်ဆေးချက် ပေးပို့ခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၆-၂-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၄၁၉/၂၀၁၇(၂၀၅)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ရလပ(၂၅)၊ မြေကွက်အမှတ် (၅)၌ Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited သည် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံ စိစစ်ချက်ပေးပို့လာခြင်း ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ် ပါသည်-

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	ဒေါ်ဌေးဌေးစိုး	CMPလုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန	လက်ခံနိုင်ပါသည်။	

၂၀/၂/၂၀၁၇

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

MIC



မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited

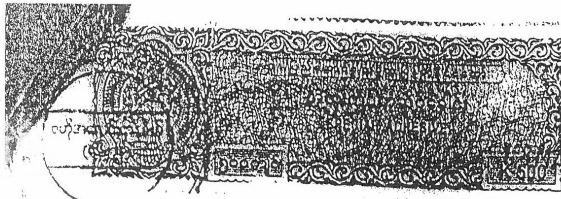
ရုံးလက်ခံ

မျှော်စာတွဲ

**SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD.**

**GARMENT FACTORY ON C.M.P SYSTEM**

**PROPOSAL OF THE PROMOTER  
TO MAKE FOREIGN INVESTMENT  
IN THE UNION OF MYANMAR**



သက်တမ်းရှည်အတွက်သာ  
အားစာချုပ်  
2016

A 0020248 A

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ မတ်လ၊ ၁၆ ရက်

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် ..... ၇၇၁/လသယ၊ ၈၇၈/၁၆ ..... အမှုတွဲအမှတ် ..... လသယ၊ ၇၇၁၊ ၁၄၅၂/၁၅

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန (နောင်တွင် “အငှားချထားသူ” ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ အငှားချထားသူဆိုသည် စကားရပ်တွင် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့်

ဒေါ်ကြွယ်ကြည် (သ) ဒေါ်ခင်ဇွေ

.....၇၇၇၇၇၇ မြို့နယ်၊ ဦး...ဦး...ဦး...၏ သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ်...ဦး...ဦး...နှင့်...  
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/စခန့်(၄၆) ၀၄၈၂၈၂ (နောင်တွင် “အငှားစာချုပ်ရသူ” ဟုရည်ညွှန်းသည်။)  
တို့ ၁၃.....ခုနှစ်၊.....လဆန်း/လပြည့်ကျော် .....ရက်နေ့၊ ၂၀...၁၆.....ခုနှစ်၊  
.....မင်္ဂလာ..... လ ...၁၆... ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံစားချက်ကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ မြေမြှုပ်ဘုရားများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မီးသွေး စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက် ပျက်စီး စေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူးကဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ၁၆.၇.၁၆.၂၀၁၆.....နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း.....၆၀... ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါ မြေကွက်ကိုအငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်၊ ၂၀၂၁. ခုနှစ်၊ .....မင်္ဂလာ..... လ ...၁၅... ရက် နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ ( ၁၅ ) နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် .....၇၂၄၀၀/.....  
သုံးဆောင်ပြီးလျှင် လေး ဆယ်  
(ကျပ်.....တိတိ) ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လ နှင့် အောက်တိုဘာလများ၏လဆန်း (၁) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ(၁၅) နှစ်အတွက် အပိုဒ်(၃)တွင် ပြဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။



To

The Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon.

Date: 17<sup>th</sup> November 2016

**SUBJECT : : APPLICATION FOR ISSUE OF INVESTMENT PERMIT.**

We have the honour to submit this application together with the Investment Proposal supported by a Draft Lease Agreement of land and buildings, project prefeasibility studies, projection papers and a set of Memorandum and Articles of Association of a Foreign Company by the name of " Sinoproud (Myanmar) Garment Company Limited" which is going to be formed under the Myanmar Companies Act.

The Company has projected the establishment of a Garment Factory on CMP basis at Plot.5, U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar grouped as a whole measuring 2.438 acres.

We hereby tender this application for issue of a foreign investment permit in accordance with the provisions under Section 10 of the Republic of Union of Myanmar Foreign Investment Law. We shall dedicate our all-out efforts to fulfill the economic objectives of the Government of the Republic of Union of Myanmar by way of implementing our commitments without fail.

We would like to request to allow exemption of Commercial Tax with a view to be competitive with other exporters in the international market and also kindly grant us the following exemptions or reliefs from taxations as the followings:

- (a) Exemption from income-tax for a period extending to 5 consecutive years, inclusive of the year of commencement of production of goods.
- (b) Exemption or relief from income-tax on profits of the business if they are maintained in a reserve fund and re-invested therein within 1 year after the reserve is made.
- (c) Right to accelerate depreciation in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business, at the rate fixed by the Commission to the extent of original value for the purpose of income tax assessment;
- (d) Relief from income-tax up to 50 per cent on the profits accrued from the said export.
- (e) Right to pay income-tax payable to the State on behalf's of foreigners, who have come from aboard and are employed in the enterprise and the right to deduct such payment from the assessable income;
- (f) Right to pay income-tax on the income of the above mentioned foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the country.
- (g) Right to deduct from the assessable income, such expenses incurred in respect of research and development relating to the enterprise which are actually required and are carried out within the State.

Sinoproud Myanmar Garment Co.,Ltd  
Mechine and Equipment (To be Imported) (Brand New)

No	Name	Brand	Account Unit	Qty	Unit Prices US\$	Amount US\$
1	Sewing machine	JOJE	Set	800	450.00	360,000.00
2	Feed off the 1 needle both cut flast seamer	YOKO	Set	50	480.00	24,000.00
3	Computer Controlled Eyelet Buttonholing Machine	JOKI	Set	20	1,875.00	37,500.00
4	Power Generator	Open type	Set	1	17,000.00	17,000.00
5	Power Generator	sound proff	Set	1	13,000.00	13,000.00
6	Electric Boilar	DZF29-3 / LZO-024-0-4-1	Set	10	3,850.00	38,500.00
7	3 thread overlocking	JOJE	Set	20	420.00	8,400.00
8	Over Locking Machine	JOJE	Set	4	420.00	1,680.00
9	King Machine	WIAO	Set	20	2,600.00	52,000.00
10	Cargo Carriage	CHINA	Set	100	200.00	20,000.00
11	Cloth Cutting Machine	EASTMAN	Set	10	1,400.00	14,000.00
12	Cloth Cutting Machine	EASTMAN	Set	10	1,400.00	14,000.00
13	2 Needle Button and variable	JOJE	Set	4	2,155.00	8,620.00
14	Patten Mechine	JOJE	Set	20	690.00	13,800.00
15	Button Hole	JOJE	Set	7	1,317.14	9,220.00
16	Electric Fan	CHINA-DZF2	Set	50	377.00	18,850.00
	Total			1127		650,570.00

- (h) Right to carry forward and set-off up to 5 consecutive years from the year the loss is sustained in respect of such loss sustained within 2 years immediately following the enjoyment of exemption or relief from income-tax.
- (i) Exemption or relief from Custom Duty or other internal taxes or both on machinery equipment, instruments, machinery component, spare parts and material used in the business, which are imported as they are actually required.
- (j) Exemption or relief from Custom Duty or other internal taxes or both on such raw materials imported for the first 3 year's commercial production following the completion of construction.

We also enclosed the following contents of the proposal for your kind reference:

- 1. Proposal of the Promoter,
- 2. A draft Lease Agreement,
- 3. A set of Memorandum and Articles of Association,
- 4. A Projection of Prefeasibility Studies,
- 5. Land Map, Location Plan and Building Design
- 6. Bank References of Share holders,
- 7. Performance Bank Guarantee (draft)

We shall be greatly obliged, if your highly esteemed Commission grant the investment permit at your earliest possible convenience so much so that our activities can commence as soon as possible.

Yours faithfully,



Mr. Bingxue Zhao

Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.



## 12. Particulars relating to economic justification –

	Foreign Currency	Estimated Kyat Equivalent
(a) Annual Income	Exhibit 13	
(b) Annual expenditure	Exhibit 13	
(c) Annual net profit	Exhibit 13	
(d) Yearly Investments	Exhibit 14	
(e) Recoupment period	Exhibit 7 years	
(f) Other benefits (to enclose detail calculation)		


## 13. Evaluation of environmental impact –

- (a) Organization for evaluation of environmental assessment:
- (b) Duration of the evaluation for environmental assessment :
- (c) Compensation programme for environmental damages (draft environmental law)
- (d) Water purification system and waste water treatment system:
- (e) Garbage management system:
- (f) System for storage of chemicals

## 14. Evaluation on Social-economic assessments;

- (a) Organization for evaluation of socio-economic assessments:
- (b) Duration of the evaluation for socia-economic assessments;
- (c) No. of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

15. The above mentioned information and documents enclosed herewith this application are true and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature : 

Name : Mr. Bingxue Zhao

Occupation : Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd

To


Chairman  
Myanmar Investment  
Commission Yangon.

Dated: 17<sup>th</sup> November 2016

Subject: **:Submission of undertaking for payment of Income Tax**

We, Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd. hereby undertake for payment of income tax by employees, receiving salary of more than Ks 48,00,000/- per years.

Yours faithfully,



Mr. Bingxue Zhao

Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.

To

Chairman  
Myanmar Investment  
Commission Yangon

Dated : 17<sup>th</sup> November 2016

**Subject: : Submission of undertaking for prevention of fire hazard**

We, Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd. hereby undertake to make all necessary arrangements for prevention of fire hazard as follows :-

- 2 Nos. of 5,000 gallons water tank is already built.
- Providing water buckets, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and etc. at Factory;
- Strict instructions about fire prevention were laid out to be followed by employees to prevent fire accident.
- To exercise emergency fire training to employees;
- Strictly prohibited smoking and making other electricity problems in the Factory and surrounding areas.
- (3) KV capacity Fire extinguishers will be placed in every (10) feet distance and
- Fire Alarm will also be installed inside and outside of the Factory ;
- Factory Workers will be trained and practiced how to use fire extinguishers;
- In tern of Day/night fire watch team for (24) hours will be assigned at factory and Fire Prevention scheme will be instructed to all workers to follow the scheme exactly;
- To take out the Fire Insurance Policy for Factory and its properties;
- Strictly instructed how to through easily burnt industrial waste;

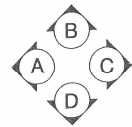
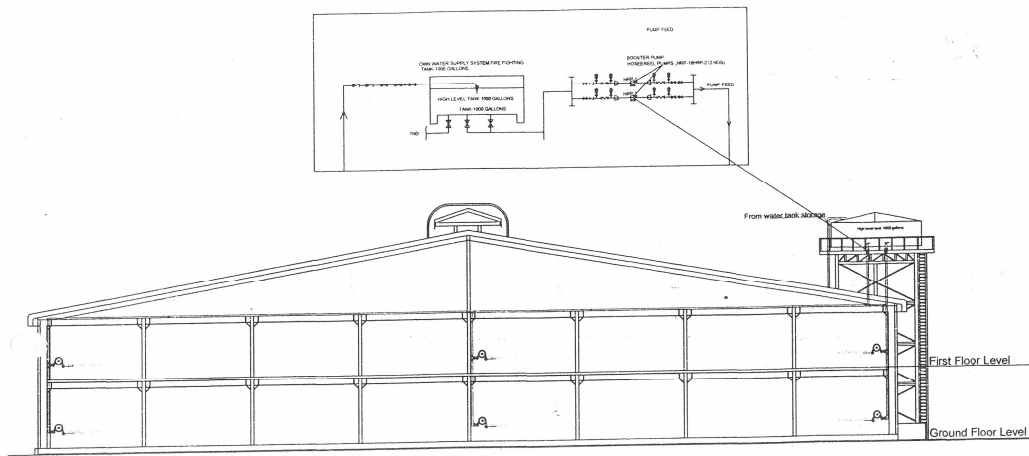
Yours faithfully,



Mr. Bingxue Zhao  
Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.





LOCATION  
OWNER / APPLICANT  
SHWE LIN PAN INSTANTIAL  
ZONE  
  
HLAINH TAR YAR  
TOWNSHIP

PROPOSED  
2- STORED  
STEEL BUILDING

Block No. \_\_\_\_\_

Lot No. \_\_\_\_\_

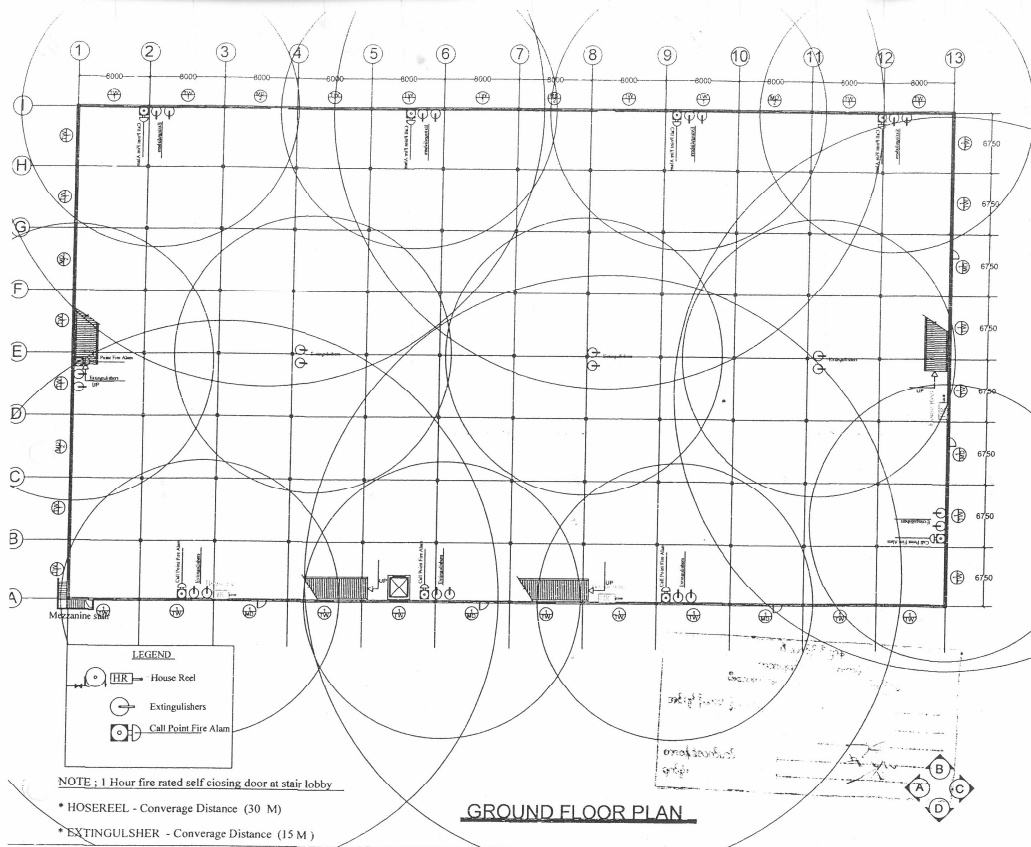
Subject  
  
HOSE REEL SECTION

Scale 1/180 mm

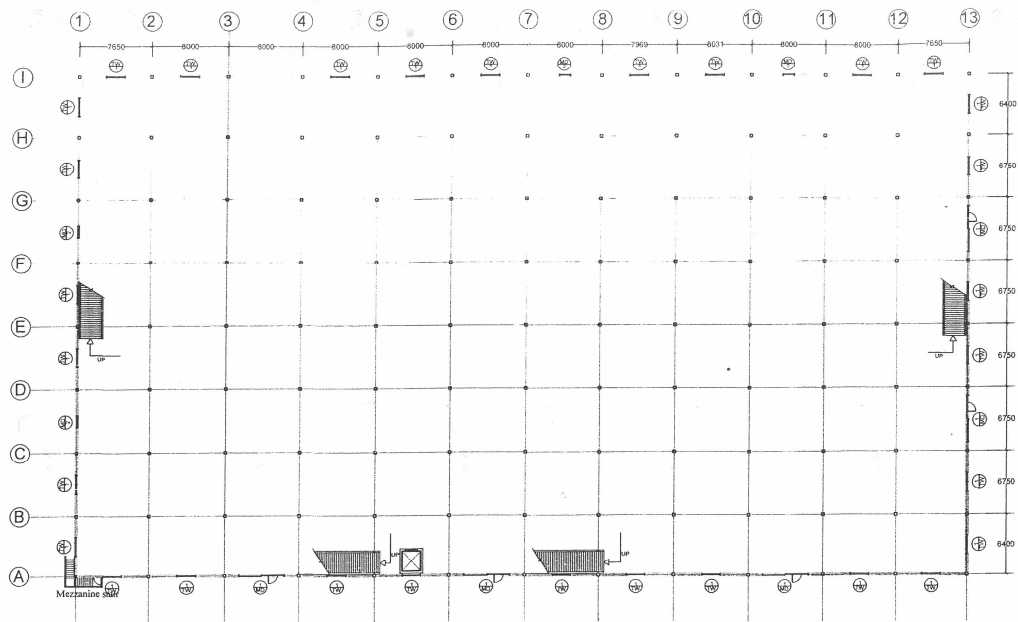
Date 10/8/2016

Sheet No. (4)

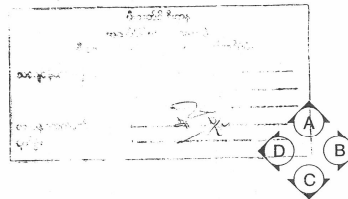
CHECKED BY  
*msb*



OWNER / APPLICANT	
LOCATION	
SHWE LIN PAN INSTARIAL ZONE	
HLAING TAR YAR TOWNSHIP	
PROPOSED 2-STORED STEEL BUILDING	
Block No.	
Int No.	
Subject	
Ground Floor Plan	
House Reel Plan	
Extinguishers Plan	
Call Point & Fire Alarm Plan	
Scale	1/310 mm
Date	10/8/2016
Sheet No.	5
CHECKED BY	
[Signature]	



GROUND FLOOR PLAN



OWNER / APPLICANT

LOCATION

SHWE LIN PAN INSTANTIAL  
ZONE

HLAING TAR YAR  
TOWNSHIP

PROPOSED  
2-STORED  
STEEL BUILDING

Block No.

Lot No.

Subject

Ground Floor Plan

Scale 1/310 mm

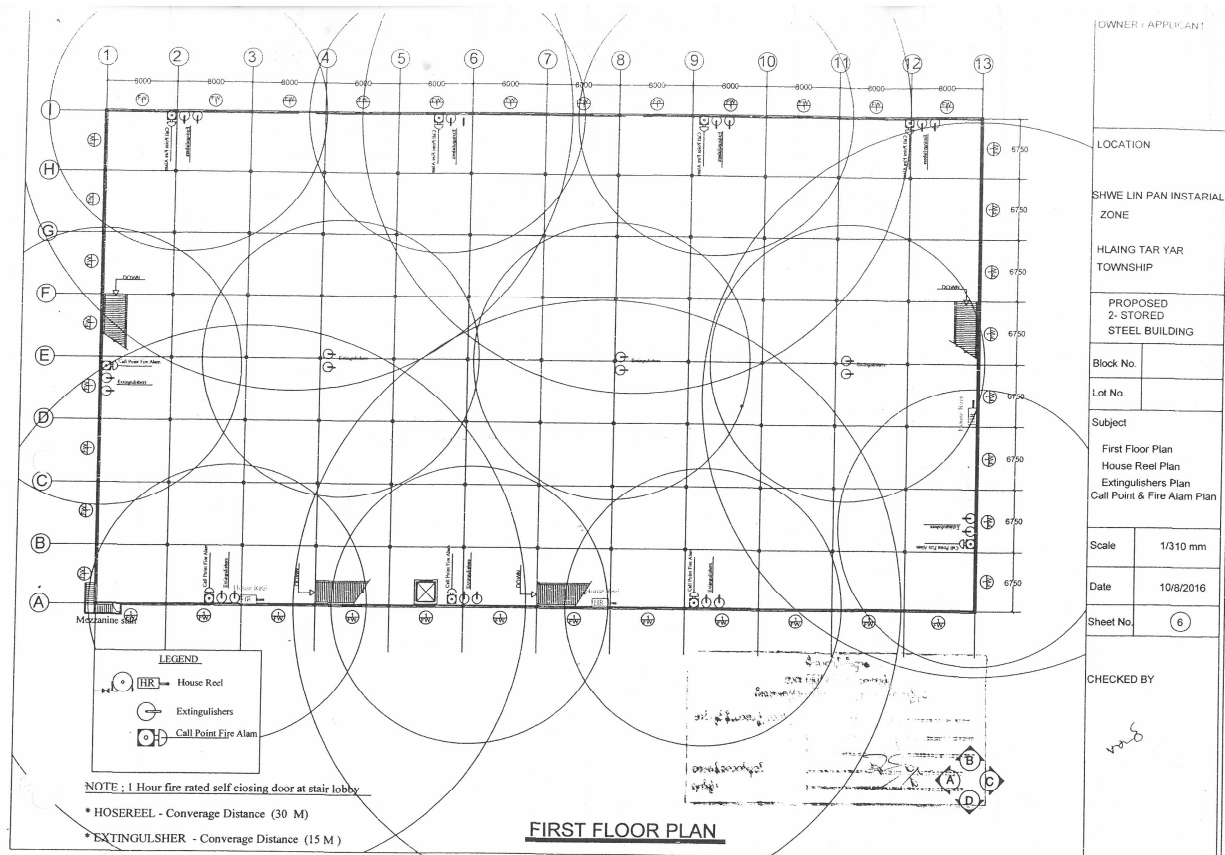
Date 10/8/2016

Sheet No. 5

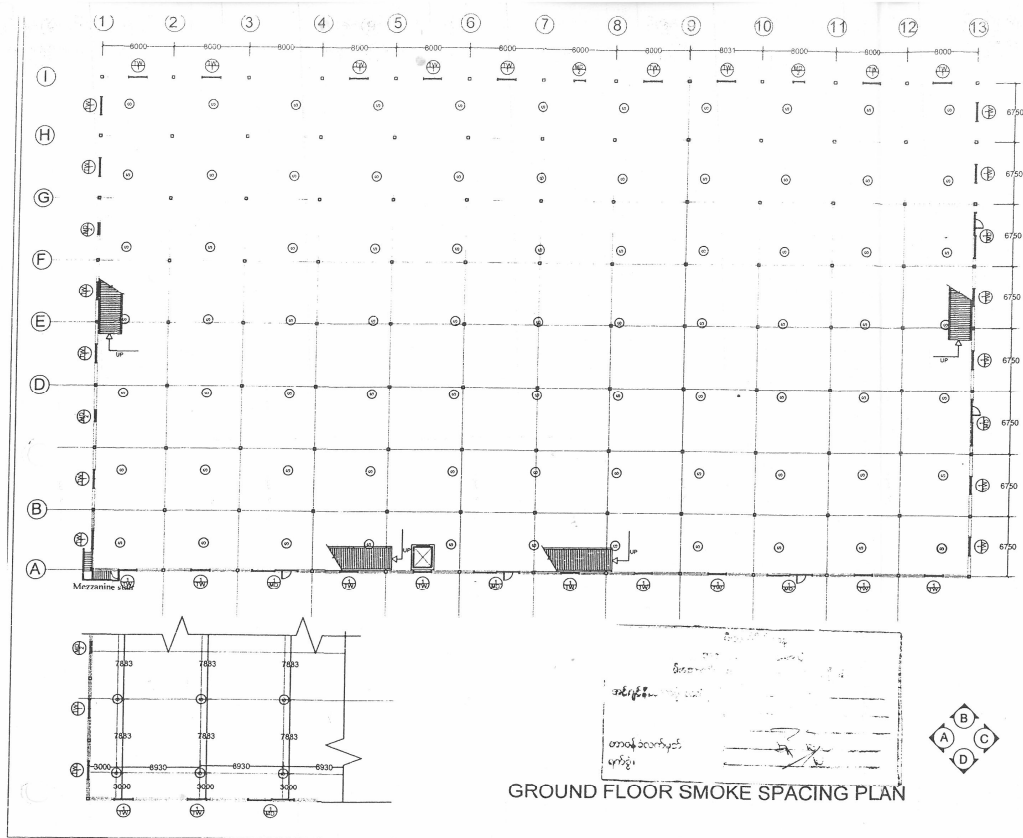
CHECKED BY

*[Handwritten signature]*





OWNER / APPLICANT	
LOCATION	
SHWE LIN PAN INSTANTIAL ZONE	
HLAING TAR YAR TOWNSHIP	
PROPOSED 2-STORED STEEL BUILDING	
Block No.	
Lot No.	
Subject	
First Floor Plan House Reel Plan Extinguishers Plan Call Point & Fire Alarm Plan	
Scale	1/310 mm
Date	10/8/2016
Sheet No.	6
CHECKED BY	
[Signature]	



OWNER / APPLICANT

LOCATION

SHWE LIN PAN INSTANTIAL  
ZONE

HLAING TAR YAR  
TOWNSHIP

PROPOSED  
2-STORED  
STEEL BUILDING

Block No.

Lot No.

Subject

FIRST FLOOR  
SMOKE SPACING PLAN

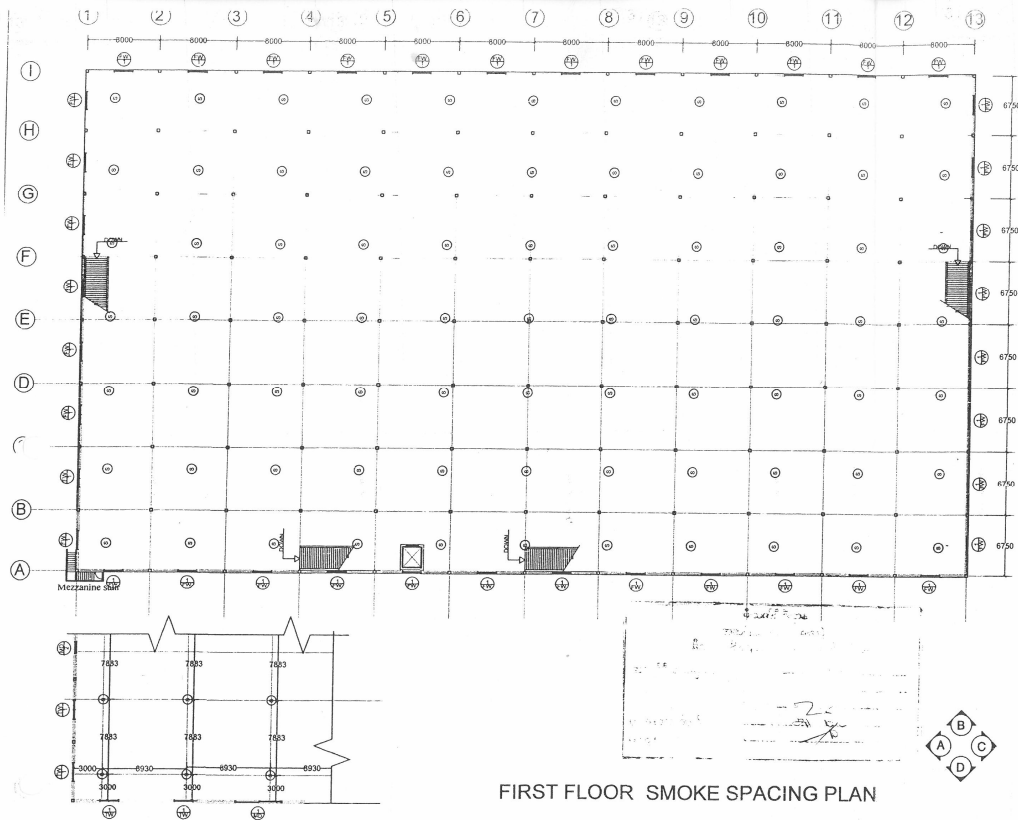
Scale 1/310 mm

Date 10/8/2016

Sheet No. 7

CHECKED BY

*[Signature]*



OWNER / APPLICANT

LOCATION

SHWE LIN PAN INSTARIAL  
ZONE

HLAING TAR YAR  
TOWNSHIP

PROPOSED  
2- STORED  
STEEL BUILDING

Block No.

Lot No.

Subject

FIRST FLOOR  
SMOKE SPACING PLAN

Scale 1/310 mm

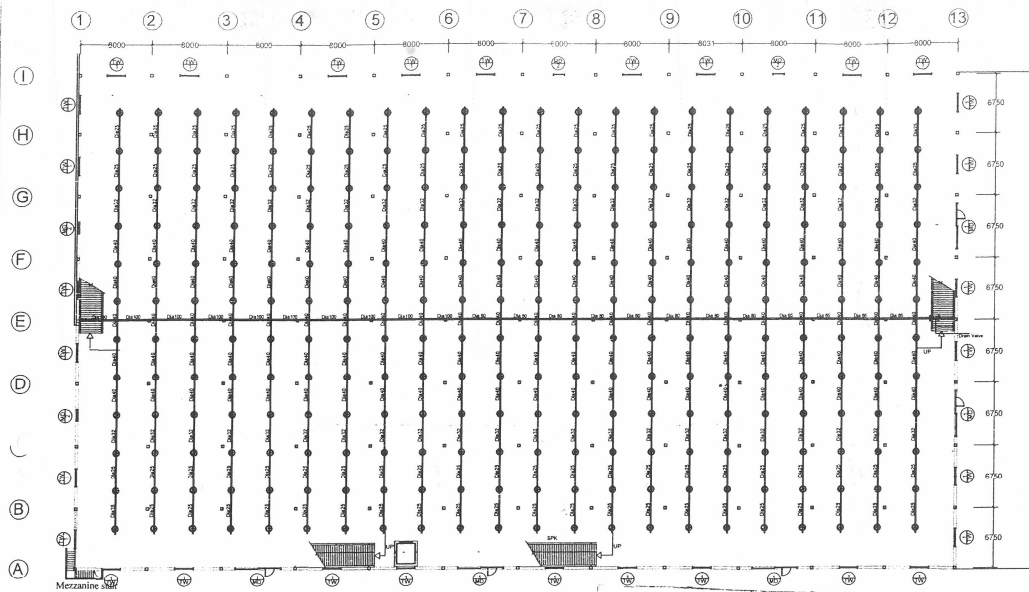
Date 10/8/2016

Sheet No. 8

CHECKED BY

*Handwritten signature*





GROUND FLOOR HEIGHT = 4000 MM  
 GROUND FLOOR AREA = 5124 M2  
 TOTAL AREA = 10248 M2

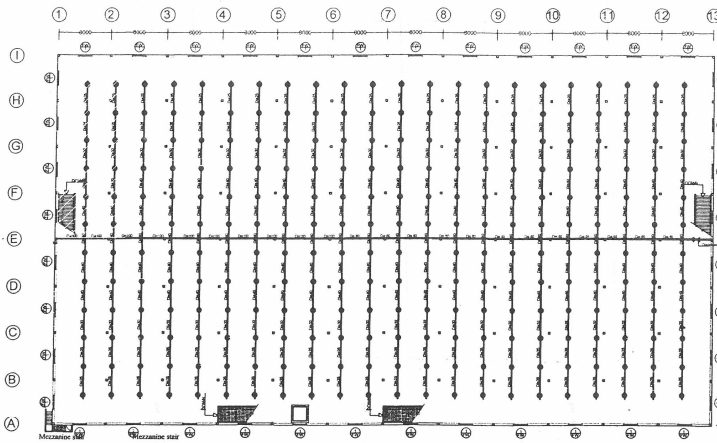
*Handwritten notes and signatures:*  
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13.  
 A. B. C. D. E. F. G. H.



GROUND FLOOR SPRINKLER SYSTEM PLAN

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| OWNER / APPLICANT                 |           |
| LOCATION                          |           |
| SHWE LIN PAN INSTARIAL ZONE       |           |
| HLAING TAR YAR TOWNSHIP           |           |
| PROPOSED 2-STORED STEEL BUILDING  |           |
| Block No.                         |           |
| Lot No.                           |           |
| Subject                           |           |
| FIRST FLOOR SPRINKLER SYSTEM PLAN |           |
| Scale                             | 1/310 mm  |
| Date                              | 10/8/2016 |
| Sheet No.                         | 9         |
| CHECKED BY                        |           |
| <i>Handwritten signature</i>      |           |





Pump Hydraulic Power = 50209 Btu/hr  
14.72 KW  
19.7 hp (british)  
20.01hp (Metric)

Shaft Power = 83682 Btu/hr  
24.52 KW

Motor Power = 50209 Btu/hr  
40.88 KW

Diesel Pump = 45 Kw

Jockey Pump = 2.2 Kw

OWNER / APPLICANT

LOCATION

SHWE LIN PAN INSTANTIAL  
ZONE

HLAING TAR YAR  
TOWNSHIP

PROPOSED  
2-STORED  
STEEL BUILDING

Block No.

Lot No.

Subject

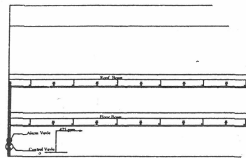
SPRINKLER SYSTEM PLAN

Scale 1/310 mm

Date 10/8/2016

Sheet No. 10

CHECKED BY



Section AA

Calculate Area = 140 Sqm

Sprinkler Spacing = 4 m X 3 m = 12 Sqm

Calculate Sprinkler

$$\frac{140}{12} = 11.67 \text{ nos}$$

Calculate 12 Sprinklers.

Use 6 Sprinklers / Line.

K Factor = 5.5

Flow Rate = 24.6 GPM

#### Water Demand

Area of Operation = 140 Sqm

Density Of Demand = 1.6 GPM/ Sqm

Hose Stream Demand = 250 GPM

Overage Factor = 1.1

TWD = (AOP X DD X OVF) + HSD

TWD = 8000 Gals

#### Design Criteria

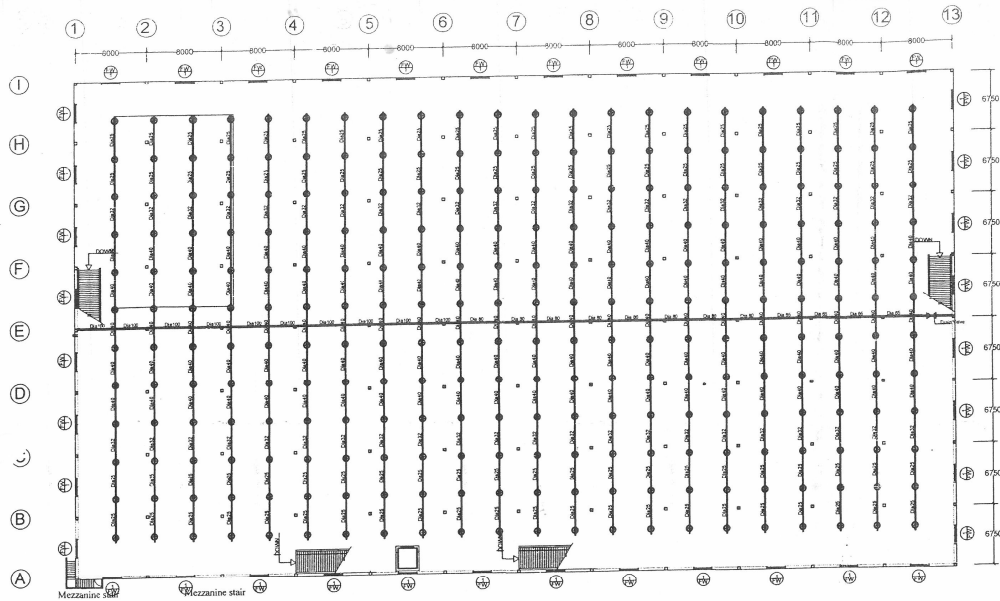
Hazard : Ordinary Group,

Area of Operation : 140 Sqm

Density : 1.6 GPM / Sqm

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 Nos of Pump                  |                             |
| 1. Duty Pump (electric pump)   | = 1800 W/min<br>Head : 50 m |
| 2. Stand by Pump (diesel pump) | = 1800 W/min<br>Head : 50 m |
| 3. Jockey Pump (electric pump) | = 30 W/min<br>Head : 55 m   |





FIRST FLOOR HEIGHT = 3000MM  
 FIRST FLOOR AREA = 5214M2  
 TOTAL AREA = 10248 M2

FIRST FLOOR SPRINKLER SYSTEM PLAN

OWNER / APPLICANT

LOCATION

SHWE LIN PAN INDUSTRIAL ZONE

HLAING TAR YAR TOWNSHIP

PROPOSED 2-STORED STEEL BUILDING

Block No.

Lot No.

Subject  
 FIRST FLOOR  
 SPRINKLER SYSTEM PLAN

Scale 1/310 mm

Date 10/8/2016

Sheet No. 10

CHECKED BY



To

Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon

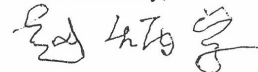
Dated: 17<sup>th</sup> November 2016

**Subject: : Submission of welfare programme for employees**

We, " Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd." hereby submit that we have made all necessary arrangements of welfare programmes for employees as follows:-

1. Arrangement is made for free transportation everyday by office ferry for employees;
2. Arrangement is made to be entitled gratuity to punctual employees;
3. Arrangement is made to be entitled to overtime charges of double rate on their salary whenever employees need to work overtime. If overtime reaches until late in the night, necessary food will also be provided;
4. Rest room and first-aid box will be reserved for sick workers. If any accident happens, arrangement will be made to send the people hurt in accident to the Social Security Clinic soon after the accident has happened.
5. Social Security contribution will be paid for both employees' side and employment' side.
6. Food-stall will be opened at Factory for workers' welfare. Main food, hot & cold drinks are being sold with fair price at Food-stall and arrangements will be made for credit sales by monthly term;
7. Funfair including sports competitions and other festivity, will be celebrated on the occasions such as Independence Day, National Day, Anniversary Day of the Factory;
8. Library will be opened to be experienced and knowledgeable to Workers and hiring books and periodicals to workers will be free of charge;

Yours faithfully,



Mr. Bingxue Zhao  
Promoter  
Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Yangon

Dated: 17<sup>th</sup> November 2016

Subject: : Submission of undertaking

We, Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd. hereby undertake that we will provide sufficient Generators for operation the Factory and will be used whenever electricity is out.

Yours faithfully,



Mr. Bingxue Zhao

Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ( ၁၇ )ရက်။

အကြောင်းအရာ။

ပတ်ဝန်းကျင်သဘောထားနှင့်အညီ ပြင်ဆင်တင်ပြမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု  
တင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့ ၏ Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd သည် မြေကွက်အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-ရလပ-၂၅၊ ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ (၂-၄၇၈)ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ် သည့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီ စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး ပြည်ပသို့တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

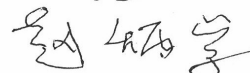
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လေ့လာစိစစ်ရန် အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုလည်း ပြည့်စုံစွာ ဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

စက်ရုံအတွင်းမှ ထွက်ရှိလာသော အမှိုက်သရိုက်များအား ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ နေ့စဉ် ညနေတိုင်း လာရောက်သိမ်းဆည်းပေးပါသည်။ စက်ရုံတွင်းမှ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကိုလည်း စက်ရုံဝင်းအတွင်း မြေကျင်းများ တူး၍ စွန့်ပစ်ပါသည်။

ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် အမှန်အမှားများ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ်အရည်များအား စနစ် တကျ စွန့်ပစ်မည့်အစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက် မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ကို ရေးဆွဲတင်ပြပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက် ပါမည်။

နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ တို့နှင့်အညီ လိုက်နာအကောင်အထည်ဖော် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လေစာစွာဖြင့်



Mr. Bingxue Zhao

Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd

သို့

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ( ၁၇ )ရက်။

အကြောင်းအရာ။

Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့ ၏ Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd သည် မြေကွက်အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-ရလပ-၂၅၊ ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ (၂၄၇၈)ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ် သည့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီ စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး ပြည်ပသို့တင်ပို့ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဝင်ပြန်မှုကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd အနေဖြင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုမှ ရရှိမည်ဟု ခန့်မှန်းထားသည့် အသားတင်အမြတ်ငွေမှ (၂%) ကို ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်း အစီအစဉ်များအတွက် စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး စသည့် ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ပါရန် ရန်ပုံငွေလျှောက်ထားပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေစာစွာဖြင့်



Mr. Bingxue Zhao

Promoter

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd



000469

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု  
ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်  
အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE  
FROREIGN INVESTMENT IN THE  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR



**Proposal Form of Investor / Promoter for the investment to be made  
in the Republic of the Union of Myanmar**

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No :

Date : 17<sup>th</sup> November 2016

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

## 1. The Investor's Promoter's: -

- (a) Name : Mr. Bingxue Zhao
- (b) Father' Name : Mr. Zhao
- (c) ID No. / Passport No. : PP No. E83523964
- (d) Citizenship : Chinese
- (e) Address : .....
- (i) Address in Myanmar : .....
- (ii) Residence abroad : Lane Thwe-89 Street, Shin Phu Street,  
Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town, China
- (f) Name of Principal Organization : .....
- (g) Type of business : .....
- (h) Principle Company's Address : .....
- .....

## 2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners': -

- (a) Name : .....
- (b) Father' Name : .....
- (c) ID/NRC No./Passport No. : .....
- (d) Citizenship : .....
- (e) Address : .....
- (i) Address in Myanmar : .....
- (ii) Residence abroad : .....

- (f) Parent Company : .....
- (g) Type of Business : .....
- (h) Parent Company's Address : .....

**Remarks :** The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

- (1) Company Registration Certificate (Copy);
- (2) National Identification Card (Copy) and Passport (Copy);
- (3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment business: -

- (a) Manufacturing : Manufacturing of Garments on CMP Basis
- (b) Service Business related with manufacturing .....
- (c) Service .....
- (d) Others .....

**Remarks :** Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed: -

- (a) One hundred percent : 100% Foreign Company
- (b) Joint Venture :
- (i) Foreigner and Citizen : .....
- (ii) Foreigner and Government Department / Organization .....
- (c) By Contract based:
- (i) Foreigner and Citizen : Foreigner and Citizen
- (ii) Foreigner and Government Department / Organization .....

**Remarks :** The following information needs to attach for the above Paragraph (4) : -

- (i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;
- (ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General's Office if the investment is related with the State;
- (iii) Contract (Agreement) (Draft)

## 5. Information related to Company incorporation

- (a) Authorized Capital : Kyat 1500,000,000/- divided into 10,500 shares of Kyat 100,000/- per share
- (b) Type of Share : Ordinary Shares
- (c) Number of Shares : 10,500 shares

.....

**Remarks :** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

## 6. Particulars relating to Capital of the investment business

Kyat / US\$ (Million)

- |     |  |               |
|-----|--|---------------|
| (a) | Amount / Percentage of local capital to be contributed                                 |               |
| (b) | Amount / Percentage of Foreign capital to be brought in                                | 1.0000        |
|     | Total  | <u>1.0000</u> |
| (c) | (Annual/period) of proposed capital to be brought in within one year after MIC permit. |               |
| (d) | Last date of capital brought in within one year after MIC permit.                      |               |
| (e) | Proposal duration of Investment : 30 (Thirty) years extendable by five years periods   |               |
| (f) | Commencement date of Construction : Within 1-year after MIC permit                     |               |
| (g) | Construction Period : Within 1-year  |               |

**Remarks :** Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

## 7. Detail list of foreign capital to be brought in –

- |   | Foreign Currency<br>(Million) | Equivalent Kyat<br>(Million) |
|---|-------------------------------|------------------------------|
| (a) Foreign Currency<br>(Type of currency and amount)                   | 0.1500                        | 189                          |
| (b) Machinery and Equipments and<br>Value (to enclose detail list)      | 0.7500                        | 945                          |
| (c) List of initial Raw Materials and value<br>(to enclose detail list) | .....                         | .....                        |



|              |  |                    |
|--------------|--|--------------------|
| (d)          | Value of Licence, Intellectual Property,<br>Industrial Design, Trade Mark, Patent, etc ..... | .....              |
| (e)          | Value of Technical know-how .....  | .....              |
| (f)          | Others .....   | .....              |
| (g)          | Office Equipments purchase in local  | 0.1000 126         |
| <b>Total</b> |  | <b>1.0000 1260</b> |

**Remarks :** The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Detail list of Paid up capital to be brought in from Local –

|   | Kyat (Million) |
|---|----------------|
| (a) Amount  | .....          |
| (b) Value of Machinery and Equipments<br>(to enclose detail list)         | .....          |
| (c) Rental rate for building / land                                       | .....          |
| (d) Cost of building construction   | .....          |
| (e) Value of Furniture and Assets<br>(to enclose detail list)             | .....          |
| (f) Value of initial Raw Material requirement<br>(to enclose detail list) | .....          |
| (g) Others  | .....          |
| <hr/>   |                |
| Total   |                |

9. Particulars about the investment business –

- (a) Investment Location(s)/Place : Plot No.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25,  
U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone,  
Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.
- (b) Type and area requirement for Land or Land and Building
- (i) Location : Plot No.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25,  
U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone,  
Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.
- (ii) Number of Land / Building and area : Total Land and Building Area 2.438  
Acre (9866.24 sq meter)  
Land Area 1.025 Acre (4148.04 sq meter)  
Building Area 1.413 Acre (2718.20 sq meter)  
315' x 178' of Two Storey Building (Factory)  
132' x 48' Three Storey, Building (Office)

- (iii) Owner of the Land : .....
- (aa) Name / Company / Department : Daw Mya Than Kyi @ Daw Khin Htay Win
- (bb) National Registration No. : 12/Sa Ka Na (Naing) 048282
- (cc) Address : No(6), Thiri Mingalar Street,  
Aung Chan Thar Ward, Sanchaung  
Township, Yangon Region
- (dd) Name / Company / Department : U Kaung Paw @ U Aung Tun Win
- (ee) National Registration No. : 12/Sa Ka Na (Naing) 062640
- (ff) Address : No(36/A), Room (5), Baho Street,  
Aung Chan Thar Ward, Sanchaung  
Township, Yangon Region
- (iv) Type of Land : Industrial Land
- (v) Period of Land lease contract : 30 years extendable 5 years period
- (vi) Lease Period : 2016 from 2046 to (30) year
- (vii) Lease Rate : Kyat 7905.75 per square metre per year
- (aa) Land : 1.025 Acres (4148.04 sq metre)
- (bb) Building : 1.413 Acre (2718.20 sq meter)
- (viii) Ward : Shwe Linban Industrial Zone
- (ix) Township : Hlaing Tharyar Township
- (x) State / Region : Yangon Region
- (xi) Lessee
- (aa) Name / Name of Company / Department : Mr. Bingxue Zhao
- (bb) Father's Name : Mr. Zhao
- (cc) Citizenship : Chinese
- (dd) Passport No. : PP No. E83523964
- (ee) Residence Address : Lane Thwe – 89 Street, Shin Phu Street,  
Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town, China.

**Remarks :** Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

- (i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;
- (ii) Draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State;
- (c) Requirement of building to be constructed;
- (i) Type / No. of building : 315' x 178' of Two Storey Building (Factory)  
132' x 48' Three Storey, Building (Office)

- (ii) Area : 1.413 Acres (2718.20 sq meter)
- (d) Product to be produced / Service : .....
- (1) Name of Product : Shown in Schedule – 8
- (2) Estimate amount to be produced annually .....
- (3) Type of Service : .....
- (4) Estimate value of Service annually .....

**Remarks:** Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9(d).

- (e) Annual requirement of materials/raw materials : shown in schedule - 6

**Remarks:** According to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

- (f) Production System : Manufacturing of garments on CMP Basis
- (g) Technical Know-how : .....
- (h) Sales System : Export Sale 100%,
- (i) Annual Fuel Requirement : Diesel (15000) Gals  
(to prescribe type and quantity)
- (j) Annual electricity requirement : 250,000 unit
- (k) Annual water requirement : 1,500,000 Gals  
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing –

- (a) Name / Company Name : Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd
- (b) National Registration No./Passport No. : .....
- (c) Bank Account No. : .....

**Remarks:** To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10.

11. List of employment to be recruited in the investment business : -

- (a) Employment from local ( 665 ) Person for Normal Year ( 98.9 %)
- (b) Required Technicians and Executives from abroad ( 8 ) Person for Normal Year (1.2 %)  
(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period).

**Remarks:** As per para 11 the following information shall be enclosed: -

- (i) No. of employee, occupations, salary rates, etc;
- (ii) Social security and welfare arrangements for employee / labour;
- (iii) family accompany with foreign employee;



PRODUCT PHOTOS



PRODUCT PHOTOS



## Sinopron (Myanmar) Garment Co., Ltd.

## List of Shareholders

| Sr. No | Name             | Nationality / PP.No        | Occupation        | No of Shares | Address   |
|--------|------------------|----------------------------|-------------------|--------------|---|
| 1      | Mr Bingxue Zhao  | Chinese<br>PP.No-E83523964 | Managing Director | 99 Shares    | Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street,<br>Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town, P.R China |
| 2      | Ms. Jianmei Zhou | Chinese<br>PP.No-G18140596 | Director          | 1 Shares     | Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street,<br>Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town, P.R China |



## Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.

## အလုပ်အကိုင်ရရှိမှုစာရင်း

| <u>နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်</u> |                                     | <u>အရေအတွက်</u> |
|------------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| 1                            | Production Technican                | 1               |
| 2                            | Assistance Technican for Production | 3               |
| 3                            | Chief Engineer                      | 4               |
| <b>Total</b>                 |                                     | <b>8</b>        |
| <u>ပြည်တွင်းလုပ်သမား</u>     |                                     |                 |
| 1                            | Human Resources Manager             | 1               |
| 2                            | Administrative Manager              | 1               |
| 3                            | Supervisor                          | 5               |
| 4                            | Mechanic and Electrician            | 5               |
| 5                            | Assistant Supervisor                | 5               |
| 6                            | Quality Control / Finishing         | 70              |
| 7                            | Skill Worker                        | 100             |
| 8                            | Unskill Worker                      | 465             |
| 9                            | Security / Cleaner                  | 10              |
| 10                           | Driver                              | 2               |
| 11                           | Nurse                               | 1               |
| <b>Total</b>                 |                                     | <b>665</b>      |
| <b>Grand Total</b>           |                                     | <b>673</b>      |

Sinoproud Myanmar Garment Co.,Ltd  
Machine and Equipment (Purchase in Local) (Brand New)

| No | Name               | Account Unit | Qty   | Unit Price<br>US\$ | Amount US\$ |
|----|--------------------|--------------|-------|--------------------|-------------|
| 1  | Lights             | Set          | 10000 | 5.00               | 50,000.00   |
| 2  | Wire (240 mm)      | Meter        | 2000  | 5.00               | 10,000.00   |
| 3  | Wire (70 mm)       | Meter        | 2000  | 3.00               | 6,000.00    |
| 4  | Wire (10 mm)       | Meter        | 5000  | 2.00               | 10,000.00   |
| 5  | Wire (6 mm)        | Meter        | 5000  | 2.00               | 10,000.00   |
| 6  | Plastic Plate      | Set          | 695   | 5.00               | 3,475.00    |
| 7  | Plastic Basket     | Set          | 500   | 10.00              | 5,000.00    |
| 8  | Plastic Squash Sin | Set          | 500   | 10.00              | 5,000.00    |
|    | Total              |              | 25695 |                    | 99,475.00   |

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**  
**List of Office equipment ( Purchase in Local )**

| No | Name                   | Account Unit | QTY Pcs     | Unit Prices US\$ | Amounts US\$   |
|----|------------------------|--------------|-------------|------------------|----------------|
| 1  | Computer               | Set          | 20          | 680              | 13,600         |
| 2  | System Box             | Set          | 20          | 200              | 4,000          |
| 3  | Air-Conditioner        | Set          | 20          | 600              | 12,000         |
| 4  | Refrigerator           | Set          | 3           | 650              | 1,950          |
| 5  | Safe                   | Set          | 3           | 650              | 1,950          |
| 6  | Ark                    | Set          | 10          | 100              | 1,000          |
| 7  | Computer Table         | Set          | 40          | 80               | 3,200          |
| 8  | Printer                | Set          | 5           | 750              | 3,750          |
| 9  | Copy Machine           | Set          | 3           | 1,750            | 5,250          |
| 10 | Water Cooler           | Set          | 10          | 150              | 1,500          |
| 11 | Filing Cabinet         | Set          | 30          | 153              | 4,590          |
| 12 | Office Chair           | Set          | 40          | 80               | 3,200          |
| 13 | Daylight Lamp          | Set          | 1500        | 12               | 18,000         |
| 14 | Office Supplies        | Set          | 2           | 600              | 1,200          |
| 15 | Cash Machine           | Set          | 3           | 250              | 750            |
| 16 | Meeting Table          | Set          | 3           | 650              | 1,950          |
| 17 | Meeting Chair          | Set          | 30          | 90               | 2,700          |
| 18 | Table (Operation Line) | Set          | 40          | 50               | 2,000          |
| 19 | Table (QC)             | Set          | 20          | 150              | 3,000          |
| 20 | Packing Table          | Set          | 10          | 150              | 1,500          |
| 21 | Iron Desk              | Set          | 20          | 150              | 3,000          |
| 22 | Chair (Operation Line) | Set          | 800         | 6                | 4,800          |
| 23 | Sofa Settee            | Set          | 2           | 855              | 1,710          |
| 24 | Fan                    | Set          | 8           | 400              | 3,200          |
| 25 | Document Box           | Set          | 50          | 4                | 200            |
|    | <b>Total</b>           |              | <b>2692</b> |                  | <b>100,000</b> |



Exhibit - 5

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**

**Investment Plan**

US\$ in Million

| <b>Sr. No</b> | <b>Particulars</b>                   | <b>Total<br/>US\$</b> |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------|
| 1             | Foreign Currency                     | 0.1500                |
| 2             | Machinery & Equipment to be Imported | 0.7500                |
| 3             | Office Equipments purchase in Local  | 0.1000                |
|               | <b>Total</b>                         | <b>1.0000</b>         |

SINOPROUD COMPANY LIMITED 2  
Raw Material to be imported on CMP basic

| Sr No | Name (item)             | A/U   | Year 1<br>Qty | Year 2<br>Qty | Year 3<br>Qty | Year 4<br>Qty | Year 5<br>Qty | Year 6<br>Qty | Year 7<br>Qty | Year 8<br>Qty | Year 9<br>Qty | Year 10<br>Qty |
|-------|-------------------------|-------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| 1     | woven fabric            | meter | 1222000       | 1346400       | 1481040       | 1777248       | 1954972       | 2052722       | 2052722       | 2052722       | 2052722       | 2052722        |
| 2     | lining                  | mcyqr | 49600         | 595200        | 49600         | 49600         | 864230        | 864230        | 864230        | 864230        | 864230        | 864230         |
| 3     | sewingthread            | meyer | 1518350       | 1518350       | 1518350       | 1518350       | 3654000       | 3654000       | 3654000       | 3654000       | 3654000       | 3654000        |
| 4     | non woven lining        | meter | 298000        | 357600        | 298000        | 298000        | 519236        | 519236        | 519236        | 519236        | 519236        | 519236         |
| 5     | cotton flannel (flaenl) | meter | 32000         | 38400         | 32000         | 32000         | 55756         | 55756         | 55756         | 55756         | 55756         | 55756          |
| 6     | polyester taffeta       | meter | 273600        | 32820         | 273600        | 273600        | 476720        | 476720        | 476720        | 476720        | 476720        | 476720         |
| 7     | rib                     | meter | 171200        | 277440        | 171200        | 171200        | 402842        | 402842        | 402842        | 402842        | 402842        | 402842         |
| 8     | sacking                 | meter | 20000         | 24000         | 20000         | 20000         | 34848         | 34848         | 34848         | 34848         | 34848         | 34848          |
| 9     | artificial cotton       | meter | 304000        | 364800        | 304000        | 304000        | 529690        | 529690        | 529690        | 529690        | 529690        | 529690         |
| 10    | button                  | pc    | 7460000       | 8952000       | 7460000       | 7460000       | 12998304      | 12998304      | 12998304      | 12998304      | 12998304      | 12998304       |
| 11    | zipper                  | pc    | 720000        | 864000        | 600000        | 600000        | 1254528       | 1254528       | 1254528       | 1254528       | 1254528       | 1254528        |
| 12    | rivent                  | pc    | 400000        | 720000        | 400000        | 400000        | 1045440       | 1045440       | 1045440       | 1045440       | 1045440       | 1045440        |
| 13    | eyelets                 | pc    | 1600000       | 2304000       | 1600000       | 1600000       | 3345408       | 3345408       | 3345408       | 3345408       | 3345408       | 3345408        |
| 14    | chape                   | pc    | 400000        | 480000        | 400000        | 400000        | 696960        | 696960        | 696960        | 696960        | 696960        | 696960         |
| 15    | main label              | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 16    | sizs label              | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 17    | care label              | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 18    | Fancy label             | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 19    | co label                | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 20    | hang tag                | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 21    | price tag               | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 22    | Size sticker            | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 23    | tissue paper            | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |
| 24    | polybag/plastic bag     | pc    | 960000        | 1152000       | 800000        | 800000        | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704       | 1672704        |

## Exhibit - 7

## Exhibit - 7

| Sr No. | Name             | A/U      | Year 1       | Year 2       | Year 3       | Year 4       | Year 5       | Year 6       | Year 7       | Year 8       | Year 9       | Year 10      |
|--------|------------------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|        | Total Production | Pcs      | 760,000.00   | 760,000.00   | 760,000.00   | 760,000.00   | 1,319,924.00 | 1,319,924.00 | 1,319,924.00 | 1,319,924.00 | 1,319,924.00 | #####        |
| 1      | Sweater          | Pcs      | 100,000.00   | 100,000.00   | 100,000.00   | 100,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   |
| 2      | Shirt            | Pcs      | 160,000.00   | 160,000.00   | 160,000.00   | 160,000.00   | 278,724.00   | 278,724.00   | 278,724.00   | 278,724.00   | 278,724.00   | 278,724.00   |
| 3      | Wind Coad        | Pcs      | 240,000.00   | 240,000.00   | 240,000.00   | 240,000.00   | 418,176.00   | 418,176.00   | 418,176.00   | 418,176.00   | 418,176.00   | 418,176.00   |
| 4      | Cotton-padded    | Pcs      | 160,000.00   | 160,000.00   | 160,000.00   | 160,000.00   | 278,784.00   | 278,784.00   | 278,784.00   | 278,784.00   | 278,784.00   | 278,784.00   |
| 5      | Pant             | Pcs      | 100,000.00   | 100,000.00   | 100,000.00   | 100,000.00   | 174,240.00   | 174,240.00   | 174,240.00   | 174,240.00   | 174,240.00   | 174,240.00   |
|        | CMP Charges      |          |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| 1      | Sweater          | US\$/Pcs | 3.10         | 3.10         | 3.10         | 3.10         | 3.30         | 3.30         | 3.30         | 3.30         | 3.30         | 3.30         |
| 2      | Shirt            | US\$/Pcs | 1.60         | 1.60         | 1.60         | 1.60         | 1.80         | 1.80         | 1.80         | 1.80         | 1.80         | 1.80         |
|        | Wind Coad        | US\$/Pcs | 3.00         | 3.00         | 3.00         | 3.00         | 3.50         | 3.50         | 3.50         | 3.50         | 3.50         | 3.50         |
| 4      | Cotton-padded    | US\$/Pcs | 3.00         | 3.00         | 3.00         | 3.00         | 3.10         | 3.10         | 3.10         | 3.10         | 3.10         | 3.10         |
| 5      | Pant             | US\$/Pcs | 1.50         | 1.50         | 1.50         | 1.50         | 1.70         | 1.70         | 1.70         | 1.70         | 1.70         | 1.70         |
|        | Income           | US\$     | Year 1       | Year 1       | Year 1       | Year 1       | Year 5       | Year 5       | Year 5       | Year 5       | Year 5       | Year 5       |
| 1      | Sweater          | US\$     | 310,000.00   | 310,000.00   | 310,000.00   | 310,000.00   | 561,000.00   | 561,000.00   | 561,000.00   | 561,000.00   | 561,000.00   | 561,000.00   |
|        | Shirt            | US\$     | 256,000.00   | 256,000.00   | 256,000.00   | 256,000.00   | 289,800.00   | 289,800.00   | 289,800.00   | 289,800.00   | 289,800.00   | 289,800.00   |
| 3      | Wind Coad        | US\$     | 720,000.00   | 720,000.00   | 720,000.00   | 720,000.00   | 1,463,616.00 | 1,463,616.00 | 1,463,616.00 | 1,463,616.00 | 1,463,616.00 | 1,463,616.00 |
| 4      | Cotton-padded    | US\$     | 480,000.00   | 480,000.00   | 480,000.00   | 480,000.00   | 864,230.40   | 864,230.40   | 864,230.40   | 864,230.40   | 864,230.40   | 864,230.40   |
|        | Pant             | US\$     | 150,000.00   | 150,000.00   | 150,000.00   | 150,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   | 170,000.00   |
| 6      | Total Income     | US\$     | 1,916,000.00 | 1,916,000.00 | 1,916,000.00 | 1,916,000.00 | 3,348,646.40 | 3,348,646.40 | 3,348,646.40 | 3,348,646.40 | 3,348,646.40 | 3,348,646.40 |



Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.

## Production and CMP income CMP system

[illegible]

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**

**Depreciation Schedule**


Exhibit- 9


| No | Item                               | Amount<br>USD  | Rate | Amount(US\$)<br>1-6 Year |
|----|------------------------------------|----------------|------|--------------------------|
| 1  | Machinery to be Import             | 750,000        | 10%  | 75,000                   |
| 2  | Office Equipment in local Purchase | 100,000        | 10%  | 10,000                   |
|    | <b>Total</b>                       | <b>850,000</b> |      | <b>85,000</b>            |


[illegible]





### Norm of Products

| Photo   | Product | No | Raw Material       | Unit  | Norm Q'ty |
|---|---------|----|--------------------|-------|-----------|
|  | sweater | 1  | polyester taffeta  | meter | 1.40      |
|   |         | 2  | rib                | meter | 0.84      |
|   |         | 3  | sewing thread      | meter | 450m      |
|   |         | 4  | main label         | pc    | 1.00      |
|   |         | 5  | size label         | pc    | 1.00      |
|   |         | 6  | care label         | pc    | 1.00      |
|   |         | 7  | fancy label        | pc    | 1.00      |
|   |         | 8  | co label           | pc    | 1.00      |
|   |         | 9  | rivet              | pc    | 2.00      |
|   |         | 10 | button             | pc    | 8.00      |
|   |         | 11 | zipper             | pc    | 1.00      |
|   |         | 12 | hangtag            | pc    | 1.00      |
|   |         | 13 | price tag          | pc    | 1.00      |
|   |         | 14 | size sticker       | pc    | 1.00      |
|   |         | 15 | tissue paper       | pc    | 1.00      |
|   |         | 16 | polybag/plasticbag | pc    | 1.00      |
|   |         | 17 | polybag/plasticbag | meter | 0.20      |

| Photo   | Product | No | Raw Material     | Unit  | Norm Q'ty |
|---|---------|----|------------------|-------|-----------|
|  | shirt   | 1  | woven fabric     | meter | 1.10      |
|   |         | 2  | cotton fnallel   | meter | 0.20      |
|   |         | 3  | sewing thread    | meter | 150m      |
|   |         | 4  | main label       | pc    | 1.00      |
|   |         | 5  | size label       | pc    | 1.00      |
|   |         | 6  | care label       | pc    | 1.00      |
|   |         | 7  | fancy label      | pc    | 1.00      |
|   |         | 8  | co label         | pc    | 1.00      |
|   |         | 9  | button           | pc    | 9.00      |
|   |         | 10 | hangtag          | pc    | 1.00      |
|   |         | 11 | price tag        | pc    | 1.00      |
|   |         | 12 | size sticker     | pc    | 1.00      |
|   |         | 13 | tissue paper     | pc    | 1.00      |
|   |         | 14 | non woven lining | meter | 0.40      |

| Photo   | Product   | No | Raw Material       | Unit  | Norm Q'ty |
|---|-----------|----|--------------------|-------|-----------|
|  | wind coat | 1  | woven fabric       | meter | 1.80      |
|   |           | 2  | lining             | meter | 1.60      |
|   |           | 3  | sewing thread      | meter | 150m      |
|   |           | 4  | main label         | pc    | 1.00      |
|   |           | 5  | size sticker       | pc    | 1.00      |
|   |           | 6  | care label         | pc    | 1.00      |
|   |           | 7  | fancy label        | pc    | 1.00      |
|   |           | 8  | co label           | pc    | 1.00      |
|   |           | 9  | chape              | pc    | 2.00      |
|   |           | 10 | eyelets            | pc    | 8.00      |
|   |           | 11 | button             | pc    | 10.00     |
|   |           | 12 | hangtag            | pc    | 1.00      |
|   |           | 13 | price tag          | pc    | 1.00      |
|   |           | 14 | size sticker       | pc    | 1.00      |
|   |           | 15 | tissue paper       | pc    | 1.00      |
|   |           | 16 | polybag/plasticbag | pc    | 1.00      |
|   |           | 17 | non woven lining   | meter | 0.60      |

| Photo   | Product              | No | Raw Material       | Unit  | Norm Q'ty |
|---|----------------------|----|--------------------|-------|-----------|
|  | Cotton-padded Jacket | 1  | polyester taffeta  | meter | 1.65      |
|   |                      | 2  | rib                | meter | 1.53      |
|   |                      | 3  | lining             | meter | 0.70      |
|   |                      | 4  | artificial cotton  | meter | 1.90      |
|   |                      | 5  | sewing thread      | meter | 450m      |
|   |                      | 6  | main label         | pc    | 1.00      |
|   |                      | 7  | size label         | pc    | 1.00      |
|   |                      | 8  | care label         | pc    | 1.00      |
|   |                      | 9  | fancy label        | pc    | 1.00      |
|   |                      | 10 | co label           | pc    | 1.00      |
|   |                      | 11 | button             | pc    | 7.00      |
|   |                      | 12 | zipper             | pc    | 2.00      |
|   |                      | 13 | hangtag            | pc    | 1.00      |
|   |                      | 14 | price tag          | pc    | 1.00      |
|   |                      | 15 | size sticker       | pc    | 1.00      |
|   |                      | 16 | tissue paper       | pc    | 1.00      |
|   |                      | 17 | polybag/plasticbag | pc    | 1.00      |

| Photo  | Product | No | Raw Material       | Unit  | Norm Q'ty |
|--|---------|----|--------------------|-------|-----------|
|  | pants   | 1  | woven fabric       | meter | 0.94      |
|  |         | 2  | sacking            | meter | 0.20      |
|  |         | 3  | sewing thread      | meter | 150m      |
|  |         | 4  | main label         | pc    | 1.00      |
|  |         | 5  | size label         | pc    | 1.00      |
|  |         | 6  | care label         | pc    | 1.00      |
|  |         | 7  | fancy label        | pc    | 1.00      |
|  |         | 8  | co label           | pc    | 1.00      |
|  |         | 9  | button             | pc    | 1.00      |
|  |         | 10 | zipper             | pc    | 1.00      |
|  |         | 11 | hangtag            | pc    | 1.00      |
|  |         | 12 | price tag          | pc    | 1.00      |
|  |         | 13 | size sticker       | pc    | 1.00      |
|  |         | 14 | tissue paper       | pc    | 1.00      |
|  |         | 15 | polybag/plasticbag | pc    | 1.00      |
|  |         | 16 | non woven lining   | pc    | 0.30      |

## Employment Schedule

## List of local personnel and foreign technicians

| Sr.No | Name                        | Year-1             |                        |                       | Year-2             |                        |                       | Year-3 to 10       |                        |                       |
|-------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|
|       |                             | Number of Employee | Salary Per Month(Kyat) | Salary Per Year(Kyat) | Number of Employee | Salary Per Month(Kyat) | Salary Per Year(Kyat) | Number of Employee | Salary Per Month(Kyat) | Salary Per Year(Kyat) |
| 2     | Human Resources Manager     | 1                  | 435,000.00             | 5,220,000.00          | 1                  | 385,000.00             | 4,620,000.00          | 1                  | 385,000.00             | 4,620,000.00          |
| 3     | Admin Manager               | 1                  | 450,000.00             | 5,400,000.00          | 1                  | 350,000.00             | 4,200,000.00          | 1                  | 350,000.00             | 4,200,000.00          |
| 4     | Supervisor                  | 5                  | 190,000.00             | 11,400,000.00         | 5                  | 185,000.00             | 11,100,000.00         | 5                  | 185,000.00             | 11,100,000.00         |
| 5     | Mechanic and Electrician    | 5                  | 150,000.00             | 9,000,000.00          | 5                  | 150,000.00             | 9,000,000.00          | 5                  | 150,000.00             | 9,000,000.00          |
| 6     | Assistance Supervisor       | 5                  | 155,000.00             | 9,300,000.00          | 5                  | 150,000.00             | 9,000,000.00          | 5                  | 150,000.00             | 9,000,000.00          |
| 7     | Quality Control / Finishing | 70                 | 108,000.00             | 90,720,000.00         | 70                 | 108,000.00             | 90,720,000.00         | 70                 | 108,000.00             | 90,720,000.00         |
| 8     | Skill Worker                | 100                | 130,000.00             | 156,000,000.00        | 500                | 108,000.00             | 648,000,000.00        | 500                | 108,000.00             | 648,000,000.00        |
| 9     | Unskill Worker              | 465                | 108,000.00             | 602,640,000.00        | 89                 | 108,000.00             | 115,344,000.00        | 89                 | 108,000.00             | 115,344,000.00        |
| 10    | Security / Cleaner          | 10                 | 108,000.00             | 12,960,000.00         | 10                 | 108,000.00             | 12,960,000.00         | 10                 | 108,000.00             | 12,960,000.00         |
| 11    | Driver                      | 2                  | 170,000.00             | 4,080,000.00          | 1                  | 150,000.00             | 1,800,000.00          | 1                  | 150,000.00             | 1,800,000.00          |
| 12    | Nurse                       | 1                  | 110,000.00             | 1,320,000.00          | 1                  | 108,000.00             | 1,296,000.00          | 1                  | 108,000.00             | 1,296,000.00          |
| Total |                             | 665                |                        | 908,040,000.00        | 688                |                        | 908,040,000.00        | 688                |                        | 908,040,000.00        |

## Foreign Personnel Requiret

| Sr.No | Name                                | Year-1             |                       |                      | Year-2             |                       |                      | Year-3 to 10       |                       |                      |
|-------|-------------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|
|       |                                     | Number of Employee | Salary Per Month(USD) | Salary Per Year(USD) | Number of Employee | Salary Per Month(USD) | Salary Per Year(USD) | Number of Employee | Salary Per Month(USD) | Salary Per Year(USD) |
| 1     | Production Technican                | 1                  | 2000                  | 24000                | 1                  | 2800                  | 33600                | 1                  | 2800                  | 33600                |
| 2     | Assistance Technican For Production | 3                  | 1400                  | 50400                | 3                  | 1800                  | 64800                | 3                  | 1800                  | 64800                |
| 3     | Technician                          | 4                  | 1400                  | 67200                | 4                  | 1800                  | 86400                | 4                  | 1800                  | 86400                |
| Total |                                     | 8                  |                       | 141,600.00           | 8                  |                       | 184,800.00           | 8                  |                       | 184,800.00           |



**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**  
**Projected Profit & Loss Statement**

Exhibit- 13

| Particular                                    | Year 1           |             |                  | Year 2           |             |                  |
|---|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|
|   | US\$             | Kyats       | Equ:US\$         | US\$             | Kyats       | Equ:US\$         |
| <b>Income</b>                                 |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Income  | 1,916,000        |             | 1,916,000        | 1,916,000        |             | 1,916,000        |
|   |                  |             |                  |                  |             |                  |
| <b>Total income (1)</b>                       | <b>1,916,000</b> |             | <b>1,916,000</b> | <b>1,916,000</b> |             | <b>1,916,000</b> |
| <b>Production Cost</b>                        |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Production Overhead                           | 498,468          |             | 498,468          | 490,468          |             | 490,468          |
| Direct Labour Cost                            | 141,600          | 908,040,000 | 862,267          | 184,800          | 908,040,000 | 905,467          |
| Travelling Expenses                           | 20,000           |             | 20,000           | 20,000           |             | 20,000           |
| Depreciation                                  | 85,000           |             | 85,000           | 85,000           |             | 85,000           |
| Rental Expenses                               |                  | 78,000,000  | 61,905           |                  | 78,000,000  | 61,905           |
| Miscellaneous                                 | 300,000          |             | 300,000          | 250,000          |             | 250,000          |
| <b>Total Production Cost (2)</b>              |                  |             | <b>1,827,640</b> |                  |             | <b>1,812,840</b> |
| <b>Administration Cost</b>                    |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Administration Overhead                       | 50,000           |             | 50,000           | 55,000           |             | 55,000           |
| Miscellaneous                                 | 5,000            |             | 5,000            | 6,000            |             | 6,000            |
| <b>Total Administration Overhead Cost (3)</b> |                  |             | <b>55,000</b>    |                  |             | <b>61,000</b>    |
| <b>Total Expenditure (2) + (3) = (4)</b>      |                  |             | <b>1,882,640</b> |                  | -           | <b>1,873,840</b> |
| <b>Profit before tax (1) - (4) = (5)</b>      |                  |             | <b>33,360</b>    |                  | -           | <b>42,160</b>    |
| <b>Provision for income-tax</b>               |                  |             |                  |                  |             |                  |
| <b>Net profit after tax</b>                   |                  |             | <b>33,360</b>    |                  |             | <b>42,160</b>    |
| <b>C.S.R 2%</b>                               |                  |             | <b>667</b>       |                  |             | <b>843</b>       |

1 US\$ = 1260 Ks (7-10-2016)

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**  
**Projected Profit & Loss Statement**

Exhibit- 13

| Particular                                    | Year 3           |             |                  | Year 4           |             |                  |
|---|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|
|   | US\$             | Kyats       | Equ:US\$         | US\$             | Kyats       | Equ:US\$         |
| <b>Income</b>                                 |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Income  | 1,916,000        |             | 1,916,000        | 1,916,000        |             | 1,916,000        |
| <b>Total income (1)</b>                       | <b>1,916,000</b> |             | <b>1,916,000</b> | <b>1,916,000</b> |             | <b>1,916,000</b> |
| <b>Production Cost</b>                        |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Production Overhead                           | 490,468          |             | 490,468          | 393,668          |             | 393,668          |
| Direct Labour Cost                            | 184,800          | 908,040,000 | 905,467          | 184,800          | 908,040,000 | 905,467          |
| Travelling Expenses                           | 20,000           |             | 20,000           | 21,000           |             | 21,000           |
| Depreciation                                  | 85,000           |             | 85,000           | 85,000           |             | 85,000           |
| Rental Expenses                               |                  | 78,000,000  | 61,905           |                  | 78,000,000  | 61,905           |
| Miscellaneous                                 | 250,000          |             | 250,000          |                  |             | 250,000          |
| <b>Total Production Cost (2)</b>              |                  |             | <b>1,812,840</b> |                  |             | <b>1,717,040</b> |
| <b>Administration Cost</b>                    |                  |             |                  |                  |             |                  |
| Administration Overhead                       |                  |             | 55,000           |                  |             | 100,000          |
| Miscellaneous                                 |                  |             | 6,000            |                  |             | 20,000           |
| <b>Total Administration Overhead Cost (3)</b> |                  |             | <b>61,000</b>    |                  |             | <b>120,000</b>   |
| <b>Total Expenditure (2) + (3) = (4)</b>      |                  |             | <b>1,873,840</b> |                  |             | <b>1,837,040</b> |
| <b>Profit before tax (1) - (4) = (5)</b>      |                  |             | <b>42,160</b>    |                  |             | <b>78,960</b>    |
| <b>Provision for income-tax</b>               |                  |             |                  |                  |             |                  |
| <b>Net profit after tax</b>                   |                  |             | <b>42,160</b>    |                  |             | <b>78,960</b>    |
| C.S.R 2%                                      |                  |             | 843              |                  |             | 1,579            |

1 US\$ = 1260 Ks (7-10-2016)

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**  
**Projected Profit & Loss Statement**

Exhibit- 13

| Particular                                    | Year 5              |             |                     | Year 6 to 10        |             |                     |
|---|---------------------|-------------|---------------------|---------------------|-------------|---------------------|
|   | US\$                | Kyats       | Equ:US\$            | US\$                | Kyats       | Equ:US\$            |
| <b>Income</b>                                 |                     |             |                     |                     |             |                     |
| Income  | 3,348,646.40        |             | 3,348,646.40        | 3,348,646.40        |             | 3,348,646.40        |
|   |                     |             |                     |                     |             |                     |
| <b>Total income (1)</b>                       | <b>3,348,646.40</b> |             | <b>3,348,646.40</b> | <b>3,348,646.40</b> |             | <b>3,348,646.40</b> |
| <b>Production Cost</b>                        |                     |             |                     |                     |             |                     |
| Production Overhead                           | 1,818,314.40        |             | 1,818,314.40        | 1,818,314.40        |             | 1,818,314.40        |
| Direct Labour Cost                            | 184,800             | 908,040,000 | 905,467             | 184,800             | 908,040,000 | 905,467             |
| Travelling Expenses                           | 23,000              |             | 23,000              | 23,000              |             | 23,000              |
| Depreciation                                  | 85,000              |             | 85,000              | 85,000              |             | 85,000              |
| Rental Expenses                               |                     | 78,000,000  | 61,905              |                     | 78,000,000  | 61,905              |
| Miscellaneous                                 | 250,000             |             | 250,000             | 250,000             |             | 250,000             |
| <b>Total Production Cost (2)</b>              |                     |             | <b>3,143,686</b>    |                     |             | <b>3,143,686</b>    |
|   |                     |             |                     |                     |             |                     |
| <b>Administration Cost</b>                    |                     |             |                     |                     |             |                     |
| Administration Overhead                       | 100,000             |             | 100,000             | 100,000             |             | 100,000             |
| Miscellaneous                                 | 20,000              |             | 20,000              | 20,000              |             | 20,000              |
| <b>Total Administration Overhead Cost (3)</b> |                     |             | <b>120,000</b>      |                     |             | <b>120,000</b>      |
| <b>Total Expenditure (2) + (3) = (4)</b>      |                     |             | <b>3,263,686</b>    |                     |             | <b>3,263,686</b>    |
| <b>Profit before tax (1) - (4) = (5)</b>      |                     |             | <b>84,960</b>       |                     |             | <b>84,960</b>       |
| Provision for income-tax                      |                     |             |                     |                     |             | 21,240              |
| <b>Net profit after tax</b>                   |                     |             | <b>84,960</b>       |                     |             | <b>63,720</b>       |
| C.S.R 2%                                      |                     |             | 1,699               |                     |             | 1,274               |

1 US\$ = 1260 Ks (7-10-2016)

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.**

**Cash Flow Statement**

Exhibit- 14

US\$

| Particular                    | Pre-<br>Operating<br>Period | Yr-1    | Yr-2    | Yr-3    | Yr-4    | Yr-5       | Yr 6 To<br>Yr 10 |
|-------------------------------|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|------------|------------------|
|                               | US\$                        | US\$    | US\$    | US\$    | US\$    | US\$       | US\$             |
| <b><u>Inflow of Cash</u></b>  |                             |         |         |         |         |            |                  |
| Share Capital                 | 1,000,000                   |         |         |         |         |            |                  |
| Sales Received                |                             | 1916000 | 1916000 | 1916000 | 1916000 | 3348646.40 | 3348646.40       |
|                               | 1,000,000                   | 1916000 | 1916000 | 1916000 | 1916000 | 3348646    | 3348646          |
| <b><u>Outflow of Cash</u></b> |                             |         |         |         |         |            |                  |
| Salary & wages                |                             |         |         |         |         |            |                  |
| Direct Overhead               |                             |         |         |         |         |            |                  |
| Indirect Overhead Exp:        |                             |         |         |         |         |            |                  |
| Investment                    | 850000                      |         |         |         |         |            |                  |
| Total Expenditure             |                             | 1797640 | 1788840 | 1788840 | 1752040 | 3178686    | 3178686          |
| Income tax                    |                             |         |         |         |         |            | 21240            |
| Total Outflow of cash         | -                           | 1797640 | 1788840 | 1788840 | 1752040 | 3178686    | 3199926          |
| Surplus(+)/(-) Deficit:       | 150,000                     | 118360  | 127160  | 127160  | 163960  | 169960     | 148720           |
| Accumulated cash              | 150,000                     | 268360  | 395520  | 522680  | 686640  | 856600.4   | 1005320.8        |
|                               |                             |         |         |         |         |            |                  |



# Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd.

## Payback Period

Investment (US\$ ) = 1000000

| Financial YR | Net Profit<br>After Tax | + | Depreciation  | - | Net Profit<br>(Including Depn:) | Balance |
|--------------|-------------------------|---|---------------|---|---------------------------------|---------|
| Year 1       | 33360                   | + | 85000         | - | 118360                          | 118360  |
| 2            | 42160                   | + | 85000         | - | 127160                          | 245520  |
| 3            | 42160                   | + | 85000         | - | 127160                          | 372680  |
| 4            | 78960                   | + | 85000         | - | 163960                          | 536640  |
| 5            | 84960                   | + | 85000         | - | 169960                          | 706600  |
| 6            | 63720                   | + | 85000         | - | 148720                          | 855320  |
| 7            | 63720                   | + | 85000         | - | 148720                          | 1004040 |
| 8            | 63720                   | + | 85000         | - | 148720                          | 1152760 |
| 9            | 63720                   | + | 85000         | - | 148720                          | 1301480 |
| 10           | 63720                   | + | 85000         | - | 148720                          | 1450200 |
|              | <u>600200</u>           |   | <u>850000</u> |   | <u>1450200</u>                  |         |

Investment 7 Years  
= 1000000-855320

= 144680

Recoupment Period

144680 x 12 Month

148720

= 11.67 Month

= 7 Years

**Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd**  
**Calculation Of Internal Rate Of Peturm**

| US\$         |             |              |               |        |                |         |                  |
|--------------|-------------|--------------|---------------|--------|----------------|---------|------------------|
| Year         | Cash Inflow | Cash Outflow | Net Cash Flow | DF 7%  |                | DF 8%   |                  |
|              |             |              |               | Rate   | PV             | Rate    | PV               |
| 0            | 0           | 1000000      | -1000000      | 1      | -1000000       | 1       | -1000000         |
| 1            | 118360      |              | 118360        | 0.9350 | 110666.60      | 0.92500 | 109483.00        |
| 2            | 127160      |              | 127160        | 0.8730 | 111010.68      | 0.85700 | 108976.12        |
| 3            | 127160      |              | 127160        | 0.8160 | 103762.56      | 0.79400 | 100965.04        |
| 4            | 163960      |              | 163960        | 0.763  | 125101.48      | 0.73500 | 120510.60        |
| 5            | 169960      |              | 169960        | 0.713  | 121181.48      | 0.68100 | 115742.76        |
| 6            | 148720      |              | 148720        | 0.666  | 99047.52       | 0.63000 | 93693.60         |
| 7            | 148720      |              | 148720        | 0.623  | 92652.56       | 0.583   | 86703.76         |
| 8            | 148720      |              | 148720        | 0.582  | 86555.04       | 0.54    | 80308.80         |
| 9            | 148720      |              | 148720        | 0.544  | 80903.68       | 0.5     | 74360.00         |
| 10           | 148720      |              | 148720        | 0.508  | 75549.76       | 0.463   | 68857.36         |
| <b>TOTAL</b> |             |              |               |        | <b>6431.36</b> |         | <b>-40398.96</b> |

Internal Rate of Return

$$IRR = A + [a/a-b] \times B-A$$

$$IRR = 7\% + [6431.36/46830.32] \times (8-7)\%$$

$$IRR = 7\% + 0.137$$

$$IRR = 7.14\%$$







**LEASE AGREEMENT  
FOR LAND & BUILDINGS (DRAFT)**

**BETWEEN**

- (1) DAW MYA THAN KYI @ DAW KHIN HTAY WIN**
- (2) U KAUNG PAW @ U AUNG TUN WIN**

**AND**

**SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD.**

## LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDINGS

This LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDINGS made, entered into and delivered at Yangon on this      Day of      Two hundred and sixteen.

### BY AND BETWEEN

Daw Mya Than Kyi @ Daw Khin Htay Win (12/Sa Ka Na (Naing) 048282), residing at No(6), Thiri Mingalar Street, Aung Chan Thar Ward, Sanchaung Township, Yangon Region and U Kaung Paw @ U Aung Tun Win (12/Sa Ka Na (Naing) 062640), residing at No(36/A), Room (5), Baho Street, Aung Chan Thar Ward, Sanchaung Tosnship, Yangon Region (hereinafter called and referred to as "**the LESSORS**" which expression shall, except where the context requires another and different meaning wherefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the ONE PART,

### AND

### SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD

Incorporated under the Myanmar Companies Act as Foreign Company situated at No.149, Sayar San Street, Hlaing Tharyar Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon. (hereinafter referred to as "**the LESSEE**" which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by Mr. Bingxue Zhao, Chinese, Passport No. E83523964, of the **OTHER PART**;

### WITNESSETH AS FOLLOWS:

**LOCATION :**      Plot No.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25, U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar described in the map.

**WHEREAS** the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land of 2.438 acres equivalent to 9866.24 square metres to operate as Garment Factory in the name of **Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd** at No.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25, U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar.

**WHEREAS** the **LESSORS** is desirous of leasing the land plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereby promoting the Foreign Company in Myanmar.

**WHEREAS** the **LESSORS** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land;

**WHEREAS** both the **LESSORS** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.

**NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1 : LEASE PERIOD**

- 1-01** In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSORS** both hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land at Plot.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25, U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar measuring 2.438 acres equivalent to 9866.24 square metres as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 30 (Thirty) years extendable by five-year periods from the date of signing the Lease Agreement,
- 1-02** On expiry of 30 (Thirty) years extendable by five-year periods of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSORS** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC).

**ARTICLE 2 : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS**

- 2-01** The annual rent for the land and building shall be Ks 78000,000/- (Ks, Seventy Eight Million Only) calculated at the rate of Ks. 7905.75 per square metre per year of leased land area of 9866.24 square metres.
- 2-02** Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.
- 2-03** The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after every five-year period and increase of the rent shall not be more than 5% (Five Percent) of the preceeding annual rent.
- 2-04** The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

**ARTICLE 3 : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY**

- 3-01** The Place of business extension and branch factory of the **LESSEE** shall be at Plot No.5, U Shwe Bin Street, Shwe Linban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar.

**ARTICLE 4 : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE**

- 4-01** The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSORS** and the **LESSEE**.
- 4-02** The period of the lease shall be initially 30 (Thirty) years, extendable by five-year periods by mutual agreement. The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement.

**ARTICLE 5 : LESSEE'S OBLIGATIONS**

- 5-01** The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSORS** for the following:
  - 5-01 (1)** To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

- 5-01(2) Not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSORS** and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),
- 5-01(3) To utilize the leased land for the purpose of operating as Garment Factory in the name of Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd and the thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of garment products locally or overseas,
- 5-01(4) To ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar,
- 5-01(5) The **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land, not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly
- 5-01(6) To surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSORS** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSORS** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the land.

#### **ARTICLE 6 : LESSOR'S OBLICATIONS**

- 6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained, the **LESSORS** hereby convenants with the **LESSEE** for the followings:
  - 6-01(1) The **LESSORS** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the lease land.
  - 6-01(2) The **LESSORS** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines, and
  - 6-01(3) The **LESSORS** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.
- 6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSORS** or any person lawfully claiming to represent the **LESSORS**.

#### **ARTICLE 7 : GOVERNING LAW & JURISDICTION**

- 7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed in all respects, by the Law of the Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

#### **ARTICLE 8 : WARRANTY AND REPRESENTAION**

- 8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.



## ARTICLE 9 : TERMINATION

- 9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-
- 9-01(a) Substantial and continuous losses sustained by the business operations,
  - 9-01(b) Breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification with 90(ninety) days from written notification of the other party, and
  - 9-01(c) Force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,
- 9-02 This Lease Agreement, may be terminated, before the expiry of the term of the Lease by mutual consent in writing, after a service of 90(ninety) day's notice of the intension of such termination of the one party to the other.
- 9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the LESSEE, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the LESSORS, 90 day's in advance. The LESSEE reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damage property at its own cost and continue its operations.
- 9-04 Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

## ARTICLE 10: RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

- 10-01 During the period of 30 (Thirty) years extendable to five-year periods of the leasehold of the lease Land, the LESSEE shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The LESSEE shall with the prior written consent of LESSORS construct additional buildings or extension of buildings at the factory premises after initial Foreign Investment.
- 10-02 At the expiry of the Lease period, the "LESSEE" shall transfer the leased land and immovable properties on it to the "LESSORS" within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired,
- 10-03 The LESSEE shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the LESSORS right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the LESSEE.
- 10-04 If "the LESSEE" wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.
- 10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

## ARTICLE 11: ARBITRATION

- 11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the LESSORS and the LESSEE respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties.

The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Arbitration law 2016 or any than existing statutory modifications thereof.

**11-02** Arbitration fees shall be borne by the losing party.

**11-03** The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

#### **ARTICLE 12 : FORCE MAJEURE**

**12-01** If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable: and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

**12-02** The term. "force majeure" as applied here in shall mean Acts of God, restraints of a Government strikers, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated her in which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

#### **ARTICLE 13 : ASSIGNMENTS**

**13-01** The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in the Sinoproud (Myanmar) Gament Co., Ltd to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSORS**, subject to the existing laws of the Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

#### **ARTICLE 14 : NOTICE**

**14-01** Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

**LESSOR : Name :** Daw Mya Than Kyi @ Daw Khin Htay Win  
12/Sa Ka Na (Naing) 048282  
No(6), Thiri Mingalar Street,  
Aung Chan Thar Ward, Sanchaung Township,  
Yangon Region.

**LESSOR : Name :** U Kaung Paw @ U Aung Tun Win  
12/Sa Ka Na (Naing) 062640  
No(36/A), Room (5), Baho Street,  
Aung Chan Thar Ward, Sanchaung Township,  
Yangon Region.

**LESSEE : Name :** Mr. Bingxue Zhao  
Passport No.E83523964  
Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd  
Plot.5, Myay Taing Block No. YaLaPa-25,  
U Shwe Bin Street, Shwe, Linban Industrial Zone,  
Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the      Day, the Month and the Year first above written.

**LESSORS****LESSEE**

Daw Mya Than Kyi @ Daw Khin Htay Win  
12/Sa Ka Na (Naing) 048282

Mr. Bingxue Zhao  
E83523964  
Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd

U Kaung Paw @ U Aung Tun Win  
12/Sa Ka Na (Naing) 062640

WITNESS  
In the presence of :

(1)

(2)

Name . .  
Designation . . .

Name . .  
Designation . . .



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

မြို့သားခရစ်





၁။ ဖေါ်ဖြသန်းကြည် (ခ)  
ဖေါ်ခင်ဌေးဝင်း

၁၂/၈၁၃ (ဒီဇင်) ၀၄၁၂၈၂  
၂။ ဦးကောင်းဖေါ် (ခ)  
ဦးဘောင်ထွန်းဝင်း

အမည်

နိုင်ငံသား/အမျိုးသား  
မှတ်ပုံတင်အမှတ်

မြေငှားစာချုပ်အမှတ်

အမှုတွဲအမှတ်/နေ့စွဲ

၁၂/၈၁၃ (ဒီဇင်) ၀၄၁၆၄၀

ရေသားလယ်ယာ ၈၇၈/၁၆

လယ်ယာလက်မှတ် ၁၄၅၂/၁  
(၂၀.၉.၁၁)

မြို့နယ်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်

လူနေရပ်ကွက်အမှတ်

မြေကွက်အမှတ်

မြေကွက်လိပ်စာ

လွိုင်သာယာ

၇၈၈-၂၅

၅

အမှတ်(၅)၊ ဦးရွှေဘင်လမ်း  
ဧကလယ်ကျေးရွာအုပ်စု

ဝက်မှု/လက်မှု ဝန်ထမ်းများ၏ အခွင့်အရေးများ

၁။ အငြားစာချုပ်ရသူသည် အငြားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ဝင်ညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည် ~

- (က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်သည့်နေ့ရက်တွင် သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ လည်းကောင်း၊ အငြားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လက်မှတ်ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရမည်။
- (ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ( ၆ ) လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်ကို ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) မှ သတ်မှတ်ခွင့်ပြုသည့် ပုံစံအတိုင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးဥပဒေနှင့်အညီ ပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ် စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။
- (ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက်များချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။
- (ဃ) အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံများ တည်ဆောက်ရာတွင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင် (သို့မဟုတ်) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် ရယူရန်။
- (င) အငြားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့်လူနေအိမ်ကို၊ လူနေအိမ်အဖြစ်မှတစ်ပါး အခြားနည်းအသုံးမပြုရန်။
- (စ) အငြားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။
- (ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူး၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ရိုင်းသင့်လျော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။
- (ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငြားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံနှင့် ယင်းအဆောက်အအုံတွင် ပါဝင်တည်ဆောက်ထားသော ပစ္စည်းများ မပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငြားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငြားချထားသူက အပို ( ၂ ) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံနှင့် ယင်းအဆောက်အအုံတွင် ပါဝင်တည်ဆောက်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငြားစာချုပ်ရသူက အငြားချထားသူအား အေးဆေးစွာပေးအပ်ရန်။

ဝက်မှု/လက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သူများအပေါ်ပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဧဟ်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီချမှတ်ခြင်း၍ ၂၀...၁၆...ခုနှစ် အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ထို့နောက် အချိန်ကာလတွင်ဖြစ်စေ၊ ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါမြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို (သို့တည်းမဟုတ်) ၎င်းအစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယ လဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခမပြေကျန်ရှိနေလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖျက်ကွက်လျှင်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူးသည် အဆိုပါမြေငှားခကိုရယူရန် ချက်ချင်းအမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ရှိသည်ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ရှိသည်ဖြစ်စေ၊ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ အဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည်။ ~

(က) အပိုဒ် ( ၂ ) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နှိုက်စာကို အငှားချထားသူက မိမိသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားစာချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံးသိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နှိုက်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသော နေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါနှိုက်စာကို ပြဆိုသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း ပေးပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း၊ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ( ၆၀ ) အတွင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အဆိုပါဌာနမှူးအား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသော စရိတ်အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါဌာနမှူးသို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကိုပပျောက်စေရန် အဆိုပါဌာနမှူး ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း ( ၆၀ ) ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိသေးသောကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဖျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်စီး ပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဖျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

စက်မှု/ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများ

၃. (ခ) အပိုင်း (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ အဆောက်အအုံများ နှင့် အမြဲ တွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ (၆) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလ အခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ...၂၀၂၁.၃.၁၂.....ခုနှစ်၊ .....မတ်.....လ၊ .....၁၅.....ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ (၁၅) နှစ် ကုန်ဆုံး သောအခါ ဒုတိယ (၁၅) နှစ်အတွက် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ် သော သုံးလပိတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ (၁၅) နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါ တတိယ (၁၅) နှစ် အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပိတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ (၁၅) နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ (၁၅) နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပိတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်၊ အကယ်၍ အထက်ပါ နည်းဥပဒေအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုင်းတွင် ပြဋ္ဌာန်း ထားသည့် နည်းဥပဒေအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပိတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

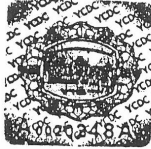
(ဃ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပိတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှား စာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်းကို အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း (၃၀) မပြည့်မီ အနည်းဆုံး (၆) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှတူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပိတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူး နှင့် ဒုတိယဌာနမှူး တို့ရှေ့တွင် ဤကော်မတီ ကံဆိပ် ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ဌာနမှူး နှင့် အဆိုပါ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူး + ဒုတိယဌာနမှူး တို့အားလုံးတို့ ပါဝင်သည့် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



ရန်ကုန်မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးကော်မတီ

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန



တံဆိပ်ကို မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန  
ဌာနမှူး နှင့် ဒုတိယဌာနမှူးတို့ ရှေ့မှောက်၌  
ပေါ်ရှိ အဆိုပါ ဌာနမှူး နှင့်  
ဒုတိယဌာနမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

တံဆိပ်

အသိသက်သေ

*[Signature]*

.....  
လက်ထောက်ဌာနမှူး  
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

ဒေါ်ဗျင်းကြည် (ခ) ဒေါ်ခင်ဌေးဝင်း +  
အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးကောဇ်၊ ပေါ် (ခ) ... က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။  
ဦးဟောဇ်ထွန်းဝင်း

အသိသက်သေ

*[Signature]*

၁။ .....  
ဦးမောင်မောင်ဦး  
၁၂/၁၂/၂၀၁၇ (နှိုင်း) ၁၄၉၈၀၇  
အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ယေား

*[Signature]*  
ဌာနမှူး

*[Signature]*  
ဒုတိယဌာနမှူး

*[Signature]*  
အငှားစာချုပ်ရသူ

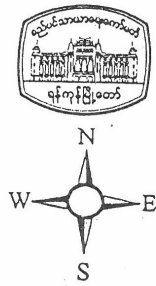
၂။ .....  
.....

ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် .....  
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် .....၇၈၁-၂၁.....


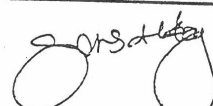


ရန်ကုန်မြို့.....မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးကော်မတီ..... မြို့နယ် အတွင်းရှိ ..... တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ်  
.....၁..... ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့်ပြထားသော အလျား .....၂၂၁..... ပေါ်  
အနံ .....၈၇၂..... ပေါ် ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~  
အရှေ့လားသော် ..န.မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးကော်မတီ  
အနောက်လားသော် .....  
တောင်လားသော် ..န.မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးကော်မတီ  
မြောက်လားသော် ..န.မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးကော်မတီ  
အတွင်းရှိ မြေအားလုံးဧရိယာ .....၂.....ဧက ( စတုရန်းပေ .....၃၃၈၂၂၀၀.....ခ/ဧ.ပေ... )

စက်မှုနှင့် အခြား အလုပ်အကိုင်များ ပြုလုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသည့်  
မြေပုံစံအတိုင်း အမှတ်ပေးခြင်းနှင့် မြေပုံစံအတိုင်း အမှတ်ပေးခြင်း

ရန်ကုန်မြို့နယ်၊ ဧရာဝတီမြစ်ဝကျွန်းပတ်ဒေသချုပ်၊ ရေကူးပေးသော



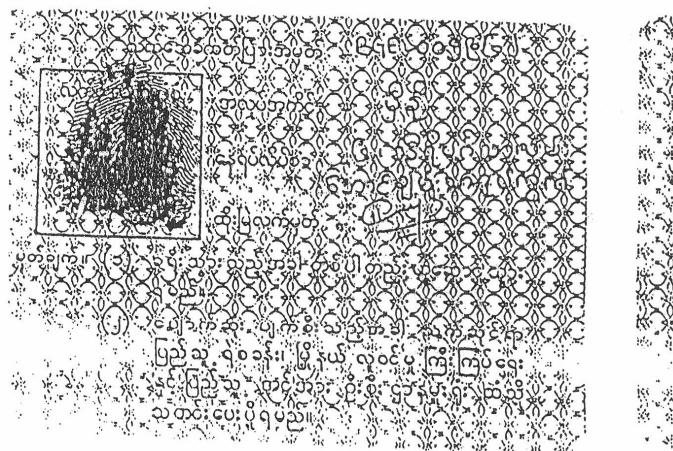
|      |   |    |
|------|---|----|
| လမ်း | ၅ | ၇၉ |
|      | ၅ | ၈  |
|      | ၆ | ၇  |

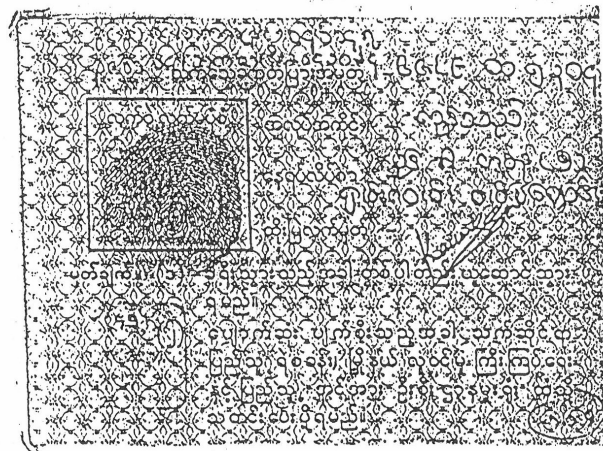
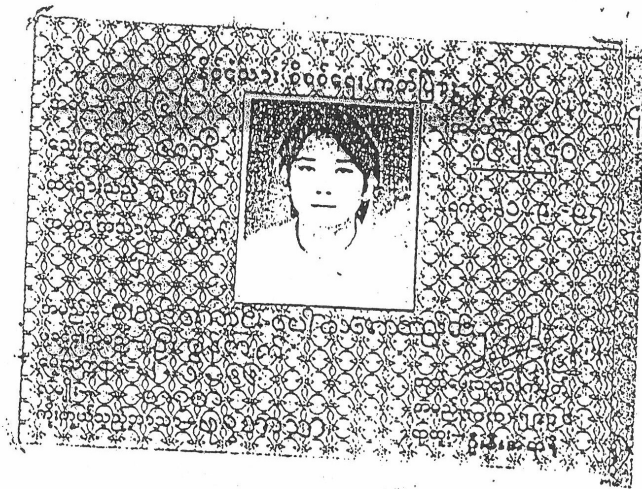
|   |
|---|
| ၂၀၁၅ / ၁၆ ခုနှစ်သုံး ပြေပုံမှ ရေကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေသည့် မြေပုံစံအတိုင်း   |
| အမည်ပေါက် (၁) မြေပုံစံအတိုင်း (၁) မြေပုံစံအတိုင်း   |
| မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၇၈၀-၂၅  |
| လူနေရပ်ကွက်အမှတ်  |
| မြေကွက်အမှတ် ၅  |
| မြေအမျိုးအစား နှစ် ၆၀ ကျော်   |
| အလျား ..... x အနံ .....   |
| ဧရိယာ ၂.၄၃ ဧက   |
| မြို့နယ် ကြို့မိတ္ထီ  |
| စကေး ၁ : ၃၀၀  |
| ထုတ်ပေးသည့်အမှုတွဲအမှတ်ကရသ.၀၄၅၂.၁၅  |
| <br>မြေတိုင်း (၂)<br>မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန   |
| <br>မြေတိုင်း (၁)<br>မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန   |
|  <br>မြေတိုင်း (၁)<br>မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန |

၂၀၁၅ / ၁၆ ခုနှစ်သုံး ပြေပုံ/မြို့ မြေစာရင်းမှ ရေကူးသော ကောက်နှုတ်ချက်မိတ္တူပြေပုံ/မြေရာထောင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။ (မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)



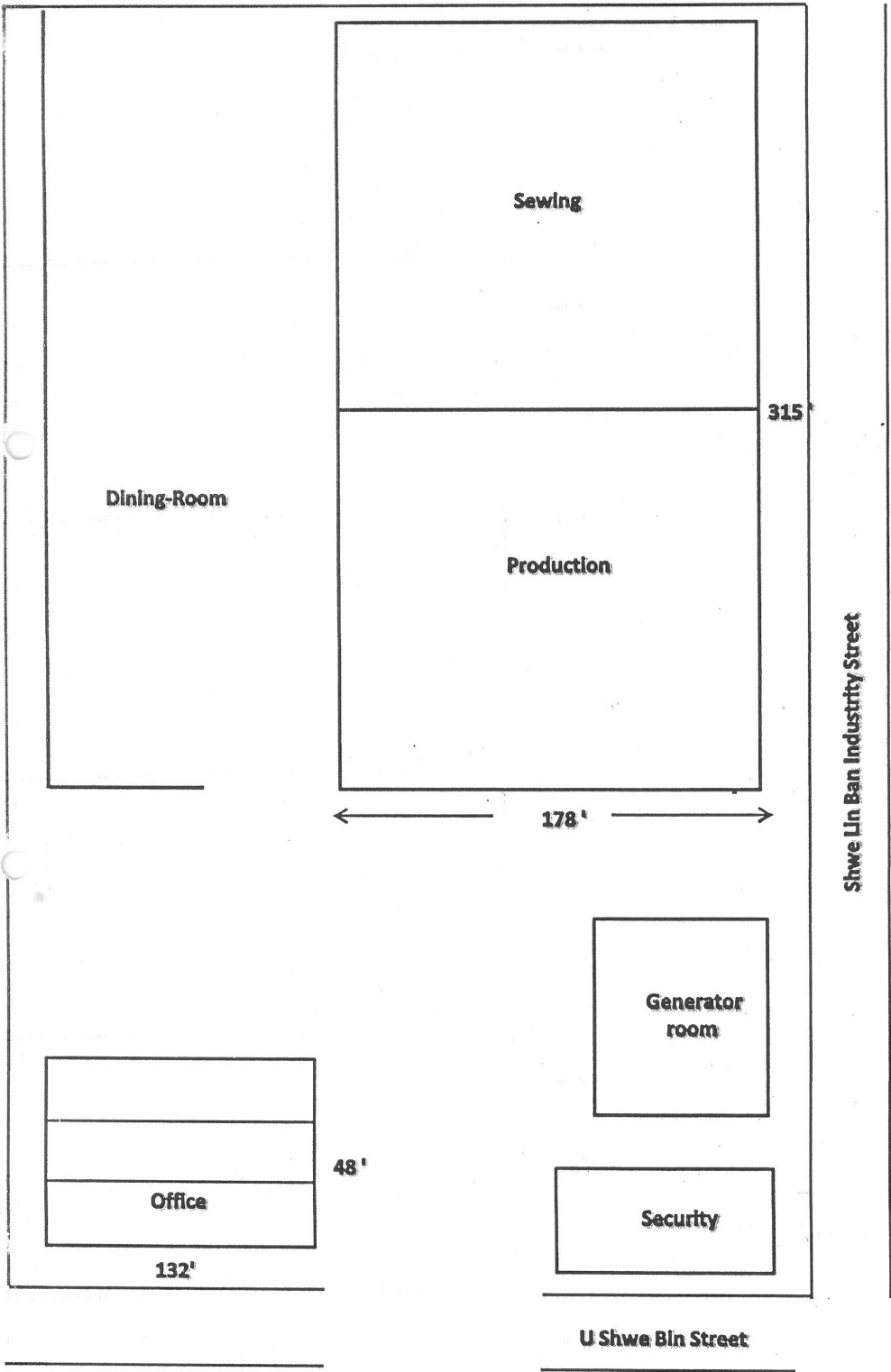
၁၂/၈/၁၄ (ခွဲစာ)  
ဝေဖန်စာ







Factory Layout



**SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD**  
**(ENVIROMENTAL MANAGEMENT PLAN - EMP)**

**(ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက်)**

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ ဦးရွှေဘင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်-၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-ရလပ-၂၅ တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Enviromental Management Plan - EMP) အား အောက်ပါအတိုင်း စီမံထားရှိပါသည်။

**(၁) ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုသဘာဝရေးအတွက် ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်**

စက်ရုံစတင်လည်ပတ်သည့် အချိန်မှစတင်၍ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုရေးအတွက် စက်ရုံ ပတ်ဝန်းကျင်တွင် အလှပန်းပင်များ နှင့် အရိပ်ရပင်များကို စိုက်ပျိုးထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုသဘာဝရေးအတွက် လိုအပ်သည့် အစီအမံများကိုလည်း လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

**(၂) စက်ရုံအတွင်း လေဝင်၊ လေထွက်ကောင်းအောင် စီမံထားရှိခြင်း**

စက်ရုံအတွင်း လေဝင် လေထွက် ကောင်းမွန်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် ခန်းမကြီးများတွင် တစ်ဖက်မှ လေသစ် (Fresh-Air)များကို ရေငွေ့သုံး ပန်ကာကြီးများဖြင့် သွင်းယူပြီး အခြားတစ်ဖက်မှ လေဟောင်း များကို လေဆိုးထုတ် ပန်ကာ (Extractor fan)များဖြင့် လေဟောင်းထုတ်ပေးခြင်း စနစ်များ ကျင့်သုံးရန် စီမံထားရှိ ပါသည်။

**(၃) ဖြတ်စ၊ ညှပ်စများ စွန့်ပစ်ရန်အတွက် စီမံချက်များ**

အထည်ချုပ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်းများမှာ ထွက်ရှိလာမည်ဖြစ်စေ၊ ညှပ်စများကိုလည်း ဖုန်စိမ့် ခန့်ခွဲမှုကော်မတီ၏ လမ်းညွှန်ချက်များအတိုင်း စွန့်ပစ်ရန်၊ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန် အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲပြီးဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် အစီအစဉ်များအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ရေဆိုးရေညစ်များ မထွက်ရှိရန် စီမံဆောင်ရွက်ထားရှိမှု

အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ အထည်ချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းသားဖြစ်သည့်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်စေမည့် စွန့်ပစ် အရည်များထွက်ရှိမည်မဟုတ်ပါ။ စက်ရုံအတွင်း အသုံးပြုရာမှ ထွက်ရှိလာသောရေများအတွက်လည်း ရေစီး ရေလာ ကောင်းအောင် ရေနုတ်မြောင်းများဖြင့် စနစ်တကျ စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

(၅) မီးဘေးဆိုင်ရာ ကာကွယ်ရေးစီမံချက်များ

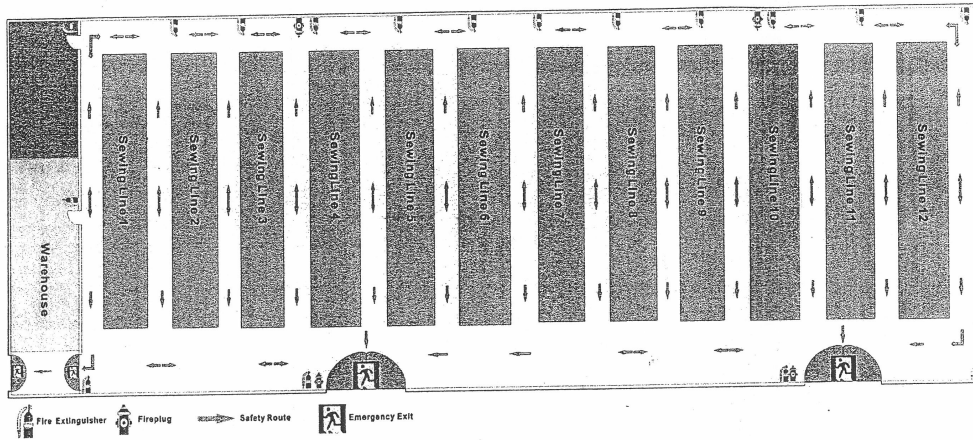
စက်ရုံတွင် မီးဘေးကာကွယ်ရေးအနေဖြင့် မီးသတ်ဆေးဘူးများ လုံလောက်စွာ စီမံထားရှိပါသည်။ ထို့ပြင် ဝန်ထမ်းများအား မီးဘေးကာကွယ်ရေးသင်တန်းများအား စေလွှတ်တက်ရောက်စေပါသည်။ ဆေးလိပ်သောက်သုံးသည့် ဝန်ထမ်းများအတွက် ဆေးလိပ်သောက်နိုင်သည့် နေရာ သတ်မှတ်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် အရေးပေါ် လွှတ်မြှောက်နိုင်သော ထွက်ပေါက်များ၊ စက်လှိုင်းများအတွင်း မီးသတ်ဆေးဘူးများထားရှိမည့်နေရာများအား စနစ် တကျ စီစဉ်ရေးဆွဲထားသော ပုံစံကိုလည်း ပူးတွဲဖော်ပြပါသည်။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(၆) ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်

Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd သည် ဝန်ထမ်းများ ကျန်းမာရေးအတွက် စက်ရုံအတွင်း ဆေးပေးခန်းနှင့် ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းများခန့်အပ် ထားရန် ဆောင်ရွက်ရန် စီစဉ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ဝန်ထမ်းများ အား နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပေးထားသည့် အားလပ်ရက်များအတိုင်း စက်ရုံပိတ်ရက်အဖြစ် သတ်မှတ်ပေးသွား မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်းအတွက် သိတင်းကျွတ်၊ သင်္ကြန်ပွဲကဲ့သို့သော အချိန်များတွင် ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲများကိုလည်း လုပ်ဆောင်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

# STRUCTURE OF SEWING LINE

## Emergency Exit Sewing Room





# GUANGZHOU LIAN CHENG GARMENT CO.,LTD

No.71-73, GUANG ZHOU SHIN, PAN U QU NAN CUN ZHEN, DONG YUAN DA JIE

E-mail:oppzbx@163.com

## ORDER ARGEMENT

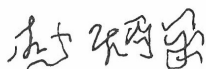
This Order Agreement is made between SINOPOURD MYANMAR GARMENT COMPANY LIMITED (herein after called "Party A") and GUANG ZHOU SHIN CHENG GARMENT COMPANY LIMITED (herein after callrd "Party B") on 1<sup>st</sup> Oct 2016 regarding the terms and conditions set out hereunder:

1. Both parties are desirous of co-operating in Performing this Order Agreement in good faith for mutually beneficial interests in accordance with the existing laws of Republic of Union of Myanmar.
2. Party B agrees to supply Ferbric & Accessories to make Jacket and general garment goals and pay CMP charges to Party A
3. Party A agrees jackets, shirts and pants and general garment product and deliver in time.
4. It is also agreed that full payment of making charges should be sent to Party A's bank account in Myanmar by way of letter of Credit or Telegraphic Transfer.
5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of " Order Agreement".
6. The duration of "Order Agreement" is valid for two (2) years from 1<sup>st</sup> Oct 2016 to 1<sup>st</sup> Oct 2018 and extendable 2 years after two years. This contract will be followed after singing " Order Agreement".

Both parties sign on this " Order Agreement" on the date mentioned above and exchange the same between them to effect a strong commitment hereby created

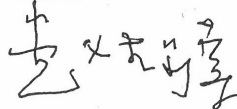
Signed by Party A

For and on behalf of  
SINOPOURD MYANMAR  
GARMENT CO.,Ltd  
No.(5) U Shwe Bin Road,  
Shwe Lin Ban Industrial Zone  
Hlaing Thar Yar Township, Yangon.



Signed by Party B

For and on behalf of  
GUANG ZHOU SHIN CHENG  
GARMENT CO.,Ltd  
No. 71-73, Guang Zhou Shin,  
Pan U Qu Nan Chu Zhen, Done Yuan  
Da Jie.



The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

P0CHNZHAO<<BINGXUE<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E835239644CHN6908289M2608156NFNELBPONBKHA922



## Business document

## Agriculture bank of CHINA of transaction list



page 1

customer Acc.No.6228460088014756877 Zhao Bing Xue Acc.Sr.No.0000currency - ¥

start&amp; end date - 20160512-20160801

| Trade date | abstract                        | transaction amount | Balance    | trading place/each other Account& name |
|------------|---------------------------------|--------------------|------------|--|
| 20160512   | online banking transfer         | 200000.00          | 201000.00  | 209999                                 |
|            |                                 |                    |            | 6228460838000699873 wu jun             |
| 20160512   | automatic financing             | -200000.00         | 1000.00    | central batch                          |
| 20160513   | real time redemption            | 201478.96          | 202478.96  | 449999                                 |
|            | Real time redemption            |                    |            |  |
| 20160513   | contacts                        | -200000.00         | 2478.96    | 449999                                 |
|            | Contacts                        |                    |            | 6228483358274074573 ma soe soe win     |
| 20160513   | transaction cost                | -20.00             | 2458.96    | 449999                                 |
| 20160513   | automatic financing             | -1458.96           | 1000.00    | central batch                          |
| 20160514   | Tenpay                          | -54.40             | 945.60     | 419999                                 |
|            | Order No.20160514391249072243   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160514   | Tenpay                          | -59.70             | 885.90     | 410078                                 |
|            | Order No.20160514381559004134   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160515   | Tenpay                          | -13.00             | 867.90     | 410078                                 |
|            | Order No.20160515381662671962   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160515   | Tenpay                          | -4.00              | 863.90     | 419999                                 |
|            | Order No.20160515381366042958   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160515   | Tenpay                          | -28.00             | 835.90     | 419999                                 |
|            | Order No.20160515381761401271   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160515   | Tenpay                          | -16.00             | 819.70     | 419999                                 |
|            | Order No.20160515391152248867   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160516   | Tenpay                          | -59.40             | 760.30     | 419999                                 |
|            | Order No.20160516391950888192   |                    |            | 007800040026888 Tenpay                 |
| 20160516   | Tenpay                          | -28.00             | 732.30     | 419999                                 |
|            | Order No.20160516381460284061   |                    |            | 007800040036388 Tenpay                 |
| 0516       | dump                            | 1200000.00         | 1200732.30 | 449999                                 |
| 20160516   | automatic financing             | -1199732.30        | 1000.00    | 622620710004333540 zhao bing xue       |
| 20160517   | Tenpay                          | -1.00              | 999.00     | central batch                          |
|            | Order No.20160517381366436008   |                    |            | 410078 Tenpay                          |
| 20160517   | Tenpay                          | -28.00             | 971.00     | 007800040026888                        |
|            | Order No.20160517381559833593   |                    |            | 419999 Tenpay                          |
| 20160518   | Tenpay                          | -18.00             | 953.00     | 007800040026888                        |
|            | Order No.20160518381062175391   |                    |            | 419999 Tenpay                          |
| 20160519   | internet banking                | 32000.00           | 32953.00   | 007800040026888                        |
|            | Online banking credit -31953.00 |                    |            | 449999                                 |
|            |                                 |                    |            | 6225380066760312 yang cui              |
| 20160519   | automatic financing             | -31953.00          | 1000.00    | central batch                          |
| 20160525   | dump                            | 1800000.00         | 1801000.00 | 449999                                 |
|            |                                 |                    |            | 6314837557067166 liu qing xia          |
| 20160525   | dump                            | 1475300.00         | 3276300.00 | 449999                                 |
|            |                                 |                    |            | 6214837557067166 liu qing xia          |
| 20160525   | automatic financing             | -3275300.00        | 1000.00    | central batch                          |



|          |                      |             |             |                     |                |
|----------|----------------------|-------------|-------------|---------------------|----------------|
| 20160530 | real time redemption | 4510549.55  | 4511549.55  | 449999              |                |
|          | real time redemption |             |             |                     |                |
| 20160530 | contacts             | -200000.00  | 4311549.55  | 449999              |                |
|          | Contacts             |             | 4111529.55  | 6228458850088658816 | zhao Bing Xue  |
| 20160530 | contacts             | -200000.00  | 4111.549.55 | 449999              |                |
|          | Contacts             |             |             | 6128455010035021813 | wu jun         |
| 20160530 | transaction cost     | -20.00      | 4111529.55  | 449999              |                |
| 20160530 | contacts             | -1000000.00 | 3111529.55  | 4499524             |                |
|          | Contacts             |             |             | 6228183358273074573 | ma soe soe win |
| 20160530 | transaction cost     | -20.00      | 3111509.55  | 449999              |                |

(bank seal)

### Business document


Agriculture bank of CHINA of transaction list

page 2

customer Acc.No.6228460088014756877 Zhao Bing Xue Acc.Sr.No.0000currency - ¥

start& end date - 20160512-20160801

| trade date | abstract                          | transaction amount | Balance    | trading place/each other Account & name |
|------------|-----------------------------------|--------------------|------------|---|
| 20160530   | contacts                          | -1000000.00        | 2111509.55 | 449999                                  |
|            | Contacts                          |                    |            | 6228483358274074573 ma soe soe win      |
| 20160530   | transaction cost                  | -20.00             | 2111489.55 | 449999                                  |
| 20160530   | contacts                          | -214,000.00        | 1897489.55 | 449999                                  |
|            | Contacts                          |                    |            | 6228483358274074573 ma soe soe win      |
| 20160530   | transaction cost                  | -20.00             | 1897469.55 | 449999                                  |
| 20160530   | automatic financing               | -1,896,469.55      | 1000.00    | central batch                           |
| 20160609   | Tenpay                            | -100.00            | 900.00     | 419999                                  |
|            | Order No.20160609541934952919     |                    |            | 007800040026888 Tenpay                  |
| 20160609   | Tenpay                            | -100.00            | 800.00     | 419999                                  |
|            | Order No.20160609542035648903     |                    |            | 007800040026888 Tenpay                  |
| 20160614   | real time redemption              | 1898253.86         | 1899053.86 | 449999                                  |
|            | real time redemption              |                    |            |   |
| 20160614   | interest                          | -32500.00          | 1866553.86 | 449999                                  |
|            | Interest                          |                    |            | 6228450348045878476 liu jun             |
| 20160614   | transaction cost                  | -6.00              | 1866547.86 | 449999                                  |
| 20160614   | workshop plus two layer works     | -700000.00         | 1166547.86 | 449999                                  |
|            | workshop plus two layer works     |                    |            | 6228480038005031976 wu xing hua         |
| 20160614   | transaction cost                  | -20.00             | 1166527.86 | 449999                                  |
| 20160614   | automatic financing               | -1165527.86        | 1000.00    | central batch                           |
| 20160621   | interest                          | 0.75               | 1000.75    | central accounted for                   |
|            | Personal current account interest |                    |            |   |
| 20160621   | interest tax                      | 0.00               | 1000.75    | central accounted for                   |
| 20160621   | real time redemption              | 1166045.63         | 1167046.38 | 449999                                  |
|            | real time redemption              |                    |            |   |
| 20160621   | contacts                          | -40000.00          | 1127046.38 | 449999                                  |
|            | Contacts                          |                    |            | 6217900600000108227 zhao li             |
| 20160621   | transaction cost                  | -6.00              | 1127040.38 | 449999                                  |
| 20160621   | automatic financing               | -1126040.38        | 1000.00    | central batch                           |
| 20160704   | real time redemption              | 1127031.07         | 1128031.07 | 449999                                  |
|            | real time redemption              |                    |            |   |

|          |                      |             |            |                     |   |
|----------|----------------------|-------------|------------|---------------------|---|
| 20160704 | interest             | -16250.00   | 1111781.07 | 449999              |  |
|          | Interest             |             |            | 6228450348045878475 |   |
| 20160704 | transaction cost     | -6.00       | 1111775.07 | 449999              |   |
| 20160704 | contacts             | -500,000.00 | 611775.07  | 449999              |   |
|          | Contacts             |             |            | 6228483358274074573 |   |
| 20160704 | transaction cost     | -20.00      | 611755.07  | 449999              | ma soe soe win  |
| 20160704 | dump                 | 275355.00   | 887110.07  | 449999              |   |
|          | Online banking       |             |            |                     | 6226190303450906  |
|          |                      |             |            |                     | zhangwusheng  |
| 20160704 | automatic financing  | -886110.07  | 1000.00    | central batch       |   |
| 20160706 | real time redemption | 886222.39   | 887222.39  | 449999              |   |
|          | real time redemption |             |            |                     |   |
| 20160706 | contacts             | -174000.00  | 713222.39  | 449999              |   |
|          | Contacts             |             |            | 6228483358274074573 | ma soe soe win  |
| 20160706 | transaction cost     | -20.00      | 713202.39  | 449999              |   |
| 20160706 | automatic financing  | -712202.39  | 1000.00    | central batch       |   |

(bank seal)

#### Business document

#### Agriculture bank of CHINA of transaction list

page 3

customer Acc.No.6228460088014756877 Zhao Bing Xue Acc.Sr.No.0000currency - ¥  
start& end date – 20160512-20160801

| Trade date | abstract              | transaction amount | Balance   | trading place/each other Account & name    |
|------------|-----------------------|--------------------|-----------|--|
| 20160709   | internet banking      | 39164.88           | 40164.88  | 449999                                     |
|            | Online banking credit |                    |           | 6225380066760812 Yang cui                  |
| 20160711   | automatic financing   | -39164.88          | 1000.00   | central batch                              |
| 20160712   | real time redemption  | 751641.22          | 752641.22 | 449999                                     |
|            | real time redemption  |                    |           |  |
| 20160712   | personal loans        | -200000.00         | 552641.22 | 449999                                     |
|            | personal loans        |                    |           | 705557744265                               |
|            |                       |                    |           | guang zhou city lian cheng fashion co.,ltd |
| 20160712   | poundage              | -20.00             | 552621.22 | 449999                                     |
| 20160712   | contacts              | -11430.00          | 541191.22 | 449999                                     |
|            | Contacts              |                    |           | 6228483358274074573 ma soe soe win         |
| 20160712   | transaction cost      | -6.00              | 541185.22 | 449999                                     |
| 20160712   | contacts              | -102870.00         | 438315.22 | 449999                                     |
|            | Contacts              |                    |           | 6228483358274074573 ma soe soe win         |
| 20160712   | transaction cost      | -12.34             | 438302.88 | 449999                                     |
| 20160712   | automatic financing   | -437302.88         | 1000.00   | central batch                              |
| 20160718   | real time redemption  | 437464.27          | 438464.27 | 449999                                     |
|            | real time redemption  |                    |           |  |
| 20160718   | personal loans        | -50000.00          | 388464.27 | 449999                                     |
|            | personal loans        |                    |           | 6228480566056500267 Li hong                |
| 20160718   | transaction cost      | -6.00              | 388458.27 | 449999                                     |
| 20160718   | automatic financing   | -387458.27         | 1000.00   | central batch                              |
| 20160722   | dump                  | 663900.00          | 664900.00 | 449999                                     |

|          |                               |             |            |
|----------|-------------------------------|-------------|------------|
| 20160722 | dump                          | 1000000.00  | 1664900.00 |
| 20160722 | contacts                      | -113600.00  | 1551300.00 |
|          | Contacts                      |             |            |
| 20160722 | transaction cost              | -13.63      | 1551286.37 |
| 20160722 | automatic financing           | -1550286.37 | 100.00     |
| 20160726 | dump                          | 800000.00   | 801000.00  |
| 20160726 | dump                          | 700000.00   | 1501000.00 |
| 20160726 | dump                          | 30000.00    | 1531000.00 |
| 20160726 | dump                          | 106450.00   | 1637450.00 |
| 20160726 | dump                          | 30000.00    | 1667450.00 |
| 20160726 | automatic financing           | -1666450.00 | 1000.00    |
| 20160727 | dump                          | 800000.00   | 801000.00  |
| 20160727 | dump                          | 531360.00   | 1332360.00 |
| 20160727 | automatic financing           | -1331360.00 | 1000.00    |
| 20160730 | Tenpay                        | -100.00     | 900.00     |
|          | Order No.20160730541539090821 |             |            |
| 20160801 | financing                     | 4937832.08  | 4938732.08 |

6230582000059927486

449999

6230582000059927486

449999

6228483358274074573 ma soe soe win

449999

central batch

449999

6230582000059927486 Liu qing xia

449999

6230582000059927486 Liu qing xia

449999

6230582000059927486 Liu qing xia

449999

6230582000059927486 Liu qing xia

449999

6230582000059948060 Chan heng yu

central batch

449999

6230582000059948060 Chan heng yu

449999

6230582000059948060 Chan heng yu

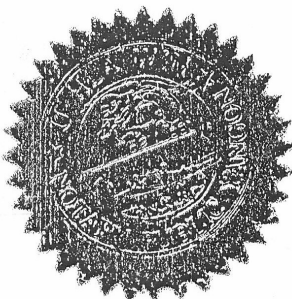
central batch

410078

007800040026888

central batch

(bank seal)



U HLA WIN  
B.Sc, H.G.P, R.L, O.B.L, O.M.L, D.I.L, M.Dev.S  
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC  
NO.25, 73 STREET, KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON  
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR.  
TEL: 09-2029179

Doc: No

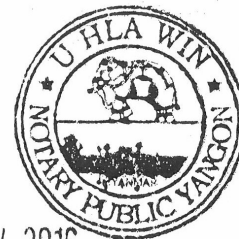
015 / T

6.45

Tin Tin Aye

"တ"ဆန်းတရုတ်ပြန်မာစကားပြောသင်တန်း

တရုတ် မှ အင်္ဂလိပ်သို့ပြန်ဆိုသည်



2 NOV 2016



中国农业银行  
AGRICULTURAL BANK OF CHINA

## 业务凭证

中国农业银行银行卡交易明细清单

第1页

账号/户名: 6228460088014756877 赵炳学

序号: 0000 币种: 人民币 钞

起止日期: 20160512-20160801

交易日期 摘要/附言

交易金额

余额/附卡卡号

交易地点/对方账号和户名

|          |                         |               |              |                                  |
|----------|-------------------------|---------------|--------------|----------------------------------|
| 20160512 | 网银转账                    | 200,000.00    | 201,000.00   | 209999<br>6228460838000699873 吴军 |
| 20160512 | 自动理财                    | -200,000.00   | 1,000.00     | 中心批量                             |
| 20160513 | 实时赎回                    | 201,478.96    | 202,478.96   | 449999                           |
| 20160513 | 实时赎回                    | -200,000.00   | 2,478.96     | 449999                           |
| 20160513 | 往来                      | -200,000.00   | 2,478.96     | 6228463358274074573 玛蒙素温         |
| 20160513 | 往来                      | -20.00        | 2,458.96     | 449999                           |
| 20160513 | 交易费                     | -20.00        | 2,458.96     | 449999                           |
| 20160513 | 自动理财                    | -1,458.96     | 1,000.00     | 中心批量                             |
| 20160514 | 财付通深                    | -54.40        | 945.60       | 419999                           |
| 20160514 | 订单号20160514391249072243 | -59.70        | 885.90       | 007800040026888 财付通              |
| 20160514 | 财付通深                    | -59.70        | 885.90       | 410078                           |
| 20160514 | 订单号20160514381559004134 | -18.00        | 867.90       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -18.00        | 867.90       | 410078                           |
| 20160515 | 订单号20160515381662671962 | -4.00         | 863.90       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -4.00         | 863.90       | 419999                           |
| 20160515 | 订单号20160515381366042958 | -28.00        | 835.90       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -28.00        | 835.90       | 419999                           |
| 20160515 | 订单号20160515381761401271 | -16.20        | 819.70       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -16.20        | 819.70       | 419999                           |
| 20160515 | 订单号20160515391152248867 | -59.40        | 760.30       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -59.40        | 760.30       | 419999                           |
| 20160515 | 订单号20160516391950888192 | -28.00        | 732.30       | 007800040026888 财付通              |
| 20160515 | 财付通深                    | -28.00        | 732.30       | 419999                           |
| 20160515 | 订单号20160516381460284061 | 1,200,000.00  | 1,200,732.30 | 007800040026888 财付通              |
| 20160516 | 转存                      | 1,200,000.00  | 1,200,732.30 | 449999                           |
| 20160516 | 自动理财                    | -1,199,732.30 | 1,000.00     | 6222620710004883540 赵炳学          |
| 20160516 | 自动理财                    | -1,199,732.30 | 1,000.00     | 中心批量                             |
| 20160517 | 财付通深                    | -1.00         | 999.00       | 410078                           |
| 20160517 | 订单号20160517381366436008 | -28.00        | 971.00       | 007800040026888 财付通              |
| 20160517 | 财付通深                    | -28.00        | 971.00       | 419999                           |
| 20160517 | 订单号20160517381559833593 | -18.00        | 953.00       | 007800040026888 财付通              |
| 20160518 | 财付通深                    | -18.00        | 953.00       | 419999                           |
| 20160518 | 订单号20160518381062175391 | 32,953.00     | 32,953.00    | 007800040026888 财付通              |
| 20160519 | 超级网银                    | 32,953.00     | 32,953.00    | 449999                           |
| 20160519 | 网银贷记                    | -31,953.00    | 1,000.00     | 6225360066760812 杨翠              |
| 20160519 | 自动理财                    | -31,953.00    | 1,000.00     | 中心批量                             |
| 20160525 | 转存                      | 1,800,000.00  | 1,801,000.00 | 449999                           |
| 20160525 | 转存                      | 1,475,300.00  | 3,276,300.00 | 6214837557067166 刘清霞             |
| 20160525 | 自动理财                    | -3,275,300.00 | 1,000.00     | 449999                           |
| 20160525 | 自动理财                    | -3,275,300.00 | 1,000.00     | 6214837557067166 刘清霞             |
| 20160525 | 自动理财                    | -3,275,300.00 | 1,000.00     | 中心批量                             |
| 20160530 | 实时赎回                    | 4,510,549.55  | 4,511,549.55 | 449999                           |
| 20160530 | 实时赎回                    | -200,000.00   | 4,311,549.55 | 449999                           |
| 20160530 | 往来                      | -200,000.00   | 4,111,549.55 | 6228460838000699873 赵丙文          |
| 20160530 | 往来                      | -200,000.00   | 4,111,549.55 | 449999                           |
| 20160530 | 往来                      | -20.00        | 4,111,529.55 | 6228455010035644444 吴军           |
| 20160530 | 交易费                     | -20.00        | 4,111,529.55 | 449999                           |
| 20160530 | 往来                      | -1,000,000.00 | 3,111,529.55 | 449999                           |
| 20160530 | 往来                      | -1,000,000.00 | 3,111,529.55 | 6228463358274074573 玛蒙素温         |
| 20160530 | 交易费                     | -20.00        | 3,111,509.55 | 449999                           |





中国农业银行银行卡交易明细清单

第2页

账号户名: 6228460088014756877赵炳学

序号: 0000 币种: 人民币 钞

起止日期: 20160512-20160801

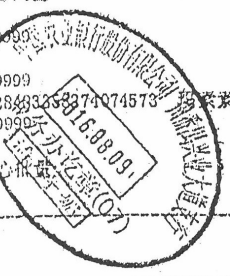
交易日期 摘要/附言

交易金额

余额/附卡卡号 交易地点/对方账号和户名

|          |                         |               |              |                     |                      |
|----------|-------------------------|---------------|--------------|---------------------|----------------------|
| 20160530 | 往来                      | -1,000,000.00 | 2,111,509.55 | 449999              |                      |
|          | 往来                      |               |              | 6228483358274074573 | 玛素素温                 |
| 20160530 | 交易费                     | -20.00        | 2,111,489.55 | 449999              |                      |
| 20160530 | 往来                      | -214,000.00   | 1,897,489.55 | 449999              |                      |
|          | 往来                      |               |              | 6228483358274074573 | 玛素素温                 |
| 20160530 | 交易费                     | -20.00        | 1,897,469.55 | 449999              |                      |
| 20160530 | 自动理财                    | -1,896,469.55 | 1,000.00     | 中心批量                |                      |
| 20160609 | 财付通深                    | -100.00       | 900.00       | 419999              |                      |
|          | 订单号20160609541934952919 |               |              | 0078000040026888    | 财付通                  |
| 20160609 | 财付通深                    | -100.00       | 800.00       | 419999              |                      |
|          | 订单号20160609542035648903 |               |              | 0078000040026888    | 财付通                  |
| 20160614 | 实时赎回                    | 1,898,253.86  | 1,899,053.86 | 449999              |                      |
|          | 实时赎回                    |               |              |                     |                      |
| 20160614 | 利息                      | -32,500.00    | 1,866,553.86 | 449999              |                      |
|          | 利息                      |               |              | 6228450348045878476 | 刘军                   |
| 20160614 | 交易费                     | -6.00         | 1,866,547.86 | 449999              |                      |
| 20160614 | 厂房加2                    | -700,000.00   | 1,166,547.86 | 449999              |                      |
|          | 厂房加2层工程款                |               |              | 6228480036005031976 | 吴兴华                  |
| 20160614 | 交易费                     | -20.00        | 1,166,527.86 | 449999              |                      |
| 20160614 | 自动理财                    | -1,166,527.86 | 1,000.00     | 中心批量                |                      |
| 20160621 | 结息                      | 0.75          | 1,000.75     | 中心入账                |                      |
|          | 个人活期结息                  |               |              |                     |                      |
| 20160621 | 利息税                     | 0.00          | 1,000.75     | 中心入账                |                      |
| 20160621 | 实时赎回                    | 1,166,045.63  | 1,167,046.38 | 449999              |                      |
|          | 实时赎回                    |               |              |                     |                      |
| 20160621 | 往来                      | -40,000.00    | 1,127,046.38 | 449999              |                      |
|          | 往来                      |               |              | 6217900600000108227 | 赵丽                   |
| 20160621 | 手续费                     | -6.00         | 1,127,040.38 | 449999              |                      |
| 20160621 | 自动理财                    | -1,126,040.38 | 1,000.00     | 中心批量                |                      |
| 20160704 | 实时赎回                    | 1,127,031.07  | 1,128,031.07 | 449999              |                      |
|          | 实时赎回                    |               |              |                     |                      |
| 20160704 | 利息                      | -16,250.00    | 1,111,781.07 | 449999              |                      |
|          | 利息                      |               |              | 6228450348045878476 | 刘军                   |
| 20160704 | 交易费                     | -6.00         | 1,111,775.07 | 449999              |                      |
| 20160704 | 往来                      | -500,000.00   | 611,775.07   | 449999              |                      |
|          | 往来                      |               |              | 6228483358274074573 | 玛素素温                 |
| 20160704 | 交易费                     | -20.00        | 611,755.07   | 449999              |                      |
| 20160704 | 转存                      | 275,355.00    | 887,110.07   | 449999              |                      |
|          | 网银转账                    |               |              |                     | 6226190303450905 张灵生 |
| 20160704 | 自动理财                    | -886,110.07   | 1,000.00     | 中心批量                |                      |
| 20160706 | 实时赎回                    | 886,222.39    | 887,222.39   | 449999              |                      |
|          | 实时赎回                    |               |              |                     |                      |
| 20160706 | 往来                      | -174,000.00   | 713,222.39   | 449999              |                      |
|          | 往来                      |               |              | 6228483358274074573 | 玛素素温                 |
| 20160706 | 交易费                     | -20.00        | 713,202.39   | 449999              |                      |
| 20160706 | 自动理财                    | -712,202.39   | 1,000.00     | 中心批量                |                      |

2166 210x297mm



中国农业银行银行卡交易明细清单

第3页

账号户名: 6228460088014756877赵炳学

序号: 0000 币种: 人民币 钞

起止日期: 20160512-20160801

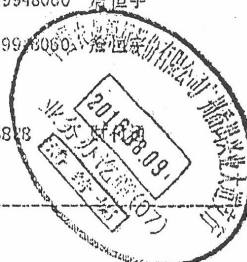
交易日期 摘要/附言

交易金额

余额/附卡卡号

交易地点/对方账号和户名

|          |                         |               |                     |                     |             |
|----------|-------------------------|---------------|---------------------|---------------------|-------------|
| 20160709 | 超级网银<br>网银贷记            | 39,164.88     | 40,164.88           | 449999              |             |
| 20160711 | 自动理财                    | -39,164.88    | 1,000.00            | 6225380066760812    | 杨翠<br>中心批量  |
| 20160712 | 实时赎回                    | 751,641.22    | 752,641.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 实时赎回                    | -200,000.00   | 552,641.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 个人借款                    |               | 705557744265        |                     | 广州市联成服装有限公司 |
| 20160712 | 个人借款                    | -20.00        | 552,621.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 手续费                     |               |                     |                     |             |
| 20160712 | 往来                      | -11,430.00    | 541,191.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 往来                      |               | 6228483358274074573 |                     | 玛素素温        |
| 20160712 | 交易费                     | -6.00         | 541,185.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 往来                      | -102,870.00   | 438,315.22          | 449999              |             |
| 20160712 | 往来                      |               | 6228483358274074573 |                     | 玛素素温        |
| 20160712 | 交易费                     | -12.34        | 438,302.88          | 449999              |             |
| 20160712 | 自动理财                    | -437,302.88   | 1,000.00            | 中心批量                |             |
| 20160718 | 实时赎回                    | 437,464.27    | 438,464.27          | 449999              |             |
| 20160718 | 实时赎回                    | -50,000.00    | 388,464.27          | 449999              |             |
| 20160718 | 个人借款                    |               | 6228480566056500267 |                     | 李红          |
| 20160718 | 个人借款                    | -6.00         | 388,458.27          | 449999              |             |
| 20160718 | 交易费                     |               |                     |                     |             |
| 20160718 | 自动理财                    | -387,458.27   | 1,000.00            | 中心批量                |             |
| 20160722 | 转存                      | 663,900.00    | 664,900.00          | 449999              |             |
| 20160722 | 转存                      | 1,000,000.00  | 1,664,900.00        | 6230582000059927486 | 刘清霞         |
| 20160722 | 转存                      |               | 449999              |                     |             |
| 20160722 | 往来                      | -113,600.00   | 1,551,300.00        | 6230582000059927486 | 刘清霞         |
| 20160722 | 往来                      |               | 449999              |                     |             |
| 20160722 | 交易费                     | -13.63        | 1,551,286.37        | 6228483358274074573 | 玛素素温        |
| 20160722 | 自动理财                    | -1,550,286.37 | 1,000.00            | 449999              |             |
| 20160726 | 转存                      | 800,000.00    | 801,000.00          | 中心批量                |             |
| 20160726 | 转存                      | 700,000.00    | 1,501,000.00        | 6230582000059927486 | 刘清霞         |
| 20160726 | 转存                      | 30,000.00     | 1,531,000.00        | 449999              |             |
| 20160726 | 转存                      | 106,450.00    | 1,637,450.00        | 6230582000059927486 | 刘清霞         |
| 20160726 | 转存                      | 30,000.00     | 1,667,450.00        | 449999              |             |
| 20160726 | 自动理财                    | -1,666,450.00 | 1,000.00            | 6230582000059948060 | 詹恒宇         |
| 20160727 | 转存                      | 800,000.00    | 801,000.00          | 中心批量                |             |
| 20160727 | 转存                      | 531,360.00    | 1,332,360.00        | 449999              |             |
| 20160727 | 自动理财                    | -1,331,360.00 | 1,000.00            | 6230582000059948060 | 詹恒宇         |
| 20160730 | 财付通深                    | -100.00       | 900.00              | 449999              |             |
| 20160801 | 订单号20160730541539090821 |               | 007300040026838     |                     |             |
| 20160801 | 理财                      | 4,937,832.08  | 4,938,732.08        | 中心批量                |             |



011528

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ



အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဆီနိုပေါ့(မြန်မာ)ဂါးမန့်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD.



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဆီနိုပေါ့(မြန်မာ)ဂါးမန့်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် “ ဆီနိုပေါ့(မြန်မာ)ဂါးမန့်ကုမ္ပဏီလီမိတက် ” ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၁၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- ( ကျပ် သိန်းပေါင်း တစ်သောင်း ငါးထောင် တိတိ ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် ၁၀၀,၀၀၀ /-( ကျပ် တစ်သိန်း တိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၁၀၅၀၀/- ) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။



(၂)

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

ကျွန်တော်တို့၏ ဆီနိုပေါ့(မြန်မာ)ဂျီမန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် ၏ ပြဋ္ဌာန်းထားသော စည်းကမ်း၊ ဥပဒေအရ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို C.M.P ဓနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်း များကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊<br>နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်  | နိုင်ငံသားနှင့်<br>အမျိုးသား<br>မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော<br>အစုရှယ်ယာ<br>ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|-----|--|---|-------------------------------|----------------|
| 1.  | Mr. Bingxue Zhao<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu<br>Street, Nan Hwun Ward, Chan<br>Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>E83523964                  | 99 Shares                     | 赵炳雪            |
| 2.  | Ms. Jianmei Zhou<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu<br>Street, Nan Hwun Ward, Chan<br>Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>G18140596                  | 1 Shares                      | 周建梅            |

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ၊

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊

လ၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်ဦးကျော်ဝင်း (B.Sc, H.G.P., B.L)  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (၄၇၄၅)  
၅၀/၀-ထပ်၊ အင်း(၆-၁)၊ ဘဏ်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။  
Tel: 73112973

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဆီနိုပေါ့(မြန်မာ)ဂါးမန်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



- ၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

- ၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။
- (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(စ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

- ၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၁၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- ( ကျပ် သိန်းပေါင်း တစ်သောင်း ငါးထောင် တစ်သိန်း တိတိ )ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀၀,၀၀၀ /-( ကျပ် တိတိ )တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၁၀၅၀၀/- ) ခွဲထားပါသည်။
- ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိဥပဒေနှင့်ညီညွတ်စွာအသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် အသုံးပြုနိုင်ရန်နှင့် လျှော့ချနိုင်ရန်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ရန်အတွက်အသုံးပြုနိုင်ရန်။
- ၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များကို စတင်နိုင်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် တုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

- ၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ဝေရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အစိုးအစုဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြ စေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။
- ၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါ အားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုဟပ်ဆာအတွက်အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

- ၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် ( ၂ ) ဦးထက်မနည်း ( ၁၀ ) ဦးထက်မများစေရ။  
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -  
(၁) Mr. Bingxue Zhao  
(၂) Mr. Jianmei Zhao  
(၃)  
(၄)  
(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

- ၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်မများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။
- ၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)ခုကို ဝိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် ဖြန့်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။
- ၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

- ၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ ပညာဓာတ်ပေးပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် ပြည်သူပြဋ္ဌာနသမဂ္ဂ ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာဝတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။
- ၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်-ရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

**ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ**

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည့်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ ဒဏ်လုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။
- (၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှပမဆို ၄င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် ပည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မညီသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည့်ဖြစ်စေ၊ မပါသည့်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ ဘတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့် ဖြည့်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ခြင်းများဖြင့် မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊တည့် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကိုသို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် ဖြင့်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် ဖည်းမျဉ်း၊ နည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

- ၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခံ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

- ၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာ များကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် နှင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျှော်ကြေး

- ၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျှော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ပျက်သိမ်းခြင်း

- ၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အတွေ့ထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ပျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ပျက်သိမ်းရာ တွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။





အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်တိုင် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊<br>နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်  | နိုင်ငံသားနှင့်<br>အမျိုးသား<br>မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော<br>အစုရှယ်ယာ<br>ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|-----|--|---|-------------------------------|----------------|
| 1.  | Mr. Bingxue Zhao<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu<br>Street, Nan Hwun Ward, Chan<br>Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>E83523964                  | 99 Shares                     | 赵炳学            |
| 2.  | Ms. Jianmei Zhou<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu<br>Street, Nan Hwun Ward, Chan<br>Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>G18140596                  | 1 Shares                      | 周建梅            |

ရန်ကုန်။

နေ့စွဲ။

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊

ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် ဦးကျော်ဝင်း (B.Sc, H.G.P.,B.L)  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (၄၇၄၅)  
၅၀/၀-ထပ်၊အင်း(ပိ-၁)၊ဘက်လမ်း၊ရန်ကုန်မြို့။  
Tel: 73112973

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Memorandum Of Association**

OF

**SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD.**



- I. The name of the Company is SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT COMPANY LIMITED.
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorised capital of the Company is Ks. 1500,000,000/- (Kyats One Thousand Five Hundred Million Only) divided into ( 10,500 ) ( Ten Thousand Five Hundred ) shares of Ks.100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(2)

**6. The Objective For Which The company is established are**

We Sinoproud (Myanmar) Garment Co., Ltd here by declare that we will do garment production business on C.M.P system according to the Laws of Republic of the Union of Myanmar.

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

( 3 )

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

| Sr. No: | Name, Address and Occupation of Subscribers  | Nationality & N.R.C No.        | Number of shares taken | Signatures |
|---------|--|--------------------------------|------------------------|------------|
| 1.      | Mr. Bingxue Zhao<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street, Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>E83523964 | 99 Shares              | 赵炳学        |
| 2.      | Ms. Jianmei Zhou<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street, Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>G18140596 | 1 Shares               | 周建梅        |

Yangon      Dated      the      day      of

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

*Comment*  
ဦးကျော်ဝင်း (B.Sc, H.G.P., B.L.)  
တရားလွှတ်တော်ချုပ် (၄၇၄၅)  
၅၈/၀-ဆပ်၊ အင်း (ပိ-၁)၊ အင်္ဂလိပ်၊ ရန်ကုန်မြို့။  
Tel: 73112973



THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Memorandum Of Association**

OF

**SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT CO., LTD.**



- I. The name of the Company is SINOPROUD (MYANMAR) GARMENT COMPANY LIMITED.
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The authorised capital of the Company is Ks. 1500,000,000/- (Kyats One Thousand Five Hundred Million Only) divided into ( 10,500 ) ( Ten Thousand Five Hundred ) shares of Ks.100,000/- (Kyats One Hundred Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

#### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and more than ( 10 ).

The First Directors shall be: -

- (1) Mr. Bingxue Zhao
- (2) Mr. Jianmei Zhao
- (3)
- (4)
- (5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section ( 85 ) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

#### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

#### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.



#### GENERAL MEETINGS

- 15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

#### DIVIDENDS

- 16 The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

#### OFFICE STAFF

- 17 The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

#### ACCOUNTS

- 18 The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-  
(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*  
(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*  
(3) *all assets and liabilities of the Company.*
- 19 The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

#### AUDIT

- 20 Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

#### NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

#### THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

#### INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

#### WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



(10)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memo and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company on the respective names.

| Sr. No. | Name, Address and Occupation of Subscribers  | Nationality & N.R.C No.        | Number of shares taken |
|---------|--|--------------------------------|------------------------|
| 1.      | Mr. Bingxue Zhao<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street, Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>E83523964 | 99 Shares              |
| 2.      | Ms. Jianmei Zhou<br>Lane Thwe - 89 Street, Shin Phu Street, Nan Hwun Ward, Chan Kyan Town. | Chinese<br>P.P No<br>G18140596 | 1 Shares               |